

Quiconcagua



NUMERO
DEDICADO
A LA RUSIA
SOVIETICA

AGOSTO
1932

dconcaqua



*“Compañera de mi juventud -
consuelo de mi vejez.”*

NO hay duda de que Hesperidina debe hacerle bien. No sólo es una bebida de sabor cautivante, sino que proporciona fuerzas, levanta el espíritu, estimula el apetito y ayuda la digestión en forma casi milagrosa.

Tomándola, agregada a igual cantidad de agua caliente y un poco de azúcar, es inmejorable para cuando uno está resfriado. Y si se toma antes de acostarse, asegura una noche descansada y un sueño apacible.



Hesperidina



2º GRAN CONCURSO DEL VINO TORO

Lista de Premios

- 1 Coupé Convertible "De Soto", 8 cilindros.
- 1 Mobiliario y Menaje completo (juegos de muebles de comedor, dormitorio y living-room, servicios de cubiertos, cristalería y loza, y una batería de cocina).
- 2 Doble - faetons "De Soto", 8 cilindros.
- 1 Libreta con pesos 1.000 Caja de Ahorros Banco Español.
- 1 Crédito por pesos 800 para la Tienda "La Piedad".
- 10 Juegos de muebles de comedor, de A. Potenzoni.
- 10 Juegos de muebles de dormitorio, de A. Potenzoni.
- 40 Juegos de cubiertos, de la casa "Au Grand Palais".
- 70 Receptores eléctricos de radio, "Prieto".
- 30 Relojes pulsera para señora, oro, platino y piedras finas.
- 100 Cronómetros oro 18 kilates, para bolsillo, marca "Election".
- 50 Créditos de pesos 200 para la Tienda "La Piedad".
- 20 Libretas con pesos 100 Caja de Ahorros Banco Español.
- 20 Bicicletas para niños, marca "Zenit".
- 10 Bicicletas para hombres, marca "Orbea".
- 10 Triciclos de reparto, marca "Alba".
- 40 Libretas con pesos 50, Caja de Ahorros Banco Español.
- 1500 Planchas eléctricas "Westinghouse".
- 1500 Muñecas irrompibles, de Terzolo y Cia.
- 1500 Pelotas foot-ball o pares botines foot-ball, marca "Cereseto".

JUNTE 10 TAPITAS ó 10 CORCHOS de los famosos vinos "TORO" y "LA COLINA" y canjéelos por UN CUPON en nuestra Casa Central, Avenida L. N. Alem, 1518; en nuestras Sucursales de Rosario, Córdoba, La Plata y Bahía Blanca, o en el negocio donde Vd. compra, si reside en el interior.

Más de \$ 200.000, representados por 4.916 premios valiosos, sortea gratis la S. A. Bodegas y Viñedos Giol entre sus favorecidos. El sorteo se realizará en un gran acto público, fiscalizado por el escribano nacional don Horacio Xifra. Después del sorteo, por cada 25 cupones NO PREMIADOS, entregaremos una botella del Gran Oporto "PROMESA", orgullo de las Bodegas Giol.

Ninguna propaganda, por hábil que ella fuera, podría conquistar para un producto la preferencia unánime y creciente que los consumidores dispensan al Vino Toro, cuya superioridad, resultante de tres factores esenciales: selección de viñas, honesta elaboración y adecuado estacionamiento, lo ha consagrado como el mejor y el más sano de los vinos nacionales. BEBA SIEMPRE VINO TORO, y participe en su Segundo Gran Concurso.

S. A. BODEGAS Y VIÑEDOS GIOL



TODOS LOS CUPONES TIENEN PREMIOS

Casa Eibar

TACUARI, 20 y 24

BUENOS AIRES

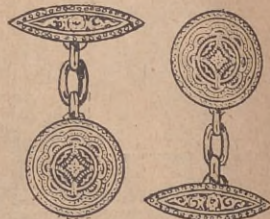
PRESENTA LA ÚLTIMA MODA EN PULSERAS DE ESLABONES

Damasquinadas REAL EIBAR,
en oro puro, de 24 kilates sobre acero

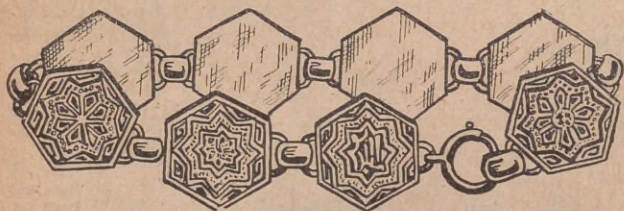
La casa no tiene sucursales ni revendedores.



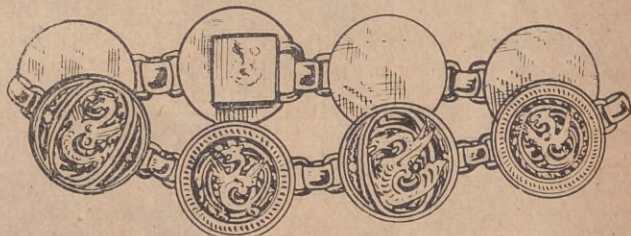
176/CP. — Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... 14.—



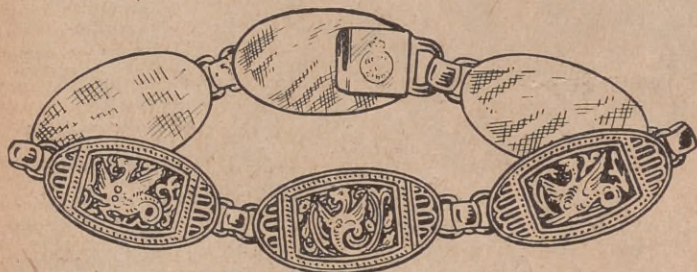
190/A. — Gemelos REAL EIBAR, damasquinados en oro puro, dibujo árabe, a \$ 16.—



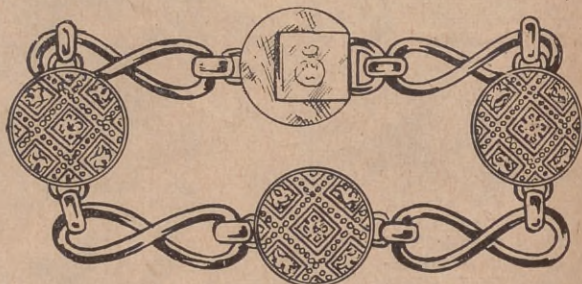
10937/A. — Pulsera REAL EIBAR, con 8 eslabones damasquinados en oro puro y plata fina, dibujo árabe, a..... \$ 55.—



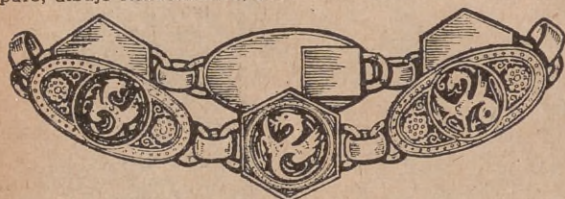
10946. — Pulsera REAL EIBAR con 8 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 55.—



10940. — Pulsera REAL EIBAR con 6 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 55.—



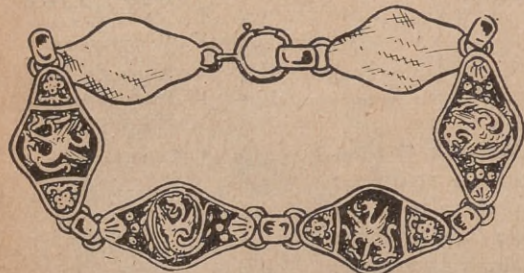
10947/A. — Pulsera REAL EIBAR con 4 eslabones damasquinados en oro puro y plata fina, dibujo árabe, a..... \$ 40.—



10936. — Pulsera REAL EIBAR con 6 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 50.—



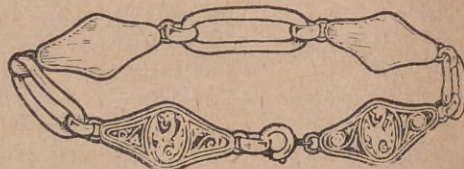
10938/A. — Pulsera REAL EIBAR con 7 eslabones damasquinados en oro puro y plata fina, dibujo árabe, a..... \$ 55.—



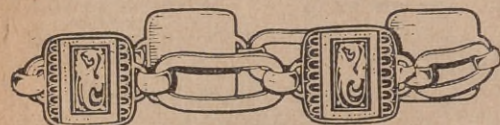
10948. — Pulsera REAL EIBAR con 6 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... 45.—



51. — Prendedor REAL EIBAR damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... 10.—



10949. — Pulsera REAL EIBAR con 4 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 25.—



10935. — Pulsera REAL EIBAR con 4 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 20.—



3318. — Prendedor REAL EIBAR damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... 9.—



10942. — Pulsera REAL EIBAR con 8 eslabones damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... \$ 45.—

Rechace todas las imitaciones cuyas incrustaciones y mérito artístico no tiene ningún valor. Solicite catálogo gratis.

Alconcagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Dirección: U. T. 31, Retiro, 4427
Administración: U. T. 31, Retiro, 4426

Aparece el primer miércoles de cada mes

BUENOS AIRES
632 - TUCUMAN - 632

Año III

BUENOS AIRES, AGOSTO DE 1932

Vol. 9 - Nº 31

PALABRAS PROPIAS

Este Número Uno de los problemas más inquietantes de la hora actual es el de la Rusia Soviética. Nuestra opinión categórica es la de que el gran experimento humano iniciado allí con la implantación de un régimen de absoluta sujeción del individuo al Estado ha fracasado moralmente, al sofocar y echar a un lado la parte espiritual del hombre, que es la esencial, y, además, materialmente, pues no ha logrado ni conseguirá el bienestar, no ya de la sociedad, sino ni siquiera de esa parte de ella que los doctrinarios comunistas llaman el proletariado, y cuyo predominio y dictadura dicen se realizan en Rusia. Pero esa convicción nuestra, formada a raíz de una búsqueda amplia de noticias y datos exactos, de un análisis minucioso y de una reflexión serena, no nos veda, sino antes bien, nos impulsa a desear que cada argentino y cada americano se haga su propia composición de lugar sobre este asunto. De ahí que hayamos querido, en la medida de nuestras fuerzas y manteniendo ante todo el carácter de esta revista, que le ha conquistado tantas simpatías en el público, darle un elemento de información y de juicio variado y completo dentro de su sencillez, un "documento vivo" de la Rusia actual.

Efectivamente, con la simple exposición de hechos y cosas, en forma de artículos periodísticos alternados con crónicas animadas por el dramatismo que tiene la vida hondamente vivida, como lo es en tiempos y países de gran conmoción, ilustrados unos y otros con profusión de grabados que son casi otras tantas revelaciones, hemos tratado los aspectos más significativos de la Rusia bolchevique. Cada artículo o crónica es una pequeña antología y una selección orgánica de los datos más concretos y recientes y de los hechos más expresivos, observados por viajeros avizores. La opinión se la formará el lector. Hemos tenido que hacer a un lado mucho material muy valioso también, inédito en castellano — como lo es todo el que hemos utilizado — para eludir el peligro de una salida del marco habitual de nuestra revista. Además, era preciso tener en cuenta que debíamos reservar para nuestros lectores fieles de siempre, las narraciones, crónicas y secciones con que están encariñados y con razón. Por

último, debemos señalar que este número no es todavía más que un ensayo, con las fallas e imperfecciones que todo ensayo comporta. Si el público responde a la iniciativa de ACONCAGUA, ésta le brindará en sucesivas entregas, y sin dejar de satisfacer los gustos de la enorme masa de lectores inteligentes que nos prestan desde hace tiempo su inapreciable apoyo, números dedicados a cuestiones y aspectos de la vida actual, que no podrán menos de ser apreciados, lo esperamos, por las señoras, los caballeros, los jóvenes y hasta los niños, que demuestran a diario su simpatía por ACONCAGUA.

El Conflicto Ningún argentino ni uruguayo que quiera a su patria se alegrará de la aparición de un motivo de desinteligencia que, aunque pasajero y quizá superficial en realidad, constituye, con todo, una nube en el horizonte de las afectuosas relaciones rioplatenses. La desvinculación de las cancillerías es siempre un hecho enojoso, por su significación internacional y por sus consecuencias prácticas. Pero, esto sentado, hay que anotar, como signo auspicioso, la repercusión que la incidencia diplomática ha tenido en ambos países y hasta en el mundo. En el Uruguay y la Argentina, porque ha venido, paradójicamente, a estrechar los lazos que unen a los pueblos hermanos. En el mundo, porque éste ha constatado con sorpresa — y ha de serle una lección que aproveche — que la confraternidad americana no es un mito subsistente por las fórmulas oficiales, sino un hecho real, que vive sin necesidad de aquéllas, y aun en contra de ellas, si fuera necesario. En cada acontecimiento, por doloroso que sea — y éste no lo es tanto — hay enseñanzas, consecuencias favorables, substancia útil que extraer. Las que se deriven del que nos ocupa, han de servir, esperamos, para cimentar, sobre bases más sólidas aún, un afecto que es más que amistad porque es una verdadera hermandad, querida por la historia, la raza y la sangre, y confirmada por la libre voluntad de los pueblos, apenas pudieron expresarla. Esa hermandad, rica en bienes espirituales y concretos, está en la entraña misma del Uruguay y la Argentina, en el río

que los une en vez de separarlos, en los temperamentos que se completan en lugar de diverger, en las tradiciones que son comunes y no distintas. Esa hermandad es eterna.

Paz Sudamericana Hay que señalar, con todo, que la paz sudamericana, que constituía en el primer cuarto de siglo un legítimo título de orgullo continental, se halla rodeada de peligros y asechanzas. A las agitaciones internas que vienen jalonando estos dos últimos años, se suman amenazas de conflictos internacionales, en que, por desgracia, no se aleja terminantemente, en todos los casos, la posibilidad de choques armados. Si "la historia es maestra de la vida" al decir de Cicerón, habría que pensar que los acontecimientos recientes y que ha presenciado la generación misma que ocupa el escenario de la vida contemporánea, tendrían que haberse grabado con más fuerza en su retina y en su espíritu, y que las enseñanzas que de ellos se desprenden, serían lo bastante claras y enérgicas como para no ser desechadas. ¿Es posible que los horrores de la gran conflagración del 14, que media humanidad vivió y la otra mitad conoció y compartió por el relato, el documento y hasta por esa impresionante repetición de la vida que es el cinematógrafo, no hayan dejado ninguna lección en los gobiernos y en los pueblos? ¿Puede admitirse que, sobre todo después de los terribles sufrimientos pasados, prefiera el hombre dejarse arrastrar por su apasionamiento momentáneo a guiarse por los dictados de la razón y la justicia? ¿Los hombres que la ley, la fuerza o las circunstancias pusieron al frente de las naciones, ignoran la tremenda responsabilidad que contraen cuando se encaminan, con el ánimo ligero, marcial el paso y nublada la pupila, hacia el frente de las hostilidades bélicas o simplemente diplomáticas? Preguntas que no nos animamos a responder, porque parecería que la afirmativa sería su única contestación, y ella es demasiado pesimista, habla con mucha amargura del olvido en que una parte de la raza humana tiene a las grandes leyes que rigen su existencia como entidad moral, para que sea posible aceptarla sin una profunda e íntima protesta.

Una Exposición para el Hogar El comienzo del mes próximo se ha de señalar, según se anuncia, por la realización de una interesante iniciativa destinada a ser bien recibida por el público porteño. Nos referimos a la Primera Exposición Radio-eléctrica para el Hogar, que, bajo una dirección competente y en un local céntrico, se está organizando en

el momento en que escribimos estas líneas, de acuerdo a las informaciones circuladas. Se expresa que constará de secciones dedicadas a la iluminación, la refrigeración, la calefacción, la radiotelefonía, la cinematografía, la higiene doméstica, etc., y otras destinadas a implementos, decoración, etc., todo ello relacionado con la electricidad. La aplicación del ingenio del hombre, antes concentrado en la creación de simples medios de mejorar la producción, a la invención de aparatos y métodos destinados a aliviar la tarea de su gentil compañera, la mujer, ha sido una de las grandes conquistas de este siglo. Merced a ella, la esposa y la madre pueden cumplir todos sus deberes — de que un feminismo mal entendido quiere alejarlas — en un hogar confortable y grato, y sin dejar de disfrutar de los esparcimientos y atractivos de la vida exterior. Su vida se ha extendido, podría decirse. La electricidad la ha redimido de la parte más pesada e incómoda de gran parte de sus tareas. Es éste uno de los casos en que el progreso merece ser elogiado. La exposición que se anuncia, es, entonces, de una oportunidad y un interés que son garantes de su éxito.

Otra Guerra a la Cultura Merced a disposiciones de la llamada Comisión de Cambios, cuyas funciones, no por imprecisas son menos vastas, sino al contrario según parece, se encuentran muchos importadores de aparatos de radiotelefonía en la imposibilidad de hacerlos trasponer las nuevas murallas chinas de nuestra Aduana. Por lo visto, de simple reguladora de los giros monetarios, se ha convertido aquélla en dictadora de las importaciones. Se dice que la restricción impuesta a aquellos artículos obedece al criterio de que se trata de artículos de lujo. ¿Artículo de lujo la "radio", cuando es hoy un complemento indispensable de los hogares más modestos? ¿Artículo de lujo para el hombre de campo, que, casi aislado materialmente de su país y del mundo, vive en contacto espiritual con él gracias a esa formidable creación del genio humano, y hasta cuida sus intereses y se informa de lo que le es imprescindible saber gracias a ella? No cabe duda alguna de que, cualquiera sea la intención que encierren esas disposiciones, por buena que se considere, se trata en realidad de una agresión a la cultura, de lo que, a pesar de sus imperfecciones actuales o, mejor dicho, locales, es un poderoso factor la radiotelefonía. Si lo que se busca es proteger una industria nacional que no existe, o reservar la "radio" para las personas pudientes exclusivamente, digamos, en forma categórica, que no puede ser más erróneo el propósito.

El número de **septiembre**, que aparecerá el **7** de ese mes, estará dedicado a

EL HOGAR MODERNO

Narraciones y artículos destinados especialmente a la mujer y la familia
Notas sobre modas, belleza, decoración, higiene, educación de los niños etc.
Crónicas de interés para el mundo femenino. - Variedades e ilustraciones

Un INTERESANTE VOLUMEN que TODOS LEERAN y CONSERVARAN

CUANDO volvemos la vista hacia el pasado, cuyo recuerdo

está fresco en nuestro espíritu, se nos antojan, hombres y sucesos, remembranzas de sueños. Muchas veces, el barrio céntrico de Buenos Aires, tan indiferente para los nuevos y tan caro para los viejos, parece como que nos detuviera en las diarias correrías y nos obligara a meditar sobre la mudanza incesante de las cosas humanas, si a veces materialmente idénticas o aproximadamente iguales, generalmente diversas por el marco que las circunda y los actores y escenas que las animan.

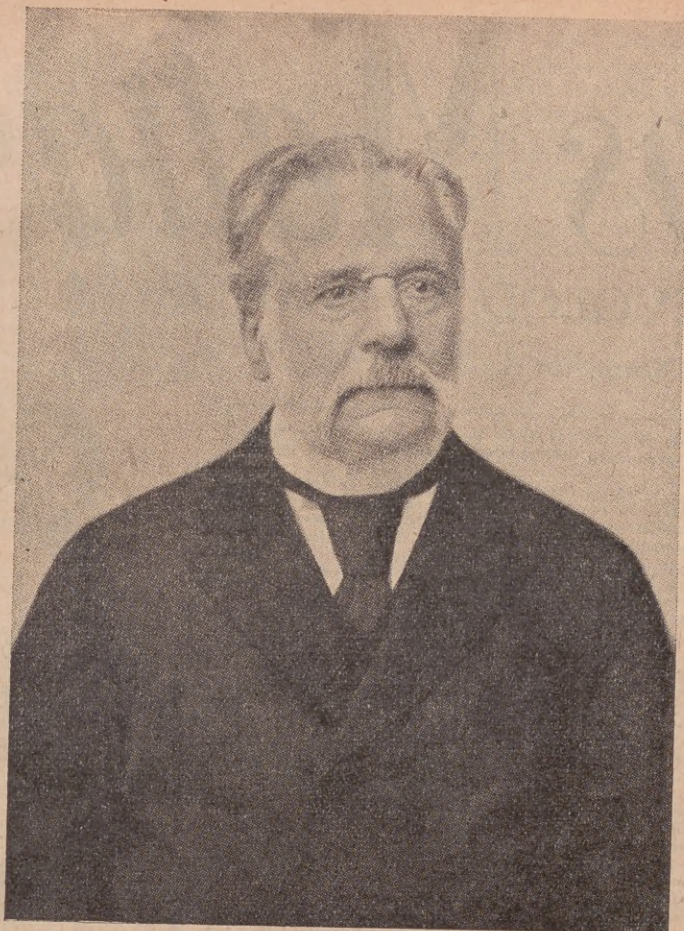
En no más de una docena de manzanas, agrupadas en torno de la calle Florida, vivían don Bernardo, don Bartolo, Roca, Pellegrini, don Manuel Ocampo, don Juan Peña, Estanislao Frías, don Goyo Torres, Pirovano, don Diego Alvear, Udaondo, los Gainza, Arias, Güemes, Lico Leloir, don Tomás, don Pedro y don Nicolás Anchorena, los Cano, los Achával, los Blaquier, los Riglos, don Felipe Senillosa, los Tornquist, don León Gallardo, José María Moreno, don José de Carabassa, los Basualdo, los Alzaga... ¿a qué extender la nómina?

De todos ellos y de tantos y tantos que caracterizaban "el barrio", no quedaba ni uno solo... ¡todos, todos, han desaparecido!

¿Ley de la vida? No pretendo patente por el descubrimiento; simplemente compruebo, pareciéndome increíble la prodigiosa mutación. Es todo un mundo substituido por otro, en continuas y galopantes etapas de progreso. Experimento todavía ilusión de juventud, y veo, sin embargo, animadas por intensa acción, las figuras preeminentes de aquellos esfumados días, y al moverlas con la imaginación, mi memoria las percibe fuertes, vigorosas, ágiles, movedizas... Las creía, entonces, destinadas a vivir tanto... cuando menos como yo mismo.

Cada cual tuvo su acentuación y modalidades propias, y entre ellas, una de las más típicas, fué la del doctor Bernardo de Irigoyen, por antonomasia, don Bernardo, denominación con la cual era conocido en la vida social y política del país, dondequiera que actuara, o que su personalidad fuera mencionada en el calidoscópico desfilar de los acontecimientos. Bastaba decir lisa y llanamente: "Don Bernardo". No había en la ciudad calificada quien no hubiera estrechado su mano alguna vez, y en la sociedad de campanillas persona que no hubiera recibido su visita, motivada por algún extraordinario suceso familiar.

Nadie era ni más cortesano, ni más cumplido, ni más gentil, ni más atildado en



Los sutiles subterfugios de don Bernardo

Por

ERNESTO LAMAS ALTAMIRA

las maneras... y nadie había presenciado jamás en sus actitudes, el imprevisto, arrebatado gesto, ni oído de su boca la brutal interjección, tan impropia cuanto incontinente en la vida corriente de los hombres.

Sus enemigos confundían su mesura y tacto exquisito con su falta de sinceridad. Aplicaban injustamente al distinguido hombre público un juicio equivalente al de la prometida de "Figaro": "¡Ah! Señora, compruebo en vos que las costumbres del gran mundo dan soltura a las damas de alcurnia para mentir impunemente!". Error de óptica. Así como la carrera diplomática modifica y perfecciona la naturaleza del individuo, aun la más apasionada, mediante la insensible imposición del yugo de las buenas maneras, así la vida había pulido las aristas de su carácter bondadoso, aunque no exento de traviesa malicia.

Poseía Irigoyen un sentido agudo de la observación, al cual no escapaban frecuentes debilidades y ridiculeces. Era a menudo contradictorio: su acentuado volterianismo y su ferviente religiosidad ofrecían,

por ejemplo, extraño y curioso contraste.

En los salones de su hogar o en la banca del Senado, en el Ministerio de Relaciones Exteriores o en la Gobernación de Buenos Aires, en la amable tertulia o en el comité político, en la agitada asamblea o en el grato esparcimiento, era aparentemente el mismo.

La ancha cara distendíase en su base movida por natural y auspiciosa sonrisa. Los ojos expresivos, la nariz abultada, la boca abierta en extenso tajo, la frente espaciosa, algunas verrugas prominentes en el rostro y la barba recortada en "chuletas", a la moda federal, sobre ambas mejillas, evocaban la imagen de un buen señor rentista de provincia, ajeno a las tortuosidades y sorpresas de la diplomacia y de la política.

Bajo su infaltable sombrero de copa y su negra levita, cuyos amplios falones se antojaban más propios para un Pastor protestante que para un hombre de mundo, marchaba acompasadamente, balanceándose con igual y solemne ritmo.

Era radical en política.

Según Pellegrini, uno de sus formidables contendores, don Bernardo, codeándose con Alem, Del Valle o Hipólito Irigoyen, frente a Mitre y Roca, resultaba incomprensible aberración. Lo dijo alguna vez, con picante causticidad: "Don Bernardo es un conservador extraviado en el radicalismo".

No había nacido ni para la tenebrosa conspiración, ni para la trinchera. Era más fuerte por su dialéctica que por sus impulsos, y más temible por su sutil ironía

que por sus ataques hablados o escritos. En el debate parlamentario, en la polémica, en el tejemaneje diplomático o en la sagaz observación lanzada en tono de serena réplica, producía heridas tan profundas e incurables cuales las de un filoso y cincelado estilite florentino.

A pesar de su actuación destacada y de haber alcanzado altas posiciones públicas, merced a su ilustración, cultura y relevantes condiciones y méritos, no gozó nunca de un capital de popularidad efectiva. Tuvo horas de intensa figuración, pero no conquistó el afecto y la adhesión de la masa, como Mitre, Alem o Hipólito Irigoyen. Esta evidente desventaja amargó un tanto su espíritu.

Ya paseara los salones de su suntuosa morada de la calle Florida, o recorriera, tocado con sombrero de paja de anchas alas, cual un "farmer" norteamericano, las sombrías avenidas de "La Chozza", en General Rodríguez, era, en todas las circunstancias, impecable gran señor. Cuidaba

(Continúa en la
página 168)

Dios Matías

Por VSEVOLOD V. IVANOF

Dibujo de S. MAGNO

VSEVOLOD VIATCHESLAVOVITCH IVANOF (el lector latino se conformará con el último apellido) nos ofrece una vida aventurera y bohemia tan ilustrativa como interesante.

Nacido en el fondo de la Siberia en 1895, se hizo escritor después de entrenarse en los más diversos y extravagantes oficios. Su biografía ofrece muchas analogías con la de Gorki y Panait Istrati. Abandonó la escuela primaria para enrolarse con una "troupe" circense; luego, cansado de payasadas, ingresó en una escuela agrícola, donde permaneció breve tiempo. En seguida trabajó en una imprenta, durante un invierno, y al verano siguiente se convirtió en el "fakir y derviche Ben-Ali-Bei", tragador de sal. Después, clown, cancionista y actor, período de su vida que abarca desde 1912 a 1918, hasta que, harto de vagabundear por los pueblos con los circos ambulantes, debió como escritor en 1916. Empero, muy pronto la revolución se había de interponer sobre su persona y su nueva vocación. Fué soldado rojo, secuaz, revolucionario. Se jugó la vida miles de veces sin sospechar el material de experiencia que estaba acumulando para su futura obra. En 1920, Gorki le ayudó a instalarse en Leningrado, donde fué acogido por el grupo de los hermanos Serapion. Escribió con precipitación, con voracidad, como si se sintiera obligado a contarnos sus impresiones. Se advierte que es un indisciplinado. Sin embargo, y aunque rudimentarias y difusas, sus primeras obras acusan un temperamento, quizá grosero, pero recio y viril. Cada año, jalonado con algún volumen, va marcando un progreso para Ivanof. Aprende el oficio de escritor. Su estilo, coloreado y sobrecargado de ornamentación y fíruletería, se va simplificando a medida que el escritor crecía. Poco a poco va aclarándose el campo de su visión. Sus recuerdos van alejándose, velados por el tiempo, para dar curso a su imaginación creadora, y de descriptivo se convierte en escritor y ahora hace hablar a sus personajes con frases breves y precisas, dominando ya la técnica de la composición. Sus últimas obras pertenecen a la literatura universal de nuestra época.

AL cabo de tres semanas el regimiento se esforzó en apoderarse del vado de la pequeña ribera del Ik. Resultaba notable ese vado. En cualquier tiempo se podía advertir desde lejos su fondo amarillo y arenoso a través de la corriente. Cada cual, al contemplar su alegre brillar, se persuadía de que sería suficiente cruzar sus limpidas aguas para que comenzara una guerra fácil y agradable. Los Blancos afluyan a lo largo de la vía férrea; el regimiento invadiría cada jornada una nueva villa...

El comisario del regimiento, Denissuk — Alejandro Petrovitch — era un hombre calmo y sensato. Las contrariedades que sufría ante el vado le afligían. También se sentía afectado porque, con las prisas siempre crecientes, no había podido estrenar todavía unos magníficos "breeches" y una chaquetilla crema, prendas que se había hecho confeccionar a costa de grandes economías.

Apenas se aproximaba una fiesta, recibía la orden de atacar. En cuanto a estas últimas tres semanas, no se había registrado en ellas conmemoración revolucionaria alguna, y a Denissuk le disgustaba tener que estrenar sus prendas en las solemnidades religiosas.

La población de Talitsa, donde se estacionara el estado mayor del regimiento, había sido ya visitada muchas veces por los Blancos y los Rojos. Sus habitantes hallábanse fatigados de la guerra. Nada pues de extraño era que un día se le informara al comisario Denissuk el hecho siguiente: un habitante de Talitsa — Matías Mitrofanych Kostiakoff — que se hacía llamar Dios Matías, se había presentado a las avanzadas, declarando que él era invulnerable y que ordenaba se terminara la guerra.

Denissuk no creía enormemente en la fuerza de la instrucción; por lo tanto, viendo aparecer a tal personificación viviente de los "prejuicios", se dijo con satisfacción:

— Muy bien; se nos reprocha que no instruyamos a nues-



tros hombres. Vamos ahora a presentar un buen ejemplo.

Y dió la orden de que le trajeran a ese Dios. "Dios Matías" era un pequeño "mujik", con una cabeza más pequeña que la de Denissuk; vestía una blusa que le llegaba hasta las rodillas, tenía una expresión pálida y extasiada; los pelos de su perilla aparecían enhiestos, bien atusados y untados con el aceite de los viejos íconos, y brillaban, así como las comisuras de sus grandes labios.

A Denissuk le gustaban los hombres contentos. Él mismo se mostraba muy contento de muchas cosas: del feliz avance del regimiento, de la intrepidez de sus soldados, de su propia bravura. Poseía, ciertamente, el envalentonamiento de esa valentía que se suele mostrar en los "affiches" de propaganda, exhibiéndose delante de su regimiento y tronando a su tropa: "¡Muramos

por la revolución!", frase que acompañaba con un gesto indecente dirigido a los Blancos, lo que — no se sabe por qué — regocijaba hasta las lágrimas a sus hombres.

Había sido propuesto en diversas ocasiones para ostentar una medalla; los diarios se habían ocupado de él, cuyas informaciones recordaba cuidadosamente para enviar a su madre, a su casa, pegaditas en hojas de papel.

"Dios" Matías, le agradaba mucho, bien que se sintiera como ofendido por su aire a todas luces condescendiente, y ambos sostuvieron este diálogo:

— ¿Tú te sientes verdaderamente dios?

Denissuk, al hacer esta pregunta, comprendió inmediatamente que era necia, y sin duda lo sintió así Matías, porque le respondió con creciente indulgencia:

— ¿Cómo no he de sentirme así, puesto que soy dios? He venido a decirte que debe suspenderse la guerra — esto resulta estúpido — y que se viva en paz y en alegría. Es por eso que las balas me res-

petan. Les he ordenado que no me toquen. Y le echó, al decir esto, una nueva mirada a Denissuk, que el comisario se sintió interiormente turbado, en tanto que en los gruesos labios del divino personaje florecía una nueva sonrisa de condescendencia.

Comprendiendo que no debía proseguir la conversación, Denissuk, sin embargo, cometió otra tontería:

— Te voy a enviar a la primera línea — díjole.

El efecto de estas palabras fué deplorable para "Dios" Matías; su rostro adquirió la expresión del que, por vergüenza, calla lo que es notorio, como si dijera: "¿Acaso no he estado yo en las primeras líneas? ¿Por qué, entonces, me haces venir aquí?". Hubo de retirarse, y la perilla le resplandecía, y la expresión y los labios. Los soldados le dejaron paso, sonriéndole con angustia y compasión.

En tanto, Denissuk se daba cuenta de su absoluta falla, al pronunciar algunas frases instructivas, afirmando, por ejemplo, que la superstición y la ignorancia se alían para obstaculizar el paso de cada hombre... Su meditada peroración era larga y poco convincente.

El estado mayor de la división envió un telegrama urgente: una orden para el comisario, y así éste se olvidó de "Dios" Matías. No obstante, una ligera angustia le turbaba en su fuero

interno, y acaso por esta razón, defendió en el consejo militar, con el ardor que le caracterizaba, la necesidad de un ataque inmediato. Su proposición fué rechazada. De origen fidedigno se sabía que los Blancos se disponían a cruzar la ribera del Ik y que habían reunido en aquel sector efectivos muy importantes. En otros tiempos, tales comunicaciones regocijaban siempre al comisario, mostrándose seguro de su buena suerte, pero esta vez se sintió alarmado por su regimiento.

Experimentando cierta animosidad en su torno, escuchaba las informaciones del instructor político. Se llamaba éste el camarada Poltavski, un tipo rechoncho, con el rostro marcado por las viruelas y las orejas puntiagudas y separadas, el cual se complacía en decir de sí mismo: "Yo soy como una sanguijuela: chupo la sangre y dispenso la vida. Lo esencial para el buen éxito de la revolución es ser despiadado". Ese día no se cansó de repetir tal cantilena y de agregar que en las primeras líneas los soldados se mostraban turbados.

"Dios" Matías repetía sus paseos por delante de las trincheras y permanecía sano y salvo.

La conversación tenía lugar en una "isba". Denissuk se daba cuenta de que todas las cosas de las poblaciones que venía observando durante los últimos meses, se parecían bastante unas a otras. Los "mujiks" ocultaban todo lo superfluo, y lo necesario que les quedaba era común a todos ellos.

El propietario de la "isba", era, sin duda alguna, un hombre creyente: un ícono guarnecido de plata se veía sobre la pared. Escuchaba, por otra parte, con una calma sospechosa, el diálogo. Denissuk mostrábase ansioso de ver y comprender esas cosas... Se fué hacia el frente. Las trincheras habían sido cavadas apresuradamente en la arena. Se abrió paso percibiendo el mal olor característico de los hombres y los trapos en que se envolvían éstos los pies.

"Dios" Matías se hallaba sentado en la trinchera, sobre una cuba vacía y grasienta que había contenido arenques; mordía con apetito un trozo de pan de centeno que mojaba en una tetera.

— Hubiera sido mejor hacerle dar un cubilete — dijo Denissuk sin saber por qué lo decía. El guardia rojo que contemplaba a "Dios" mientras comía, respondió con cierta molestia, aunque con respeto:

— Se le ha dado uno, pero a él se le olvidó cuando se hizo una avanzada y una bala se lo deshizo.

La blusa de "Dios" Matías estaba grasienta y arrugada; las escamas de los arenques se apelmazaban tanto, que irritaban la vista.

Denissuk creyó advertir que sus hombres no le miraban ya con aquella bonhomía afectuosa a la que estaba habituado, y que algo de forzado había en su gesto.

Los soldados se agruparon en su torno y le pidieron tabaco, aunque ya habían recibido la víspera su ración, lo que mortificó también al comisario. Un cuervo volaba sobre el otro lado de la ribera, sobre las trincheras de los Blancos. Se le vió, en un batir de alas, que muchas plumas se le desprendían, una de las cuales, al caer, quedó encallada sobre la tierra. Una ametralladora fulminó y se apagó.

"Dios" Matías terminó de engullir su pan; rebañó las migajas esparcidas por su blusa y se las iba a tragar, pero no lo hizo, y las arrojó delante de la trinchera.

— El ave también debe alimentarse — exclamó con tono alto y falso que no le era habitual. Luego agregó con apresuramiento: — Tú nunca lo has visto, pero yo te lo demostraré, Alejandro Petrovitch. No más guerra, Alejandro Petrovitch.

Se estiró su blusa, se la ajustó en la cintura, se despegó de la cuba y salió de la trinchera gruñendo algo interiormente.

En el acto los Blancos abrieron el fuego. "Dios" Matías recorrió dos veces el ramal de la fortificación a cortos pasos, sin cesar de enjugarse la boca con la mano y lanzando miradas oblicuas y burlonas a Denissuk. Se detenía en actitud meditativa, esbozaba una sonrisa vaga y maliciosa y luego se inclinó para recoger una florecilla amarillenta de olor desagradable y se internó de nuevo en la trinchera. Tendió la florecilla hacia el comisario. Denissuk se extrañó, no precisamente al ver a "Dios" Matías regresar ileso, sino al advertir que sus soldados no habían respondido al fuego de los Blancos y que él mismo, el comisario Denissuk, no les había ordenado disparar sus armas. Había debido encogerse de hombros y decidirse por retirar ese hombre anormal, ese maniático; pero comprendió que no podría ya proceder así, pues sus hombres contemplaban a "Dios" Matías con piedad, con severidad y también con admiración. Un pensamiento le azotó: tendrían que huir (con frecuencia el miedo le invadía, a él como a todo el mundo, ante el ataque del enemigo); esta vez, allí, se sentía asustado, bien que nada hubiera pasado todavía. Dicho grosera y brevemente, él tenía la impresión de que los soldados

huirían pisoteándole, pisoteando su suerte y sus méritos ante sí mismo y ante la revolución.

Adoptando un tono desafiante, gritóle con arrogancia de galopin:

— Te digo que te derribarán.

“Dios” Matías golpeó el suelo con el pie y replicó con igual aire de desafío, pero con un tono un poco más bajo:

— Yo te digo que no me derribarán. ¿Soy dios o no?

Se volvió hacia los soldados; luego se acomodó sobre la cuba repitiendo su gruñido interior. Un pensamiento tan inútil como estúpido, a propósito de la instrucción de los hombres, cruzó el cerebro de Denissuk. No era ocasión de meditar: el tiempo pasaba. El comisario expresó con blandura:

— Te voy a someter a una experiencia.

— ¿Cómo es eso? — inquirió jovialmente “Dios” Matías.

— Una prueba — replicó el comisario con tono firme y cortante.

“Dios” Matías se afirmó en su asiento y dijo con acento didáctico:

— Nosotros somos — tú y yo — como el cielo y la tierra: dos toros que se dan cornadas y que no consiguen jamás tropezarse el uno contra el otro... sin embargo, yo te voy a decir.

Y se dispuso a relatar con su voz de aldeano, ya lenta, ya apresurada, cómo habría de organizarse la prueba. Designó un campo diciendo que tuviera en el medio una alameda.

Esto no satisfizo a Denissuk, que objetó no conocer semejante paraje por aquellos contornos. Entonces “Dios” Matías agregó que bajo una arboleda semejante él podría instruir al pueblo y lanzar sus parábolas. Conocía justamente uno... El comisario le rogó que se diera prisa y él hizo una guiñada significativa, como indicando que después sería más explícito. Sus frases sonaban tranquilas y firmes. Denissuk comenzó a creer, sin hallarse completamente seguro de ello todavía, que en el último momento “Dios” Matías, sobrecogido por el temor, se desdía, y se sintió de nuevo de buen humor. Siguió por las trincheras tamborileando con sus dedos el estuche de su Colt, y la vida le parecía simple y alegre. Habíase fijado la prueba para el día siguiente al ocultarse el sol.

En la tarde, el instructor político — el camarada Poltavski — vino a ver al comisario a su “isba”. Pateó sobre el suelo, habló de no sé qué documentos y luego observó con bastante confusión que el propietario no había quitado el ícono con su marco de plata. Le obligaría él, maniobrando para acercarse a la chimenea como si tuviera frío...

La jornada resultó inactiva, seca. Cuando Denissuk pasó bajo los árboles, las hojas otoñales le caían sobre brazos y espaldas, tibias y crepitantes. El enorme campo le envió una oleada de calor. La alameda, que se elevaba hacia el centro, le recordó, en efecto, sin saber por qué, el viento.

Los soldados mostrábase inquietos, con los ojos hinchados. Estaban de mal humor. “Dios” Matías pasó hacia la arboleda montado en un caballo sin ensillar. Se le había dado en la jornada un pedazo de jabón; había transportado dos cubetas de agua, que recogiera en la ribera, bajo el fuego del enemigo, y había lavado su blusa, que al secarse se encogió ligeramente, quedando marcados muchos dobleces. “Dios” Matías había escogido un caballo blanco, que almohazara personalmente. Se detuvo sobre su cabalgadura y sin mirar a los soldados pidió, con tono extático y gozoso, que comenzaran a tirar desde el momento en que el sol se ocultara.

Los hombres, silenciosos y alarmados, contemplaban los omoplatos agudos del caballero en sus idas y venidas sobre el caballo. Un ligero trote se inició. Denissuk contemplaba el cielo. El sol descendía a espaldas de los soldados, y, por lo tanto, la figura de “Dios” Matías se destacaba netamente a contraluz.

Ordenó que se cargaran los fusiles sin proyectil. Los hombres sonrieron por un instante... apretaron sus carabinas con todas sus fuerzas y apuntaron, enfocando sus miradas hacia la alameda, confusos y presas de laxitud.

Entretanto, el comisario Denissuk atendía a la puesta del sol y de pie, a tres pasos de sus soldados, sacudidos por un escalofrío interior, fantaseó confusamente que aquel mozo de las mejillas coloradas y de los cabellos rizos que estaba tan cerca de él (se llamaba, como él, Petroff) si hería a “Dios” con sus disparos, se volvería a él tranquila y prestamente, dirigiría su carabina contra el comisario y le hundiría la bayoneta en los pulmones...

El cántico se hacía más fuerte.

La cabeza del caballo avanzaba entre los árboles. “Dios” Matías apareció unos momentos sobre su montura blanca y un fulgor rojizo parecía coronar su cabeza. La luz deslumbraba.

— ¡Qué estupidez! — pensó Denissuk avergonzado y furioso.

Por fin exclamó, viendo ocultarse el sol:

— ¡Fuego!

Los soldados dispararon desordenadamente. El caballo, habiéndolo a las detonaciones, siguió masticando la hierba que tenía en su boca, mientras que los brazos de “Dios” Matías se tendían con esfuerzo y su cántico se tornaba entrecortado y se sentía angustiado porque creía que los soldados pudieran advertirle signos de miedo.

Continuó cantando, pero la voz se le cortaba.

Los rayos luminosos deslumbraban a los hombres cada vez más. En este momento, Denissuk asió una carabina; le metió con premura un cartucho cargado, que estaba húmedo de aprisionarlo en la mano. “Dios” Matías proseguía avanzando. Las detonaciones, tan cercanas, inquietaban ahora al caballo, que dejó de triturar la hierba. Se agotaron las provisiones de los cartuchos sin proyectil. Los soldados continuaron tirando, sin cambiar de expresión. Ciertamente que no creían haber sido provistos de cartuchos sin proyectil. Petroff, el coloradote, se mostraba el más solícito. Las descargas se hacían cada vez más regularmente, y bien pronto se transformaron en salvas. Después de tres descargas consecutivas, separadas por intervalos iguales, Denissuk arrojó su arma, miró a los tiradores y se apartó. Se apresuró a meter las manos en los bolsillos de la chaquetilla. Se sentía cubierto de sudor. Los disparos cesaron. El comisario miraba. El caballo, moribundo, yacía por tierra, la cabeza oscilante. Los soldados lo rodearon. “Dios” Matías se levantó. Una pequeña nube de humo se elevaba sobre ellos. Se echaron a correr. “Dios” Matías se abatió sobre el suelo. El comisario se acercó vivamente y rectificó, no se sabe por qué, la posición de su revólver. “Dios” Matías tenía un hombro húmedo y rojo. Sonriendo, con placidez y bondad, intentó elevar uno de sus brazos, pero no lo logró. Tenía un trozo de espejo sobre la frente, sujeto por dos cordoncitos. Advirtió la presencia del comisario, esbozó una sonrisa, todavía arrogante, y pronunció lentamente:

— Y bien, mi amigo: te lo había repetido. Imposible derribarme. ¿Quién me derribará? ¿Soy dios o no?

Entonces Denissuk (que comprendía que no debía hacerlo, pero que se sentía incapaz de obrar de otro modo) acercó su mano al estuche de su revólver y envalentonado por lo que ya no le ofrecía ningún recelo o bien porque así estaba decidido en el fondo de su conciencia, tomó con precisión su Colt y disparó sobre el cuerpo de “Dios” Matías, a boca de jarro, tres proyectiles...

Se alejó algunos pasos. Los soldados rieron silenciosamente, sin darse cuenta. También él tuvo risa inconsciente. Todavía se enfrentó al cadáver y le agujereó con un cuarto proyectil. Entonces fué cuando todo el mundo se asombró. Petroff, el mozo de las mejillas rosa y los cabellos rizados, se mantuvo muy alerta. Se fué a buscar las palas.

Enterraron a “Dios” Matías bajo el arbolado, en una tumba poco profunda, pues Denissuk apresuró a sus hombres, anunciándoles que se avecinaba una tormenta. Y en efecto, el aire era seco; al pasarse las manos por el cabello se le sentía crepitar. La tormenta se echaba encima. El comisario ordenó que los soldados comieran de prisa y todos saltaron sobre sus pies al terminar de racionarse.

Denissuk no había recibido orden alguna. Sin embargo, ordenó avanzar como si temiera que su suerte se le fuera a escapar.

El regimiento entero se agitó en un murmullo de aprobación: las carabinas se elevaron en las manos, y, en efecto, la suerte no traicionó a Denissuk. A la mañana el vado fué atravesado, los Blancos se retiraron abandonando trenes con equipajes y cañones, y el comisario del regimiento, Alejandro Petrovitch Denissuk personalmente, perito en heroísmos, condujo sus tropas al asalto.

Se le perdonó su golpe de audacia; se le enterró con pompa; se condujeron sus despojos cubiertos de banderas a través de la alameda, sobre el césped crepitante, hacia el arbolado...

La tormenta no había descargado, persistiendo la sequía sobre el país.

El instructor político Poltavski pronunció un largo discurso, enjugó algunas lágrimas y muchos hombres también lloraron.

Una muchedumbre enorme rodeó la alameda. Ninguna tumba recibió más pisotones que la de “Dios” Matías, nivelada por los pasos de millares y millares de hombres.

El regimiento buscó por largo tiempo lo que podría ponerse convenientemente sobre la tumba del comisario Denissuk, muerto y enterrado a tan poca distancia de “Dios” Matías. Y aprovechando que aquel día habían derribado un avión de los Blancos, se colocó sobre el cerro la hélice del aparato sobre el que se escribió con tinta y en gruesos caracteres: “Ha muerto como un héroe”.

Y el regimiento partió.

Aquel día coincidió con la conmemoración de una gran fiesta revolucionaria, de modo que el comisario Denissuk habría tenido la ocasión, tan esperada, de estrenar sus prendas, y ahora reposaba, tieso y orgulloso, en su féretro, vestigó con su galoneada chaquetilla nueva y sus “breeches” de alegre color.

• ANTES

El Sueño de «METRÓPOLIS»

Por CONRADO E. EGGERS-LECOUR



¿RECORDAIS "Metrópolis"? Fantástica y

confusa, pero rica en sugerencias y atisbos a nuevos campos artísticos y espirituales, como las creaciones típicas del genio germano, esa película que asombró al público argentino, dejándole mitad convencido, mitad fatigado, es, a mi entender, el más fiel trasunto de la tragedia a que se acerca hora tras hora la humanidad y de que la Rusia Soviética es la más vívida anticipación y la más dramática advertencia.

La técnica, señora del mundo y no su esclava. Los hombres, siervos de las máquinas—y, al través suyo, de la voluntad audaz que se apodera de ellas—y no sus amos. El cuerpo, instrumento y soporte del alma, convertido en su ahogador parásito, para ser luego estrujado a su vez por el dominador que le exigirá hasta la última gota de

esfuerzo a cambio del mendrugo a que habrá reducido aquél sus pretensiones, acorralado por su propia sed de bienes materiales. Tal es el horizonte que se vislumbra por la ruta que sigue el hombre. Ante ese hecho esencial, de poco sirven las comparaciones y antinomias entre fenómenos que al fin y al cabo tienen la misma substancia íntima; de nada han de valer las palabras, ni el temor a unas palabras que parecen terribles, ni el aferrarse a otras palabras creyéndolas amuletos para impedir los males que se avecinan. Sólo el conocimiento de los valores que se agitan bajo la superficie de los acontecimientos cotidianos ha de darnos la clave para comprender éstos y para orientar los del mañana.

Lo que está en juego en esta hora decisiva que muchos creen una incidencia más en el correr de los sucesos, no es el predominio del capitalismo o el comunismo. Se trata de una nueva rebelión de la materia contra el espíritu. Pero mientras hasta ahora aquélla se había limitado a atacar algunos sectores del señorío del alma, hoy se han organizado y unido las fuerzas de la regresión e intentan un último y enorme esfuerzo para volver a la animalidad. Bajo el disfraz del progreso se ocultan los instintos destructores, domesticados y superados en una larga lucha por la humanidad.

Era inevitable. La sed de bienestar material debía traernos a esta encrucijada. Mas no lo lamentemos. El dilema que vuelve a alzarse frente al hombre, como en las horas en que Moisés conducía su falange a la comarca del ensueño, será resuelto con la asistencia divina. El espíritu volverá a domeñar a la carne flaca y un nuevo mundo alboreará sobre las ruinas de lo destruido por la tempestad. Pero veamos claro en el camino.

El bolcheviquismo no es, pese a las sinceras pero inútiles lamentaciones de un Panait Istrati, más que la aplicación integral y condicionada a las circunstancias, del marxismo. Se engañarían quienes pretendieran que la dictadura que esclaviza a Rusia es una traición al comunismo. Por el contrario, es su lógica consecuencia, su vivencia real y única. Mas también se engañarían los que viesen en él una diferencia fundamental con el sistema que hoy rige en los

países civilizados. Antes bien, es igualmente su fatal e inevitable resultado, o, mejor dicho, uno y otro son frutos del mismo árbol: sed de bienes materiales, egoísmo desenfrenado, olvido de la verdad y la justicia. Hay diferencia entre ambos, sí, pero es cuantitativa y no de calidad.

No es una simple arma de lucha el uso por el Soviet de los mismos métodos capitalistas para intensificar su producción. No es una mera coincidencia que el ingeniero que trazó los planos de la fábrica de automóviles de River Rouge, en el más gran país capitalista, sea el que dirige la construcción de la planta de tractores de Stalingrado, en el único país comunista. Spengler vería en ese pequeño hecho todo un signo. Y tendría razón. El socialismo aplicado con el criterio realista del Stalin que tendrá que surgir siempre que se quiera ocultar su derrota moral, no es, en esencia, más que un capitalismo de estado. De ahí que no tengan derecho ni posibilidad de combatirlo los fanáticos del capitalismo y del socialismo.

La Rusia bolchevique ha sido la prueba externa y visible del mal interior que carcomía al mundo. El espejo profético en que puede ver adónde va, cualquiera que sea el nombre que intente dar a la meta a la cual corre. La terrible e higiénica lección que abrirá los ojos de quienes no estén definitivamente ciegos. Lo que la hace

execrable y maldita es su negación de los bienes espirituales, sin los cuales no puede perdurar el hombre como tal. Esclava de las máquinas, títere en manos del Estado omnipotente, de la desdichada humanidad no persistiría más que una sobra. El sueño de "Metrópolis" se está realizando allí, como está por realizarse en los demás países.

Únicamente su voluntad y la gracia pueden salvarla. Pero esa lucha sólo podemos y debemos predicarla y ganarla los que creemos en el reinado absoluto y eterno del espíritu. Los materialistas de uno y otro bando no pueden abominar del fruto de sus más caros y criminales ensueños. Con Cristo o contra Cristo, es el dilema. Y estar con él, significa aceptar íntegramente sus enseñanzas y vivirlas, sin quitar ni una tilde, por dolorosas que sean a nuestro egoísmo y nuestras ambiciones. Y estar contra él, quiere decir estar con el comunismo, no con una teoría más o menos odiosa, o más o menos simpática, sino con la realización esclavizadora y bárbara de Stalin.

Ya lo sabe el mundo.

AHORA



En Rusia no puede haber más que un solo partido

Si a un militante comunista se le dijera que en la Argentina, donde rige un sistema de gobierno distinto del que él propicia, no se le permitirá exponer sus ideas por la palabra escrita y hablada, publicar periódico alguno, realizar conferencias, y ni siquiera reunirse con los que piensan como él, replicaría que eso sería un "atentado a la libertad de pensamiento". Y tendría razón. Porque dentro de la Constitución que nos rige, semejante en eso a las de todos los países que han optado por la forma democrática de gobierno y de convivencia social, la simple exposición de ideas, por equivocadas que sean, es lícita y permisible, siempre que se trate precisamente de ideas sólo, y no de la incitación a cambiar, por la violencia, las instituciones o las autoridades del país. Lo único que esa Constitución y ese sistema democrático exigen para que las ideas se conviertan en hechos, es que ellas cuenten con el asentimiento de la mayoría del pueblo, expresado de modo claro y categórico, en las formas que ella misma establece, y que son las más aptas para cumplir ese fin de expresar la voluntad popular.

Pero, si cualquiera de los que piensan de modo distinto al de ese militante comunista, de los que consideran, por ejemplo, que la democracia es el sistema que más favorece el respeto de los derechos y las iniciativas individuales, conciliándolos con el interés supremo de la sociedad, fuera al único país donde las ideas de ese militante comunista se han realizado plenamente, que es la Unión Soviética, comprobaría que el "atentado a la libertad de pensamiento" que, aún bajo su forma hipotética, ha suscitado la indignación de aquél, es la regla invariable allí. El comunista puede exponer sus ideas en los países democráticos, pero los partidarios de la democracia no pueden ni siquiera tener sus ideas en el país comunista.

Resulta paradójal, y es así.

LA ORGANIZACION SOVIETICA

La Constitución Soviética, formulada para aplicar, por primera vez en la historia, las doctrinas comunistas, tiene un aspecto democrático, aunque sea "sui generis", que le imbuyó Lenin, con el propósito, sincero o aparente, de que fuesen las masas populares quienes gobernarán en Rusia. El sistema de los "soviets" o consejos de obreros, campesinos y soldados, es bastante complicado, pero trataremos de sintetizarlo en la forma más clara posible.

El principio es el de que cada unidad de población se reúne anualmente, sin intervención del poder central, y elige el soviet local, que se reúne muy poco y delega sus poderes en el comité ejecutivo (*ispolkom*). Cada asamblea designa sus representantes a la asamblea del grado inmediato superior.

En la base del sistema, se hallan, pues, los soviets de ciudad o aldea. Son electores y elegibles todos los ciudadanos, incluso los



Stalín, que no ocupa ningún cargo oficial en la Unión Soviética, pero que, por la única razón de ser secretario del Partido Comunista, es el dueño de 160 millones de hombres.



Kalinín, que aparece a la derecha en esta fotografía, es el presidente del Comité Central Ejecutivo. Ocupa por lo tanto el cargo público más alto de la Unión Soviética, que vendría a corresponder al de presidente de la República entre nosotros. Sin embargo, casi nadie le conoce. Su tarea principal es la de firmar los decretos, leyes, etc., que le envía Stalín. Aquí le acompaña el comisario suplente de Relaciones Exteriores, Karakhan.

militares, sin distinción de sexo ni nacionalidad, de más de 18 años y que trabajan o están retirados. No tienen esos derechos los miembros del clero y de la policía zarista, los comerciantes, los alienados y los criminales de derecho común. Los soviets se integran con un miembro por cada 100 habitantes. Los soviets de aldea envían un delegado por cada 300 habitantes al soviet de cantón y éstos, a su vez, envían un diputado por cada 1.000 habitantes al soviet de distrito. En cambio, los soviets de ciudad — que tienen un miembro por cada 15 electores en las ciudades de 1.000 habitantes y por cada 400 en Moscú y en Leningrado — envían directamente sus diputados al soviet de distrito.

Así pues, los soviets de distrito reúnen a los delegados de los soviets de cantón y de los soviets de ciudad, a razón de uno por cada 1.000 habitantes, los primeros y uno por cada 200 electores los segundos, con lo cual se da preeminencia a la ciudad sobre la campaña y a la clase obrera sobre la campesina. Los soviets de distrito envían delegados al soviet de provincia. Éste se compone de los delegados de aquéllos (uno por cada 10.000 electores) y de otros delegados directos de los soviets de ciudad (uno por cada 2.000 electores). De modo que hay aquí una nueva supremacía de las ciudades, que tienen doble representación: ya tenían delegados en el soviet de distrito y ahora tienen otros, directos, en el soviet de provincia. A lo que hay que añadir todavía la gran diferencia en la proporción: 10.000 electores de ciudad hacen 5 diputados, y 10.000 de los mismos electores unidos a los de aldea hacen sólo 1 diputado...

Los soviets de provincia envían sus delegados al congreso de los soviets de cada república o región autónoma de las que integran la Unión Soviética. El órgano supremo del poder es el Congreso de Soviets de la Unión, que se reúne sólo cada dos años y se compone de diputados de los soviets de ciudad y aglomeraciones industriales, uno por cada 25.000 electores, y de diputados de los congresos provinciales o regionales, uno por cada 125.000 habitantes, y ejerce todo el poder: ejecutivo, legislativo y judicial.

(Continúa en la página 152)



Esa tos molesta

que oímos por todas partes, interminablemente; dolorosa para el enfermo, peligrosa para sus vecinos... Es menester "madurarla", calmarla rápidamente.

El jarabe

Iodeina

(MONTAGU)

ha sido creado para ello. Su composición química (asociación de iodo y codeína), asegura todas las probabilidades de "cortar" cualquier tos.

Existen Pastillas Iodeina para el bolsillo.

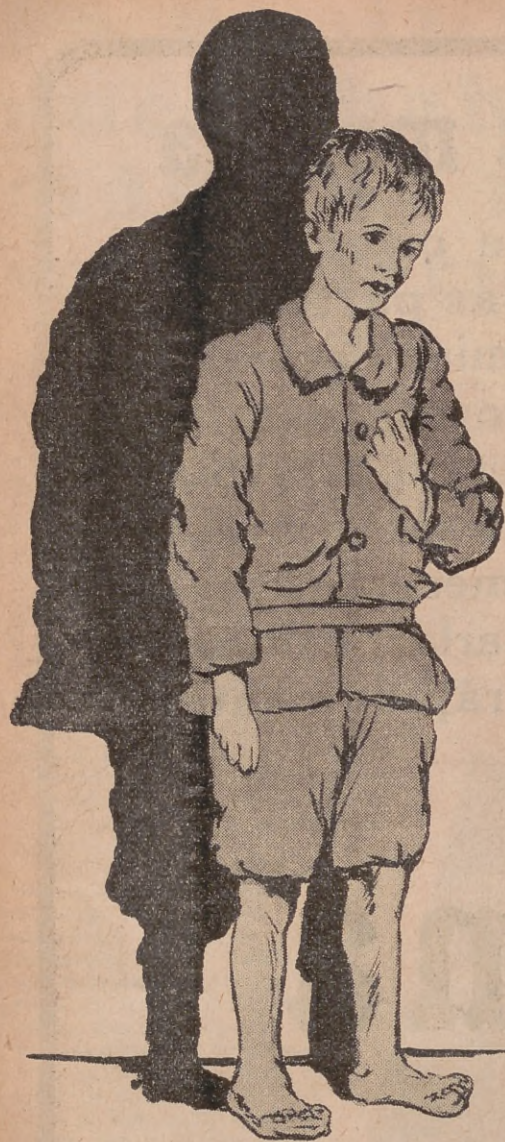
En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires



Los Dos

Por LIDIA SEİFULLINA

una historia con la cual el interrogador queda pasmado. Cierta es que hoy día semejantes preguntas son poco frecuentes. Los asilos de niños están repletos, ¿qué hacer con tamaño pilla? Petka tiene la vista aguda, ve lejos. Es siempre el primero en las manifestaciones, detrás de la bandera roja. Es el que da explicaciones a todos los chicos.

— Esos canallas han despachado al camarada Vorovski. El mejor amigo de Lenin, el mejor proletario. Curzón, el blanco, contrató a un asesino. Y hete aquí que se jacta ahora: voy a hacer la guerra. ¡Prueba, a ver, prueba, pues!

Todo lo sabe, pese a que no es muy instruido. De mucho vale ser su compinche. Pero es raro que solicite ayudantes.

Prefiere arreglárselas solo. Tiempo ha que Andreika trataba de caerle en gracia. No lo lograba y tan sólo lo consiguió la semana pasada. Hoy por hoy, Andreika es el mejor camarada de Petka. Gracias a las circunstancias. Petka se fué al mercado. Andreika salió tras él. Petka es pequeño. Dice tener doce años, pero se le da cuando mucho nueve. Es chiquito y flaco. Se escurrió entre las personas mayores y desapareció. Andreika buscaba, buscaba. Daba codazos y cabezazos. Cruzó el mercado por lo menos tres veces. Nada de Petka. De pronto estalló un griterío de mujeres, Andreika se precipitó en dirección al ruido, para ver. Quedó boquiabierto. Vió una señora que sacudía su vestido blanco. Mostraba un bolsillo pegado en él.

— Miren, en un abrir y cerrar de ojos... Puse mi portamonedas en este bolsillo por un instante... tenía un paquete en esta mano y en la derecha un pañuelo. Por un instante... un instante solamente.

Dios mío, ¿qué ha pasado? La gente del pueblo, vendedores y transeúntes la rodean.

— ¡En el bolsillo!... Un bolsillo tan abierto... Aún sin querer lo tomarían. ¡Qué opa!

— ¿Acaso se lleva el dinero así? — Si pusiste plata en tu bolsillo, ponle la mano encima, ¡imbécil!

— Hay que buscar.

— Anda a buscar...

Andreika se corrió a las primeras filas. Un señor de cara amarilla y ceñudo, tocado con un sombrero negro, miró de soslayo al muchacho y dijo hablando de Andreika:

— Helos aquí los ladrones. Hay que registrar al chico.

— Habría que registrarlos a todos.

— ¡Ea!, jagarrad a los chicos! ¡Revisadles los bolsillos!

— ¡Por favor! ¿Creen que los muchachos de hoy en día van a robar y esperar que los agarren?

— Se encontraría semejantes idiotas entre los grandes, pero estos mocosos han visto muchas cosas y tienen seso.

Andreika dió vuelta la cabeza a derecha e izquierda. Aunque no había robado tuvo miedo. Se escabulló debajo del codo del señor ceñudo. El otro lo asió por la camisa.

— ¡Alto ahí! ¿dónde vas?

Andreika comedió la torpeza de defenderse. Las vendedoras se agruparon para registrarlo. No se le encontró nada. A pesar de eso le dieron una tunda.

— Se lo pasó sin duda a un compinche.

Una señorita se inmiscuyó en el asunto. Chilló con una vocecita lastimera.

— ¡No maltraten a un niño! ¡Policía! ¡Policía!

Andreika temía más a la policía que a los golpes. Cesó de gemir, se zafó con todas sus fuerzas de las manos de las mujeres.

Las vendedoras se pusieron a injuriar a la señorita y soltaron a Andreika. Consiguieron huir, con la nariz ensangrentada, antes de la llegada de las autoridades. Atravesó dos calles corriendo como loco. Después se detuvo, se sentó al pie de un muro y se enjugó las lágrimas. Se compuso la fisonomía. Que se lloré o no, hay que comer. Fuése cojeando en dirección a la estación. Ahí fué donde Petka lo alcanzó.

— ¡Pedazo de imbécil! ¡Párate! Trabajo me dió alcanzarte. ¿Hacia dónde corres?

— A la estación.

— Sécate los ojos. Linda facha tienes llorón! Valiente fortacho pareces. ¿De quién es la culpa? ¿Por qué saliste del mercado? No tenías nada en los bolsillos, y debiste



Amigos

Dibujo de Luis Conte

quedarte entre los demás. Quedarte y aprobar lo que se decía. Espera, voy a comprar comida.

Quando estuvieron sentados cerca del jardincito de la estación, Petka dijo:

— Fuí yo el que vació los bolsillos de esa idiota. Cobraste por mí.

Soltó una alegre y sonora carcajada:

— ¿Por qué huir? Yo, el ladrón, me paseaba como si nada hubiera ocurrido. Come. ¡Está bien!

Desde ese día Petka asoció a Andreika.

Compraron cigarrillos y semillas de girasol y las vendían. Les duró poco. Petka es, a no dudarlo, corajudo. Mientras tenían plata bebían cerveza, compraban caramelos, salame. Bien pronto se quedaron sin nada. Hubo que mendigar nuevamente. Días penosos. De noche, en las afueras de la ciudad, Petka hablaba del porvenir con Andreika.

— Si pudiéramos juntar dinero para el invierno y ocuparnos de negocios. Es duro tender la mano en invierno. Sobre todo se siente frío, sin techo ni ropa. El invierno pasado dormía en una locomotora. Un mecánico me lo había permitido. Me despertaba con la cara cubierta de hollín. Golpeaba en las puertas y no me dejaban pasar. "¿De dónde vienes, bello desconocido?" Si consiguiésemos robar en algún lado dos mil rublos, podríamos empezar un negocio. Petka, el bizco, tiene un departamento y además una amiga. Sin embargo, es más joven que yo.

Preguntó a Andreika quiénes eran sus padres y cómo habían llegado a esa ciudad, pero no dijo nada referente a él.

Tan sólo una vez habló de sí mismo. Los muchachos se habían asido a un señor que lucía bajo su desabrochado cuello un gorro y desnudo pescuezo.

— Dénos algo...

El señor movió furiosamente su vientre, ceñido en una blusa de tuser.

Dijo en voz alta a la dama vestida de blanco que caminaba a su lado:

— ¡Cuántos chicos se ven! ¡En todas las esquinas! Candidatos al crimen, sin excepción. Estos mocosos harapientos son un peligro para el país.

Petka dirigió a la señora su juramento más grosero. Y los chicos huyeron. Cuando se detuvieron para respirar, Petka dijo:

— Es triste, viejo, cuando el padre y la madre se han muerto de hambre.

— ¿Murieron los tuyos?

— Eso no te interesa.

Se puso a incomodar a un chico vestido con pantaloncito, que estaba delante de un portón.

— Eres varón y llevas crenchas como una chica. ¡Varón!

La criatura, de cinco o seis años de edad, respondió con voz aflautada.

— No soy varón, soy Nadia.

— ¿Nadia? ¿Entonces, por qué los pantalones?

— Porque hace calor. En verano se puede vestir de varón.

Petka aprobó.

— Es cierto. ¿Está tu madre en casa?

— No, fué con Mastia al mercado. Abuela está aquí. ¿Y tu madre, dónde está? ¿Fué también al mercado?

— Fué al mercado. Para robar. Oye, tráenos pan. Pero no digas que es para nosotros. Di que tienes hambre. O bien que es para el perro...

La niña trajo un pancito dulce y un pastel.

Los muchachos comieron todo y se pusieron a jugar con la pequeña.

Era realmente graciosa. No paraba de charlar. Los hizo entrar en el patio para enseñarles un cuzco. Era con el perro que jugaban.

No vieron entrar a la señora y a la sirvienta.

— Nadia, ¿con quién estás? ¿Dónde está abuela? ¿En qué estás pensando? ¿Quiénes son estos chicos?

Y con una mirada medrosa por debajo del sombrero:

— ¿Quiénes son ustedes?



Nadia corrió hacia su madre:

— Su madre fué a robar al mercado. Permíteme jugar mientras conmigo.

La señora chilló.

— ¿Cómo?... ¿cómo?... ¿Robar dónde?

Los muchachos se precipitaron hacia la salida. Sus piernas no eran lerdas. Ese día no encontraron pitanza. Al día siguiente tuvieron que alimentarse con algunas papas. Petka tuvo un acceso de tristeza. Probablemente, por efecto de la fiebre.

— ¡Qué vida! Los perros la tienen mejor. ¡Si consiguiésemos robar dos mil rublos!...

Al tercer día, salió solo del cementerio, sin Andreika. Cuando se encontraron los dos en la calle, Petka no se detuvo. Dijo al pasar:

— Tengo un asunto para esta noche. Estoy comprometido... Espérame mañana por la mañana cerca de la tumba donde hemos pasado la noche de ayer.

— ¿Y yo?

— ¡Puesto que te digo que esperes! Tú no results.

Y huyó. Andreika lo esperó al día siguiente hasta el mediodía. Petka no volvía.

Varios días pasaron. Andreika no volvió a ver a Petka. Se acongojó durante una semana, yendo todas las noches al cementerio. llorando:

— ¡Petka!... ¡Petka!

(Continúa en la página 161)

PETKA es un muchacho a toda prueba. Es agradable trabajar con él. Si se pone a cantar con voz alta y sonora:

Somos mozos corajudos,
Y en la bota, — ¡un cuchillo!

de inmediato uno se pone alegre. Las damas le tienen miedo, pese a que no lleve ni cuchillo ni botas, tan sólo cicatrices y unos rasguños en los desnudos pies, curtidos por el barro y por el viento.

Petka conoce las palabras apropiadas. Una damita calzada de blanco acierta a pasar, inmediatamente la voz de Petka se vuelve dulce, melodiosa:

— Ayúdame, señora, es para mi madre. Está enferma desde hace dos días y somos tres chicos.

Si la transeúnte rehúsa, le asesta uno de esos juramentos que la hacen huir rápidamente, echando un vistazo a su alrededor, y cerciorarse de que nadie ha oído cómo Petka la ha tratado. Cuando el mozo reconoce por el traje y por la cara de un hombre que éste es partidario del poder soviético, adopta otro modo. Con voz neutra y ruda:

— Camarada, dame para comprar pan.

Y si le preguntan:

— ¿De dónde vienes? ¿Por qué pides limosna?

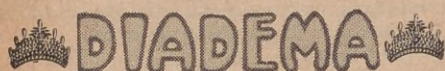
Inventa en un abrir y cerrar de ojos

Ideal para la buena mesa

Ensaladas, mayonesas, salsas y toda clase de manjares, adquieren un nuevo y particular encanto cuando se preparan con Aceite Diadema

Diadema es un aceite excepcionalmente refinado y purísimo; su delicado sabor, su aroma suave y agradable, su diáfana transparencia, lo hacen insustituible tanto en la buena mesa como en la buena cocina. Y, sin embargo, cuesta *menos* que los otros aceites finos.

Pruébalo hoy mismo; pida una lata al almacenero más cercano.

 **DIADEMA**

Ideal para la buena mesa.

COMPAÑIA GENERAL FABRIL FINANCIERA
LIMA 229 Buenos Aires



Diadema es un aceite purísimo y extra-refinado; el solo hecho de ser un producto preparado por la Compañía General Fabril Financiera es una insuperable garantía de su inmejorable calidad y pureza.



El Sabotaje al PLAN QUINQUENAL

UNO de los procesos más sensacionales de los últimos tiempos ha sido, sin duda alguna, el realizado en Moscú contra los ingenieros rusos acusados de haber organizado un llamado Partido Industrial — clandestino, desde luego, ya que el Comunista es el único partido al que se le permite existir en la Unión Soviética — y dirigido con esa organización un plan metódico de sabotaje a la industrialización iniciada por Stalin. Ese verdadero anti-Plan Quinquenal no habría sido, según las constancias del proceso, más que uno de los principales medios de preparar una vasta contrarrevolución en Rusia, mediante la ayuda de países extranjeros — Francia principalmente — a los que se atribuye haber ayudado a los "conjurados".

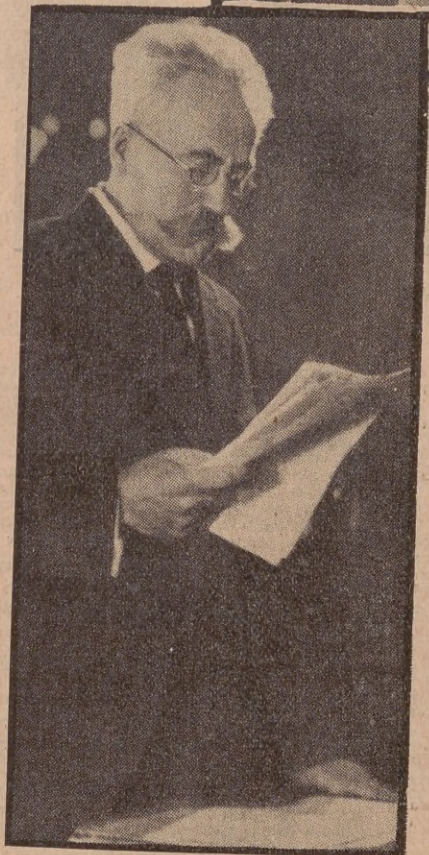
Todo eso fué probado en el proceso, no con documento directo alguno — pues no se hizo referencia a ellos, salvo en el caso de un solo escrito "secreto", relativo a un pequeño detalle del asunto — sino con las declaraciones de los propios acusados, quienes se mostraron de una locuacidad y una sinceridad que en verdad asombran. Todo, sin callar un detalle, lo dijeron espontáneamente, sin haber sido obligados a ello, como declararon en una oportunidad en que se habló de "torturas". Sus manifestaciones son idénticas en casi todos los minuciosos detalles y los largos discursos del sumario y el proceso. Y eso que, según también expresaron, no se habían puesto de acuerdo, ni sabía cada uno lo que había dicho el otro.

LOS ACUSADOS Y LOS CARGOS

¿Quiénes son esos ingenieros? Trátemos de decirlo en pocas palabras, junto con los cargos que se les hizo, ya que, en conjunto, las trescientas páginas de la acusación del fiscal general de la República Socialista Soviética de Rusia, el famoso Krylenko, pueden resumirse en el primer párrafo de esta crónica.



Ramzin (a la izquierda), el principal acusado, responde a Vichinski (el segundo a la derecha), presidente del tribunal. Se ven los micrófonos colocados ante uno y otro.



Kalinnikof, otro de los condenados a muerte, lee su declaración.

Leónidas Ramzin, profesor de la Facultad de Ciencias de Moscú y director del Instituto Termotécnico, caracterizado como el jefe de la organización.

Juan Kalinnikof, vicepresidente de la sección industrial de la Comisión del Plan Quinquenal, profesor de la Academia Militar de Aviación y otros institutos, acusado de organizar técnicamente el sabotaje y de transmitir órdenes y dinero de agentes extranjeros.

Victor Larichef, presidente de la sección Combustibles de la Comisión del Plan Quinquenal, acusado de dirigir el sabotaje en los combustibles, especialmente el petróleo, y tomar parte en el sabotaje de los transportes.

Nicolás Charnowski, vicepresidente del consejo técnico y científico de Construcciones Mecánicas del Consejo Superior de Economía Nacional, profesor de diversas escuelas superiores, acusado de dirigir el sabotaje en la metalurgia y redactar con Kalinnikof planes para que las fábricas pudieran ser utilizadas con fines militares, e informes de espionaje para el extranjero.

Alejandro Fedotof, presidente del consejo de investigaciones científicas del Instituto Textil, acusado de dirigir el sabotaje en la industria textil.

Sergio Kuprianof, director de la organización técnica del Consejo Superior de Economía Nacional, acusado de cumplir en la industria textil las órdenes de Fedotof y organizar un grupo militar de oficiales blancos.

Vladimiro Ochkin, secretario científico del Instituto Termotécnico, jefe de la oficina de investigaciones científicas del Consejo Superior de Economía Nacional, acusado de obedecer las instrucciones de Ramzin en la comunicación con agentes extranjeros.

Jenofonte Sitnin, ingeniero del Sindicato Textil, acusado de ejecutar diversas misiones de sabotaje y de comunicación en el extranjero con el Torgprom (Comité Industrial y Comercial organizado por emigrados rusos).

Como director de la organización, Ramzin habría reemplazado a sus fundadores, Palchinsky y Jrennikof, el primero fusilado por orden de la G.P.U., a raíz del sabotaje descubierto en la industria del oro y el platino, y el segundo fallecido durante la instrucción; entrado en relaciones con los emigrados blancos en París y el Torgprom, con los círculos intervencionistas (partidarios de la intervención armada de las potencias extranjeras para derrocar a los Soviets) y elaborado un plan de

colaboración con ellos mediante el reconocimiento de las deudas zaristas y la cesión de territorios; y preparado y dirigido sistemáticamente el sabotaje.

CONVICCIONES POCO SÓLIDAS

La vista de la causa fué iniciada el 25 de noviembre a las 15, en la Sala de las Columnas de la Casa de los Sindicatos, ante un público que llena la estancia y numerosos periodistas locales y extranjeros. Hasta se ha tomado la medida de colocar micrófonos ante los asientos de los jueces, los acusados y el fiscal, a fin de que toda Rusia pueda seguir por radiotelefonía ese proceso, destinado a servir de "ejemplo y escarmiento".

El tribunal está compuesto por Vichinski, presidente de la Corte Suprema, única instancia del juicio, Antonof y Saratovski, vocales, y los asesores obreros Luof e Ivanof. Los acusados responden que no tienen ninguna objeción que hacer a la forma en que está compuesto el tribunal, que renuncian a toda defensa — menos Kuprianof y Sitnin — y que están dispuestos a ampliar verbalmente sus extensas declaraciones.

Y en el curso de ellas, dicen cosas tales que en verdad se sorprende uno de la escasa firmeza de convicciones de hombres que habían formado y estaban ejecutando planes tan vastos y tan formidables para derrocar al poder soviético. Cualquiera creería que se trata de intelectuales convencidos de que su obra era buena y la de los Soviets mala, dado el ardor con que la combatían, sin reparar en medios ni en peligros. Pero de las manifestaciones que el taquígrafo nos transmite, parecería más bien lo contrario. He aquí algunas muestras.

Al enumerar los motivos del aplazamiento de la contrarrevolución, dice Ramzin que "el fracaso de la provocación en el Este de China demostró la combatividad del Ejército Rojo".

"El partido Industrial — dice Larichef, en la sesión nocturna del 26 — se convirtió cada vez más en el dócil instrumento de las potencias imperialistas".

Como se ve, los acusados no se quedan cortos en elogiar al Ejército Rojo e injuriar a los propios países que, según ellos, les ayudaban en sus planes.

Y todavía Kalinnikof dice cosas como éstas:

"El éxito grandioso de la obra socialista, a pesar de la actividad del sabotaje, fracasó debido al espíritu revolucionario del Ejército Rojo", para concluir confesando entre sollozos:

"A pesar de nuestros esfuerzos, la economía prosperaba. Reconocíamos la inutilidad de nuestro trabajo y pensábamos que la derrota era cierta. Pero no podíamos detenernos a mitad de camino. Finalmente, fuí detenido por la G.P.U. Encarcelado, me convencí del carácter criminal de mi obra" (El acusado llora). (Textual).

Otro ejemplo de solidez de convicciones. Charnovski:

"Los esfuerzos admirables de la clase obrera hicieron fracasar los nuestros. Esto, por lo demás, lo comprendía el partido Industrial".

Fedotof no se queda atrás. Dice que intentó crear células anticomunistas en las universidades y que le fué imposible.

"En uno de mis cursos, — añade — de 36 estudiantes, 30 eran comunista y poseían una buena educación política. Por lo tanto, era imposible ganarlos a la causa de la reacción".

¡Así se ealifican a sí mismos y a sus presuntos adversarios los acusados!

Ramzin tributa una loa a Stalin:

"Los jefes del proletariado revolucionario han acertado mejor que nosotros, los sabios" (Sesión nocturna del 5 de diciembre).

Y ya, el 28 de noviembre, había confesado en un diálogo con el terrible fiscal:

Krylenko. — ¿Quién debía ejercer la dictadura militar?

Ramzin. — En fin de cuentas, la dictadura hubiera estado en manos de militares. El Estado Mayor francés y los políticos reaccionarios como Poincaré habrían dictado su voluntad a Rusia.

Krylenko. — ¿Qué papel debía desempeñar Lukomski?

Ramzin. — No habría sido más que el ejecutor de las instrucciones reaccionarias (esto no se les olvida nunca a los acusados) de Poincaré y de los imperialistas franceses.

SESIONES PÚBLICAS... PERO SECRETAS

A pesar de todo el aparato levantado para que no se pierda una sílaba de lo que dicen acusadores y acusados, las sesiones del tribunal no son tan públicas como parece. Así, en la del 26 de noviembre, Ramzin expone las relaciones del partido Industrial con los agentes franceses en Moscú, y el presidente le observa:

— Los nombres enteros sólo los puede decir en las sesiones secretas.

Desde entonces, los presuntos agentes franceses son denominados con las letras R. y K. Y en la noche del mismo día, está declarando Kuprianof:

— En una reunión del comité central del partido Industrial, Karof, miembro directivo del Torgprom, declaró que la relación con éste se hallaba asegurada por un representante oficial de Francia en Moscú...

— En varias ocasiones — le interrumpe el presidente Vichinski — se han mencionado instituciones oficiales de los estados extranjeros con residencia en Moscú. Le ruego que no hable de estas cuestiones, que serán examinadas en sesión secreta (Gran emoción en la sala).

LA INTERVENCIÓN DE FRANCIA Y OTROS PAÍSES

La cuestión de la ayuda de Francia y otros países a los planes de los ingenieros es expuesta detallada y repetidamente en todo el curso del proceso, como, por otra parte, sucede con la causa entera — hay cosas que están dichas hasta cien veces... — pero el mejor resumen es el de Ramzin, que en su declaración dice:

"Poincaré había exigido que se apresuraran los preparativos de intervención. Ya se había constituido una comisión militar especial, bajo la presidencia del general Janin, para prepararla. Por mediación de los coroneles Joinville y Richard, el Comité se hallaba en relación permanente con el Estado Mayor francés. Francia no abordaría una participación directa, sino sólo el envío de instructores, de una flota aérea y de fuerzas marítimas. Las operaciones militares debían ser realizadas con los ejércitos de Polonia, Rumania, los estados limítrofes bálticos y las tropas de Wrangel y los cosacos de Krasnof... Inglaterra prometió ayudar a la intervención financieramente y con su flota naval. La actitud de Alemania fué una incógnita durante mucho tiempo... Tampoco poseíamos informes concretos respecto a la actitud de Yugoslavia y de Bulgaria..."

No está de más consignar que Poincaré se apresuró a desmentir lo que a él se refería, en varios artículos del "Excelsior", y que el gobierno francés hizo lo propio en un breve comunicado.

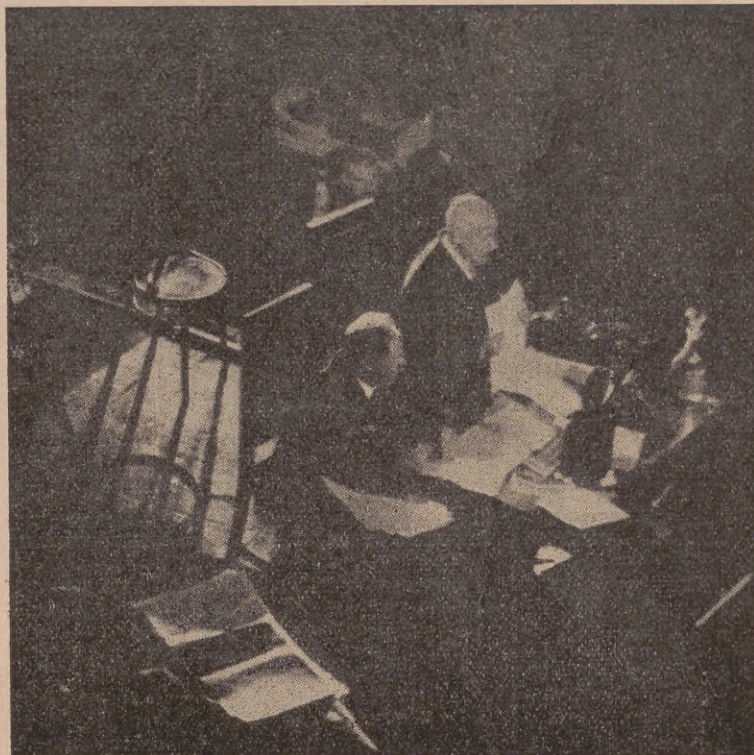
EL CARGO DE LAS "TORTURAS", DESMENTIDO

A su vez, el tribunal y los acusados desmintieron los cargos sobre torturas y las desautorizaciones hechas por la prensa francesa. He aquí la incidencia, producida en la sesión del 30 de noviembre.

Ramzin (profundamente indignado) (sic). — Rechazo categóricamente la defensa del Torgprom. Todas las revelaciones que he hecho sobre nuestra relación con el Estado Mayor francés, sobre la subvención del partido Industrial por el Torgprom, así como sobre la entrevista con éste, corresponden absolutamente a la verdad. Aunque sería conveniente para nosotros aceptar las afirmaciones del Torgprom, declaro que sus asertos son canallascas mentiras. En cuanto a la afirmación de que podamos haber sido torturados, creo que nuestra presencia ante este Tribunal es una demostración suficiente de que se trata de una afirmación igualmente falsa.

Larichef, Fedotof, Kalinnikof, Charnovski y Ochkin repiten todos unánimemente lo mismo. Fedotof es más elocuente aún:

(Continúa en la página 156)



El fiscal Krylenko lee, también ante el micrófono, una de las piezas de la acusación.

¿QUÉ OPINA VD. DE RUSIA?

EL doctor Germinal Rodríguez, concejal de la Capital, por el partido Socialista Independiente, que ha efectuado recientemente un viaje a Rusia, dice:

"Para el que ha seguido de cerca la historia del desenvolvimiento de las ideas en Rusia y el que, como yo, haya tenido la oportunidad de confrontarlas con una breve estadía, llega a un pensamiento concreto, y es que no se puede en pocas palabras dar un juicio sobre aquel movimiento. Son muchos los carices, las facetas, los aspectos y las sugerencias que la vida rusa actual plantea, que exigen ser parco en juicio so pena de ser injusto.

"Yo me atrevería a plantear todo el fenómeno comunista dentro de estos términos:

1.º La realidad rusa es muy distinta de lo que se traduce a través de las publicaciones oficiales.

2.º El estado ruso imprime mucha papelería con intenciones de obras o resultado de ensayos limitados sin mayor trascendencia efectiva para el presente y sí sólo de un valor experimental.

3.º La Rusia actual está muy lejos de tener los atributos de un país civilizado.

4.º El examen de los hechos evidencia que, doctrinariamente, es

posible obtener resultados mejores y más rápidos por la vía del socialismo democrático y social que por la vía del socialismo comunista.

5.º Que las llamadas novedades sociales del comunismo no son sino una copia de las instituciones que ya tiene el mundo civilizado por la obra de los estados y gobiernos liberales y de izquierda.

6.º Que el comunismo ruso es un producto de una sociedad zarista y, como ésta, es prepotente y terrorista, y que por lo tanto es infantil pretender introducirla como sistema en países donde desde hace años se practica el culto de la libertad.

7.º Que el comunismo, al no ser sino el zarismo invertido, ha sido el único ideal que cabe a un pueblo de analfabetos movidos históricamente a látigo, y es una ofensa a la civilización humana creer que ello puede ser el ideal de un pueblo civilizado.

8.º Que el comunismo ha significado un progreso para la Rusia estancada y retrógrada así como para el mundo ha significado el motivo de la reacción fascista.

9.º Que el mantener relaciones comerciales con Rusia significa darle autoridad moral y recursos financieros a un gobierno que abolió los derechos del hombre y del ciudadano, cuales son la libertad de pensar, la igualdad política, la igualdad jurídica y la libertad de emigrar, sin haber llegado, ni muy lejos, a dar una libertad económica relativa. Sería un pacto con un gobierno de dictadura y de esclavitud mental, ya abolidas del mundo desde la Revolución Francesa.

10.º Que ese aspecto del problema moral que plantea para los demócratas sinceros no puede ser ocultado so pena de hacerse solidario con un sistema de esclavitud, no siendo igual la situación que plantean otros gobiernos semejantes, cual es el de Mussolini en Italia, porque, en este país, el individuo tiene derecho a emigrar y la relación comercial se hace con los individuos y no con el Estado. En Rusia se comercia con un gobierno de esclavi-



Doctor Germinal Rodríguez.



Monseñor Dionisio R. Napal.

tud, intolerable para todo bien nacido.

11.º Que el fenómeno ruso debe servir para que los retrógrados sociales saquen experiencia de adónde llega un pueblo mantenido sin dignidad, pero nunca para que los liberales puedan reclamar su implantación, que ningún argentino digno de nuestro pasado puede aceptar "ni ebrio ni dormido" según la feliz expresión de Moreno."

Monseñor Dionisio R. Napal, que viene investigando este problema y acaba de consagrarle un interesante libro, "El Imperio Soviético", dice:

"Precisamente en estos días acabo de entregar al público mi último libro, titulado *El Imperio Soviético*, en el que se analiza, a base de seria información en gran parte soviética, desde sus orígenes doctrinarios hasta sus últimas actuaciones, el sistema social de gobierno denominado *La dictadura proletaria*. La lectura de esta obra permite formar un juicio exacto sobre el grado de realidad que encierran las promesas que esparcieron

durante casi un siglo los teorizantes marxistas y que anunciaban a la humanidad como tierra de promisión la que implantara en la práctica sus doctrinas.

"En dicho libro, con documentada objetividad, se traduce la verdad de los acontecimientos y se evidencia la incompatibilidad de la paz y la cordialidad humanas con el avance del comunismo.

"En momentos de ebriedad victoriosa se escribió la primera constitución soviética. El himno que entona a la obra emprendida y las amenazas de exterminio con que amaga a cuantos resistan su influencia, se repiten sistemáticamente hasta el día de hoy, en todas direcciones, dentro del vasto territorio, en un tono de violento mesianismo.

"La desigualdad que sanciona en la vida real no sólo se refiere a las prerrogativas cívicas y políticas, sino también al derecho primario de la existencia: la alimentación.

"El absolutismo bolchevique, esencialmente antidemocrático, exalta la soberanía de una clase sobre millones y millones de desdichados, cuya situación es más grave que la soportada por los presidiarios occidentales condenados a trabajos forzados.

"Una sola persona detenta el poder legislativo y ejecutivo y acciona los engranajes de la inmensa concentración política y económica de Rusia.

"La prensa, la literatura, la ciencia, la oratoria, el teatro, el cine, la correspondencia privada, sin excepción, soportan una censura permanente. Un simple reflejo económico de la verdad, una estadística o un estudio técnico, si no favorecen los proyectos desmesurados de los caudillos comunistas, son considerados crímenes de contrarrevolución.

"Al comunismo no le interesa el fin de progreso que persigue todo ser humano. No acepta el trabajo como acto humano y social, en relación con la moral del individuo y su hogar; sólo le preocupa el acrecentamiento de toneladas de cereales en el campo y de artículos manufacturados en los centros industriales.

"En la antigüedad, una minoría implacable explotaba inmensos ejércitos de esclavos. Ahora, otra minoría, en nombre de la dictadura campesina y proletaria, explota, en beneficio propio, a numerosos millones de obreros y agrarios.

"Para considerar la situación soviética desde el punto de vista de la civilización argentina, le recordaré los dos párrafos con que se cierra el capítulo VIII de mi libro *El Imperio Soviético*, a que he hecho alusión hace unos momentos: "Si el progreso y la más



Doctor Alejandro Castiñeiras.

alta aspiración de la Unión Soviética estriba en alcanzar una enorme producción agrícola e industrial, explotando muchedumbres de esclavos en las ciudades y en los campos, a fin de competir con los capitales extranjeros y llevar a cabo la ofensiva roja para encender la revolución mundial (que persistan los comunistas rusos en el desarrollo de su siniestro programa!

Pero si la vida de un pueblo no consiste en igualar a sus habitantes con los penados de un presidio; si su cultura y dignidad no se gradúan por el número de toneladas que manda a los mercados; si, en cambio, su valor descansa en la paz, la libertad y la justicia, el bienestar y el honor de los hogares y la educación de los hijos, reconozcan



Señor Carlos Conci.

entonces los bolcheviques, ante el mundo, que su dictadura es el fracaso más dramático y gigantesco que hayan presenciado los siglos".

El doctor *Alejandro Castiñeiras*, diputado nacional por el partido Socialista, que ha estudiado con detención el problema ruso, dice:

"Mi primera impresión frente a Rusia es de respeto. No es posible desconocer el esfuerzo que se está haciendo allí. En el orden material, ese esfuerzo es enorme. Y en el cultural, ha dado ya grandes resultados también, desde la reducción del analfabetismo hasta los sistemas de protección a la infancia.

"A este propósito es oportuno señalar que está sobre el tapete nuevamente la cuestión, tantas veces debatida y nunca resuelta, del reconocimiento del gobierno soviético. Y bien, aparte de las razones jurídicas, hay que tener en cuenta que Rusia no es un miserable villorrio perdido entre las abruptas montañas de los Urales, sin vida propia y significación internacional, sino una inmensa y formidable nación de 160 millones de almas, sin cuyo concurso no es posible hablar de paz en el mundo, ni de solidaridad humana, ni de un posible resurgimiento de la castigada economía mundial, ni, en una palabra, de nada que pueda significar una efectiva contribución al progreso de la civilización. Rusia mantiene el monopolio de innumerables materias primas indispensables para nuestro futuro engrandecimiento industrial, y que,

HOJAS DE AFEITAR

SARITA

ATENCION

En el lugar que indica la flecha o sea el papel parafinado que envuelve la hoja, encontrará Ud. impreso vales de \$ 50, 10, 5 y 1 pesos.

Afeítese bien y gane dinero!!

Por su calidad y por su duración, la hoja de afeitar "SARITA" se ha impuesto a todas sus similares.

En el lugar que indica la flecha o sea el papel parafinado que envuelve la hoja, también encontrará Ud. impreso vales por hermosos relojes, plaqué para dama o caballero, a elección.

Casa CADENAZZI & RODRIGUEZ
Corrientes, 3380 Buenos Aires

HOJAS DE AFEITAR

SARITA

LA REINA DE LAS HOJAS DE AFEITAR

de proseguir nuestro gobierno en su extraña actitud, han de llegar, y llegan ya a nuestro suelo con el consiguiente recargo, a través del comercio de aquellos países que, obrando con más inteligencia, han efectuado con los Soviets provechosos tratados comerciales.

"Esto es tan cierto hoy como hace seis años, en que planteaba yo problemas y requería su solución."

El señor Carlos Conci, ex presidente de los Círculos de Obreros, y estudioso que viene ocupándose de este asunto, dice:

"El bolcheviquismo debe fracasar necesariamente, pese a todo lo que se diga, porque está fundado sobre cimientos antinaturales. La naturaleza, cuando es contrariada, suele ser terriblemente vengativa.

"El fracaso del individualismo se debe a que contrarió las Leyes de la Naturaleza. Y el bolcheviquismo, que no es sino la síntesis de los males producidos por el individualismo, morirá como aquél.

El bolcheviquismo ha producido ya la desaparición de valores necesarios, económicos y morales. Si todavía logra mantenerse es gracias a su régimen de violencia, que constituye la mejor prueba de su inconsistencia. El derrumbe podrá tardar más o menos, pero es inevitable.

"Aun cuando Rusia llegare a invadir a todas las naciones con su sistema social, sometiéndolas a la misma esclavitud, el fracaso definitivo no sería por ello menos inevitable. No se trata de hacer profecías, sino tan sólo comprobaciones de hechos y deducciones lógicas.

"Fracasará el bolcheviquismo inevitablemente, porque necesita descansar sobre las bayonetas, el terrorismo y los campos de concentración; sin estos medios de violencia no es posible dominar a un pueblo al cual se le suprimen todos los derechos y libertades.

"La abolición de la familia, con sus nefastas consecuencias para la prole, con la corrupción que engendra, con el aumento pavoroso de la criminalidad que provoca, es otra prueba de que no se violan en vano las leyes de la naturaleza racional del hombre.

"Si la concentración de las riquezas en pocas manos es naturalmente injusta y socialmente perniciosa, su monopolio por el Estado es la peor de las monstruosidades. Si lo primero nos trajo la crisis mundial actual, lo segundo producirá la catástrofe de mañana, que arrojará a los pueblos en la igualdad de la miseria y del caos. El hambre en la Rusia del Plan Quinquenal así lo está demostrando.

"Hechas estas reflexiones, encuentro que los que aquí, en la Argentina y en toda América, hacen propaganda por el advenimiento del bolcheviquismo, no se distinguen por la clara visión de los acontecimientos. Tal vez los arrastra el afán de aparecer modernos y arrojados. Piensen, sin embargo, que con estas ideas no se puede jugar. "No es cuestión de quemar la casa para probar cómo se apaga el fuego."

LOS AVISOS CLASIFICADOS EN LA PRENSA SOVIETICA

UN atisbo a las condiciones de la vida en Rusia, muy original y significativo, puede darle una pequeña recorrida a las páginas de anuncios de un diario que se ha especializado en los avisos clasificados: la "Vetchernia Moskva". Así, por ejemplo, se diría que después de trece años de régimen bolchevique, la cuestión del servicio doméstico habría sido resuelta definitivamente en el sentido de su supresión pura y simple. Nada de eso. Se buscan y se ofrecen sirvientas como antes. Lo único que ha cambiado un poco es su nombre. A las mucamas se las llama "colaboradoras" (sotrudnitsi) o más elegantemente "obreras de casa" (domrabortnitzy). En cuanto a las gobernantas, institutrices y profesoras particulares de idiomas, subsisten con sus mismos nombres y, en muchos casos, se acercan bastante a las domésticas.

Otro renglón interesante, y éste exclusivamente bolchevique, es el de los "reniegos". Cada aviso de esta clase comienza por la misma frase inevitable: "Yo, fulano de tal, declaro que he roto con mis padres y que vivo desde... de una manera independiente". ¿Qué quieren decir esos anuncios? ¿Qué drama ocultan? Se trata simplemente de personas que se han convertido al "comunismo" y reniegan de sus padres "burgueses"... para obtener la tarjeta de alimentación que las autoridades niegan a los "lichenetz" ("fuera de la ley"). Suele suceder que esas rupturas sean ficticias y declaradas de acuerdo entre padres e hijos, a fin de que éstos puedan ayudar materialmente a aquéllos, porque de no ser así, ni unos ni otros podían tener la menor esperanza de salir del paso... De cualquier modo, se ve que el comunismo acepta como algo natural y lógico que el hijo reniegue de sus padres, porque tienen ideas políticas que no son las que predominan.



PREVENGASE CONTRA LA GRIPE

Por la mañana antes del desayuno, tome una cucharadita de **MAGNESIA S. PELLEGRINO** asegurando así una digestión perfecta.

No tiene sabor terroso pudiéndose tomar a toda hora y sin someterse a dieta

MAGNESIA S. PELLEGRINO

UNA DOSIS 0.30 la cajita

FRASCO GRANDE \$ 1.70

EFERVESCENTE 0.40 la cajita

Nome e marca depositati
Preparata con metodo speciale, non lascia sapore terroso in bocca, non lascia residuo in fondo al bicchiere, gradevolissima al palato.
PURGANTE RINFRESCANTE EFICACE IN TUTTE LE ETÀ

La organización del comunismo en la Argentina

Por F. QUEVEDO HIJOSA

El Séptimo Distrito Político. — Las "células". — Dinero y órdenes de Moscú. — Una circular secreta de la Tercera Internacional y su cumplimiento. — En los clubs deportivos y en el ejército. — Métodos de comunicación y de propaganda.

LA observación descubre la diseminación del comunismo en Buenos Aires. Fenómeno de la post-guerra, fácilmente se establece su génesis: tiene origen en la Rusia soviética. De Moscú llega la influencia doctrinaria, el estímulo, muchas veces el agente difusor disimulado en el aluvión inmigratorio.

Las proporciones ya alcanzadas no son tan grandes que hayan de poner en alarma al país, ni tan insignificantes que induzcan a despreocuparse, dejando la profilaxis a la policía.

El comunismo se disemina gracias a sus métodos secretos de penetración lenta y a favor también de circunstancias económicas. Casi todas sus actividades son subterráneas y se desarrollan sigilosamente, sin denunciarse, para despistar a los sabuesos policiales especializados en esa lucha.

Los comunistas ocultan las instrucciones que reciben de fuera, las hacen circular verbalmente por medio de "estafetas", evitan las reuniones numerosas. Así, están en todas partes.

Existe en Buenos Aires un Partido Comunista, con su comité central visible, sus dirigentes, etc. Se realizan mítines de barrio. Publicanse periódicos, el más caracterizado de los cuales es "Bandera Roja", pero la táctica predilecta es secreta y se la conoce por sus efectos antisociales.

EL SEPTIMO DISTRITO POLITICO

El centro de la acción comunista en la Argentina es el Comité de Acción Directa e Inmediata del 7.º Distrito Político, organismo soviético, que ejerce la superintendencia de la propaganda y acción anárquica en el Uruguay, Brasil, Bolivia, Ecuador, Perú, Paraguay, Chile y Argentina y se encuentra instalado en Montevideo.

El Centro de Acción Directa e Inmediata, a más de ser el órgano que interpreta y adopta en lo posible el ambiente, las órdenes llegadas de Moscú, con procedencia del gobierno de la U. R. S. S. y del Comité Ejecutivo de la IIIª Internacional, es, quien somete a la consideración de ambos, todos los asuntos relativos a los países de su jurisdicción. La propaganda subversiva y anárquica, la organización de los partidos comunistas locales, los actos de resistencia violenta y el sabotaje, todo es planeado por el Centro de Acción Directa e Inmediata.



10 Cts.

Estampillas que venden los comunistas en Buenos Aires a beneficio del Socorro Rojo Internacional, "para ayudar a los presos proletarios", pero en realidad para contribuir a la agitación revolucionaria, como lo demuestra el texto de la circular reservada de la Tercera Internacional que publicamos.



Facsimil del periódico que hace circular el comunismo en el ejército y la armada, y cuyo número XII obra en nuestro poder.

LOS FONDOS SOVIETICOS

¿Qué sumas de dinero emplean los Soviets en el sostenimiento de la organización comunista?

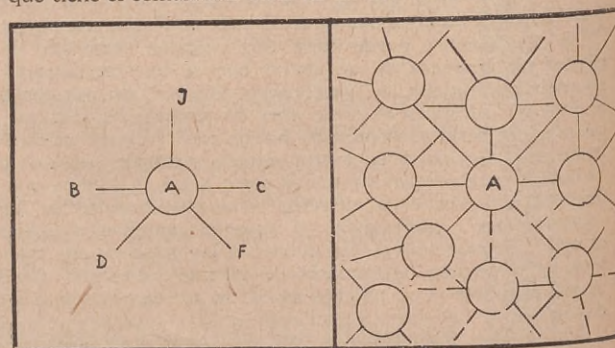
Es imposible citar una cifra concreta, porque el contralor al respecto es nulo. Pero, desde luego, se puede afirmar que muchos miles de pesos pasan por manos de los funcionarios de la Delegación "Comercial" y del Socorro Rojo Internacional.

Los cheques cobrados en ciertos bancos, provenientes unos de Amberes, otros de Francia, de Comptoir National, d'Escomptes de París, de una casa londinense, la "Schell" que tiene agencia en Talin (República de Estonia), dan fe de que el dinero moscovita no es escatimado a fin de acelerar el escasísimo avance del comunismo rioplatense.

Pero los fondos que suministra Moscú no se emplean únicamente en la organización regular del comunismo. Siendo el principal objetivo perseguido por la IIIª Internacional provocar movimientos violentos, los recursos financieros que corresponden a la Argentina, en su mayor parte se invierten en subsidios para huelgas — sobre todo en los gremios no comunistas, a los que crean después una deuda moral — y en pagar las campañas de agitación que realizan los comunistas "profesionales".

LOS "CENTROS DE CONTACTO"

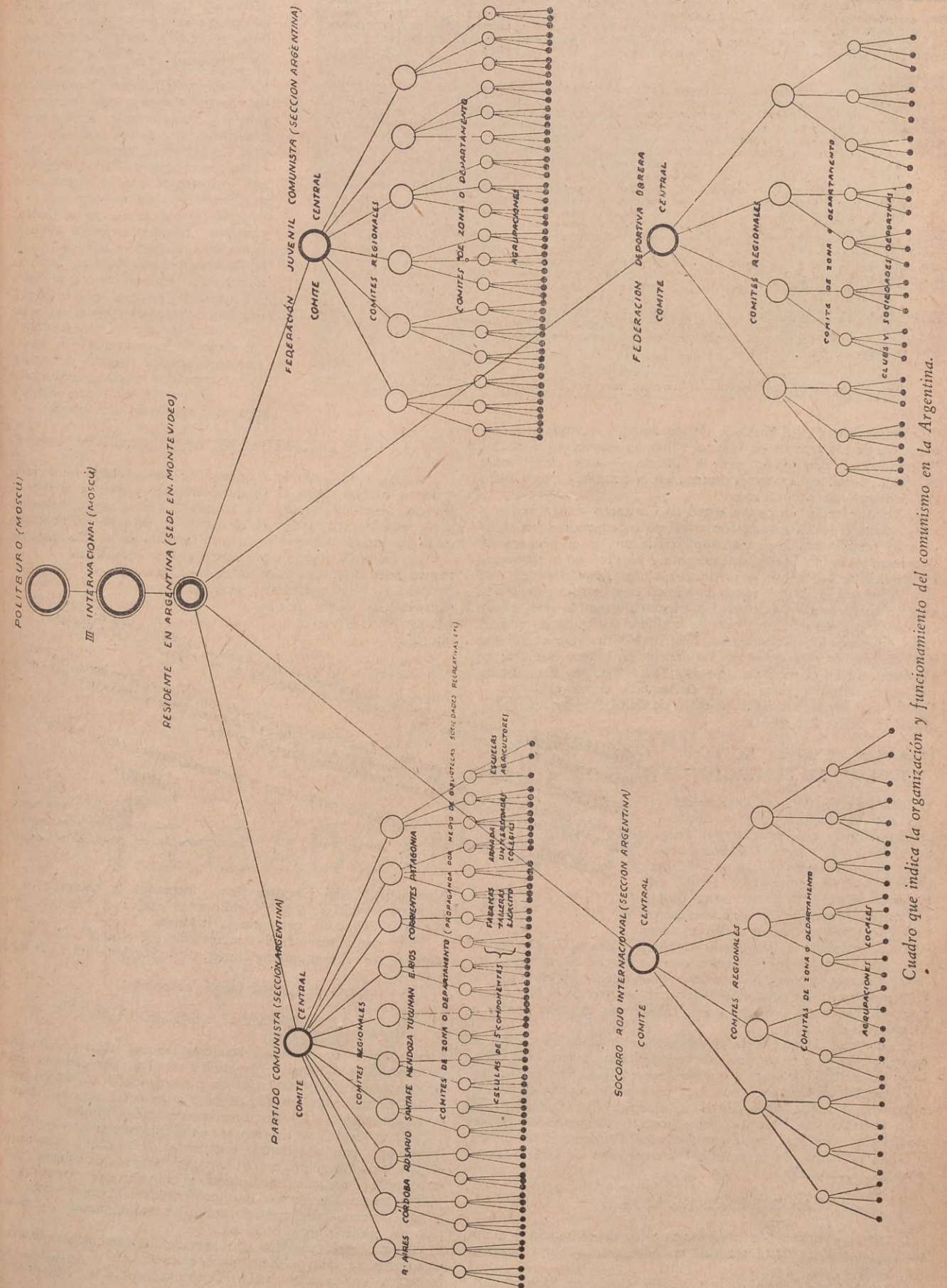
A fin de que se comprenda mejor la verdadera dependencia que tiene el comunismo local de las actividades soviéticas, vamos



A la izquierda: una "célula" con su jefe de grupo y sus cinco adherentes. A la derecha: las "células" se propagan como las de cualquier tejido humano, y si algunas son "cortadas" o detenidas en su avance por obstáculos imprevistos, las demás siguen proliferando.

a detallar más referencias acerca del Centro de Contacto, el órgano soviético para contralor de los partidos comunistas locales que creó la sección Panamericana del Comité Ejecutivo de la IIIª Internacional.

La misión de un Centro de Contacto, no es sólo — por ejemplo, el de Montevideo, que corresponde al Séptimo Distrito Político — efectuar la ligazón entre el partido comunista local y Moscú, sino también encargarse de la propaganda especial de los sobornos a los funcionarios de Estado, del Servicio de



Cuadro que indica la organización y funcionamiento del comunismo en la Argentina.

A TODAS LAS CELULAS

AUTO DEFENSA:

Volvemos a insistir sobre este punto; es necesario que cada célula nombre su encargado el cual debe ligarse a 3 o 4 simpatizantes y algunos afiliados más lo que ha de ser el principio de nuestros grupos de auto defensa.- Una vez designado el encargado y que tenga los grupos, que debe ser ésta semana, debe comunicarlo inmediatamente al comité de barrio en nota aparte, no en el acta.-

TESORERIA:

Necesitamos urgente la cooperación de todas las células para resolver definitivamente nuestra situación económica. Debemos de mudarnos de local. Tenemos que pagar la pieza del mismo. Realizar nuestras propagandas. Cada célula debe comprender que la cuestión financiera, es también una cuestión política.- La falta de dinero viene frenando nuestra propaganda.- El comité de barrio está preparando un festival a toda vela, solo nos podremos mudar de local, con la contribución de quince pesos por célula.- Esto no quiere decir que son las células las que deben votar esos 15 pesos, sino que cada célula, debe hacer intervenir a la mayor cantidad posible de obreros, para sufragar los gastos del barrio.- Listas tees organizados por células, festivales de células, que pueden realizarse en casas de compañeros, rifa, cotizaciones especiales, ayuda planteadas a los organismos colaterales del partido, etc., deben hallarse en la orden del día.- Las cotizaciones, pedidos de carnets, etc., deben hacerse por intermedio de éstas células, adjuntando siempre el dinero correspondiente y un amplio detalle, en sobre especial que diga: Tesorería: Hay que apresurar este asunto de la cotización.- Estampillas de desocupados: para ahorrar dinero no se editaron estampillas para los desocupados.- Cada tesorero de célula debe firmar en la casilla correspondiente del carnet, el mes desocupado.-

CURSO DE CAPACITACION:

Los compañeros designados por las células para el curso, deben hallarse el domingo a las 20 horas en JOSE MARIA DRAGO Y CHUBUT.- que ninguno falte.-

Una de las "estafetas" circuladas hace un mes por el "Comité de Barrio del Puerto".

"Renseignements", el traslado de los agentes secretos y la preparación de los medios de que se valen, la salvaguardia de los "compañeros" perseguidos por la justicia — caso de Rómulo Sánchez al que, seguramente, protege, en la actualidad, un Centro de Contacto de Montevideo.

A dichos efectos, en cada Centro de Contacto existe una sección ligada con el Centro de Socorro Rojo Internacional y a cargo de esta Sección Especial está también la misión de preparar la documentación falsificada, que permita a un prófugo o requerido escapar de la acción de la justicia. La organización es, en este sentido, muy perfecta, y tanto en Moscú como en los principales centros europeos; en Montevideo existen imprentas que poseen los cuños con los cuales es posible falsificar cualquier pasaporte. Los Centros de Contacto de cada Distrito Político tienen siempre a su disposición más de veinte pasaportes en blanco que utilizan rápidamente en el momento preciso, sea el Socorro Rojo Internacional, cuando se trata de un perseguido, como el Centro de Contacto, cuando se trata de una cuestión de orden político.

OTRAS FUNCIONES DE LOS "CENTROS DE CONTACTO"

Además, el Centro de Contacto del 7.º Distrito Político para la acción de los Soviets en América del Sur, tiene un arreglo con el Observador Político de la Delegación "Comercial" de U. R. S. S. en Montevideo. Existe un convenio entre altos funcionarios de las compañías armadoras a las cuales pertenecen los barcos que efectúan el transporte de mercaderías y ganado desde el Plata a Rusia, por el cual, una parte de la tripulación de esos barcos, al momento de llegar a Buenos Aires y Montevideo, debe quedar en estos países. Una gran parte de agentes del Servicio Secreto de la IIIª Internacional Comunista, llegan como tripulantes de esos barcos a los puertos del Plata.

En cambio, al regreso, la parte de la tripulación que falta se complementa con elementos que son invitados a visitar el "Paraíso Soviético" o sujetos a quienes busca la policía y la justicia. El Centro de Contacto local está en relación directa con organismos similares de Colón (Panamá), que es el Centro del 8.º Distrito Político, con Nueva Orleans, centro dirigente de ambas Américas, y, por otra parte, con Amberes, Burdeos, París, Berlín y Riga, así como en la sección Panamericana de la IIIª Internacional Comunista.

LAS ORDENES DE MOSCU

Damos a continuación algunos párrafos del principio y el fin de una circular secreta recibida en Montevideo por el Centro de Contacto:

Para el Comité Central del 7.º Distrito Político de Montevideo.

Circular 321 (Urgente-Reservado).
Compañero Secretario General del
Contacto:

"Oradores generales del Partido deben ser designados para un ciclo de conferencias en los centros de trabajo, sobre este tema. Esta jornada debe llevar no un carácter de movimiento pacífico de protesta, sino un... de índole revolucionaria, aprovechando este movimiento como demostración y maniobra de las fuerzas revolucionarias del proletariado de cada país. La Caja Central de cada sector, junto con el Socorro Rojo Internacional, subvencionarán la organización y el desarrollo del movimiento. Con saludos fraternales. - Sierra, Dávila, Lozovsky, Molotoff, Remeié, Kansen, Barbusse, secretario del Ejecutivo de la Internacional Comunista. Dado en Kremlin. Moscú, Febrero 3 de 1930."

El comité directivo del partido Comunista uruguayo, dispuso organizar una "jornada de los desocupados", tal como se le ordenaba y a su vez ordenó al comité regional de Montevideo, organizar en las jurisdicciones 2.ª, 5.ª, 8.ª, 18.ª, 21.ª sur, cerros y radios, comités de desocupados.

UN DECRETO DE "MOVILIZACION"

"Las 72 células de la Regional de Montevideo — decía la orden — deben, hasta el 15 del corriente, presentar la lista de Vanguardias del Partido. El Comité Central de la Juventud, presentará para la fecha 15 de abril la lista de los militantes de la Juventud disponibles para la jornada de los Desocupados.

"Los Comités Idiomáticos deben enviar inmediatamente delegados a los Comités de los Desocupados. La plazoleta Bianchi será designada como punto de concentración. Los Vanguardias y

IMPORTANTE. Alberto necesita hablar urgentemente con Bruno, el miércoles a las 19 y 40 lo espero en la estafeta, el compañero de estafeta de su célula debe traerlo.-

NECESITAMOS URGENTE: Una casa de simpatizantes o compañeros donde pueda comer por un tiempo uno o dos camaradas; a las doce a la noche.- Necesitamos una pieza para un compañero; para 30 o 40 días.- Comuníquese urgentemente.-

IMPORTANTE: Cada célula debe preparar cartelones y Banderas para nuestro mitin.-

ALBERTO.) Otras "estafetas" sirven para encontrarse entre ellos mismos y hasta para buscar piezas donde alojarse.

Agrupaciones del Deporte Rojo formarán la cabecera de la columna. Radio 2, 8 y 21, militantes 237, 238, 239, 203, 281, 415, 445. Armados, cerrando la columna.

"Para dicho servicio, los secretarios del Radio 2, 8 y 21 se reunirán con el compañero Zumer, de la Regional, el 14 de abril a las 9 p. m."

Y las órdenes de Moscú fueron cumplidas.

UNA ASAMBLEA DE CELULAS

En alguna oportunidad reúnen varias células bajo una denominación inofensiva, la Biblioteca Tal, por ejemplo. Trátase entonces de los trabajos de propaganda y acción. Se hace crítica de procedimientos. Luego se redacta un acta circunstanciada, anotándose los nombres con simples iniciales.

Fuí testigo de una de esas asambleas sin que se me viese. Quejábanse un comunista de que a expensas de su célula se formara en la fábrica donde él trabajaba una "brigada de choque", que introducía el desorden, debilitando la energía celular proselitista.

Otro comunista explicó su incorporación al movimiento soviético. Procedía del partido socialista "aburguesado", convertido en camarilla de políticos.

Me sorprendió que los apellidos de los asambleístas fueran en su mayoría, eslavos. Esos hombres no se aclimataban en nuestro país. Conservaban la

(Continúa en la
página 164)

3

productos que
no deben faltar
en ningún
tocador



CREMA CLEANSING
Para la limpieza del
cutis Penetra en los
poros, eliminando toda
impureza Tarro gran-
de \$ 16.—, tarro
mediano, \$ 8.—, \$ **5⁵⁰**
tarro chico.....\$

ACEITE PARA LOS
MÚSCULOS De
propiedades nutri-
tiva, quita las arrugas y
vigoriza los músculos.
Grande, \$ 21.50;
mediano, \$14.50 \$ **5⁵⁰**
y chico\$

CREMA VENETIAN
contra las arrugas
Suaviza el cutis y
le imparte nueva frescura.
Posee propiedades forti-
ficantes. El fras-
co grande \$15.90, \$ **8⁰⁰**
chico.....\$

Sea más hermosa!

—y para lograrlo, utilice para el cuidado
del cutis, las preparaciones de la
prestigiosa cultivadora de
la belleza femenina.

ELIZABETH ARDEN

GOZAN DE FAMA MUNDIAL

Harrods

Utilice los servicios
del Gabinete Arden
Nuestra consultora de belleza le
indicará el tratamiento que
conviene a su cutis.

Florida, 877 - U. T. (31) Retiro 4901

*Sea Vd. lo que sea,
haga Vd. lo que haga,
piense Vd. lo que piense,*



NO PUEDE VD. QUEDAR AUSENTE!

- No hay edad, ni sexo, ni clases, ni partidos cuando se oye el llamado de la Patria.
- Ud. se debe al país en este momento y si Vd. no responde a ese llamado, la voz de su conciencia y el rubor de sus hijos se lo recordarán en el futuro.
- En la medida que pueda y como pueda, compre títulos del Empréstito Patriótico.
- Si ya lo hizo, vea si no le es posible un esfuerzo mayor.
- Su recompensa no será sólo la de haber cumplido como buen ciudadano: su ahorro recibirá el 6.67% de interés anual, garantizado por la República.

6.67%

Buena renta, la garantía del Estado y la satisfacción de haber sido útil al país.

- La suscripción popular del Empréstito Patriótico terminará el 31 de julio corriente: no espere el último día y preséntese hoy mismo a su banco, - o al correo donde no haya banco, - para comprar sus títulos.

EMPRÉSTITO
PATRIÓTICO

1

9

3

2

Informes y venta de títulos en cualquier Banco o sucursal de Correos - COMISION NACIONAL HONORARIA DE PROPAGANDA



Por las Calles de MOSCÚ

← Uno de los pocos sobrevivientes de la época zarista: el "Svozhiz" con su pequeña calea.

El tráfico en la esquina más central de Moscú. Muchos tranvías, algunos ómnibus y ningún automóvil, salvo los de los funcionarios, alineados a un costado de la plaza.



No falta en Moscú el agente de tráfico de las grandes ciudades capitalistas, con sus guantes blancos inclusive, y con la estrella roja en el casco...

EL periodista polaco A. Malewsky, que logró vivir en Rusia bastante tiempo, con nombre supuesto, y es muy explícito en muchos puntos interesantes, dice refiriéndose a las calles de Moscú: "Las calles céntricas, sin que pueda decirse que en ellas exista la afluencia que en las vías análogas de las grandes ciudades europeas, se hallan muy concurridas. Predomina el proletario con la cabeza descubierta y rapada, en mangas de camisa, frecuentemente con pantalón blanco. (Téngase en cuenta que estamos en julio). Otros llevan la típica blusa blanca bordada, calzón tártaro y gorra. Se nota que éstos son los elegantes.

»Las mujeres llevan, por lo general, una blusa blanca y una falda oscura. Las hay también que emplean varios colores en la tela de sus vestidos y sombreros, unos cuantos años pasados de moda, y algunas llevan hasta bolso de mano.»

COLAS INTERMINABLES

«En las paradas de los tranvías se ven enormes *colas* que aguardan horas y horas, mujeres con calcetines, sin duda para evitar cubrirse las piernas en este tiempo con las toscas medias de lana. Pero la unanimidad femenina está en los tacones gastados de los zapatos. Parece como si las fábricas los hicieran así ya».

Marc Chadourne habla de las *colas* interminables formadas delante de las miserables tiendas, espectáculo que le evocó los tiempos de la guerra y del racionamiento. Luego los escasos vehículos, entre los que predominaban los destartados fiacres... la muchedumbre gregaria siempre en camino hacia las fábricas.

Al escritor le recuerda a los desmovilizados y a los convalecientes de los hos-

pitales. Mezcla de expresiones serias, macilentas, de blusas, *kakis*, gorras, camisas; vejez y tosquedad de todas las prendas, y la carencia de gracia en el aire de las pobres mujeres, que han de arreglárselas con sus harapos para componerse decentemente, si lo consiguen...

A su vez, la condesa Michel Karolyi, en sus impresiones de Rusia, dice:

"Las calles presentan siempre un aspecto dominical, a pesar de que el trabajo no cesa nunca. Esta paradoja se explica por la semana de cinco días y por los "equipos" de trabajo. No hay país donde se trabaje más que en Rusia y, sin embargo, la mitad de la población está siempre en reposo".

Fotografía tomada a mediodía en la avenida de los Mariscales. Da una idea de la vestimenta y el aspecto de la multitud anónima moscovita.



En el interior de un tranvía.



ARTISTAS QUE ACTUAN

POR

L. S. 9 La Voz del Aire
L. P. 4 Radio Porteña



CLAUDIA TORINO

Celebrada cancionista folklorista,
de actuación en las estaciones
L S 9 y L P 4 Radio Porteña.

ACEITE RICOLTORE
RAGGIO Hnos. & Cía.
VAZQUEZ & MARIN

CASA TOW
WESTINGHOUSE
HARRODS Lda.



MARTHA SWANSON

Cancionista.

A. AULD'S & Cía.
EL SIGLO
Jesús TANOIRA



EDGARDO DONATO

Director de la orquesta típica
del mismo nombre.



TRISTÁN E. BIDEGAIN

Speaker de L P 4 Radio Porteña.

GATH & CHAVES
M. S. BAGLEY & Cía.
LABORATORIO FUCUS



CÉSAR MARIÑO

Primer actor cómico de la
compañía Rodolfo Miguere.

PROGRAMA RADIO A. B. C.
MAIPU 459
BUENOS AIRES

TAMBIEN LOS ANTICOMUNISTAS RUSOS ESTAN ORGANIZADOS EN NUESTRO PAIS

Por ERNESTO C. DRAGO

QUE los comunistas están ampliamente organizados en la Argentina y que se relacionan directamente con Moscú, era algo que todos sabían aquí, y que los documentos que publicamos en otra crónica prueban de una manera asombrosa. Pero que también los anticomunistas rusos están organizados en nuestro país, que dependen de autoridades centrales instaladas en el extranjero y que desarrollan una activa campaña, es probablemente conocido por muy pocas personas y, desde luego, ignorado por el público en general.

Mientras los centros comunistas, ciertos escritores y profesionales y hasta una formidable entidad comercial, con personería jurídica y créditos en nuestros principales bancos, se ocupaban y se ocupan en hacer la apología de las instituciones soviéticas, con bastante eficacia, por lo menos en lo que a la difusión y la propaganda se refiere, esa otra organización antibolchevique, pequeña todavía por el número de sus miembros, pero infatigable y activa, ha trabajado con no menor éxito por contrarrestar tal acción. Y digo con no menos éxito, porque no son pocos los intelectuales y los funcionarios argentinos que, merced a los informes y documentos que aquélla les hace llegar, han llegado a conclusiones completamente desfavorables al comunismo y a su extensión a la Argentina.

EL FONDO POR LA LIBERACION DE RUSIA

Esa organización, que es mundial, tiene dos aspectos: uno público y económico, el otro secreto y político. Cada una de esas dos facetas, tiene a su vez autoridades, reglamentos, formas de actuar completamente distintas, de acuerdo a la diversidad de finalidades que persiguen dentro del gran propósito central, que es combatir al bolcheviquismo y preparar el terreno para una revolución que lo derribe.

La primera faz, o, para mejor decir, la primera de esas dos entidades, es el denominado Fondo por la Liberación de Rusia, que tiene por objeto reunir dinero para los gastos que demanda la campaña anticomunista en todo el mundo. Constituido "en memoria del martirizado zar Nicolás II", cuyo retrato preside todos los escritos y periódicos de esa asociación, está definida en sus estatutos como "una organización patriótica rusa independiente".

Tiene un tesorero general, que es el conocido intelectual ruso, Sergio Paleolog, comisionado general de la ayuda a los refugiados rusos en Yugoslavia, y un comité de control, cuyo presidente es el prelado Me-

ropolitano Antonio, jefe del Sínodo de Arzobispos de la Iglesia Ortodoxa Rusa fuera de Rusia. No está de más señalar que este último, en su carácter de autoridad religiosa de los fieles ortodoxos, ha declarado que "dará absolución completa de sus pecados a los que mueran en la lucha contra el bolcheviquismo".

El Fondo tiene representantes en Estados Unidos, Canadá, Francia, Brasil, Argentina, Bulgaria, Grecia, Finlandia, Africa y Lejano Oriente. Este último, es el general L. D. Horvat, comisionado de la emigración rusa en Oriente, y en cuanto al de Francia,



El periódico que edita el Fondo por la Liberación de Rusia en Estados Unidos.

es nada menos que el príncipe Dolgorouki, que fuera ayudante general del zar Nicolás. En nuestro país, representa al Fondo la señora Sofía Boronat, que vive en avenida Quintana 530, y que, en colaboración con varias damas de la colectividad, ha organizado numerosos festivales rusos a beneficio de la caja de la asociación, y actualmente prepara otro muy interesante. Todos esos actos han contado con el apoyo de nuestra sociedad.

LA HERMANDAD DE LA VERDAD RUSA

Paralelamente a esa organización pública, existe la otra, cuyos objetivos son también declarados públicamente, pero que en su funcionamiento y autoridad es lo que puede, en verdad, llamarse una sociedad secreta: la Hermandad de la Verdad Rusa, o "Bratstvo Russkoi Pravdy", más comúnmente denominada la B.R.P., por las iniciales de su nombre en ruso.

El objetivo principal es "unir el pueblo de Rusia en torno a ideales y principios que le son caros, formar el núcleo de un partido militante para derribar el poder

comunista rojo y reemplazarlo con un gobierno nacional ruso". Y a renglón seguido se enumeran los ideales:

- 1.º Completa libertad religiosa.
- 2.º Absoluta igualdad de todos los ciudadanos ante la ley, y abolición de todos los privilegios de clase.
- 3.º Derecho inalienable de todos a la posesión y goce de la propiedad privada.
- 4.º Libertad de comercio e industria privados, con estímulo a la iniciativa privada.
- 5.º Conservación de los derechos e intereses de todas las clases trabajadoras.
- 6.º Tribunales apolíticos y leyes imparciales, que aseguren la existencia pacífica de las personas honestas.
- 7.º Educación libre de todo el pueblo por escuelas públicas apolíticas, que difundan, no sólo el conocimiento, sino la creencia en Dios y el respeto por el Estado y la familia.
- 8.º Retención por parte de los aldeanos de toda la tierra recibida durante la revolución, con nueva distribución de tierras entre ellos.
- 9.º Gobierno propio y autonomía de las diversas nacionalidades en Rusia.
- 10.º Establecimiento de una asamblea de toda la Rusia para decidir e inaugurar la forma de gobierno que mejor se adapte a las condiciones del país.



Sergio Paleolog, tesorero del Fondo por la Liberación de Rusia.

La Hermandad se compone de varias unidades, situadas tanto en Rusia misma como en el exterior, bajo el mando de un Consejo Supremo. Sus miembros no se conocen entre sí, salvo los jefes de unidad y se designan sólo por número. Su "frente de combate" está en la propia Rusia. Allí van los miembros de la Hermandad, logrando entrar en el país por los medios más peligrosos, fracasando muchas veces, comunicándose por formas las más diversas con los "hermanos" que trabajan dentro de Rusia. Y así es como se organizan muchas campañas en contra del comunismo, que a menudo son ahogadas en sangre por la G.P.U., pero que dejan siempre un sedimento de protesta y de rebelión en las masas campesinas y hasta entre los obreros, contra "la férrea mano de Moscú". Así también suelen producirse el fracaso

de determinadas obras del Plan Quinquenal, el levantamiento de un núcleo de aldeanos contra la confiscación de su trigo por los Soviets, y muchos otros sucesos, pequeños y grandes, que la rigurosa censura bolchevique no deja filtrar por el cable, pero que son conocidos, tarde o temprano, en el exterior.

"Ser miembro de la B.R.P. — dicen los estatutos — no es un pasatiempo político. No entraña ninguna satisfacción, ni orgullo, ni reconocimiento público. Los nombres de sus miembros son desconocidos, su recompensa vendrá de Dios. Todo el que desee ser "hermano" de la Verdad Rusa debe trabajar en su sitio de acuerdo a las condiciones locales y debe cumplir las instrucciones de la Hermandad. Cada uno trabaja donde está. Hay que olvidar toda consideración personal. En la vasta obra de la Hermandad, cada puesto es importante. Todo esfuerzo sincero tiene su peso en la balanza del destino de Rusia. No hay que pensar en el tiempo que demore la con-

(Continúa en la página 61)

GRATIS

ESTOS FAMOSOS PRODUCTOS:



CARTA BLANCA
LOCION
COPACABANA
ESMALTE
NACARADO
PARA UÑAS
LOCION
CARTA BLANCA
Fco MEDO 2.20

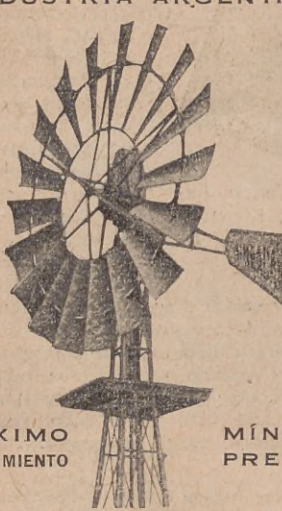
LOCION
COLONIA
POLVOS
JABON

Este cupón se canjea por cualquiera de estos artículos: loción, colonia, polvos o jabón CARTA BLANCA; loción COPACABANA; lápiz labios, cejas o rouge compacto; esmalte NACARADO para uñas, quitaesmalte; leche almendras o CREMA; brillantina sólida o líquida; fijador cabello; champú aceite coco; depilatorio perfumado; jabón barba o pasta dental LEMAIRE.

Canje en Buenos Aires: RIVADAVIA 7083-3802 4120-5336-8847-10500, Av. SAN MARTÍN 1717 2949, C. Pellegrini 418, Corrientes 1881-3694, Lavalle 1131, Entre Ríos 129-344, Salta 179, San Juan 3643, Caseros 3402, Alv. Thomas 1258-2002, Nazca 2275, Pedro Goyena 601, Asamblea 891, Rivera 656, Av. América 2481, Gaona 1402-3255, Loyola 1103, Fco. Lacroze 2816, Av. Forest 629, Suárez 2000, Triunvirato 499-4312, Luna 203, Patricios 424-935, Republiquetas 3789, Jonte 2200-3202, Avda. La Plata 579, Carhué 15, Rio Janeiro 1186, Rioja 2118, Orán 1500-1910.

Derecho de canje: \$ 0.30 cada cupón.—Pedidos Interior: Agregar para flete \$ 0.50 cada 8 cupones o fracción.
Correspondencia: LABORATORIOS LEMAIRE Esperanza 2485 Buenos Aires

Nº C 155



"HURACÁN"

MOLINOS A VIENTO
DE
INDUSTRIA ARGENTINA

MÁXIMO
RENDIMIENTO

MÍNIMO
PRECIO

PIDA FOLLETOS Y PRECIOS
A

"LA CANTÁBRICA"

SOC. AN. MET. IND. Y COMERCIAL

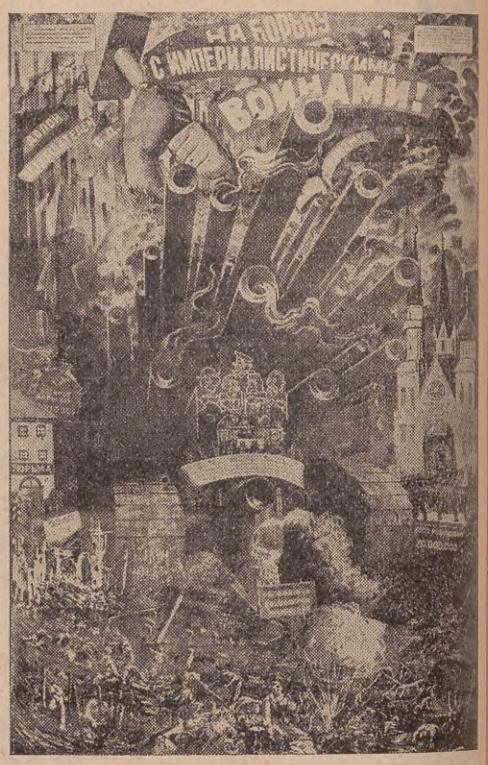
755 - MORENO - 765 - BUENOS AIRES

EL COMUNISMO ARMA EL BRAZO DE LA JUVENTUD

Por medio de la amistad de un soldado o marinero, penetran las "células" en los cuarteles y en las industrias básicas de la defensa nacional

LA propaganda pública e internacional contra el militarismo disimula la acción furtiva que desarrollan los comunistas para propagar el movimiento revolucionario. Se enseña al joven comunista a que cultive la amistad de un soldado o de un marinero, para la formación posterior de "células" que, luego, se propagarán no sólo en los cuarteles, sino también en los arsenales y las industrias básicas de la defensa nacional. Las instrucciones impartidas a los jóvenes adeptos son prolijas, consultan todos los puntos de un vasto plan, sin que se haya dejado de prever ninguna contingencia.

Como puede observarse en el gráfico que reproducimos, existe en la región de cada división del ejército, un comité antimilitarista, de donde se desprenden varios comités locales. Bifúrcase la actividad en procedimientos legales e ilegales, pues se persigue la desorganización de las fuerzas armadas. Sublevaciones y motines obedecen a ese propósito.



Uno de los "affiches" antimilitaristas, anti-capitalistas y antirreligiosos — todo a un tiempo — secuestrado en el allanamiento de la Luyamorg.

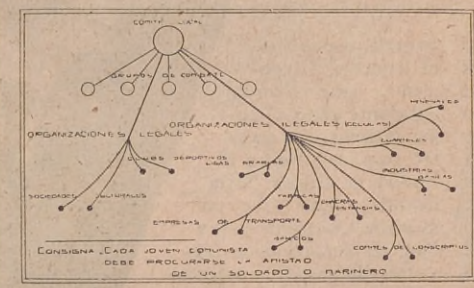
en los regimientos. El estilo se acomoda mejor a la mentalidad de los conscriptos.

EL DISIMULO A ULTRANZA

La discusión pública del comunismo, a la luz de las ideas, provoca las resistencias naturales del medio; por esto, se fia ahora el éxito a la infiltración subterránea.

En una conversación reciente, el ex subprefecto de seguridad de Buenos Aires, teniente coronel Carlos H. Rodríguez, nos refería un caso típico de sugestión. En un centro universitario de esta capital se halló una "célula" constituida por ocho estudiantes, algunos de los cuales no habían llegado aún a los veinte años de edad y muchos de ellos se encontraban aplazados. Cuando se les preguntó a qué tendencia pertenecían, respondieron que eran "Reformistas", pero, interrogados so-

(Continúa en la página 168)



Central y ramificaciones de la Juventud Comunista, que actúa con independencia del partido Comunista local y por órdenes directas, también de Moscú.

BANDERA NEGRA

Así se titula el órgano de propaganda antimilitarista internacional. Ese periódico se distribuye a los soldados cuando la cuota por hombre alcanza a cuatro centavos. Los asociados, en general, abonan 0.20 por mes. Admítese, además, la llamada cuota colectiva.

En nuestro país los comunistas prefieren el órgano local, más comprensible, tal "El Lampazo", introducido sigilosamente



Organización de una "célula" de la Juventud Comunista.



La cocina eléctrica es higiénica, cómoda, segura y elegante, y las comidas preparadas por ella son más sabrosas y de mayor valor alimenticio.

Es la más económica, entre todas las cocinas, con las tarifas que aplica la

COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

Pida informes en la Administración. - 651, CORRIENTES, 659 - U. T. 31, Retiro 3401

CONCAGUA - 31

Cómo engaña la G.P.U. a sus enemigos

La novelesca y trágica aventura del capitán Reilly

La G. P. U., la famosa Cheka soviética, dispone de medios increíblemente poderosos y hábiles para combatir a sus adversarios, que son, en primer término, todos los miembros de los cuerpos de Información (suave eufemismo con el que se designa oficialmente al espionaje) ofensiva y defensiva. Pues en las principales naciones hay junto a lo que podríamos llamar "el espionaje directo", pues se ocupa de obtener informes sobre tal o cual potencia amiga o, enemiga, otro de "contraespionaje", destinado exclusivamente a combatir a los espías de los demás países, a desorientarlos, apresarlos; si es posible, encontrarlos con pruebas concretas y desarmarlos en suma. A este respecto, los Soviets son maestros, como puede verlo el lector por este relato auténtico.



Sidney Reilly y su esposa.

LA propaganda bolchevique en Inglaterra es cada vez más intensa. Faltan todavía la seña de dos agitadores que, al parecer, están operando allí con el mayor éxito, en calidad de agentes secretos rusos.

En esto, el Servicio Inglés de Información recibe la orden de identificar a esos individuos y averiguar al mismo tiempo qué planes proyecta Rusia con respecto a la política interior de Inglaterra. Por otra parte, es muy conveniente conocer la verdadera situación de Rusia y descubrir el estado de su industria y agricultura; pero, sobre todo, debe averiguarse con qué fuerzas militares cuenta.

¿Que debe averiguarse? Sí, esto es muy esencial, porque Inglaterra tiene vitalísimos intereses petroleros en el lejano Oriente. El petróleo es la vida, el pulso del mundo, y hay que conservar su posesión cueste lo que cueste.

EN CONTACTO CON EL "TRUST"

El capitán Reilly es encargado de marchar a Rusia para realizar las informaciones políticas, económicas y militares que le han confiado.

Pero lo que no ofrece duda es que no se puede ir a Rusia simplemente con un pasaporte verdadero o falso, sino que es preciso entrar y salir sin que las autoridades se aperciban. Claro es que el capitán cuenta allí con algunos amigos que le acompañarán a todas partes, facilitándole la tarea de reunir el material que necesita.

El confidente inglés en Berlín se muestra algo inquieto cuando ve entrar en su despacho a Reilly, quien como no ha ido nunca a Rusia con ese carácter, no ha podido familiarizarse específicamente con el ambiente del país. Pero ahora va a poner-

le al corriente de todo lo que debe saber para trabajar con fruto. — Para salir airoso de su empeño — le dice el otro agente — es indispensable que se ponga usted en comunicación con el "Trust". — ¿Cómo? ¿Con qué "Trust"? — pregunta poco después

Reilly al confidente inglés en un restaurante de la Nürnberger Strasse, de Berlín, donde suelen reunirse los emigrantes rusos. No es un establecimiento abierto a los extranjeros bajo el pomposo reclamo de "Restaurante de los rusos o de los emigrantes", sino una cervecería como tantas otras de los barrios occidentales de Berlín. Sin embargo, su público difiere por completo del de los otros locales. Alegres sociedades estudiantiles suelen reunirse allí para celebrar sus fiestas; entran también algunos transeúntes ocasionales; pero la clientela fija la forman, casi exclusivamente, los emigrantes, que han llegado a hacer de esa casa como un segundo hogar, como un mundo genuino y característico, terriblemente quimérico, porque han perdido el contacto con el mundo real. Allí acude un antiguo oficial del Estado Mayor ruso a bailar, todas las noches, de diez y media a once, tres bailes, vestido de cosaco, por lo que le dan la cena y tres marcos contantes y sonantes. Está también un antiguo tenor de la Ópera Imperial; ese canta tres canciones de once a once y media, canciones rusas de los viejos tiempos zaristas, que le valen la cena y tres marcos.

Son curiosos los parroquianos de ese bar; los hombres, con sus cabezas de estudio, sus pardos y rozados trajes; su vida es un misterio, pero tienen una inimitable arrogancia cuando se beben su cerveza y se levantan a descolgar de la pared los periódicos rusos editados en París o en Berlín. Y las mujeres, ¿cómo son? Las jóvenes son mocitas encantadoras, con trencillos baratos artísticamente aderezados, de lindos perfiles y movimientos suaves, de muy buena gracia las viejas, envueltas en pieles, que hablan de un pasado esplendoroso; cuchichean. — Vamos a ver, dígame usted lo que es el "Trust". — pregunta Reilly después de haber echado un



Recorte del "Daily Express" del 16 de diciembre de 1925, en que se anunció la muerte del capitán Reilly.



El pasaporte falso de Reilly, extendido a nombre del ingeniero alemán Bergmann.

par de miradas inquisidoras al heterogéneo público del bar. — El "Trust" es un organismo fundado por dos antiguos oficiales rusos, Oppperput y Yakusdreff-Fedoroff. Esta entidad cuenta con una porción de confidentes en todas las ciudades de Rusia y ha prestado ya numerosos socorros a los emigrantes en sus viajes fuera y dentro de la República de los Soviets. Su finalidad consiste en arrancar el poder, de entre las manos de sus odiosos dominadores después de haberse extendido por el país. La actividad de esta organización es de grandísima importancia, sobre todo para el servicio informativo de los demás pueblos europeos, y gracias a sus constantes comunicaciones las agencias informativas de todos los países pueden procurarse rápidamente cuantas noticias les interesen sobre Rusia. El agente principal, que figura a la cabeza de esa organización, es un hombre muy joven todavía, el cual, bajo el nombre de Kroschko, viaja constantemente por toda Rusia, pasando y repasando muchas veces la frontera de Finlandia. Kroschko se halla momentáneamente en Berlín, y pronto llegará a este local, donde acostumbra a comer.

No tarda mucho tiempo en llegar. Su retrato lo divulgó la prensa durante el proceso Orloff, en el que figuró como el gran testaferro.

EN CAMINO A MOSCÚ

Llega, pues, y Reilly se sienta a su lado. Viene dispuesto a ayudarlo inmediatamente. A los dos días salen ambos para Finlandia. Una noche le acompaña Kroschko a través de la frontera; éste se para, y Reilly sigue caminando solo por la obscuridad como unos doscientos metros, y oye, de pronto, que le llaman, y, volviéndose, reconoce en la obscuridad un automóvil con los faros apagados, y, junto a ese coche, a un hombre llamado Schatkowsky, antiguo oficial de la gendarmería imperial. Kroschko, que ha avisado el manejo del "Trust" a Oppperput y Yakusdreff, dispuso también que le esperaran a Reilly en ese lugar.

Montan en el auto y lleva el volante Schatkowsky en persona, cuyos rasgos de granito recuerdan la raza mongólica. El viaje

es largo, a través de caminos por áridas llanuras de anchas calzadas, por las que pasan destacamentos de tropas territoriales. Reilly tiene la suerte de que durante la marcha nadie detenga el coche en el camino, y llegan por fin a Leningrado, donde para el coche en una ancha y céntrica calle. Schatkowsky conduce a Reilly al primer piso de una casa a cuya puerta llama con alguna señal convenida. Encuéntrase el capitán inglés en el recibidor de una vivienda muy elegante, adornada con valiosos tapices, cómodas y hondas butacas, colchas de seda y cuartos de baño con friso de azulejos.

La sorpresa del capitán es grande, porque se figura que el "Trust", esa organización de conjurados, se vería obligada a ocupar en Leningrado algún miserable y oscuro local en una bohardilla o piso interior. Oppperput y Yakusdreff le salen al encuentro, saludándole amablemente, y les hace mucha gracia cuando Reilly les expresa la idea que él tenía del cuartel general del "Trust". El "Trust", — dicen sus directores — puede permitirse estos lujos porque cuenta con muchos afiliados, que ocupan puestos preeminentes, y son tan numerosas sus relaciones y tan poderosas, que ha tenido que ensancharse e instalarse en esta forma. "Que sea enhorabuena", piensa Reilly.

EN LA TIERRA DE LOS SOVIETS

Como el viaje ha sido algo duro, ese día no hacen más que descansar, cómodamente sentados en sus poltronas, charlando tranquilamente. A primera hora de la noche el capitán inglés se acuesta, y después de echarse bien el edredón por encima, coloca su viejo y fiel revólver sobre la mesita de noche, al alcance de su mano. Cuando despierta, al día siguiente, es cuando va a empezar su actividad. Se ha convenido para ese día marchar a Moscú para poner a Reilly en contacto con una porción de confidentes del "Trust" residentes en diferentes partes de Rusia, pero que han sido llamados oportunamente a esa ciudad. Allí es donde va a decidirse adónde tendrá que marchar Reilly con esos confidentes para emprender su campaña de averiguaciones. Pero en Leningrado es donde va a planearse definitivamente el programa de la actividad de Reilly.

Oppperput, Yakusdreff y Schatkowsky suben con Reilly a un auto, que también esta vez conduce Schatkowsky; pero ahora en un coche flamante y de gran fuerza, que vuela hacia Moscú. Empieza Reilly a darse cuenta de la espléndida organización del "Trust", porque a la media hora de salir de Leningrado un puesto militar detiene el auto. Schatkowsky hace una señal misteriosa con la mano derecha, y el soldado, retrocediendo inmediatamente, deja pasar el coche.

— ¿Qué ha sido eso? — pregunta Reilly.

— Es uno de los nuestros — le contesta Oppperput.

De allí a poco, el auto encuentra un destacamento militar de caballería, cuyo oficial hace señas desde lejos al coche para que se detenga. Los soldados rodean al auto, mientras el oficial pide los pasaportes y papeles de los viajeros y la matrícula del coche. No obstante, Yakusdreff hace una señal misteriosa; saluda el oficial, separan los soldados sus caballos y el coche vuelve a emprender su rápida marcha. La admiración de Reilly pasa de la raya.

— Nos hemos metido en todas partes — le dice Oppperput, — y contamos con grandes facilidades para todo; pero en este viaje de Leningrado a Moscú, en el que tenemos que acompañar a un personaje de su categoría — le dice al capitán Reilly, — no hemos perdonado ningún medio para evitarle a usted toda clase de peligros.

UN ACCIDENTE DE CONSECUENCIAS

A mitad del camino, el auto, al tomar una curva a ochenta kilómetros, hace saltar a los viajeros de sus asientos y está a punto de estrellarse. Schatkowsky echa todos los frenos, el motor resbala hacia un lado, y cuando parece que van a chocar fatalmente contra un árbol, el conductor, con admirable sangre fría, vuelve a alinear los frenos, el motor vuelve a enderezar las ruedas, el auto recobra su estabilidad sobre la carretera y Schatkowsky logra hacerse con el coche por una rápida marcha atrás que vuelve a sacar de sus asientos a los ocupantes. Se produce una "panne"; el coche iba a tanta marcha que los frenos han roto el eje.

El capitán Reilly enciende su pipa, que se había apagado, y a través del humo mira a sus compañeros, para ver qué cara ponen ante el percance. En efecto, están algo pálidos y parecen juzgar crítica la situación. Yakusdreff dice en voz baja algunas palabras en ruso a los otros dos, palabras incomprensibles para Reilly, y, abandonando simplemente el auto en la carretera, continúan a pie el camino en compañía del capitán.



Helsingfors, en Finlandia, donde Reilly tuvo la

No hay más remedio que ir andando hasta la próxima estación del ferrocarril. Después de media hora de marcha se desvían de la carretera, y al cabo de otra hora de camino llegan, por fin, a la casilla de un guardavías, junto a la cual pasan, perdiéndose a lo lejos los brillantes y derechos rieles.

Ahora es cuando Reilly llega a preocuparse seriamente; pero Opperput le tranquiliza diciéndole que no ha podido hacerse cargo todavía, ni con mucho, de la organización del "Trust". Es ésta tan perfecta, que tampoco ahora puede pasar nada; que esté tranquilo le dice, porque nadie se atreverá a preguntarle nada ni a quererle identificar, porque va en compañía de los directores del "Trust", y esto es la mayor seguridad que puede tener. Yakusdreff y Opperput se sientan en un banco delante de la casilla del guardavías, y Schatkowsky, después de hablar algunas palabras con éste, penetra en su interior, mientras Reilly sigue apoyado contra el mástil del paso a nivel, fumando su pipa. Ve, a través de la ventana, que Schatkowsky está hablando por el teléfono de pared que hay allí colgado en la casilla del guarda. Éste, visiblemente preocupado, está junto a él. Reilly, con la mirada perdida sobre las oscuras y relucientes cintas de acero, que se borran en la lejanía, piensa en su querida mujercita. El resultado que pueda tener la empresa no le inquieta todavía, porque hasta aquí todo lo que ha visto de la organización del "Trust" es absolutamente tranquilizador.

DE INTRIGA EN MISTERIO

De pronto oye el estruendo lejano de un tren, y también ha debido oírlo Schatkowsky, que sigue en el teléfono, porque su voz suena ahora más excitada hasta que cuelga el auricular. Cógelo entonces el guardavías y empieza a comunicar con alguien que, a juzgar por las trazas, debe inspirarle mucho respeto y temor, porque el ferroviario acompaña de continuo su discurso con pequeñas reverencias a su invisible interlocutor. Tras un breve diálogo, cuelga el auricular y sale corriendo, seguido por Schatkowsky. Advierte entonces el capitán que el guardavías lleva en la mano un banderín rojo, y no tarda en ocurrir algo inesperado y sorprendente: que mientras Schatkowsky cambia con sus compañeros algunas palabras incomprensibles, el empleado sale corriendo vía adelante, con el banderín en la mano, y saltando rápidamente de traviesa en traviesa, al encuentro del tren, que aún no se ve porque le ocultan los árboles de una curva de la vía.

— Pero ¿qué es esto? ¿Qué hace usted? — pregunta Reilly sorprendido.

Yakusdreff se acerca al capitán, las manos en los bolsillos

Carta enviada a la señora de Reilly después de la desaparición de su esposo, y que tendía a atraerla a Rusia, contra el juramento que le había hecho prestar el mismo Reilly de que "no fuera a Rusia ni aunque él mismo la llamara".



La esposa de Reilly, la antes famosa actriz española Pepita Bobadilla.

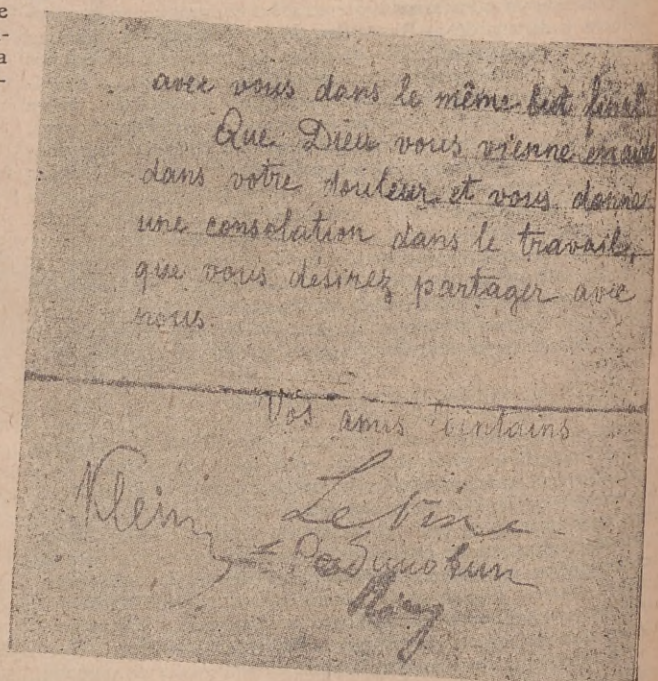
entrevista que le decidió a penetrar en Rusia.

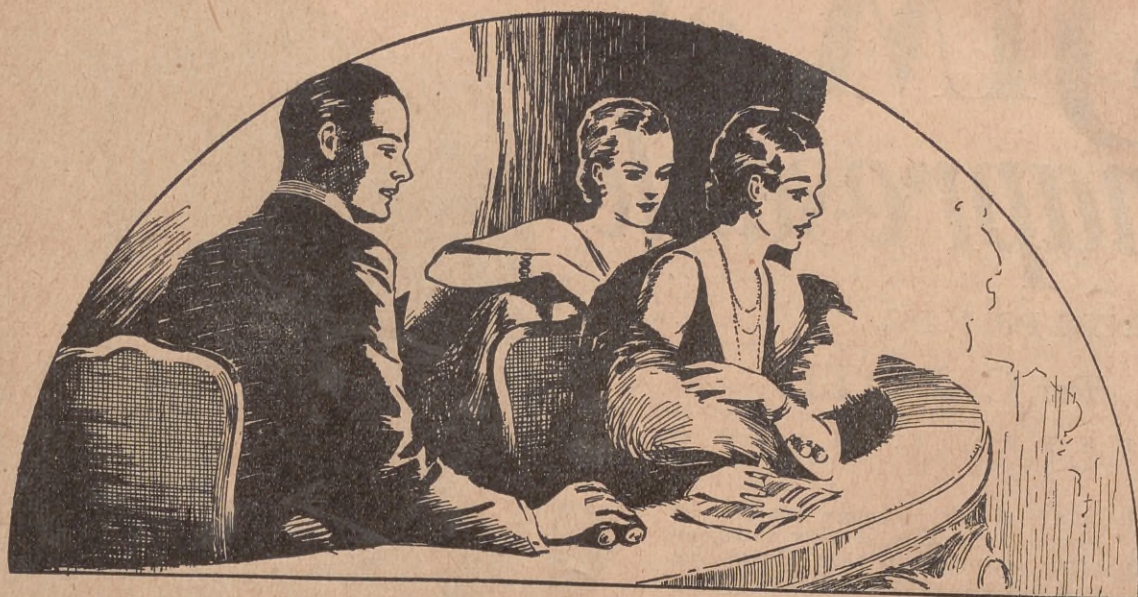
del gabán, gesticulando expresivamente.

— Pronto va usted a verlo, capitán Reilly, — y a convencerse de la fuerza que tenemos. Usted mismo juzgará por sus ojos.

Llega el tren, que es un expreso, y el ferroviario, plantado en medio de la vía, agita vivamente el banderín sobre su cabeza. Brilla el trapo rojo, crudamente herido por el sol, y la locomotora del tren que se acerca es envuelta en una espesa nube de vapor blanco, rechinan los frenos, chillan los ejes de las ruedas, topes y cadenas trepidan una última sacudida y se para el tren a pocos metros de la casilla. Saltan a tierra el maquinista, el jefe del tren y demás empleados, y mientras Yakusdreff marcha despacio hacia el maquinista llega corriendo el guardavías. Yakusdreff pronuncia un par de palabras al grupo de empleados, que se quedan con la boca abierta. El guardavías, a su vez, dice también algo. Entretanto, Opperput y Schatkowsky han cogido de un brazo al capitán y se meten los tres en un departamento, donde pronto les sigue Yakusdreff, que viene acompañado de un empleado que les abre la puerta de un coche salón.

(Continúa en la página 158)





**Calidad,
siempre
Calidad**

Distinción inconfundible; belleza y elegancia que fascinan: ¡eso es CALIDAD!

¶ Cuando sienta algún dolor, recurra siempre al producto de calidad por excelencia que es la Cafiaspirina. Nada iguala su eficacia contra dolores de cabeza, muelas, oídos, neuralgias, resfríos, reumatismos y trastornos propios de la mujer. CAFIASPIRINA puede tomarse en cualquier momento, pues es inofensiva en absoluto.

El sobre
vale sólo
20 cts.



¡Rechace las imitaciones!

CAFIASPIRINA
el producto  de confianza

JIM el inapresable

CUENTO POLICIAL

Por C. BOTH

ILUSTRÓ S. MAGNO

AUNQUE el mar presentara más bien un aspecto desagradable, el señor Hemigway estaba encantado del viaje. Parecía que no le molestaba en nada la presencia a bordo de cierto señor Conklin, que, según sabía, era un pesquisante de la Aduana, cuyo único objeto era sin duda alguna vigilarle.

Pronto se dió cuenta de que Conklin participaba de la opinión general de que él era un contrabandista, y que había sido encargado de seguir los actos y gestos de Jim el Inapresable, sobrenombre con que había sido bautizado algunos años atrás el señor Hemigway.

Sin embargo, a pesar de ese descubrimiento y de que se había embarcado en el Havre con más de seis millones en diamantes, sobre los cuales no tenía la menor intención de pagar derecho de aduana, Jim Hemigway parecía mucho más contento que asustado.

El gigantesco transatlántico que navegaba hacia Nueva York estaba en vísperas de concluir su travesía. Hemigway, al salir de su camarote esa mañana, se dirigió hacia la borda, con las manos en los bolsillos; bajo la visera de su elegante gorra, sus ojos verdes y maliciosos se posaron sobre Conklin.

El detective, ignorando su presencia, estaba acodado en la borda y miraba fijamente la superficie agitada del mar, imagen de su propio estado de ánimo.

—¡Maldición! — murmuraba. — Ha adivinado sin duda que no soy un choricero de Chicago... ¡Y cómo me mira!

Volviéndose repentinamente, encontró a Jim el Inapresable a su lado, mirándole con su enigmática sonrisa.

— Mañana a las 9 de la mañana, señor Conklin — dijo Hemigway bromeando — estaremos a la vista de Nueva York. ¿Se sentirá usted muy feliz de volver a los suyos... en Chicago, según creo?

Terminó su pregunta con una risita corta y Conklin sintió que la cólera le subió al rostro.

— Usted sabe, señor Conklin — siguió diciendo Hemigway — hace ya tiempo que vengo corriendo mundo y creo que puedo reconocer a cualquiera a primera vista. Le aseguro que usted no se parece en nada a un comerciante rico. Diría más bien que tiene el aspecto — no se vaya a ofender, ¡por favor! — ... este... de un pesquero...

Conklin dió un salto atrás.

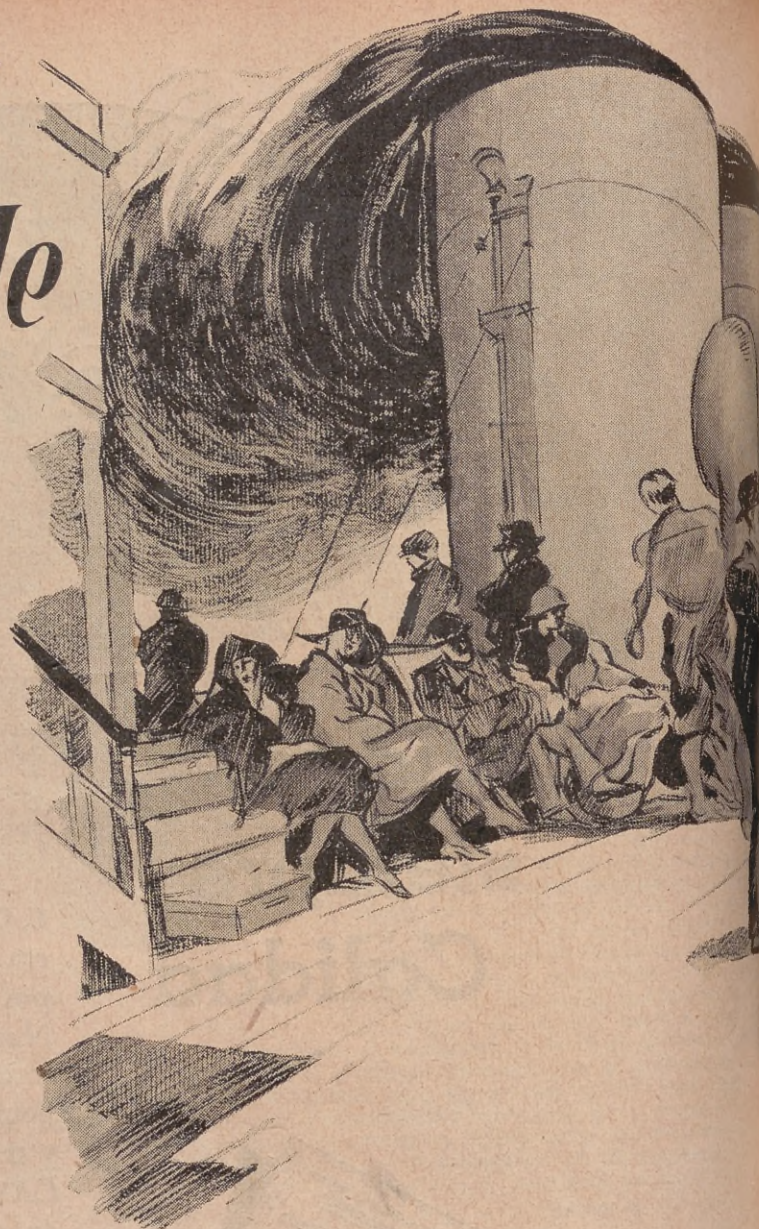
— ¡Eh! — dijo, apretando los dientes — ¿supongo que usted no creerá que me proponía engañarle?

— Tiene razón, Conklin — sonrió el otro. — Confesemos entonces que nos hemos sospechado mutuamente. Yo le eché el ojo desde que le vi subir la pasarela en el Havre; sabía bien que con seis millones de diamantes encima, era seguro que me iban a hacer seguir por alguno de ustedes.

Conklin no pudo reprimir su asombro. ¡La audacia de ese hombre que estaba lo más fresco delante suyo, y le confesaba que estaba en posesión de una fortuna en piedras preciosas!

— ¡Qué! — tartamudeó. — ¿Usted confiesa que tiene los diamantes? ¿Y me lo confiesa a mí?

Jim Hemigway, el Inapresable, tuvo una sonrisa ingenua.



— ¿Qué hay de asombroso en ello?

El detective estaba demasiado confundido para contestarle de una manera inteligible. Por su parte, Hemigway parecía encantado de haber hundido a su adversario en ese estado de estupor, y seguía sonriendo.

— Querido amigo — dijo — ¿usted participa de la opinión de que yo soy un contrabandista en piedras preciosas y un estafador?

— ¡Supongo que no tratará de negarlo! — aulló el pesquisante, recobrando la voz.

Hemigway suspiró y levantó las manos al cielo.

— ¿Para qué voy a decirle nada, puesto que todo el mundo lo cree?

— ¡Basta! — le cortó Conklin. — Conocemos sus métodos y le conocemos a usted, pero esta vez no se escapará, Jim. Acaba de llegar a Nueva York un inspector nuevo...

— Un inspector nuevo, pero un conocido antiguo — contestó Hemigway. — Sí, he oído decir que Tom January ha sido ascendido a inspector, y supongo que ha sido avisado radiotelegráficamente que vuelvo al país natal y que será el primero que suba a bordo cuando se nos acerque el vaporcito de la Aduana.

— Ha acertado — respondió el pesquero, un poco molesto. — ¡Qué gentes desconfiadas! — murmuró Hemigway, — porque he aprovechado la oportunidad de comprar los diamantes del duque Boris a un precio razonable y los traigo a América para venderlos con ganancia, todo el mundo piensa que tengo la intención de pasarlos de contrabando para no pagar el veinte por ciento.

— ¿Usted me quiere hacer creer — gruñó Conklin — que se ha convertido, y que tiene el propósito de pagar los derechos?

Las cejas de Jim se alzaron en un gesto de sorpresa.

— ¿No le he dicho que tenía los diamantes? ¿No sería una locura de mi parte, querido Conklin, habérselo dicho, si tuviera la menor intención de pasarlos de contrabando?

Conklin se vió obligado a confesar que hubiera sido por lo menos sorprendente; pero, por otra parte, Hemigway había hecho más



de una cosa sorprendente, y le parecía muy poco probable que se resignara a pagar un millón de derechos de aduana.

Hemigway tomó el brazo del detective.

— Tengo los diamantes — le dijo en un tono serio — los tengo aquí, en el bolsillo del chaleco. Veinte diamantes azules, límpidos, sin una mancha. Los he comprado en Amsterdam a un mercader que los había recibido de manos del duque Boris. Son piedras magníficas — añadió con devoción. — ¿Le gustaría verlos? Aquí están, no será para mí ninguna molestia.

Conklin hizo un signo de asentimiento con la cabeza, en medio del más profundo estupor: se preguntaba qué diría el inspector January cuando viera que Jim el Inapresable declaraba en la Aduana los diamantes del duque Boris como todo ciudadano respetuoso de la ley.

Hemigway sacó del chaleco una cajita de cuero rojo; de otro bolsillo sacó una llavecita, y, acodado en la borda, hizo entrar la llave en la cerradura.

— Escuche — aconsejó Conklin — creo que sería mejor que fuéramos al salón. Le podría...

Un violento ruido levantó el buque; en el mismo momento, se abrió bruscamente la cajita de cuero rojo y el cuerpo de Jim el Inapresable dió una sacudida; tambaleó y se vió obligado a tomarse de los fierros para recobrar el equilibrio. En el mismo momento, el sol hizo brillar como luces varias cositas pequeñas que saltaron por el espacio y se perdieron entre las crestas de las olas blancas de espuma.

Una expresión de horror apareció en el rostro de Jim. Sus ojos no reían más; estaban abiertos de par en par y miraban con horror la cajita vacía, en la que sólo había quedado un diamante azul, casi escondido en un rincón.

— ¡Dios mío! — exclamó con desesperación. — ¡Perdidos! ¡Todos, menos uno! ¡Más de cinco millones en el fondo del mar!

Durante un minuto, el detective Conklin permaneció estupefacto; su rostro estaba tan turbado con el de Hemigway. Pero después se le presentó una sospecha. Miró la cajita. No podía dudar, sin embargo, del valor de la piedra que había quedado dentro.

— Hay una trampa aquí — murmuró — no es por nada que le llaman Jim el Inapresable... Usted no me va a engañar a mí. Hay una trampa en algo...

Por toda respuesta, Hemigway dejó vagar por los labios una imperceptible sonrisa...

Quando esa tarde a las dos, el despacho inalámbrico de Conklin llegó a la Aduana, el inspector January expresó en los mismos términos la sospecha que había invadido a su subalterno. Frunció tres veces el entrecejo al leer el mensaje y se puso a refunfuñar:

— Hay una trampa — y golpeó violentamente con el puño en la mesa — pero, con trampa o sin ella, esta vez lo pescaré. ¡Dejarlo bajar del buque con seis millones en diamantes! ¿Por quién me toman?

— Ya lo ha hecho, — señor Inspector, — dijo el secretario con tristeza — no con una suma tan importante, pero nos ha venido ya...

— Esta vez, seré yo quien venza — dijo January leyendo el despacho por cuarta vez.

— Ya veo lo que quiere decir, Inspector: que los diamantes que cayeron al mar eran falsos.

— Usted ha acertado... eran falsos.

— Pero — protestó Clarke — no veo qué ganaría con hacernos creer eso. Si tiene todavía las piedras...

— Usted no comprende, ¿eh? — murmuró el inspector. — Sin embargo, está muy claro. Jim Hemigway ha comprado los diamantes del duque Boris en Amsterdam, veinte piedras magníficas por las cuales ha pagado seis millones de pesos. Cuando el buque llegue mañana al puerto, Hemigway tratará de desembarcar con las piedras escondidas encima o en su equipaje. "Lo siento mucho, señores, dirá, es cierto que los tenía, pero ahora están en el fondo del Atlántico. Su colega Conklin los ha visto caer él mismo". Nosotros no creemos en esa historia, y él ni siquiera espera que la creamos, pero eso le da por lo pronto una coartada.

Clarke movió la cabeza ante esa nueva prueba de la habilidad de Jim el Inapresable.

— Sí, comprendo, inspector, ¿pero crean o no en su historia ustedes, si no le encuentran los diamantes qué pueden hacer?

January dió otro puñetazo sobre su escritorio. Sus ojos brillaban como el acero.

— Los encontraremos, Clarke. ¡Veinte diamantes!

— Diecinueve — corrigió el secretario con una pequeña sonrisa. — En la Aduana tendrá que pagar derechos al menos por uno.

— Sí, diecinueve, como usted quiere — respondió el inspector. — Diecinueve diamantes de ese valor son grandes, y usted sabe que no se pueden esconder bajo las uñas. Jim los llevará encima... y yo los encontraré.

— Así lo espero, señor inspector, así lo espero.

El "Titania" había echado el ancla, y dos lanchas de la Aduana le abordaron por ambos lados; una de ellas había llegado para conducir especialmente al inspector January.

El detective Conklin esperaba a su superior en cubierta, y le saludó con un gesto breve.

— Está en su camarote, señor inspector. No ha sucedido nada después de que le telegrafí. Parece triste y deprimido, y empiezo a creer que, quizá, después de todo, lo que he visto caer al agua...

— ¿Eran los diamantes verdaderos? — interrumpió el inspector con desdén. — Olvídese de eso, mi amigo, Jim el Inapresable es un comediante de primera categoría. Ya se ha burlado de mí con artimañas semejantes. Pero esta vez no se me escapará. Lléveme a su camarote.

Hemigway estaba sentado en el borde de la cama y parecía

aplastado. Al abrirse la puerta, levantó los ojos y una débil sonrisa apareció en sus labios.

— Bueno, aquí está Tom January — murmuró. — Esperaba verle. He sabido que lo ascendieron. Mis felicitaciones. Disculpeme, señor inspector, si no soy lo bastante demostrativo con usted, pero le han informado, sin duda, de la desgracia que me ha sucedido... La pérdida de...

— La pérdida de algunas piedras falsas — interrumpió January con desprecio — muéstreme su declaración.

TIÑA EN SU CASA

Cualquier clase de
géneros con la

MARAVILLOSA
ANILINA ALEMANA

VENUS

Única en el mundo que no necesita
sal ni mordientes para
fijar el color



Paquete, \$ 0.80

Cajita, \$ 0.20



ENSEÑAMOS

por correo y por pocos pesos

Universidad Popular Sudamericana

La más económica y perfecta de las escuelas de enseñanza por correo. Dirigida por Profesores Nacionales. En la forma más práctica y ventajosa. Ud. puede aprender y DIPLOMARSE como PROFESIONAL, en los siguientes cursos:

CURSO COMPLETO

Tenedor de libros	\$ 36.-
Cajero	" 19.-
Caligrafo comercial	" 19.-
Corresponsal mercantil	" 19.-
Avicultor	" 50.-
Contador mercantil	" 140.-
Dibujo lineal	" 65.-
Redacción y ortografía	" 22.-
Dibujo industrial	" 65.-
Dibujo artístico	" 65.-
Arte decorativo	" 65.-
Administrador de estancia	" 110.-
Agrónomo	" 165.-
Mecánico agrícola	" 68.-
Corte y confección	" 22.-
TÉCNICO TAMBERO	" 42.-
Labores	" 22.-
Higiene	" 22.-
Aritmética	" 31.-

Solicite, gratis, el interesante libro El Camino Corto hacia un Porvenir Seguro.

Escriba a la Universidad
Popular Sudamericana

YAPEYÚ, 433 - Primer Piso - Bs. Aires
SE PAGA EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

— ¡Cómo no, señor inspector! — asintió Hemigway y le tendió una de esas hojas que se dan a cada viajero que llega a América. — Esta es la lista exacta de todo lo que tengo que declarar.

El inspector tomó la fórmula, que contenía una enumeración más bien corta. Indicaba que el señor Santiago Mitchell Hemigway volvía a Estados Unidos llevando más o menos lo que al partir: varios trajes, siete camisas de seda y una piedra preciosa, un diamante en este caso.

— ¿Usted ha venido, sin duda, para revisarme?

Y se levantó para facilitar la tarea.

— Usted me va a acompañar a tierra en mi lancha — declaró el inspector — me seguirá a mi despacho, y le juro que no saldrá de allí hasta que aparezcan los diecinueve diamantes.

— En ese caso — suspiró Hemigway — ¡me verá obligado a soportar la horrible atmósfera de su oficina por toda la eternidad! Mucho me temo que se vea obligado a rectificarse. Le juro, señor inspector, que no tengo los diamantes, que no me queda más que uno — se buscó la cajita de cuero rojo en los bolsillos. — Creo que avaluándolo en 200.000 pesos, seremos razonables. ¡Qué tristeza, inspector, pensar que sus compañeros están en el fondo del mar!

Se le llenaron los ojos de lágrimas.

— ¡Déjeme de fastidiar con esa comedia!

— gruñó January — y vamos.

Los tres funcionarios de la aduana y su "prisionero" se pusieron en marcha. El secretario Clarke se encargó de las valijas y el inspector no perdió de vista a Jim, atento a cualquier cosa que pudiera producirse. Subieron a cubierta, del lado en que les aguardaba el vaporcito.

Una hora más tarde, estaban reunidos en la oficina del inspector, donde empezó una verdadera carrera a los diamantes, que estaban escondidos — nadie lo dudaba — en las valijas o en la persona de Hemigway.

Conklin, que permanecía impassible ante ese espectáculo, tomó el bastón de Jim el Inapresable.

— Voy a dar un vistazo a esto — dijo January, con la sensación creciente de la derrota. Examinó la virola de plata y empezó a darle vueltas; un instante después, el bastón se abrió en dos partes... era hueco.

— ¡Ya lo tenemos! — gritó el secretario, mirando con una sonrisa de triunfo al temible Jim.

January había dado vuelta al bastón, sacudiéndolo: diecinueve objetos pequeños, envueltos en papel de seda, cayeron al suelo.

— ¡Ja, ja! Hemigway, ¿usted pensaba que se iba a burlar de mí? — murmuró con rabia. — ¿Usted se creía que yo había vuelto a mi primera edad para?...

De repente, la expresión de triunfo desapareció de sus ojos: sus dedos habían rasgado el papel de seda y en la mano sólo aparecía una minúscula piedrecita gris de plaza, sin el más insignificante valor.

— Una de mis bromas, señores; una de mis bromas... piedritas, nada más... pueden quedarse con ellas... en recuerdo mío.

Pero todos se habían quedado en silencio.

— Esto es el final, señor inspector — dijo Clarke — no trae las piedras y eso es todo. Se ha burlado de nosotros una vez más.

— ¡Claro que sí, que no las tengo! — contestó Jim el Inapresable. — Es lo que les

he dicho desde el principio. Se hubieran ahorrado mucho trabajo si me hubiesen creído en seguida.

El "Titania" había acabado de cargar carbón para su nueva travesía y esperaba en los muelles de East River el momento de su nueva partida, señalada para las 11 de la mañana. A las diez, un lujoso automóvil llegaba silenciosamente hasta el borde del dique; se detuvo frente al buque y un joven vestido elegantemente descendió del coche, mientras el conductor, de uniforme, le abría respetuosamente la portezuela.

El "chauffeur" se encargó de las valijas y siguió a su patrón por la pasarela que llevaba a bordo. Arriba, un "steward" fué a su encuentro, y el joven le presentó un pasaje de primera clase para el camarote A 9.

— Mi "chauffeur" llevará las valijas — dijo. — Tengo que darle las últimas órdenes... ¡Venga, Jason!

— ¡Aquí estoy, señor! — contestó Jason.

El "steward" les guió al puente superior y abrió la puerta del camarote A 9.

— Aquí estará muy cómodo, señor Pepperhill — le dijo — soy el mozo encargado de atenderle, y le aseguro que éste es uno de los mejores camarotes de a bordo.

— Muy bien, muy bien — contestó el señor Pepperhill, — dándole una propina y luego, volviéndose a Jason. — Entre, Jason, mientras escribo una línea para la señora.

— La sala de lectura, señor, esta... — dijo el "steward".

— No, gracias; estoy bien aquí. Y a propósito, aquí está mi lista de equipajes. ¿Quiere ver si subieron mis baúles?

El mozo se retiró, y Jason cerró la puerta con llave, y un movimiento brusco. En su mano brillaba un cuchillo. De un salto alcanzó el cinturón de salvamento que estaba metido en un hueco de la pared; la hoja hizo saltar la envoltura de cuero y entre el corcho apareció de repente un agujerito redondo, dentro del cual se veía una bolsita de piel de camello; la tomó y se la guardó en el bolsillo.

— Perfectamente, Luis — dijo. — Cuando me haya ido, vuelva a coser la envoltura con cuidado. Es mejor que no se den cuenta de la trampa, porque es una "combinación" excelente. Le telegrafiaré una hora después de la salida, para que pueda desembarcar en Halifax; no vale la pena hacer el viaje completo, y mi despacho le dará una excusa aceptable para bajar sin provocar comentarios. Y ahora es tiempo de que vuelva a tierra. Hasta pronto.

Abrió la puerta, y haciendo un gesto de despedida con la mano, se lanzó por los corredores de servicio. Algunos minutos más tarde, estaba de nuevo en el volante de su coche, pero no puso el motor en marcha inmediatamente. Sacó primero del bolsillo el saquito de cuero de camello y dejó caer en la palma de la mano los diamantes magníficos, azules, sin mancha, que habían adornado el cuello de la encantadora esposa del duque Boris en los tiempos de su pasado esplendor.

— ¡Hum! — murmuró. — Sin el salvavidas me habría visto obligado a declararlos todos. ¡Ja, ja! Ha sido una de las mejores bromas que pude imaginar... ¡A Tom January no se le habría ocurrido nunca que me animara a dejar los diamantes a bordo!

Y se quitó la gorra. Como ustedes lo han adivinado, Jason, el "chauffeur", no era otro que el inapresable Jim Hemigway.

Cuanto más hacendosa sea una señora...

Cuanto más se dedique a las nobles tareas del hogar, tanto más se le percuden las manos y tanto más apreciará los beneficios de la Crema BIUTY.

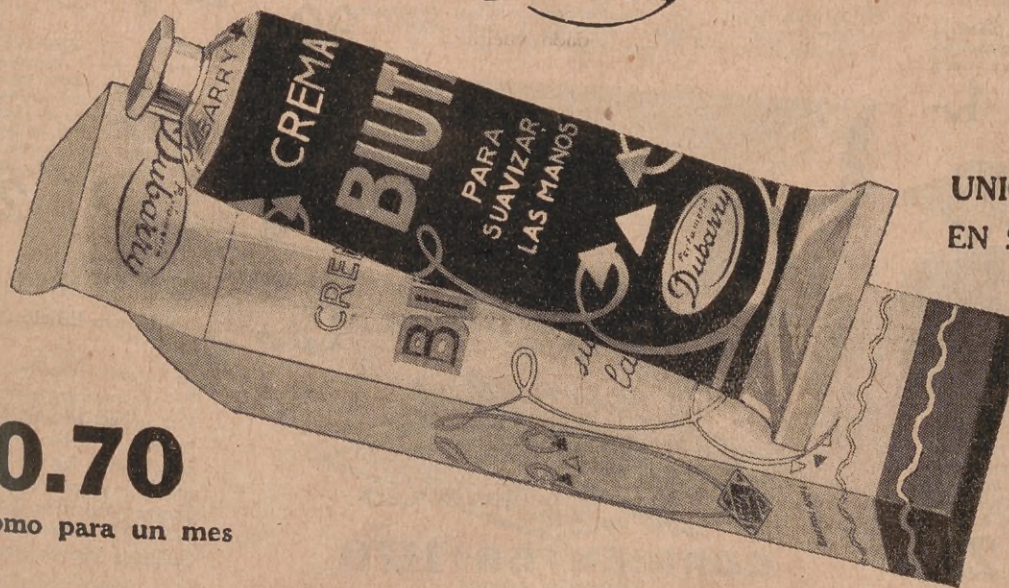


Las aguas de lavar, la causticidad de los jabones comunes, el roce con los utensilios, etc., vuelven las manos ásperas y brillosas.



Lávese las manos todas las noches, antes de acostarse con un buen jabón de tocador y luego aplíqueles Crema BIUTY. A la tercera aplicación sus manos adquirirán una blancura y suavidad de seda.

Parfumeria
Dubarry



UNICA CREMA
EN SU GENERO

0.70

El pomo para un mes

SIRLIN-MUEBLES

Agosto

MES ANIVERSARIO

CELEBRANDO, DURANTE ESTE MES HACEMOS

REBAJAS SENSACIONALES

1897
1932

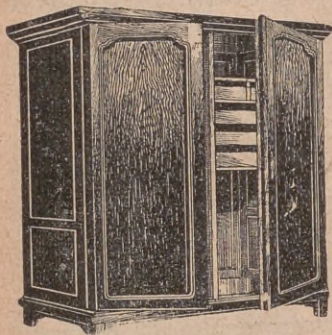
del **20%**

Festejando nuestro 35 Aniversario, ofrecemos durante este mes, todos los artículos a precios tan

al **40%**

REBAJADOS que significan una oportunidad que Vd. debe aprovechar.

Los clientes del interior gozan de los mismos beneficios que los de la capital.

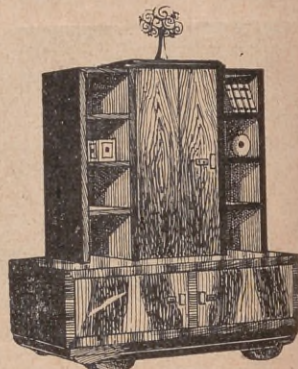


GUARDARROPA terminado en imitación nogal, interiores: cajones, perchero y estantes. Medidas: ancho mts. 1.22, alto mts. 1.70, herrajes de bronce. **REBAJADO a..... \$ 75.-**



SOFA-CAMA, nuevo modelo, tapizado en cuero. Colchón adherido con resortes espirales, de sólida construcción y fácil transformación. En medidas extensibles de mts. 1.10 x 1.90; en cuero, colores a elección. **REBAJADO a..... 85.-**

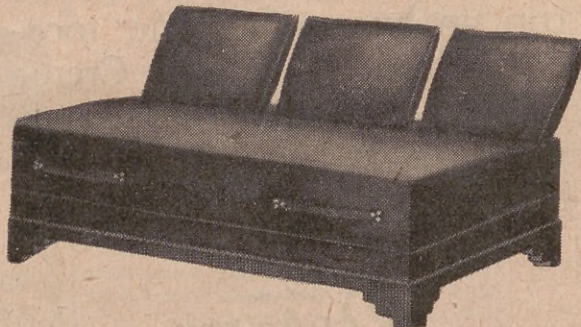
El mismo, imitación cuero, a..... \$ 70.-
El mismo, en felpa, colores variados, a..... \$ 85.-



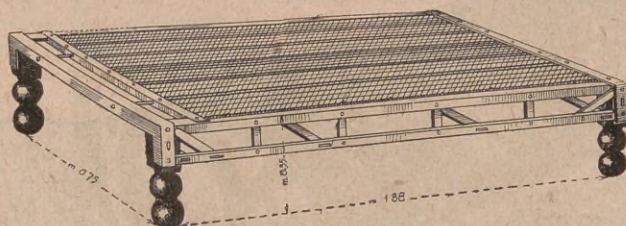
Original modelo de BIBLIOTECA, expuesta en cualquier sitio denota buen gusto y distinción; su acabado en nogal entona con cualquier mueble. Medidas: ancho 1.20 x 1.45 mts. de alto, artísticos herrajes, disposición interna movable. **REBAJADA, a pesos..... 95.-**



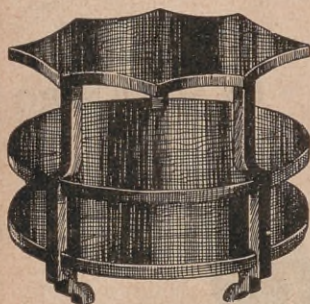
Cómodo **SILLON**, con asiento de junco lustrado y patinado color oscuro, adaptable para cualquier ambiente. **REBAJADO a pesos..... 14.-**



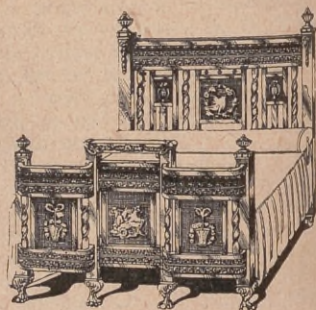
OTOMANA-BAUL, con almohadones sueltos, tapizado en felpa, colores a elección, armazón de cedro lustrado, en medida 0.80 x 1.75 mts. **REBAJADO a..... \$ 90.-**



OTOMANAS METALICAS, tejido reforzado. Medida: 1.20 x 1.90 mts., \$ 25.-; de 0.75 x 1.88 metros. **REBAJADAS a..... \$ 19.-**



MESITA fantasía estilo futurista, para Hall o Vestibulo, en cedro chileno lustrado color nogal o caoba, circunferencia 0.50 mts., altura 0.60 metros. **REBAJADO a pesos..... 28.-**



CAMA DE BRONCE, artístico modelo de 3 cuerpos, medidas únicas, 2 plazas mts. 1.40; en forma balcones salientes, adornos y guardas de bronce macizo y cincelado, acabado en color patinado inalterable, columnas principales 2 pulgadas, elástico metálico. **REBAJADA a pesos..... 210.-**

GRAN CATÁLOGO GENERAL
Nueva Edición N.º 12

El más completo e interesante de cuantos catálogos de muebles se han editado. Contiene 200 páginas a doble formato, donde presentamos los modelos más originales y atrayentes de nuestra exclusiva fabricación. Lo enviamos **GRATIS** al interior únicamente. Solicítelo hoy mismo por carta.

Sirlin Hnos
Muebles
CORRIENTES 1170
BUENOS AIRES

Apuntes de Buenos Aires

por el

Dibujante Costarricense

FRANCISCO AMIGHETTI



Plaza de Mayo.



Un rincón de Palermo.



Detalle del puerto.



La demolida torre de San Nicolás de Bary.



Vendedor de flores en la Avenida.



Desocupados.



LA historia contemporánea registra uno de los acontecimientos más felices y trascendentales que la ciencia humana haya jamás señalado en los anales de todos los tiempos. Y ello consiste en la domesticación de las ondas Hertzianas, que permite la propagación de los sonidos de la voz y de la música más allá de los límites geográficos de los países, sin que exista muro o valla que los contenga.

LR 5, Radio Excelsior, con su magnífica onda de 361 metros en el centro del dial, tiene noción cabal de su importancia y de su responsabilidad como instrumento de información y de cultura, y es por ello que tanto cuida el detalle de sus programas, como con creciente interés y satisfacción, tanto en los hogares de campo, perdidos en la inmensidad de la Pampa Argentina, como en aquellos otros que viven y vibran dentro de la gran urbe inquieta y bulliciosa que es Buenos Aires.

A. B. DOUGALL

LR 5 RADIO EXCELSIOR

Estudios:
MAIPU 462
U. T. 31-Retiro 4142

Estación Propaladora:
FLORIDA (F. C. C. C.)
U. T. 77-Florida 749

Dirección Central:
Av. DE MAYO 821
U. T. 37-Riv. 2900 y 2901



Los dos rivales

Por AMADO NERVO

Dibujo de Luis Conto

EMPEZABAN a temblar sobre el mar las primeras estrellas. El día había sido caluroso y la noche prometía ser diáfana y tranquila. A la entrada del puerto levantaba su mole la montaña, áspera, rocallosa, en cuya cima, que formaba una altiplanicie de considerable extensión, se erguían, próximo al cantil que se derrumbaba a pico produciendo un vértigo, el Fuerte, y hacia el declive opuesto, medio escondido por una quebradura del terreno, el Observatorio, con sus dos cuerpos en que abrían su ojo enorme, quieto y misterioso, un ecuatorial y un meridiano.

En el Fuerte se alargaban enormes cañones de acero, sobre el tumulto perenne de las olas.

Empezaban a temblotear en la superficie del océano las imágenes de las primeras estrellas, y a esa hora en que la luz se va y el misterio llega, las cosas, que tienen un alma arcana e indefinible, hablan un lenguaje que los solitarios, los contemplativos y los tristes entienden. El telescopio, que por una brecha de la cúpula giratoria asomaba ya su límpida pupila para clavarla en la estrella doble Alfa del Centauro, la cual surgía a la sazón por el sur, y el cañón, fastidiado de acechar el horizonte, de donde no se alzaba ni el más vago humillo de un buque lejano, empezaban

a dialogar entre sí.

Y dijo el cañón, malhumorado:

— ¡Eh! ¡bestia curiosa y lírica!... ¿No te has saciado aún de comadrear con los planetas y de requerir de amor a las estrellas? ¡Vida más inútil la tuya!... vida de poeta trasnochador y trasnochado que se baña místicamente en los rayos de la luna o en los lejanos rayos de los lejanos soles... ¡Pe-rezoso! la acción es todo en los tiempos que corren... El ensueño es una pobre túnica de jacinto, pasada de moda, que es fuerza arrojar muy lejos... Yo soy un monstruo activo. Yo defiendiendo la entrada del puerto, y muchos acorazados han sentido en sus flancos sonoros mi bofetón de acero, que abre heridas incurables... ¡Ah! ¡cuántos he echado a pique!...

Llegaban ostentando banderas en que reían todos los colo-



*Riase del
estrenimiento*

Evite los laxantes, que actúan momentáneamente sobre el intestino, pero no regulan sus funciones.

COMA

Pangram Canoira

que reeducará su intestino.

ENTRE RIOS, 773

Bdo. de IRIGOYEN, 427

Teléfono: 38, MAYO, 0322

EXIJA
Y USE EL COMBUSTIBLE
MODERNO

GAS

SIGNIFICA
HIGIENE,
COMODIDAD
Y RAPIDEZ

CIA. PRIMITIVA DE GAS

ALSINA 1169

BUENOS AIRES

res, empavesados como para una fiesta, pintados de blanco, como palomas... Radiaban al sol sus graciosas torrecillas de acero. Sus cañones se estiraban en ellas, abriendo su ojo negro y silencioso... De pronto, de uno de los costados del buque se escapaba un humo leve, oíase luego una detonación, y un cuerpo obscuro pasaba con cierta molición describiendo una parábola en el azul inmaculado. "Ha llegado mi hora", decíame yo entonces, y se estremecían de entusiasmo mis entrañas.

Mi parte posterior giraba como una puertecilla, y la luz me atravesaba por completo. Luego una palanca neumática levantaba con suavidades de seda el proyectil, que cerraba herméticamente el orificio... Un momento de cálculo... un estremecimiento, y la enorme masa de metal salía de mi boca e iba, siempre justa, precisa siempre, a herir los quince centímetros de blindaje del acorazado... ¡Con qué placer casi insensato lanzaba yo el segundo proyectil, y vomitaba luego el tercero, y luego el cuarto!... ¡Ah! te aseguro que no marraba ninguno, que no ha marrado ninguno... Mi artillero es un doctor en eso de puntería... Aquella fortaleza maravillosa que momentos antes deslizaba por el azul de las ondas la gracia magnífica de su casco y la aérea coquetería de sus banderolas, se inclinaba después entre torbellinos de espuma, giraba vertiginosamente, se hundía con todo su poderío ante mi boca ignívoma, que no ha conocido jamás el sabor de la misericordia... ¡Ah, sí! yo trabajo, yo soy activo, yo combato, yo triunfo, y cuando la paz amenaza con dejar mis fauces ociosas, quedame el recurso de las fiestas patrióticas, las alegres salvas que se repiten tres veces al día, desde el júbilo del alba hasta la melancolía del crepúsculo. Me quedan los saludos de cortesía a los buques amigos; me queda el ejercicio técnico de los artilleros, que usan en el blanco el poder de mis proyectiles... ¡Mientras que tú, pobre ideólogo, abres tu ojo obstinado ante la indiferente luz de las inaccesibles estrellas!

Y el telescopio respondió:

— Mientras tú cierras la entrada del puerto, yo abro la entrada del infinito. Soy, en efecto, la pupila perpetuamente dilatada ante el abismo, el ojo que ha sorprendido la desnudez de la noche, como Acteón la de Diana, y todos los secretos de las constelaciones. Por mí sabrá el hombre de dónde viene y adónde va; por mí comprenderá en un día no lejano los enigmas del universo. Seré yo quien descubra las humanidades planetarias, y a través de mis lentes se saludarán las almas de todas las provincias del sistema solar.

Yo he encontrado la maravilla de las estrellas múltiples, de los soles dúplex, triples y cuádruplos que en concierto indescriptible giran los unos alrededor de los otros, mezclando los fuegos multicolores de sus focos inmensos; yo he escarbado en el polvo lácteo de las nebulosas y en la luz fosforescente de los cometas; yo he medido los enormes Himalayas de Mercurio y de Venus, ante los cuales, el Gaorisankar, con sus 8.840 metros, es una colina; los canales de Marte, de gemminaciones enigmáticas, y los satélites de Júpiter. Yo he bajado a los circos de la luna, he ascendido a sus cordilleras solitarias, he recorrido sus ranuras y abras gigantes, he atravesado sus mares muertos... Yo he penetrado en el nutrido enjambre de las masas estelares. Yo he analizado con el espectroscopio la constitución química de los astros y sé los metales que arden en los soles lejanos. Yo he sondeado el horror de los sacs a charbon, ¡negros balcones del infinito por donde se asoma el horror de la nada!... Y sé de planetas que nublan momentáneamente el fulgor de sus soles, haciéndoles descender tres o cuatro magnitudes en algunas horas. Y de estrellas como la temporal de Perseo, que fraguan un universo a nuestra vista. Yo he sondeado tanto... yo he visto tanto... que casi he visto a Dios. Sin mí la humanidad viviría en la ignorancia absoluta de su estado, de su posición en el infinito, y soñaría aún en las grandes columnas de bronce que diz que sostenían el mundo y en la gran esfera de cristal en que estaban engastados los astros, cuyo centro coincidía con el de la tierra y que giraba alrededor de uno de sus diámetros. Sin mí la tierra mezquina, punto de arena perdido entre los esplendores del sol, sería aún el centro del universo.

Si un día la humanidad, en vez de destrozarse, se tiende la mano para siempre y marcha fraternalmente hacia el porvenir, hacia la eternidad; si algún día el misterio de nuestros destinos aparece escrito con estrellas en algún rincón del éter; si por último, algún día el hombre levanta sus ojos al espacio para ya no bajarlos más a contemplar el lodo del camino, me lo deberá a mí, a mí, el ojo diáfano, sereno, imperturbablemente abierto ante el infinito...

Cuando el telescopio hubo concluido su discurso, satisfecho de la elocuencia desplegada, volvióse hacia su émulo, con una expresión de ingenuo amor propio, que hacía más brillante aún el cristal de su objetivo de 98 centímetros. Pero el cañón hacía tiempo que no escuchaba sus palabras: se había dormido.

¿Cree usted que "las cosas" van a mejorar o a empeorar?

ACONCAGUA hace esta pregunta a tres grandes hombres de negocios argentinos.

APUNTES DE SOUTO



Doctor Eduardo F. Maglione.

EL doctor EDUARDO F. MAGLIONE, que además de ser un hombre de negocios caracterizado por su actividad, su energía y su eficiencia, es un jurisconsulto y un intelectual de prestigio, y ha ocupado con brillo cargos públicos de importancia, nos da una respuesta interesantísima:

"Las cosas—dice—, van a andar peor si en lugar de procurarse la tranquilidad política, encauzando los partidos dentro de la Constitución y las leyes, se provoca exaltaciones ficticias con propósitos y medios irregulares.

"El mal está en los extremos, principalmente en el reaccionario, que provoca el extremo contrario y puede llevar a un país no al comunismo sino a una era de revueltas, análoga a la anarquía que sufrió el país antes de la era constitucional; igual a la que están sufriendo Chile y Perú, y antes de ayer México. Al fin y al cabo, la República Argentina no se diferencia de esas repúblicas sudamericanas sino por la mayor corriente de inmigración y de capitales civilizadores que ha incorporado. Es la inmigración, es decir, el extranjero, el que ha hecho la grandeza del país frente a las otras repúblicas sudamericanas. Querer combatirlo con prédicas de un nacionalismo regresivo es atentar contra la cultura y la civilización y, por consiguiente, la prosperidad de la nación.

"El proverbio de que no hay buena política sin buenas finanzas puede ahora invertirse. Para arreglar las finanzas hay que inspirar confianza. Es la única manera

de que el dinero salga de los escondites y vuelva a los negocios y a la circulación. Y no habrá confianza mientras los partidos no vuelvan a la vida republicana limpia. Por eso, los que se empeñan en salir de ella son antipatriotas, porque conspiran contra el país.

"Lo peor es, que, invocando la patria y el nacionalismo, lo hacen exclusivamente con móviles y fines interesados. Sólo buscan conservar por procedimientos ficticios las posiciones ficticias que les dió la revolución. Porque la revolución, como lo ha dicho Siegfried con una claridad meridiana, fué un movimiento popular del cual se incautó la oligarquía en su propio provecho. Y como esa oligarquía sabe que está usufructuando posiciones mal adquiridas que no puede conservar por los medios legales de una elección honrada, de ahí que trate de perturbar la conciencia pública, fabricando, por un lado, absurdos fascismos, sin sentido ni contenido real, y creando fantasmas para darle un contenido aparente.

"Si esos propósitos llegaran a prosperar, no solamente las cosas irían peor, sino que los intereses conservadores, que nos interesa defender a todos los que en verdad tenemos algo que perder material y moralmente, serán los verdaderos y posiblemente únicos perjudicados por este movimiento engañosamente conservador".



Señor Vicente Casullo.

artículos nobles, de gran aceptación aquí como en el extranjero. Vemos que los puertos argentinos trabajan día y noche, con un ahínco que no se observa en puertos de otros países, dada la crisis por que atraviesa hoy el mundo entero. Esto demuestra que nuestro país posee fuerzas vitales que le sacarán de este estado de cosas en un futuro muy cercano. Será una de las primeras naciones que saldrán de esta deprimente crisis financiera y económica.

"No cabe duda alguna tampoco de que

el empréstito será uno de los factores más decisivos en el sentido de mejorar la situación. Será la base del restablecimiento económico de nuestro país. Es, por otra parte, altamente satisfactorio constatar que ha ido desapareciendo paulatinamente la desconfianza que en principio suscitara al sancionarse. Ahora todo argentino está contribuyendo con el máximo de sus esfuerzos a la obra reconstructiva del empréstito.



Señor Angel Bracerías Haedo.

tito, desde el gran industrial y el banquero, hasta el modesto maestro de escuela y el niño. Desde un extremo al otro del país se trabaja con ardor y entusiasmo por el éxito del empréstito y no dudo de que lo tendrá en forma muy amplia.

"Debo agregar que la ganadería es, indudablemente, una de las mayores riquezas del país, y a pesar de la actual crisis, que desvaloriza notablemente nuestras carnes, esa industria no sufre la falta de demanda que puede ser la principal causa de aquélla, a pesar de que la población de la Argentina es exigua en relación a la de los países europeos.

"En síntesis, creo que "las cosas", como ustedes dicen, mejorarán indudablemente. Pero uno de los factores indispensables para ello es la confianza en el empréstito, confianza que debe mantenerse inmovible".

EL señor ANGEL BRACERAS HAEDO, destacado industrial que ha contribuido tanto al progreso fabril argentino con su propio ejemplo y con su acción en organismos como la Asociación Nacional del Comercio, la Industria y la Producción, de que fué presidente, y otros que se han destacado por su labor, nos contesta:



EL PROXIMO NUMERO DE "ACONCAGUA" APARECERA EL
MIERCOLES 7 DE SEPTIEMBRE



Por la cuesta del trabajo
y la economía se llega al
camino de la prosperidad.

EL HABITO

del ahorro permite reunir, poco a poco, un fondo de reserva. ¡Guarde algo cada mes! ¡Empiece hoy! El Banco "El Ahorro" le facilitará una hermosa alcancía, al efectuar su primer depósito.

Opera desde hace 22 años a completa satisfacción de sus clientes.

"Las cosas tienen que mejorar, pero a condición de que se las encare con un criterio práctico. Todos los problemas de la crisis están ligados entre sí. Uno de ellos, por ejemplo, el de los precios y las cotizaciones de nuestros productos agropecuarios, debería tratar de resolverse buscando para el maíz, el trigo, el algodón y la lana los mercados de España y Francia, donde presumo que serían bien recibidos. Esta búsqueda facilitaría a su vez la conquista de nuevos mercados de consumo, todo lo cual favorecería la solución del grave problema de la desocupación.

"¿Por qué Brasil ha conquistado el mercado exterior para sus tejidos y no podemos hacerlo nosotros, cuando sabemos que los nuestros pueden resistir cualquier comparación, no sólo en las telas que podríamos llamar "de batalla", sino hasta en las de alta calidad? Claro que para ello sería preciso emprender una política aduanera bien orientada, distinta, por cierto, de la que ha venido primando. La reforma de la tarifa de avalúos se impone, con un criterio favorable a la intensificación del comercio exterior, en combinación con una política internacional económica que use los tratados de comercio como medio de obtener el acceso a nuevos mercados extranjeros, a cambio de concesiones ventajosas y legítimas en renglones donde podemos hacerlas perfectamente.

"Otro renglón en que deberíamos ser ya exportadores es el del petróleo bruto. Con la espléndida producción de los yacimientos fiscales, no hay razón ninguna para que ese valioso artículo no sea consumido en los países cercanos, donde se lo necesita mucho, por cierto.

"En suma, conceptúo que esta crisis no puede durar indefinidamente, a condición, claro está, de que no nos quedemos cruzados de brazos esperando que se resuelva sola, ni recurramos tampoco a palabras que nada crean, a recursos efectistas que a nada conducen, a medidas artificiales que dejan todo en el círculo vicioso en que se encuentran. Una acción enérgica, bien meditada y mejor realizada, en el sentido de hallar mercados para nuestros productos, trabajo para nuestros desocupados, puede y debe ser emprendida, y puede y debe dar ese resultado que todos ansiamos".

VANIDAD

¡Qué mentira el apego a las cosas terrenas! ¡Qué mentira todo anhelo!
¡Qué mentira es el canto de las musas, cuando no es imploración al cielo!...

¡Qué mentira es la sabiduría toda de los hombres, que no cesan de indagar!
¿Creen que lo sublime es como la moda que viene de Londres o París, para alcanzar?

¡Qué mentira es la ciencia de los sabios, si no trae aparejada la humildad, y cuando con su pluma o con sus labios delatan su impureza y vanidad!...

ANTONIO S. MUSI.

EL AHIJADO

Por CAROLA PROSPERI

MARIA Dolores — o Lola, según el sobrenombre que le habían dado sus padres — recordaba con toda exactitud la primera vez que la había llevado su madre a visitar a la famosa vieja, prima de su pobre difunto padre. Famosa en su casa, porque, desde su más lejana infancia, Lola había oído decir a todos, a papá, a mamá, a las jóvenes tías, a propósito de la anciana prima:

— ¡Ah! ¡Si doña Clementina se acordara de Lola en su testamento!...

Entonces doña Clementina vivía en el interior, y nadie podía ir a verla, pero el padre y la madre no dejaban de escribirle en todas las ocasiones: Navidad, Pascua, el día de su cumpleaños y el de su santo, y hasta el aniversario de la muerte de su esposo, sin olvidarse de mandarle los saludos más atentos para la sirvienta, que sabían muy influyente, y de informarse cortésmente por la preciosa salud de Lilí, su adorada perrita. Y siempre mandaban en las cartas un retrato de Lola. ¡Era tan linda Lola de criatura! Muy rubia, y con una carita de angelito inocente...

Un día murió Lilí, la idolatrada perrita, de vejez. A raíz de ese terrible dolor, doña Clementina abandonó la provincia y se fué a establecer de nuevo en la ciudad, en su casa, cerrada durante tantos años, y por fin pudo Lola ver la famosa prima en que se fundaban tantas esperanzas. Sí, se acordaba perfectamente de esa visita. La casa de doña Clementina olía fuertemente a alcanfor, todos los muebles estaban cubiertos de fundas grises y los espejos de telas verdes. La dueña de casa estaba toda encogida en una vieja poltrona, tenía un manto sobre los pies, un gato adormecido sobre las rodillas, un par de grandes anteojos sobre la nariz, y una cofia de seda negra en la cabeza. No se veía de ella más que la nariz, larga y pálida, los dientes postizos, largos también, entre los labios violáceos e inmóviles, y dos minúsculas manos contraídas, bordadas de anchas venas negruzcas. La madre de Lola, la pobre, que con sus velos de viuda parecía destrozada por las lágrimas, llevó de pronto el pañuelo a los ojos enrojecidos.

— El pobre papá, ¡qué feliz habría sido de ver a doña Clementina, de presentarle su María Dolores!

La larga nariz pálida de doña Clementina se levantó vagamente. ¿Quién era María Dolores? La voz congelada parecía realmente salir de la nariz, tan inmóviles permanecían los labios.

— Es Lola, nuestra Lola...

Entonces estaba muy bonita Lola, con su vestido de luto, con el largo cabello atado a la nuca con un lazo negro y esparcido sobre los hombros una onda luminosa y clara, cambiante, con todos los matices del rubio... La carita seguía siendo ange-

lical, pero un poco delgada por el llanto del duelo reciente. La larga nariz pálida se elevó hacia ellas, los anteojos rebrillaron fríamente, y la voz congelada dijo:

— ¡Ah! ¿Esta es Lola?...

Y parecía que no la hubiera oído nombrar jamás.

Todos los domingos, la pobre viuda y su hijita iban a ver a doña Clementina.

Durante la semana ahorraban en el café y en el azúcar para poder comprar un paquete de caramelos o de bizcochos, junto con un ramito de flores, para ofrecerlos humildemente a la rica parienta. Invariablemente las flores eran colocadas en un jarroncito azul frente a la estatuita de la Virgen, los bizcochos eran destinados para la comida del gato y los caramelos a la vieja sirvienta, que era muy golosa. Doña Clementina dijo un día:

— No sé si he soñado, o si tú me dijiste, que sabías hacer muy bien jalea.

La viuda balbuceó algunas palabras confusas: nunca había hecho jalea, pero, por supuesto, se guardó muy bien de decirlo, y durante toda la semana, la madre y la hija economizaron, no sólo en el azúcar y en el café, sino también en el pan y la leche, para llevar la jalea a la prima. Después de la jalea vino lo del budín de arroz, y después el bizcochuelo. Cada domingo había que llegar con alguna golosina. Siempre se desarrollaban las cosas del mismo modo: La criada abría la puerta apenas un palmo:

— ¡Ah! Son ustedes. Pasen nomás.

Y la puerta se abría un poco más para dejarlas entrar. La casa olía siempre a alcanfor, los muebles estaban siempre cubiertos con fundas grises, los espejos, de tules verdes. Y doña Clementina era siem-

pre la misma, en el fondo de su poltrona, como si el tiempo no pasara nunca para ella.

— ¡Ah! Aquí están — decía con su voz congelada que parecía salir de la larga y pálida nariz, mientras los largos dientes y los labios violáceos permanecían inmóviles, — aquí están ustedes. Siempre se molestan en traerme algo.

Ese era todo su agradecimiento. La sirvienta se apresuraba a llevarse el paquete, y al rato volvía con el sombrero puesto y un manto sobre los hombros.

— Aprovecho que ustedes están aquí — decía con tono melífluo y autoritario a la vez — para ir a la iglesia a rezar un poquito...

Se iba por un par de horas, y las dos parientas pobres se quedaban humildemente para hacer compañía a doña Clementina, y servirla en lo que podía ocurrírsele. Lola se aburría. ¡Cómo se aburría!... La madre, ¡pobrecita!, más paciente en el sacrificio, fingía interesarse en la larga y monótona charla que brotaba a retazos de esa nariz larga y pálida, pero a Lola le parecía que se ahogaba. Esa vieja momificada, cuya mirada no había podido ver siquiera — pero ¿había realmente una mirada humana detrás de esos anteojos? — ese olor a alcanfor y a encierro, esas horas que no pasaban nunca... A veces, haciéndose la desentendida, aprovechando un momento en que la larga y pálida nariz se había dedicado a hacer el elogio de Lilí, la difunta perrita, Lola se levantaba, se iba calladita, calladita, y se refugiaba en una pieza del medio, medio a oscuras, en uno de cuyos rincones, más oscuros aún, se hallaba un estante lleno de libros polvorientos. Tomaba uno al acaso: "Rina, o El ángel de los Alpes", o si no "La dama del guante negro", y se sumergía en la lectura, sentada junto a la ventanita que daba a la escalera.



Leyendo, Lola se olvidaba de las incesantes lamentaciones de su madre, de sus lúgubres profecías, de la cartera vacía, de las matrículas que había que pagar para poder frecuentar la escuela normal. . . Su madre, desde allá, hablaba también de esas benditas matrículas, aprovechando la soledad y una aparente emoción de la larga nariz, que se había puesto ligeramente rosada, al calor de los recuerdos de la difunta Lili.

— ¡Si supiera, doña Clementina, qué lucha es la vida para una pobre viuda como yo! . . . ¡Las matrículas, los libros. . . esos estudios que cuestan tanto! Si no, ¿podría poner a Lolita a aprender un oficio, a cocer, a ser modista? ¡Lola, que su pobre padre quería ver educada como una señorita de buena familia, y que supiese tocar hasta el piano! Y todavía, mientras viva yo podremos ir tirando, con mi escasa pensión, pero cuando yo no esté aquí, ¿quién se ocupará de mi pobre hijita? . . . Y aún suponiendo que se emplee, ¿qué vida puede ser la de una pobre chica que tiene miedo de dormir a oscuras y que apenas entra a casa va a mirar si hay alguien escondido bajo la cama? . . . Sola, ¡pobre mi Lola! . . . Porque, sin un centavo de dote, ¿quién querrá casarse con ella? . . .

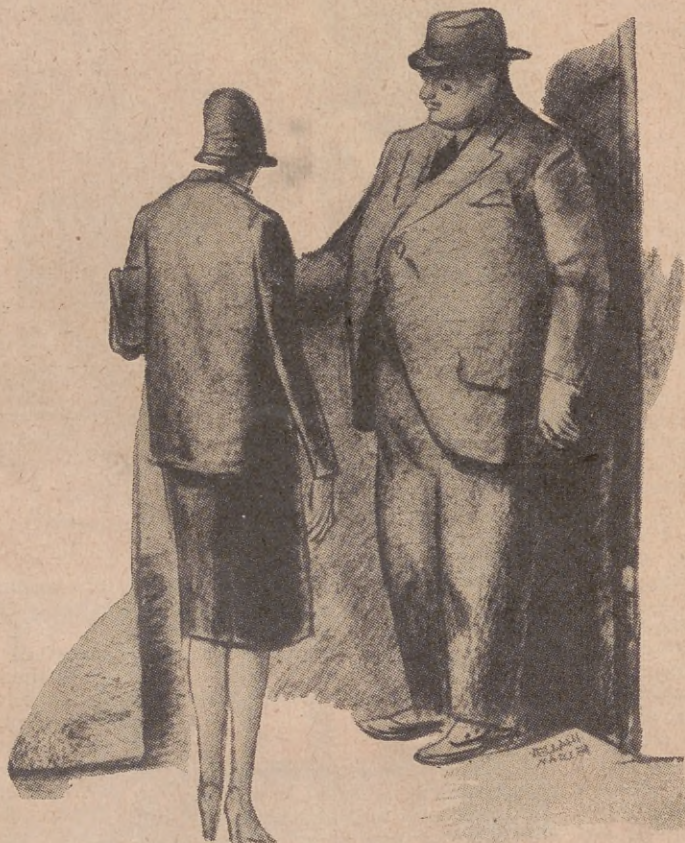
La pobre viuda esperaba inducir con esas apasionadas lamentaciones a doña Clementina a hacer una promesa formal. Pero la larga nariz pálida de nuevo permanecía impasible, y la voz helada decía, por todo consuelo:

— El león no es tan fiero como lo pintan.

Entonces la viuda, suspirando profundamente, cambiaba de tema, y esperaba con secreta impaciencia que llegara el momento de levantarse y de llamar a la nena:

— Lola, es hora de ir a casa.

Lola alzaba del libro su rostro pálido, que no era ya el de un angelito ingenuo, sino el de una normalista medio anémica. Llevaba sus hermosos cabellos luminosos apretados dentro del sombrerito y tenía hombros delgados y garganta fina. Su rasgo hermoso seguían siendo los ojos, de un azul tierno y espléndido entre las cejas oscuras, ojos dulces, suplicantes, llenos de ensueños. . .



Un día, doña Clementina dijo a la viuda desconsolada: — Del porvenir de María Dolores me ocupo yo.

La otra, pobrecita, que sufría de tiempo atrás del corazón, tuvo miedo de morir de alegría bajo el golpe. Dió unos manotones en el aire, abrió la boca. Habría querido ponerse de rodillas, besar esas manos pequeñas bordadas de venas oscuras, besar el gato soñoliento, quedarse adorando la larga y pálida nariz, los anteojos espejantes, tras de los cuales parecía imposible que hubiera una mirada humana. Pero la voz helada la hizo volver pronto en sí.

— Quiero — dijo — convencer a mi ahijado de que se case con ella.

Sí, tenía un ahijado, un excelente joven — joven, por decirlo así, pues andaba en los cuarenta y cinco. . . Pero Lola no podía andar con tantas delicadezas — que tenía un buen empleo — contador en la Caja de Ahorros — y que iba a visitarla todos los jueves. También él le llevaba flores, caramelos, bombones, y ella, para recompensarlo, le decía siempre:

— Recuerda Tomasito, que yo te quiero elegir tu esposa. . .

La viuda desconsolada contuvo su emoción, pensó que la posibilidad de semejante matrimonio era más bien vaga. Sin embargo, una vez en su casa, trató de contar el caso a Lola con tono de entusiasmo. Lola, con el codo apoyado en la mesa y la frente en la mano, la escuchaba en un silencio frío. Un contador de la Caja de Ahorros, por los cuarenta y cinco. . . Ciertamente ella no podía pretender mucho. Era todavía joven, pero no era bonita. Las promesas de su bella infancia no se habían cumplido. Había

quedado grácil, anémica, con una carita melancólica; el azul de los ojos se había desvanecido en gris y el oro de los cabellos se había tornado ceniciento, opaco. No le gustaba el estudio; había recibido su mezquino diploma; se preparaba sin entusiasmo a un concurso. No tenía vocación de maestra y la perspectiva de enseñar el abecedario a un montón de chicos desatentos la llenaba por anticipado de disgusto. Habría preferido emplearse en una casa de comercio, como una condiscípula suya, tenedora de libros en una fábrica de bizcochos, que le contaba siempre cómo se divertía, cómo reía con sus compañeras. Otra se había casado hacía poco, pero no con un contador de cuarenta y cinco años, sino con un jovencito de veinticuatro, que se dedicaba a la pintura. Y ella debía conformarse, porque era pobre, porque era modesta, porque. . .

— Porque pronto te encontrarás sola. . . — le decía su madre.

No imaginaba acertar tanto con su vaticinio. Se enfermó en el invierno de una influenza aguda que se le complicó con su mal al corazón. Estaba casi curada, cuando, una noche, su corazón fatigado dejó de latir. No tuvo siquiera tiempo de llamar a su hija, que dormía plácidamente a su lado. ¡Qué horrible despertar para Lola! . . . Estaba sola realmente. ¡Sola para soportar el peso de la catástrofe, sola para llorar a la pobre desaparecida, sola para ocuparse de las fúnebres tareas que siguen a la muerte de un ser querido, sola! . . . Alguna vecina la ayudó, una amiga fué a hacerle compañía algunas horas, pero después, ya se sabe, todos vuelven a sus cosas. Doña Clementina, informada, mandó decir que había encargado algunas misas por el alma de la extinta, y que no podía mandar su criada al entierro por no quedarse sola. Y eso fué todo.

Lola hizo arreglar los antiguos vestidos de luto que habían servido a la muerte de su pobre padre, y cuando pagó los gastos del entierro, la lápida para colocar sobre la tumba, y la modista, vió, con espanto, que con lo que le quedaba no podía seguir ni un paso adelante. No pensó más en concursos y se puso a buscar lecciones particulares, tanteó conocimientos a diestra y siniestra, se convirtió, como tantas otras, en una pobre preparadora de examinandos, de pie desde la madrugada, muerta de cansancio por la noche, de rostro magro, en el cual la fatiga, las humillaciones y sobre todo las preocupaciones del mañana trazaban surcos y sombras. ¡Ah, ya no había sitio para ensueños! ¡No había tiempo para fantasear y para descansar! . . . Las únicas horas libres eran las tardes de los domingos, y necesitaba dedicarlas a doña Clementina. Lola habría renunciado de buena gana a esa lúgubre tarea, a no ser el recuerdo de su pobre madre, cuya voz le parecía oír desde la tumba: "¡Lola, no hagas que me haya sacrificado tantos domingos en vano, conténtate con el ahijado de doña Clementina!"

¡Ah, sí! Lola se habría contentado hasta con menos. E iba todos los domingos a lo de la anciana. Como siempre, la vieja sirvienta abría la puerta un palmo, pero no hacía la menor ceremonia. Con una parienta pobre como Lola no valía la pena. Por el contrario, murmuraba todavía:

— ¡Cuánto tiempo has tardado en venir! Por lo mismo que hoy estoy apurada. . .

Y antes de irse a la iglesia le daba algunos encargos: cuidar de que no se quemaran las manzanas puestas al horno, abrir al lechero que pasaba a las cinco, y sobre todo no equivocarse de jarra, que la de la leche era esa marrón. Y si la patrona rabiaba, que la dejara rabiar. Lola no la dejaba rabiar: trataba de contentar a la sirvienta y a la patrona y entre una cosa y otras leía un poco en alta voz, lo que agradaba mucho a doña Clementina.

quien se dormía plácidamente, como bajo la influencia de un delicioso arroyo. Lola se quedaba entonces contemplándola, y al poco se sentía nerviosa, llena de un malestar que pronto se convertía en frío terror. ¿Era posible que hubiera vida en ese paquete de cosas inmóviles metido en la poltrona? ¿O era que esa nariz larga y fría, esos dientes postizos, formaban una careta pegada a un chal y a una cofia?... Un rato después, entre el profundo silencio que reinaba, doña Clementina se despertaba y decía:

— Mi ahijado pregunta a menudo por ti... Verás, Lola, que apenas haya cerrado los ojos...

Volviendo a su casa para preparar apurada las lecciones del día siguiente, Lola pensaba que ese ahijado invisible debía ser un fantasma, una imaginación de esa vieja misteriosa, egoísta, inmutable y eterna.

Pero el ahijado existía. Lola lo conoció por fin el domingo en que encontró la casa de su parienta revuelta — la puerta abierta, la sirvienta despeinada, la cocina en desorden — por la simple razón de que doña Clementina estaba en cama y se moría. La pieza estaba oscura, con un olor a remedios que asfixiaba. La moribunda estaba encogida, pero su respiración afanosa y sibilante parecía que quisiera imitar el tic-tac de un reloj escondido y hacía un efecto lúgubre. A tientas en esa oscuridad, Lola pudo divisar en el gran lecho la larga nariz impasible que caía hacia la boca, a que le habían sacado la dentadura postiza, y, en derredor, la formas netas de la pieza, los viejos muebles, los únicos objetos que estaban igual que siempre. Después vió, sentada en la otra parte del lecho, a una persona que se levantó a medias para saludar y que al principio tomó por el doctor. En cambio, era el famoso ahijado. Un poco grueso, un poco calvo, demostraba, sin duda, sus cuarenta y cinco años, pero tenía un rostro grande y claro, de ojos buenos, afectuosos, humildes, como los de ciertos perros inteligentes, una mirada casi conmovedora, y, sin pretensiones de elegancia, modestamente vestido, limpio, cuidadoso, no tenía nada de desagradable. Se hablaron en el cuarto contiguo, semiobs-curo, donde los relegara la sirvienta todopoderosa, después de una presentación sumaria y desdeñosa. Hablaron naturalmente de la moribunda.

— ¡Pobre madrina, — dijo el ahijado — hace tanto que sufre, y es ya de edad!

— Cierta — aprobó Lola, pero, dando una rápida mirada al famoso ahijado, comprendió que estaba distraído en otros pensamientos y que decía esas palabras convencionales por pura fórmula.

Lola sentía que el corazón le latía fuertemente. Se veía en alas de una emoción extraña, nueva... Pensaba, con un nudo en la garganta, en su pobre madre. Pobre mamá, si lo hubiera conocido, le habría gustado, sin duda. Imaginaba la conversación que habrían tenido, mientras volvían a casa, del brazo. "Lola, es un buen partido, te lo digo yo, no te fijas si tiene algunos años, ni que sea mayor que tú. Tiene aspecto de bueno, y la bondad, el carácter afectuoso, son la base de los buenos matrimonios. Y, además, no es nada feo..." "¡Pero, qué va a ser feo, mamá!"

Fueron llamados a la pieza de la agonizante, por la llegada del sacerdote.

— ¿Son sus únicos parientes? — les preguntó éste con acento benévolo. Después hizo el elogio de doña Clementina. — ¡Una dignísima señora, de veras!

Durante la triste ceremonia, Lola se sintió dominada por una emoción inexpresable. ¡Dios mío! ¡En realidad, la vieja parienta había sido buena! Y ella, ingrata, la había juzgado tantas veces egoísta, fría, sin corazón...

El ahijado le preguntó después:

— ¿Entonces la quería usted mucho a madrina, para llorar así? Lola se sonrojó, quedó confundida y no supo qué contestar.

Doña Clementina había tenido una vida larga, y quiso tener la agonía larguísima también. De modo que Lola y el ahijado tuvieron tiempo de verse y de hablarse varias veces. Se quedaban siempre en la estancia vecina, conversaban tranquilamente de tantas cosas, de trabajo, de cinematógrafo, de modas, y comprobaban que tenían gustos iguales. Hasta solían quedarse un poco en silencio. Entonces el ahijado suspiraba, miraba al suelo, o bien a un rincón del cuarto, y Lola temblaba pensando:

— Ahora. Este es el momento. Ahora se declara...

Pero no se declaraba — ¿sería por timidez? — la sirvienta daba vueltas por todos lados, una hermana de caridad murmuraba oraciones, el médico hacía algunas rápidas apariciones, y entre tanto, las horas pasaban y las lecciones de Lola se las llevaba el viento. El ahijado perdía también de trabajar, pero tenía un empleo fijo y cobraba sueldo mensual. Lola se perdía en fantasear sobre los sueldos fijos, cuando doña Clementina lanzó por fin su último suspiro. Al abrirse su testa-

(Continúa en la página 162).

LEVAROL

LEVADURA de FUERZA



PARA
HORNEAR
PARA
TALLARINES

Pídanos el HERMOSO LIBRO EN COLORES, con prácticas recetas de repostería, tallarines y ravioles.

ROSSI & Cía., Pichincha 541 - Rosario de Santa Fe



Mitcham Lavender

UN PERFUME FRESCO Y DELICADO

Perfumeria
Inglesa
Gottler & Moore

POLVOS
CREMAS
BRILLANTINAS
SALES AROMATICAS
JABONES — TALCOS
LOCIONES — EXTRACTOS
AGUAS COLONIA

Rep. BOTTI & SAPORITI CHACABUCO, 490
U. T. 33, AVENIDA 5382

Aquí se trata de una historia amorosa en la que interviene, para bien o para mal, la configuración de una nariz... Relatada con desenfado y buen ánimo, una moraleja muy natural se desprende de ella: que no debemos corregir a la Naturaleza porque sabe lo que hace mejor que nosotros.

ENFILÉ mi mirada sobre la fotografía de dos jóvenes, presentados de perfil, que aparecían bajo el mismo marco.

— ¡Hola! — remarked: — no había visto antes este par de tipos. ¿Son hermanos?

El doctor Rosnier sonrió, mostrando su orgullo profesional.

— Ambos son uno y el mismo — dijo.

Me puse a examinar los retratos. El

del lado derecho mostraba una juvenil personalidad, con un perfil parecido al de John Barrymore; el del lado izquierdo — ¡San Patricio, nos ampare, qué nariz! — era el mismo con un apéndice nasal ancho, romo, grose o, excesivo, ridículo... algo grotescamente carnoso, enclavado en unas facciones hermosas.

— Usted se está riendo de mí, doctor — le contesté simplemente.

— Nada de eso, amigo. El joven que ve usted al lado izquierdo de la cartulina, es Lucas Roncone, tal como era cuando me hizo la primer visita. La foto de la derecha nos muestra al mismísimo Lucas, tal como es en la actualidad. Le perdono su incredulidad porque, en cierto sentido, resulta lisonjera. He hecho varios puleros y hasta artísticos trastrueques y reformas con mentones y mejillas; mi ojo clínico, en cuanto a técnica plástica, es universalmente conocido, y mis éxitos en la supresión de quistes y arrugas bien los conoce usted. Pero esta nariz... se lo digo con toda sinceridad...

50 - ACONCAGUA

LA ESTUPENDA NARIZ DE LOS RONCONE

Por Federico

dad... esta nariz constituye el apoteosis de mi carrera de cirujano estético. La operación... pero excúseme. Usted, naturalmente, querrá conocer los antecedentes del operado ¿no? Bueno, como guste.

Un hábito trágico informa la historia de este paciente. Su primera visita a mi consultorio — el siete de Abril — fué bastante extraordinaria. Pasó por delante de otros tres pacientes que estaban esperando, echó a un lado a la señorita Estévez, mi ayudanta, y en un santiamén se me encaró con incontenible brusquedad. Si no recuerdo mal, los primeros sonidos inteligibles que exhaló en tono mayor, fueron: Doc - doctor - carmela - me - rechaza - usted debe ayudarme - inmediatamente - carmela - carne - me - rechaza - doct - doctor.

Empujándole sobre un asiento, le asistí con un vaso de agua. La bebió y pareció más tranquilo.

— Joven — le pregunté cordialmente — ¿qué es lo que parece perturbarle?

— ¿Lo qué parece? — soltó con amargura...

ra: — ¿lo qué parece? Si usted piensa que mi perturbación es imaginaria está usted loco. Yo estoy enamorado, enamorado de Carmela y ella acaba de rechazarme, conque...

Mi respuesta fué deliberadamente brutal. — Usted se ha equivocado de médico, amigo — le dije: — vaya a consultar con un alienista.

Esta respuesta pareció surtir el efecto deseado. El joven Lucas bebió otro trago de agua y logró controlarse los nervios.

No tardó en recobrarse para poder decirme su nombre y dirección, comenzando por explicarme que era el único sobrino de la opulenta dama célibe, doña Josefina Roncone. He de confesar que el nombre de la aristocrática dama me hizo escucharle con interés, pues yo la conocía y apreciaba.

— Bien, cuéntenme el caso — le animé con tono de simpatía.



—Este ingrato muchacho es el heredero de quince generaciones de Roncone...

DE LOS RONCONE

Hazlitt Brennan

No intento, naturalmente, reproducir esta historia tal como su autor y protagonista me la contó. Los jóvenes cuentan sus cosas muy atropellada y pintorescamente. Al cabo de veinte y cinco minutos, yo había podido reunir estos datos: que Lucas conocía a una señorita llamada Carmela Flores; que esta señorita poseía, según él, los nombres más musicales y aromáticos del mundo; que era la criatura más bella que el buen Dios, en un instante de optimismo, había fabricado, y que él la i-do-la-tra-ba.

Tuve que interrumpirle para hacerle comprender que, si bien era encantador su relato, me interesaba muy escasamente.

— ¿Para qué viene a contar todo esto a un cirujano plástico-estético? — acabé por decirle.

Por toda respuesta se agarró la nariz. — ¿Ha visto esto? — me preguntó.

no es una nariz! ¡Esta odiosa bola de carne es una maldición, un aborto del infierno! Toda mi vida vengo sufriendo esta vergüenza acusativa. Cuando escolar, los compañeros me llamaban "Narizotas". Tuve que pelearme con todos y aguantar los puñetazos que me dieron sobre ella. Después fui el hazmerreír de la universidad. Cuando jugué fútbol salía a relucir mi apéndice, en tono de burla, en cuanto me tropezaba con algún compañero. Y nunca me he atrevido a tomar copetines por temor a que "esto" se me enrojeciera.

— Una suerte en medio de su desgracia — murmuré con amabilidad.

— ¿Suerte? ¡Ja! Dos semanas hace que he conocido a Carmela a causa de mi nariz.

Al introducirme en la puerta giratoria del Café Royale, Carmela, la muy encantadora, salió demasiado pronto de su lado y me aplastó la nariz en un rápido tropezón... Sangré. Solícita y apenada, me atendió como un ángel y yo me enamoré

de ella locamente. Nos vimos todos los días, todas las noches y por las tardes en el parque. Por fin, me declaré, pidiéndole su mano, y entonces me dijo...

Vaciló un momento su figura, se echó las manos a la cabeza...

— Me dijo que adoraba todo lo que a mí se refería, pero que mi nariz...

Yo le había estado examinando con atención. Poseía unos brillantes y honestos ojos castaños, bien colocados; la oreja derecha debería correrse hacia abajo una tercera parte de centímetro para guardar perfecta simetría con la otra; el mentón... bueno, un poco pronunciado, pero varonil, la boca acaso solicitara un hábil retoque... un par de puntos de sutura en ambas comisuras, porque se iba hacia las orejas. Por lo demás, un buen tipo, expresivo y simpático... pero con esa mancha abultada y grotesca de su abominable nariz.

— ¿No ha podido esa señorita ir acostumbrándose con el tiempo a contemplar su nariz? — inquirí yo.

El joven sacudió su cabeza negativamente.

— Yo mismo he pensado eso.

Pero ¡oh! Comprendo que ella ha sido amable, dulce y considerada. Durante bastante tiempo no quiso confesarme por qué me rechazaba por esposo. Unicamente cuando yo amenacé con arrojarle al lago del parque ante su presencia, me confesó... pero yo no la acuso. Me dijo que tendría que vivir mucho tiempo para acostumbrarse a mi semblante. Por mi parte, llevo veinte y dos años con este promontorio nasal y no sé lo qué hacer con él.

Yo permanecía silencioso, contemplándole. Nunca había intentado nada tan radical como se me presentaba esta operación. Ordinariamente, los casos de arreglos nasales consisten en suavizar asperezas, limar algún hueso, ensanchar las fosas y renovar algún otro cartílago.

Lucas me tomó del brazo.

— ¡No me diga que no hay esperanza, doctor! — imploró. — Esto es terrible. ¡Dígame que puede hacer algo por mí!

Bueno; murmúrese lo que se quiera de nosotros, los cirujanos, lo cierto es que somos humanos y sensibles al amor, incluso al amor ajeno.

— Lo intentaré — dije.

Y para evitar sus explosiones verbales de gratitud, agregué en seguida:

— Pero no puedo prometerle nada seguro; se trata de un caso que ofrece muy poca seguridad de lucimiento. El resultado podrá ser muy lisonjero o muy desagradable, vale decir, mucho peor el remedio que la enfermedad.

— No puede ser peor — exclamó el joven con manifiesto júbilo.

Discutimos algunos detalles y yo le pregunté que por qué no consultaba con su tía antes de decidirse a la operación, en lo que consintió, sin que yo advirtiera falta de sinceridad en su voz. También le aconsejé que, siendo el principal objeto de la operación agradar a la señorita Carmela Flores, se lo comunicara para estar seguro de su satisfacción.

— Pero yo quiero sorprenderla — dijo.



— Ella no mostrará agradable sorpresa si usted no le consulta el tipo de su nueva nariz.

— ¡Así sí, eso es! La traeré mañana conmigo y entonces nos explicará la forma nasal que prefiere para mí.

Nada tuve que replicarle. Lucas salió del consultorio con paso de baile. Me estreché siete veces la mano antes de irse y una de esas veces me puso en ella unos cuantos billetes a cuenta.

A la mañana siguiente, se presentó acompañado de la señorita Carmela Flores.

Bueno; esta Carmela no era físicamente tan perfecta como el novio me ponderara.

Pertenecía al tipo rubio-frágil. De una mirada me di cuenta de que necesitaría una renovación facial antes de los cuarenta años. Técnicamente hablando, su epidermis, era de las malas. El cutis de las rubias de esa clase, luce bien a los veinte años; pero a los treinta y cinco ya es otra cosa.

Se mostró muy interesada por la operación al novio y estuvo observando cómo tomé el molde de la nariz de Lucas. Rápidamente tracé algunos diseños de narices y los sometí a la elección del joven, y ella se los arrebató de las manos.

— ¡Oh, por favor! Estos no son gran cosa, doctor Rosnier — exclamó. — Ninguna de ellas es sentadora para el rostro de Lucas.

Me quitó el lápiz y trazó su modelo de nariz. Demostró un gusto muy simple. Su trazado nasal carecía de carácter, de línea, y, diplomáticamente, le señalé los defectos. Luego de algunas explicaciones convino conmigo. Pero esto no simplificó la situación, pues la joven no determinaba qué clase de nariz prefería para su novio, y se perdía en digresiones. Yo callaba, dejando el campo libre para que resolvieran. Lucas la contemplaba con ojos de carnero, moviendo la cabeza afirmativamente a cuanto ella proponía y sonriendo con beatitud sin importarle las contradic-

ciones y las dudas en que ella incurría a cada frase.

En fin: yo soy un hombre tolerante; tengo el más tierno respeto por esa forma de locura conocida con el nombre de amor juvenil, pero la paciencia tiene un límite, y me vi obligado a intervenir, porque la fantasía de la joven seguía proyectando narices de lo más raras y complicadas.

Logramos ponernos de acuerdo después de una hora larga y, antes de que volviera a cambiar de parecer, la fui empujando suavemente fuera del consultorio. La operación fué fijada para dentro de cuatro días. Por cierto que durante ese período, la señorita Flores me telefoneó nueve veces y me visitó dos, sugiriéndome nuevos cambios en la proyectada nueva nariz. Me vi obligado a decirle a Lucas que si lo acordado volvía a alterarse, yo renunciaba a practicarle la operación. La respuesta del joven, fué ponerme en la mano un cheque que cubría el total de mis honorarios.

La víspera del día de la operación tuve una visita.

Vino a avisarme mi ayudante de que una señorita, Catalina Verdi, deseaba verme en el acto. Aparecía tan urgida que se le hizo pasar, quitando el turno a varios clientes.

— Doctor Rosnier — exclamó apenas estuvo en mi presencia:

— tengo entendido que va a practicar una operación mañana en la mañana a Lucas Roncone.

— El señor Roncone es un cliente mío — repliqué — pero yo no puedo discutir su caso.

— Usted no tiene nada que discutir — contestó ella ante mi sorpresa. — Lo sé todo. Sé que una tontuela que se llama Carmela Flores tiene mareado a Lucas y le ha inducido a que cambie de nariz.

Me la quedé mirando escrutadoramente. Sus maneras francas me predispusieron en su favor a pesar de que estaba resentido por su impertinencia. Era joven, cinco años menos, calculé, que Carmela. Pertenecía al tipo morocho, al que nosotros, los cirujanos plásticos, llamamos de "natural permanente", vale decir, que conservaría sus naturales encantos hasta media edad de su vida. Su morena epidermis es de las que resisten las arrugas hasta los cincuenta.

— Si usted lo sabe todo — remarqué yo, — ¿a qué viene a verme? ¿No comprende que es contrario a la ética profesional que los médicos hablen acerca de sus pacientes?

Se me acercó con ademán vehemente.

— He venido a rogarle que me ayude a salvar a Lucas de sí mismo. En sus actuales circunstancias, no es

responsable de sus actos. Esa rubia desca- rada lo tiene turulado. Eso lo ha hecho ella y yo sostengo que es absurdo... y no debe realizarse.

— ¿Es usted pariente de Lucas? — pregunté yo.

La joven se ruborizó para decir:

— Lo que soy es una buena amiga de Lucas. Fuimos juntos a la misma escuela, crecimos juntos, yo vivía puerta por puerta de la casa de su tía, doña Josefina... y si últimamente le hubiera seguido viendo con frecuencia, no habría sucedido esto.

Tal explicación me puso en antecedentes. No pude evitar la comparación entre ella y la rubia. Catalina superaba con mucho a la otra, físicamente considerada. Alguna ondulación permanente, algunos toques de rojo, discretas pasadas de polvos y estaba lista y presentable. Hasta los sesenta años no necesitaría una remoción facial. Pero la señorita Carmela... fué mi impresión de que el hombre que se casase con ella se arrepentiría. Pude adivinar, examinándola bien, toda una serie de correcciones quirúrgicas para dentro de muy pocos años, si es que ella estimaba su fachada.

— Bueno — continué diciendo a la joven. — Lucas tiene 22 años de edad y es dueño de sus actos. No veo que haya nada que hacer o deshacer en este caso.

Un tiroteo dialogal se siguió.

— ¿Aconsejó usted esta operación, doctor Rosnier?

— No tengo nada que aconsejar. Lucas desea una nueva nariz y ha solicitado mis servicios profesionales para realizar sus deseos.

— Usted sabe que está cometiendo una locura. Su nariz actual es perfectamente pasable.

— Bueno: convengamos en que no es una nariz la suya exactamente hermosa.

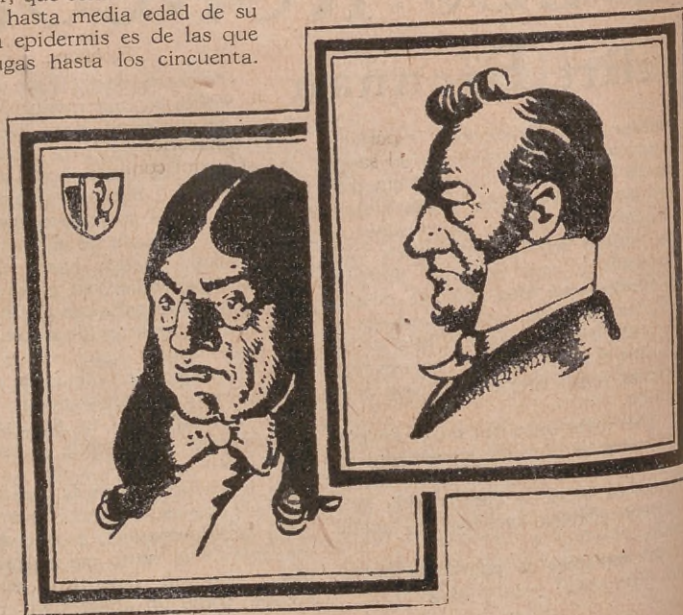
— Pero es la que le da carácter a su persona. ¡Es la suya propia! No será el mismo sin ella.

— Estoy de acuerdo en eso.

— Entonces ¿por qué ha de tomar usted parte activa en un hecho tan estúpido? ¿Por qué está usted ayudando a realizar los planes de Carmela Flores para acabar de atontar a Lucas?

— Lucas la adora y desea complacerla naturalmente.

— No la ama, no podría amarla. Se trata de un mareo. Lucas se marea con fre-



cuencia cuando conoce una joven nueva. Es su modo de ser. Le sucede eso todas las primaveras. El último año se prendió con locura de Esther Arenales y pocos meses antes se había...

— Están fuera de discusión tales vehemencias, señorita — interrumpí yo. — El caso es que ni usted ni yo tenemos derecho a gobernar la vida de Lucas. Si yo rehusara practicarle la operación, seguramente que él recurriría a otro cirujano estético.

— Pero puede ser que si usted le ruega...

— ¿Usted ya le ha rogado?

— ¡Oh! Ciertamente que no — replicó ella con un expresivo gesto. — Yo tengo mi amor propio, doctor Rosnier.

En esta coyuntura resolví cortar por lo sano.

— Me parece que su interés por el señor Roncone no es únicamente el de la amistad — díjele de repente.

— Lo quiero desde los días de nuestra infancia. Hemos pasado juntos los mejores ratos del mundo — agregó medio suspirando sobre su perfumado pañuelito. — Créame, doctor, que se me parte el corazón al ver la rubia ésa que está volviendo loco a Lucas. Y yo he de hacer algo para detenerla. Las operaciones son peligrosas. Esta le puede... ma-tar, eso es. Y de todos modos, le arruinará su buena suerte... y su nariz no es tan mala cuando uno se acostumbra a verla. ¡A mí no me importa! Yo lo quiero tal cual es, sin modificaciones.

Hubiera sido yo muy duro de corazón, si no me ablandara a tales ruegos. Tanto humedeció su pañuelito que consideré galante proporcionarle otro, no perfumado, pero sí de los esterilizados de mi consultorio.

— Bueno — le prometí — trataré de disuadir a Lucas de la operación.

Me dió las más efusivas gracias con lágrimas en los ojos.

Era bastante tarde cuando abandonó mi consultorio, y la operación estaba fijada para la mañana siguiente. No logré localizar al joven y, finalmente, hablé con lo de la señorita Flores. No estaba y le dejé dicho que esperaba a Lucas en mi consultorio aquella misma noche.

Apareció como a las siete y media, de paso para el teatro.

— Lucas — le expliqué: — ¿está usted completamente decidido a que se le practique la operación?

— Por supuesto que lo estoy — me contestó sorprendido. —

Estaré en el sanatorio a las siete en punto de la mañana.

— He tenido una visita esta tarde... una joven...

Me tomó del brazo.

— ¡Ah! — saltó. — Creo adivinar quién era: Catalina Verdi, que se ha metido otra vez en mis asuntos.

Le detuve con un gesto.

— La señorita Verdi, tengo razones para creerlo así, únicamente desea, y de todo corazón, su felicidad.

El joven murmuró algo en tono divertido.

— Y además ha manifestado los mejores sentimientos por usted — insistí yo.

— Ni por un segundo crea usted eso — replicó el joven. Me viene persiguiendo hace diez y ocho años. ¡A dos palmos de mis narices siempre! Es como una maldición gitana y me persigue simplemente con el único propósito de complicarme la vida.

Antes de que yo pudiera replicarle una palabra se me escurrió, recordándome, ya vuelto de espaldas:

— A las siete le veré en el sanatorio. ¡En punto!

Me estaba preparando para acudir al sanatorio cuando me avisaron que me llamaba por teléfono doña Josefina Roncone.

La voz de la dama sonaba entre irritada y perentoria.

— Deseo que venga a verme en seguida, doctor.

— Pero es que a las ocho he de practicar la operación a su sobrino, señora. Me está esperando en el sanatorio.

— Mi sobrino no está en el sanatorio. Está aquí conmigo. Le espero a usted antes de media hora, doctor.

Cuando fui introducido en la amplia y vieja biblioteca familiar de los Roncone, la dama, digna y señorial, hallábase sentada en un antiguo y labrado sillón de alto respaldo, detrás de una gran mesa-escritorio de rica madera con incrustaciones. Lucas estaba sentado cerca de ella, en una silla preciosa, pero más modesta. Mostraba un semblante congestionado y se advertía que habían sostenido una conversación acalorada. Sin embargo, su mirada era de desafío.

Toda una dama doña Josefina. Era la primera vez que conversaba yo con ella y observé que poseía una nariz que venía a ser la "réplica" femenina de la de su sobrino.

— Doctor Rosnier — habló con su voz fina, firme y autoritaria. — ¿Qué broma es ésa de una operación en la nariz de Lucas?

Miré al joven con fijeza.

— Tenía entendido que él había consultado con usted sobre el particular, doña Josefina.



De Resultados Seguros y Constantes en las

ANEMIA

Agotamiento de Fuerzas

NEURASTENIA

CONVALECENCIA

FORTIFICA y ALIMENTA EL CUERPO

DESARROLLA las FUERZAS

NERVIOSAS y FISICAS

Indicado especialmente para Señoras
y Niños, gracias a su gusto agradable

Establecimiento Químico Dr. Malesci
FIRENZE (Italia)

DE VENTA EN TODA FARMACIA

M. C. de MONACO

RINCON 345

U. T. 47 - 1085

BUENOS AIRES

— ¡Hum! Nada me ha consultado. Tuve la primer noticia esta noche por Catalina Verdi.

— Catalina Verdi es una envenenada... — ...que no importa al caso, sobrino — le interrumpió ella con severidad.

Hubo una pausa y la dama continuó:

— Doctor Rosnier: la operación, por supuesto, no se practicará ni por usted ni por ningún otro.

— Yo digo que será practicada, tía Josefina — exclamó el mozo con vehemencia. No pude menos de admirar el ánimo de Lucas.

— No comprendo muy bien su opinión, doña Josefina — dije. — ¿No teme usted perjudicar la felicidad de su sobrino con tal oposición?

Por toda respuesta, la damaladeó con gravedad su cuerpo en el asiento y señaló con uno de sus dedos huesudos y enojados cierto amplio sector de la pared, de la que colgaban varios retratos familiares.

Un tanto fascinado por su ademán, seguí la dirección de su mirada y pude apreciar hasta una docena de personajes soberbiamente pintados al óleo, ataviados a la antigua usanza y enmarcados con artística severidad aristocrática. Toda una serie de gloriosas generaciones. Y en todos los rostros lucía idéntica nariz.

— Este ingrato muchacho — agregó la dama apuntándole ahora con el mismo dedo con que señalara a sus antepasados — es el heredero de quince generaciones de Roncone, varones ilustres. Su nariz, que él afecta repudiar, es más que una nariz. Los Roncone siempre se han mostrado orgullosos de sus respectivos apéndices nasales. La nariz característica de los Roncone data de las Cruzadas.

Lucas rió nervioso e irreverente.

— ¿Por qué aburrir al doctor con esa relación familiar, tía?

— ¡Lucas! — gruñó la dama: — ¿es que te has vuelto loco?

— He dado mi palabra de honor a Carmela Flores, tía Josefina, y la he de cumplir.

El rostro de la tía ofrecía una curiosa expresión de desagrado y acritud. Iba yo a decir que no me importaría desistir de la operación, cuando habló de nuevo ella, enfrentándoseme enfurecida.

— ¡Usted es el responsable de ello! — chilló. — ¡Curandero! ¡Charlatán! ¡Usted es el que indujo a mi sobrino a cambiar de nariz... una nariz perfectamente característica por una abominación!

Reaccionando con rapidez ante tales insultos, buscaba palabras dignas con que replicarle, cuando Lucas, tomándose del brazo, me urgió:

— Vámonos, doctor. Vamos al sanatorio para acabar de una vez.

La dama nos detuvo en la puerta con esta nueva andanada:

— ¡Lucas! — le conminó: — ¡si te atreves a que te alteren la forma de la nariz, nunca más te veré ni te mencionaré en mi testamento!

Confesaré que este ultimátum me habría intimidado, de estar yo en el pellejo de Lucas, pero éste era joven y estaba enamorado, y su nariz se elevó, orgullosa y característica, al replicar:

— ¿Qué significa todo su mohoso dinero comparado con el amor de la más noble muchacha del mundo?

Sus modales me resultaron contagiosos. Bajamos con arrogancia y atravesamos el hall, dejando a nuestras espaldas a la irritada dama, en la compañía de sus re-

tratos... sucesión de caballeros a unas narices pegados, como diría de ellos, si los viera, el ánimo burlona de D. Francisco de Quevedo.

La señorita Flores visitaba todas las tardes al operado, atendido con toda comodidad en el sanatorio.

A los quince días hube de remover el apósito que cubría e inmovilizaba la nueva nariz.

Le alargué un espejo para que se contemplara.

El mozo casi se trastorna de contento. Prorrumpió en vehementes expresiones de agradecimiento y deleite.

— ¡Rápido, por favor! ¡Llámeme a Carmela por teléfono! ¡Dígame que corra a verme! — le rogaba a la enfermera cuando yo salía.

El amor juvenil, amigo mío, es una gran cosa. Me fuí a mi consultorio, sintiéndome mejor. Me sentía exaltado, satisfecho profesional y personalmente.

Imagine ahora mi horror cuando, a la mañana siguiente, me encontré con el joven Lucas esperándome en la sala de mi consultorio, sentado en un rincón, en actitud lastimosa.

— ¡Santo Dios! — exclamé. — ¿Qué ha pasado?

Me miró con aire triston, moviendo la cabeza con lentitud.

— No le gusta, doctor — murmuró desalentado.

— ¡Imposible! ¿Cómo? Si es la mejor...

— No le gusta a ella — repitió con terca estupidez. — Me dijo que había pensado me haría diferente, pero que no era así.

(Continúa en la página 163)

PRUEBE

43

LOS DOS NUEVOS CIGARRILLOS

43 **Coronas** 20 ctvs.

Superiores 30 ctvs.

PICCARDO & Cía. Lda.
LIBRES DE TRUST

LA TRAGEDIA DEL SEÑOR DISTRATTINI

Radiocomedia de Aconcagua, escrita especialmente para la Compañía Radioteatral Rodolfo Miguere, de "Radio Porteña" y "La Voz del Aire", por Vicente Spinelli.

Vocerío confuso, el largo trepidar de la campanilla eléctrica, y voces de los canillitas que pregonan los diarios de la mañana.

UNA VOZ DE MUCHACHO. — ¿Qué le doy, señor?

UNA VOZ DE HOMBRE. — Dame "La Nación", como siempre.

LA VOZ DE MUCHACHO. — Gracias. ¿Y a usted, señor?

OTRA VOZ DE HOMBRE. — Dame... ¡Oh, señor Malvasi! ¿Cómo le va?

LA PRIMERA VOZ DE HOMBRE (con enfado). — ¿Habla usted conmigo?

LA SEGUNDA VOZ (muy cordialmente). — Naturalmente. ¿No es usted el señor Franconi?

LA PRIMERA VOZ. — Yo no soy el señor Franconi.

LA SEGUNDA VOZ. — Entonces, será usted el señor González.

LA PRIMERA VOZ (con irritación). — No soy el señor González.

LA SEGUNDA VOZ. — Disculpe: será usted, entonces, el señor Manicaretti.

LA PRIMERA VOZ (estallando). — Pero ¿qué diablos quiere usted? ¿Puedo saberlo, sí o no?

LA SEGUNDA VOZ. — No se enfade, señor, no se enfade. Me parecía... creía conocerle, y me acerqué, sencillamente.

LA PRIMERA VOZ (con sarcasmo). — Creía, ¿verdad? ¡Le parecía! Así que se olvidó usted por completo de un señor Perri que usted se atrevió a llamar papanatas, aprovechador y cara de bulldog? ¿No se acuerda, eh? ¿Se hace ahora el inocente?

LA SEGUNDA VOZ. — En verdad...

LA PRIMERA VOZ. — Pues bien, yo soy el tal Perri. ¡Y usted se atreve a saludarme todavía! Pero ¿qué hombre es usted?

LA SEGUNDA VOZ. — ¡Caramba! ¡Caramba! Pero, al fin y al cabo, usted ve que conocerle, le conocía.

EL SEÑOR PERRI. — Me conocía, ¡eh! Me conocía...

LA SEGUNDA VOZ. — Seguramente. Y cuanto más le miro, más me acuerdo. ¿No era usted un señor que pasaba muy a menudo por la redacción del diario en que yo trabajaba? Y los muchachos, ¿cómo le tomaban el pelo?

EL SEÑOR PERRI (furibundo). — ¿Me tomaban el pelo? ¿A mí?

LA SEGUNDA VOZ (conciliadora). — Creo... pero muy amablemente ¿sabe? Mas en eso del bulldog, francamente, por más que me atormento, no doy pie con bola. ¿Será posible que yo le haya dicho eso? ¿Y cuándo?

EL SEÑOR PERRI (sarcástico). — Ahora hágase el tonto, señor Distrattini. Pero verá que le va a volver la memoria algún día.

DISTRATTINI. — No hay duda; usted sabe también mi nombre. (Se oye la llegada del tren). Debe de ser verdad. Pero le aseguro que me gustaría muchísimo que usted me ayudase a recordar, para dejar establecida definitivamente nuestra posición. He aquí el tren. ¿Va usted a Retiro?

EL SEÑOR PERRI. — Justamente allí.

DISTRATTINI. — Entonces, vamos. Así podré saber, si no es indiscreción, por qué razón estamos enemistados, y procuraré odiarlo lo mejor que pueda. Pase. Pase usted.

(El tren reanuda su marcha. Se oye el ruido apagado de los vagones en movimiento, durante la conversación).

EL GUARDA TREN. — Pases... boletos y abonos...

EL SEÑOR PERRI (después de un rato). — Pero, ¿es posible que no recuerde usted nada?

DISTRATTINI. — Créame, no me acuerdo. Será porque no dí ninguna importancia al asunto.

EL SEÑOR PERRI (nuevamente alterado). — ¿No dió importancia? Pero, ¿no tiene para usted importancia ninguna tratarlo a uno de aprovechador y de papanatas?...

DISTRATTINI. — ...y de cara de bulldog? Ya me lo ha dicho bien claro, y si lo ha dicho ¿por qué razón voy a ponerlo en duda? Pero, ¿cuándo y cómo fué eso? He aquí el problema.

EL SEÑOR PERRI. — ¿Se ha olvidado también de que un día vino a la Argentina el príncipe del Piamonte? ¿Ha olvidado también que, en una incidencia con los periodistas en el desembarcadero...

DISTRATTINI (interrumpiéndolo). — ¡Caramba! ¡Ahora sí que comprendo! Pero usted tiene sobradas razones de estar enojado conmigo. Eso lo dije en el diario.

EL SEÑOR PERRI. — Y ¿qué me dice, ahora?

DISTRATTINI. — ¿Y qué le voy a decir? Baje nomás, y vaya por su cuenta. Yo iré del otro lado.

EL SEÑOR PERRI. — ¿Bajarme?

DISTRATTINI. — Por supuesto, cuando pare el tren. Justamente está por llegar, como usted ve. Ya estamos en Retiro. (El tren para). Y ahora, habiendo quedado bien establecido que nosotros estamos muy enemistados por el asunto del papanatas, adiós, y todos contentos. Que le vaya muy bien, señor.

EL SEÑOR PERRI (como hablando consigo mismo). — Pero ¡qué diablo de hombre! Nunca oí disparates semejantes.

SE OYE UNA VOZ DE MOZO. — ¡Caramelos! ¡Bombones! ¡Chocolatines!

(Por entre el ruido de la gente que baja del tren se oye la voz de Distrattini).

DISTRATTINI. — Eso es notable. Y lo lindo es que yo no pregunté tampoco quién era. ¿Dónde diablos oí nombrar a ese bendito hombre? ¿Y cómo dijo que se llama? ¡Bah! Lo sabrá él. Uno no puede pensar en todas las cosas. Me haré un librito para anotar todo. ¡Caramba! Pero, ¿cómo es que, a esta hora, baja tan poca gente? (se oyen tambores y la banda de unos soldados que desfilan). ¡Soldados! ¿Irán a algún entierro oficial? Ya se lo preguntaré al muchacho ése.

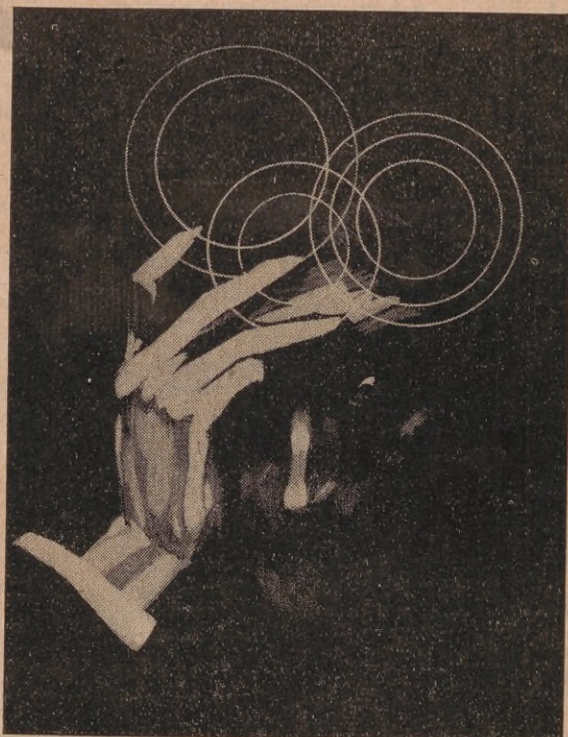
EL VENDEDOR DE CAMELOS. — ¡Caramelos, bombones, chocolates! ¡Sírvase, señor.

DISTRATTINI. — Dígame, muchacho: ¿qué hay que nadie va al trabajo, hoy? Los trenes vienen vacíos.

EL VENDEDOR. — Es que hoy es nueve de julio, señor. Fiesta nacional, señor. ¿Quiere bombones, señor? ¿Extranjero, señor?

DISTRATTINI. — ¡Nueve de julio! ¡Y yo que me levanté a las

(Continúa en la pág. 160)





El cutis de su rostro quedará terso y suave si para afeitarse emplea usted las incomparables Hojas HELIOS.

A REVENDEDORES precios especiales.

Helios S.A.
526 — BOLIVAR — 556
BUENOS AIRES

Pilas, Linternas, Baterías Eléctricas, Pinceles, etc., a los precios más bajos. Stock continuamente renovado.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR



1ª Fábrica que vende directamente al público.



Renacimiento

Elegante y de moda, alas 5 3/4 a 6 1/4, en colores negro, gris claro y oscuro, habano claro y oscuro, beige, etc. ÚNICO PRECIO, en toda la República libre de gastos, \$

15.-

Al interior se despachan en el día. A su pedido le enviamos CATALOGO GRATIS para elegir modelo.
CASA TORRES CHACABUCO, 521
Buenos Aires
Unión Telefónica, 38, Mayo 2156

POETAS DE AM

RIMA EL MATRERO

El águila remóntase al espacio,
el cóndor en las nubes tiene el nido,
y en las altas regiones de la idea
agitase el espíritu.

La nube sigue al viento en el espacio,
la luz sigue las ondas del abismo,
y siguiendo la estela de tus alas
va en pos de ti mi espíritu.

Cómo se alumbran entre sí los soles
convirtiéndose en hoguera el infinito;
cual cóndores andinos en las cumbres
se guían por las rutas del vacío,
por los cielos de luz del pensamiento
se guiarán tu espíritu y mi espíritu.

JOAQUÍN V. GONZÁLEZ.
(Argentino).

AMANE CER

Los gallos abrieron la nueva virginidad
de los caminos
que bajo el ruido de las estrellas
se quedaron dormidos
en el silencio nocturno.

(En las flores del amanecer
la alegría del aire
detuvo su inquietud).

Los pájaros sintieron
el regocijo del cielo
y en los árboles se estremecieron
los nidos
vibrantes de claridad.

El viento dijo su canción
poniendo en las frutas
la suavidad del amanecer.

NICOLÁS FUSCO SANSONE.
(Uruguayo).

PAZ CAMPESTRE

Campañas verdes. La mañana
sonríe, y, bajo los pinos,
con una ingenua y fresca aldeana,
rindo el Cantar de los Cantares.

El paisaje, de paz se llena;
huelan a rosas los caminos;
la vida es más dulce y más buena,
y un pájaro azul dice trinos.

Ofrendan los campos frescura
y optimismo. La filosofía
y la triste literatura
olvido. ¡Viva la alegría!

Hay saviyas nuevas en mi ser,
y germinan mis sementeras,
y me dan ganas de correr
tras las ninfas, por las praderas.
Y pienso en los pobres ascetas,
a quienes condenó el destino
a vivir en luchas secretas
contra el Amor, la Carne y el Vino.

Siento cariño por las cosas,
por los guijarros del sendero,
por las espinas y las rosas,
y digo "hermano" al lobo artero.

TÉLEO DÁVILA.
(Hondureño).

Llegó la hora trágica de su destino:
Por antiguos rencores y odios rivales,
que dirimió la punta de sus puñales
en la campestre fiesta de baile y vino.

Y tal vez porque el otro fué más ladino,
o más afortunado, —para sus males,—
se desplomó cegado por los fatales
relámpagos de acero de un remolino...

Al sentir hasta el fondo la puñalada,
tuvo aún la fiera de una mirada...
Después... Crispado el labio, convulso el ojo,

¡Y apretando sus manos al pecho herido,
definitivamente quedó tendido
sobre la tibia púrpura de un charco rojo!...

ERNESTO MARIO BARREDA.
(Argentino).

¿POR QUE NO CANTO?

Debe cantar el que en su pecho siente
que brota ardiente su primer amor;
debe cantar el corazón que, herido,
llora afligido,
si ha de ser inmortal su inspiración.

Porque la lira, en cuyo pie grabado
un nombre amado por nosotros fué,
debe a los cielos levantar sus notas,
o hacer que rotas
todas sus cuerdas para siempre estén.

Pero cantar cuando insegura y muerta
la voz incierta triste sonará...
Pero cantar cuando jamás se eleva
y el aire lleva
perdida la canción, ¡triste es cantar!

¡Triste es cantar cuando se escucha al lado
de enamorado trovador la voz!
¡Triste es cantar cuando impotentes vemos
que no podemos
nuestras voces unir a su canción!

Mas tú debes cantar. Tú con tu acento
al sentimiento más nobleza das;
tus versos pueden fáciles y tiernos
hacer eternos
tu nombre y tu laúd... Debes cantar.

¡Canta, y arrulle tu canción sabrosa
mi silenciosa, humilde obscuridad!
¡Canta, que es sólo a los aplausos dado,
con prolongado
eco, atenuar tu voz!... Debes cantar.

Pero no puedes, como yo he podido,
en el olvido sepultarte tú;
que sin cesar y por doquier resuena
y el aire llena
la dulce vibración de tu laúd.

No hay sombras para ti. Como el cocuyo,
el genio tuyo ostenta su fanal;
y huyendo de la luz, la luz llevando,
sigue alumbrando
las mismas sombras que buscando va.

GREGORIO GUTIÉRREZ GONZÁLEZ.
(Colombiano).

ERICA

CHACAYALERA

Hermosa chacayalera,
bronceadita por el sol,
dame un beso.

—¡Ay que no, pue, mi ñor!
Esas cosas no se piden,
ni se venden, ni se ofrecen:
se cosechan entre dos.

De esos dos, estoy yo sola.
No ha venido aún, ñor,
el que coseche en mi boca
el beso que usía me pide
y no quiero darle yo.
¡Ay! ¡que no!...

—¡Hermosa chacayalera
bronceadita por el sol!

MIGUEL A. CAMINO.
(Argentino).

EN EL CAMPO

¡Qué noche! El techo que escuda
mi solitario aposento,
cruje al soplo que lo abate;
y desde mi asiento, muda,
oigo del agua y el viento
el prolongado combate.

En la fragosa quebrada
murmillos hondos, sombríos,
van ya cediendo en violencia,
y la lluvia sosegada
se escurre por los bajíos
con monótona cadencia.

Yo sola en pie permanezco;
yo sola en toda la casa
que la obscuridad rodea;
a intervalos me estremezco
al ver vacilar la escasa
luz que junto a mí flamea.

Nervioso desasosiego
turba con terrores vanos
vagamente mis sentidos,
y en el lúgubre sosiego
pienso que escucho lejanos,
pavorosos alaridos.

¿Qué dice el viento en su vuelo
trayéndome, del pasado,
el eco desvanecido?...
¡Morir! ¡Oh, triste consuelo!
¡Morir, sin haber amado;
morir, sin haber vivido!

Negro espectro de la nada
que te alzas en los rincones
y llegas pausado y quedo;
sombra doliente y callada
de mis mustias ilusiones,
no vengas, que tengo miedo...

Mañana, cuando la aurora
con su luz brillante y pura
bañe la vega lozana,
llena de horror, como ahora,
me oprimirá la negrura
de mi noche sin mañana.

ADELA ZAMUDIO.
(Boliviana).



Con **ATKINSON**
inspira Vd. una sensación
de exquisita pulcritud.

La persona de mundo, ya sea hombre o mujer, reúne en su personalidad una serie de hábitos y modalidades que la evidencian de inmediato. Es fácil identificarla por sus prendas de uso personal.

La gran mayoría prefiere la Loción Colonia "Atkinson". Para fricciones, es la loción colonia más refrescante. Es además estimulante para el cuero cabelludo; elimina la caspa y es un tónico admirable para el cabello. Su vigorizante perfume da aquel sello de inconfundible distinción que sólo la Loción "Atkinson" trasmite.

Usándola diariamente, Vd. adopta un refinamiento de exquisita pulcritud personal.

ATKINSON
LOCIONES COLONIAS EXTRACTOS



Ventas en farmacias,
perfumerías y tiendas

Uno de los productos distribuidos por Mayon Ltda. Av. de Mayo 1257 Bs. Aires

El próximo número de
ACONCAGUA aparecerá
el día 7 de Septiembre.

sunset **setsun** DESTINE

El jabón de teñir Sunset lava y tiñe las telas dejándolas como nuevas. Fácil de usar y de resultados siempre seguros.

Unico decolorante moderno que destiñe las telas oscuras o negras y permite que puedan ser teñidas en un color claro de moda.



"El Aguacil"

El mejor de los enlozados para uso doméstico.

- Higiénico y resistente a la acción del fuego más intenso.
- No se resquebraja.
- Asas y mangos reforzados y herméticamente cerrados.
- Color marrón brillante inalterable.
- Su duración lo hace el más económico de los enlozados.
- Es, en fin, insustituible en el hogar.

Pídalos en Ferreterías y Bazares

Únicos Importadores:

MOREA & CIA.
RIVADAVIA 3000 - Bs. Aires

EL LIBRO ARGENTINO

"El Imperio Soviético", por Monseñor DIONISIO R. NAPAL. — Edit. Imprenta López, Buenos Aires.

Simultáneamente, casi con la aparición de esta entrega de ACONCAGUA, que trata de ser, dentro de sus características de gran magazine, una rápida y variada "mise-au-point" de la Rusia actual, se produce, por azar, la de un libro llamado a tener gran éxito, tanto por la autoridad de su autor, como por el interés del tema y su forma de exponerlo.



En él estudia y enseña a la vez el prestigioso prelado la génesis doctrinaria del bolcheviquismo, las revoluciones de 1917, el triunfo de la minoría leninista por terror, los sistemas de producción, la vida material y moral del pueblo ruso, para concluir en dos substanciosos capítulos examinando las enseñanzas que se desprenden de la situación de Rusia a la luz del Evangelio y la ley moral cristiana, así como las posibilidades diversas que encierra el enigma de la dictadura comunista — "la esfinge", como lo llama — y el hondo dilema en que se halla la civilización: la democracia o el caos, ya que afirma con profusión de argumentos que un estado de cosas basado en la violencia y la tiranía, como el soviético, no puede subsistir indefinidamente, ni siquiera por mucho tiempo.

Una bibliografía abundante, bien utilizada, y una documentación objetiva constituyen la base de esta interesante obra, que se lee como una dramática novela, sin que la atención decaiga un instante. Ahora sí, que si la documentación es objetiva, no por ello ha de ser fría, ni siquiera meramente informativa e imparcial la exposición, ya que realmente sería inhumano permanecer impasible ante una tragedia como la de Rusia, en que se debaten los valores esenciales de la vida social. Pero no por ello son menos exactas las conclusiones a que llega.

"El fervor de humana solidaridad, que se advierte en algunos pasajes del libro — dice el autor — armoniza con la verdad efectiva y la sinceridad del comentarista". Es verdad. Y el lector lo comprende y lo siente también.

El Plan Duodecenal Argentino, por ROLANDO HUME. — Ed. Librería Menéndez, Buenos Aires.

Un joven que nace en la Argentina de padres ingleses, participa como aviador inglés en la guerra europea, resulta herido en un encuentro con exploradores enemigos, es hecho prisionero, logra evadirse, pero a pocos kilómetros de la frontera holandesa es apresado, que al terminar la guerra vuelve a su patria, se dedica a la ingeniería y dirige obras importantes, se pone a meditar, en sus ratos libres, sobre el problema económico. Ha leído pocos libros sobre la materia, pero buenos y al día. Ignora, por suerte para él, los grandes tratados que los vertiginosos acontecimientos de los últimos años han tornado inútiles, con sus pretendidas leyes que

no son tales. Y sobre todo, sabe meditar. Lo que pocos hacen en su país, y menos en su profesión, lo hace él: reflexionar, discurrir, pensar, aplica su punto de vista ingenieril, acostumbrado a "mirar el lado físico de las cosas", como explica en su proemio, a los fenómenos de la economía mundial. Llega a conclusiones nuevas, y resuelve escribir un libro "no porque opine que sus conocimientos merezcan la atención del público, sino porque cree poder ofrecer un nuevo punto de vista que podría ayudar a solucionar los males económicos, que están dando tanta preocupación a todos los que toman a pecho los asuntos de la Patria".

Hay que decirlo: el resultado no puede ser más digno de aplauso. "El Plan Duodecenal Argentino" es una contribución de primer orden. Las ideas y los conceptos vuelven a adquirir en él su pristina fuerza y frescura, despojados de la hojarasca que a menudo impide "ver el bosque", como decía alguien que suele suceder con los árboles. Se puede no estar conforme con esas soluciones, se puede creer que la realidad iría contra algunas de ellas, pero no es posible dejar de gustar y aprovechar el enorme valor educativo y tónico que se desprende de esas páginas, en que están tratadas, con tanta sencillez y hondura a la vez, cuestiones como la moneda, los bancos, el ahorro, las deudas, etc., que suelen parecer muy intrincadas y que la crisis va a acabar por obligarnos a todos a aprender.

LIBROS RECIBIDOS

Paliques de Ayer (crónicas), VÍCTOR H. ESCALA, Caracas; *Baños de Sol*, por el Profesor A. VALETA, Montevideo; *Melodías* (versos) por SALVADOR MERLINO, Buenos Aires; *Fulgur Matinal* (Poesías) por JUAN JOSÉ ZELAYA, Buenos Aires; *Oraciones de mi Alma* (versos) por PATROCINIO FUENTES PÉREZ, Buenos Aires; *El Plan Duodecenal Argentino*, por ROLANDO HUME, Buenos Aires; *Luna Entañada*, (poema en prosa) por ALBERTO F. RIVAS, Buenos Aires; *Primera Vendimia*, (poesías) por EDUARDO F. RIVAS, La Plata; *Los cuentos del Tío Arlos*, (cuentos) por MARÍA LEONOR SMITH DE LOTTERMOSE, Buenos Aires; *Poemas para el sueño de Blanca*, por EMILIA A. DE PEREYRA, Buenos Aires;

ZAFARIL SILVERIO CANAMARQUE

EL HOMBRE

(POESÍAS)

El Imperio Soviético, por MONSEÑOR DIONISIO R. NAPAL, Buenos Aires; *Tijuana In*, (novela), por HERNANDEZ DE LA ROCA, Méjico; *Pasión y Rescate de Irene*, (novela), por LEO GOTI, Buenos Aires; *Entre nosotros*, (Teatro Patriótico) por ROSENDO B. CASTILLO, Marcos Paz; *Viajes de Exploración a la Patagonia*, (1877-1890) por CARLOS M. MOYANO, Buenos Aires; *Alondra*, (poesías) por G. LUZURIAGA AGOTE, Buenos Aires; *Baños de Aire y Sol en casa*, por DOCTOR C. SÁNCHEZ AZCORBE, Bs. Aires; *La Visión Pensativa*, (versos) por JOSÉ DÍAZ BOLIO, Méjico; *Ceros a la Izquierda*, (poemas) por ARISTÓBULO ECHEGARAY, Buenos Aires; *Mientras los Plátanos se deshojan*, (poesías) por ARTURO VÁZQUEZ CEY, Buenos Aires; *Carmucha*, (novela) por CARLOS MARÍA OCANTOS, Madrid; *Poemas de los Caminos*, (poemas) por HÉCTOR MININNI, Montevideo; *El Tunco*, (novela) por ARTURO MEJÍA NIETO, Buenos Aires; *Amor, Amor*, (poesías) por MARUJA VIDAL FERNÁNDEZ, Buenos Aires.

Banco de Galicia y Buenos Aires

CANGALLO, 415-39

ABONA POR DEPÓSITOS

En cuenta corriente, 1 %
A plazo fijo, convencional

EN CAJA DE AHORROS

Interés 5% anual

GIROS SOBRE ESPAÑA

SERVICIO ESPECIAL
SOBRE GALICIA

Extensa red de Corresponsales



ANACONDA

ofrece las mejores
NOVELAS Y CUENTOS



Ediciones completas, nuevas, en un solo tomo, impresas en España, autorizadas por los autores, bien revisadas y corregidas. — (Son las mismas obras que en otras ediciones se venden a \$ 3.—, \$ 2.50 y \$ 2.—). ¡Aproveche! Por cada moneda de veinte centavos le entregaremos varias horas de sano esparcimiento. — ¡Haga un pedido de ensayo!

a \$ **0.20** c/u.

(Franqueo: cada obra, \$ 0.05).

Sonata de primavera... Valle Inclán
Azul... Darío
Historia de la vida del buscón... Quevedo
El lazarillo de Tormes... Anónimo
Rolando Pie de Hierro... Feval P.
Aladino o la Lámpara maravillosa... Anónimo
Pablo y Virginia... Saint Pierre
Actea o La enamorada de Nerón... Dumas A.
La novela de un joven pobre... Feuillet O.
El abismo o Sangre en la nieve... Dickens
Juan José... Dicenta J.
Maruja o La maldición de Koorotora... Bret Harte
Mujercita o La esposa incomprendida... Harry M.
Werther o El amor que mata... Goethe J. W.

Primer amor... Turgueniev I.
Odios de raza... Feval P.
Historia de Manon Lescaut... Abate Prevost
Adolfo o Más que amor... Constant B.
Mimi Pinson o Juventud y bohemia... Musset A. de Hugo V.
Bug Jargal o Funesto error Juan de la Roca o La fatalidad vencida... Sand J.
Colomba, venganza corsa Pobre gente... Merimée P.
La fábrica de crímenes... Dostoievsky
Un corazón sencillo... Feval P.
Escenas de la vida bohemia... Flaubert
Los novios... Murguer H.
Stello o Los diablos azules... Manzoni
Los últimos días de un condenado a muerte... Vigny A. de
Don Juan o el convidado de piedra... Hugo V.
Molière

Leyendas de la Alhambra... Irwing W.
Mis prisiones... Pellico S.
Regina... Lamartine
Los últimos días de Pompeya... Lytton B.
La gitanilla... Cervantes
El diario de una mujer... Feuillet O.
Atala o Los amores de dos salvajes... Chateaubriand
Tres mujeres... Cancela F.
Mi amigo el chofer... Williamson
Lirio del Valle... Balzac H. de
Tres almas de Dios... Caballero F.
El Hijo de Tiziano... Musset A. de
Graziella... Lamartine



OPORTUNIDAD
Aproveche, antes que se agoten y ahorrará mucho dinero.

\$ 0.30

Franqueo: 0.10 cada obra



GRATIS

A todo comprador de más de \$ 3.— le regalamos:

FELIPE DERBLAY
(El dueño de las herrerías)

POR J. OHNET.

La obra que todos los lectores esperaban leer y que su precio corriente es de \$ 2.—, se la obsequiamos, como propaganda y en homenaje a nuestro **TERCER ANIVERSARIO**. Edición especial para nuestra clientela.



LIBRERIAS
ANACONDA
SANTIAGO GLUSBERG

Casa Central:
FLORIDA 508
U. T. 31, Retiro 5684

De Gran Exito!
\$ 0.30 c/una

Franqueo: 0.10 cada obra.



Burroughs - Rice - Edgar

Tarzán de los monos.
El regreso de Tarzán.
Las fieras de Tarzán.
El hijo de Tarzán.
El tesoro de Tarzán.
Tarzán de la selva.
Tarzán el indómito.
Tarzán el terrible.
Tarzán y el león de oro.
Tarzán y las hormigas.
Tarzán, señor de la jungla.
Tarzán y el imperio perdido.

Gaston Leroux

El misterio del cuarto amarillo.
El perfume de la dama de negro.

Sucursal:
RIVADAVIA 1553
U. T. 38, Mayo 4301

CRISIS *versus* AMOR

por Inés Albatros

El joven se vió obligado a regresar de Norte América, donde estudiaba ingeniería, en la Universidad de Yale.

Ella tuvo que abandonar, casi en plena temporada, las playas de Ostende, porque un cablegrama de su padre la llamaba con urgencia.

Las razones de esta doble repatriación eran puramente económicas. La madre de Lucio Fulmori, a consecuencia de la repentina baja de unas acciones madereras en que invirtiera sus fondos el difunto esposo, se halló al borde de la ruina, con su único hijo a medio educar y una modesta casita por todo capital.

El padre de Delia Moran, que tenía una tienda de lujo en una calle céntrica de Buenos Aires, luchó algunos años contra la depresión comercial; pero, al fin, rendido ante los muchos gastos y compromisos, fué declarado en quiebra por uno de sus principales acreedores.

Delia y Lucio se habían conocido en San Isidro el verano anterior, jugando al *tennis* de contrarios; habían simpatizado en seguida, formalizando sus relaciones amorosas, y ambos, entusiastas y vehementes como la juventud, la salud y la belleza de que disfrutaban—ese triple atributo que hace la vida risueña—juráronse amor eterno, sellando con un ósculo su compromiso *inter-vivos*.

—Dentro de dos años terminaré mi carrera de ingeniero y entonces nos casaremos—díjole él aprisionando sus manos entre las suyas.

—¡Oh, qué eternidad!—murmuró ella.—Dime, ¿no podrías estudiar lo que te falta en dos o tres meses, apurándote un poco por lo mucho que me quieres?

—Imposible, nena. No te puedes imaginar los libroles que hay que meterse en la cabeza para aprobar las asignaturas, y esos yanquis no le perdonan a uno ni una coma. Pero dos años pasan pronto y acaso logre vacaciones para el próximo año... viajando en avión.

—¡Oh, no, no! ¿Y si te caes, amor mío? Mejor por agua. Es más seguro.

—¡Tonta! Por barco tardaría una barbaridad en venir y regresar, y las vacaciones sólo duran un mes.

—Son unos bárbaros esos profesores. Aquí las vacaciones duran casi tres meses.

—Y... bueno. Aquel es otro... clima. Te escribiré por avión todas las semanas.

—Y yo te contestaré más rápido todavía: con unos telegramas de fin de semana, que cuestan poco. Papá los escribe para sus negocios y yo se las endosaré a su cuenta comercial.

—¡Magnífico! Y en cuanto nos casemos, después de nuestra luna de miel por Europa, yo me dedicaré a explotar en debida forma nuestros montes de madera.

—Y yo... a cuidar de nuestra casita, para tenerla siempre como un espejo, ¿eh?

—Pero bueno... sí; sin desatender a las criaturitas. ¿Eh?

—¡Oh, loco!—murmuró entre mimosas y risueña—ya andas por la azotea y ni has entrado en la casa... Escucha: papá me ha prometido como regalo de boda comprarme... comprarnos... un chalecito en los alrededores. ¿Qué te parece?

—¡Encantado! Y. mamá, estoy seguro, me comprará un automóvil cerrado y...

—... ¿y cuando haga calor, nene?

—Convertible, quise decir.

—¡Ah! Y con lo que tienen nuestros padres y con lo que tú ganas en tu profesión...

—¡Claro! Viviremos como dos príncipes.



—A papá no le va muy bien en los negocios ¿sabes? Pero yo creo que exagera y que pasada la crisis, volverá a ganar mucha plata, como en los buenos tiempos.

—También mamá se queja de que la empresa maderera está medio paralizada, y tiene razón; pero si el Gobierno aprobase algún plan de obras públicas, entonces el negocio prosperaría. En fin, ya nos arreglaremos, en todo caso.

—¿Y si alguna de nuestras familias se arruinase, querido, me juras que me querrás lo mismo?

—Más, pase lo que pase.

—¿Más? Entonces es que ahora me quieres poco.

—Te quiero mucho, pero si tuviera que sacrificarme por ti algún día, mi cariño te parecería mayor. Eso es lo que quise decir.

—Pues yo te prometo lo mismo. Te querré rica o pobre yo y rico o pobre tú.

—Y yo te contesto con el conocido refrán: contigo, pan y cebolla.

—¡Sí, sí! Pero cebolla... ¡Oh! La cebolla repite mucho. Mejor pan y...

—¡Sandwiches!—propuso él riendo.

—¡Eso es! ¡Sandwiches!—exclamó ella palmoteando—: cuestan poco, unos centavos, y siempre podremos comerlos.

—Nosotros, sí; pero ¿y los pibes?

—¡Ah! ¿Otra vez por la azotea? Y bueno; la sopa de avera con leche cruda que es el gran alimento para los niños y es muy barata.

Sonrientes y gozosos, de este modo solían parlotear en sus frecuentes paseos

hasta que, al fin, vino el día de la separación. Lucio regresaba a Norte América y ella, con una familia amiga, pensaba veranear en Europa.

Al reunirse, ambos cumplieron su palabra. Apenas si entre los dos habían podido reunir lo suficiente para instalar su modesto hogar cuando, a los siete meses de volver a encontrarse en su patria, tuvieron que postergar dos veces su boda por fallecimiento de los padres. La mala suerte les perseguía. Pero como eran jóvenes — ¡divino tesoro! — mezclaron sus lágrimas con sus besos, y el mismo día del casamiento, celebrado en una capillita de barrio tan cristiana como modestamente, al estrenar su nido (un departamento de dos piezas y media), ella, con admirable conformidad, se despojó de sus velos de desposada para dirigirse a la cocina.

La mano previsor de él la había abastecido la víspera de todo lo necesario: vajilla económica, comestibles y hasta algunas golosinas.

Y chisporroteaba el aceite en la sartén cuando Lucio, atravesando la pieza contigua—salalcocha-comedor—se acercó a ella, la quedó contemplando con la mirada húmeda y luego, sin palabras, la abrazó los hombros con su diestra y reposó su mejilla sobre la sien de su adorada.

Ambos, con los párpados entornados, como sintiéndose hundidos en el maremagnum de sus pasados recuerdos, permanecieron mudos e inmóviles, de corazón a corazón, cuyos latidos se confundían al unísono. Empero, no tardaron en reaccionar, y esta vez el varón había de dar el ejemplo. Y sin dejar de presionarla dulcemente, alzó el juvenil semblante con un simpático gesto animador, miróla a ella en los ojos, como queriendo infundirle su optimismo, y clavándolos luego en la reluciente cocinita, sobre cuya plancha el aceite hirviente chirriaba su canción doméstica, esparciendo humaradas envolventes, exclamó con tierna jovialidad:

—Y... ¿qué más queremos? Tortilla de jamón, dulces, manzanas, vino, café, té, galletitas, pan...

Y como hiciera una pausa mientras buscaba con la mirada algo más que enumerar, le atajó ella para decirle:

—Pan y cebolla. Mira en aquella canastita del rincón.

—Pues cúmplase una vez más el conocido refrán, nena de mi alma —recitó el joven al acordarse de lo prometido—: las cebollas guisadas con alguna otra cosa son muy ricas, y en cuanto a la avena...

Delia, deliciosamente ruborizada, se apresuró a taponar la boca con sus manecitas, suaves como alas de paloma.

También los anticomunistas rusos están organizados en nuestro país

(Continuación de la página 29)

secución de los objetivos. Hacerlo es carecer de carácter.

"El 'hermano' de la Verdad Rusa es un soldado leal de Dios. Su deber es luchar hasta la muerte, si es preciso, para salvar a su patria, sin pensar para nada en sí mismo. Si él no vive para ver la nueva Rusia otros la verán. No se puede lograr ninguna victoria sin disciplina, carácter y resolución. El servicio en las filas de la Hermandad puede ser arriesgado y peligroso. Sólo los que quieren trabajar deben incorporarse a ella, y los que encuentran la obra demasiado ardua, pueden abandonarla.

"No servimos a hombres. Servimos a Dios y a nuestra patria".

Y resume todo eso en su lema, que es: "El comunismo morirá. Rusia vivirá".

Dolor de Cintura

LUMBAGO CIÁTICA

"¿Qué significa este dolor?"



El dolor es quizás intenso, pero la *causa* puede ser aun más grave.

La primera vez que Vd. siente una punzada en la cintura, en los miembros o en un costado,

quizás le atribuya poca importancia, pensando: "Pronto pasará."

La repetición del dolor, le hará decir: "Pero, ¿cuál puede ser la causa?" Vd. obrará con acierto si, en este periodo del mal, reflexiona un instante y decide *proceder* de inmediato. De lo contrario, sus dolores acabarán por acosarle día y noche.

Es un hecho generalmente reconocido por la ciencia médica que muchas dolorosas enfermedades, tales como el Reumatismo, la Ciática, el Lumbago, etc., son consecuencia de un exceso de ácido úrico en el organismo. Este exceso es eliminado por los riñones, cuando éstos funcionan normalmente. Por consiguiente, si Vd. padece cualquiera de esas dolencias, lo primero que debe hacer es estimular el buen funcionamiento de sus riñones.

Desde largos años ha, los médicos recomiendan las Pildoras De Witt como medicamento digno de confianza para los Riñones y la Vejiga, porque su acción sobre estos órganos es benéfica y casi inmediata.

Los ungentos, los emplastos y las fricciones sólo alivian momentáneamente el Dolor de Cintura, pero para obtener resultados satisfactorios y duraderos es menester expeler del organismo el exceso de ácido úrico. La acción de las Pildoras De Witt sobre los riñones hace que éstos funcionen normalmente, ayudándolos a eliminar la causa de los dolores que le aquejan, o sea, el exceso de ácido úrico.

Estamos tan convencidos de sus méritos, que ofrecemos un SUMINISTRO GRATIS DE ENSAYO de Pildoras De Witt a todos cuantos lo soliciten. ¿Puede hacerse un ofrecimiento más equitativo? Llene el cupón al pie y envíelo HOY. La primera dosis le demostrará que obró con acierto.

PILDORAS De WITT

para los Riñones y la Vejiga

Pueden ensayarse en casos de

Reumatismo, Ciática, Dolor de Cintura,
Lumbago, Debilidad de la Vejiga, Cistitis,

Molestias de los Riñones

y todas las enfermedades de los Riñones
y la Vejiga.

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON

REMITANOS ESTE CUPON HOY MISMO

Sres. E. C. De WITT & Co. Ltd.
(Dept. A, 22) Casilla de Correo 1550,
Buenos Aires.

Sirvanse enviarme, libre de gastos,
un suministro de las Pildoras De Witt.

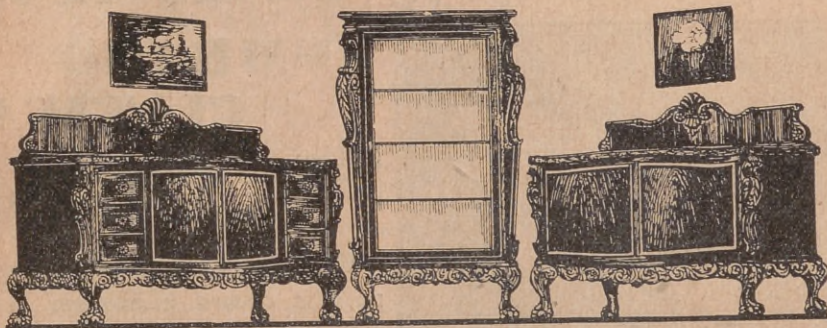
Nombre

Dirección

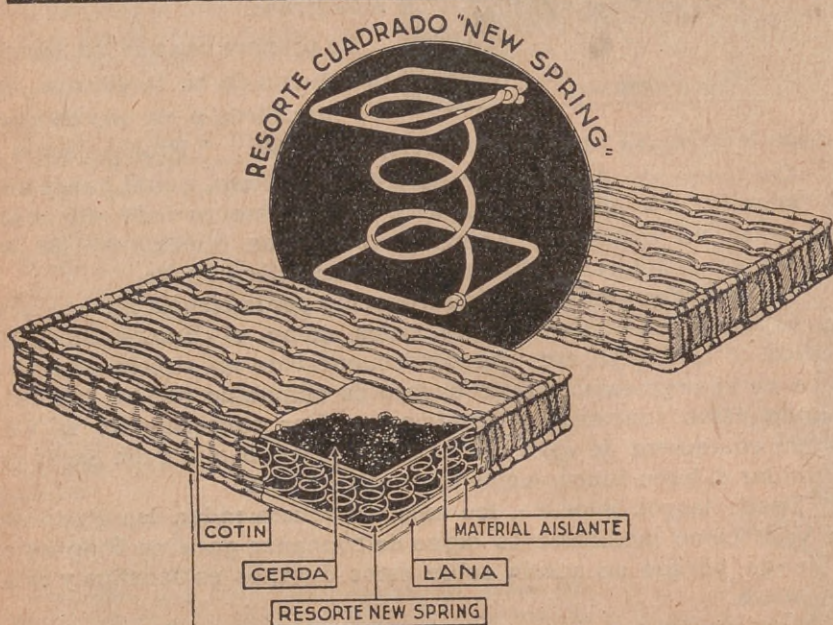
Escriba
con
claridad

Envíe el cupón en sobre abierto.
Estamp. 3 ctv.

NUESTRA EXPOSICION DE MUEBLES



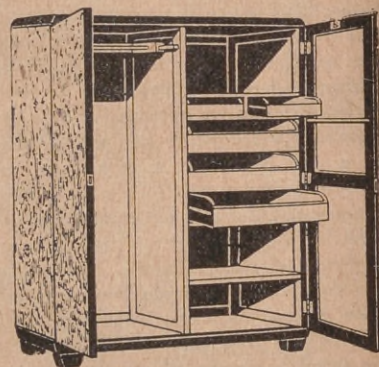
comprende un selecto conjunto de juegos de comedor, dormitorio, salas, living, vestíbulos, escritorios, etc., etc. de elegantes líneas, contruídos con solidez, distinción y refinado buen gusto.



Colchón de Lana con Resortes cuadrados "NEW-SPRING"

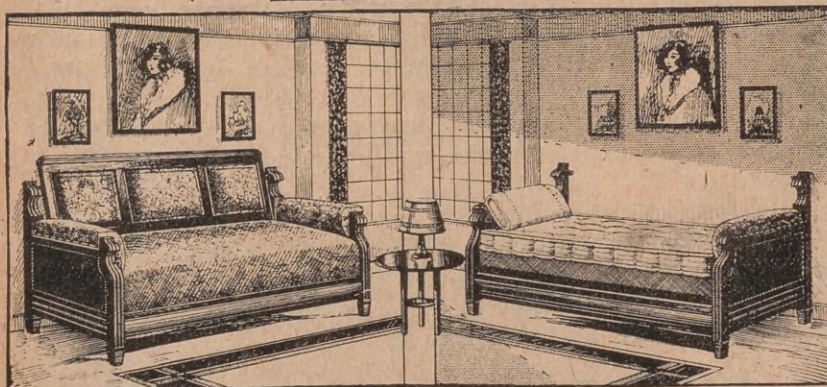
fabricado científicamente para proporcionar reposo absoluto. Superior a cualquiera de sus similares, \$ **55.-**

Solicite folletos ilustrativos.



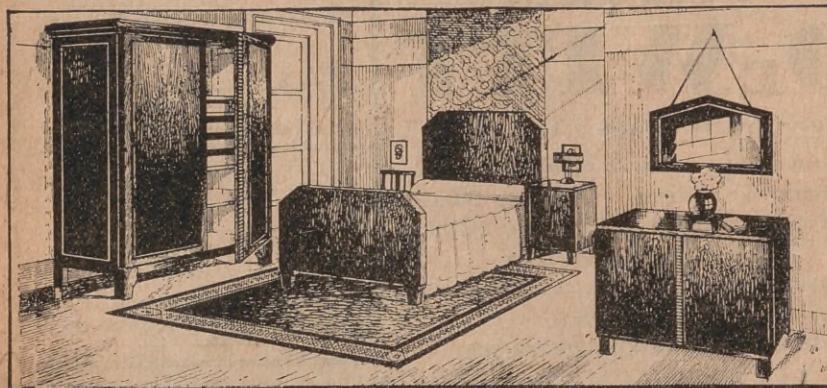
ROPERO "ESSENTIAL"

Sólido y práctico, con estantes y cajoneras interiores; medidas, 1 metro de frente, 1.70 de alto y 0.53 de profundidad \$ **85.-**



SOFA-CAMA "ESSENTIAL"

Mueble elegante, de líneas modernas. Cerrado es un sofá magnífico, regiamente tapizado en felpas de diferentes colores de gran moda. Abierto es una mullida cama, fuerte, ideal para el descanso. Precio del sofá-cama, \$ **180.-**



CONJUNTO DE MUEBLES PARA DORMITORIO "ESSENTIAL"

Confortable juego de distinguido diseño, contruído con maderas estacionadas; consta de Ropero, Cómoda, Cama, Mesa de luz, Espejo, Silla, \$ **300.-**

MUEBLES

BARZI

RIVADAVIA 2201

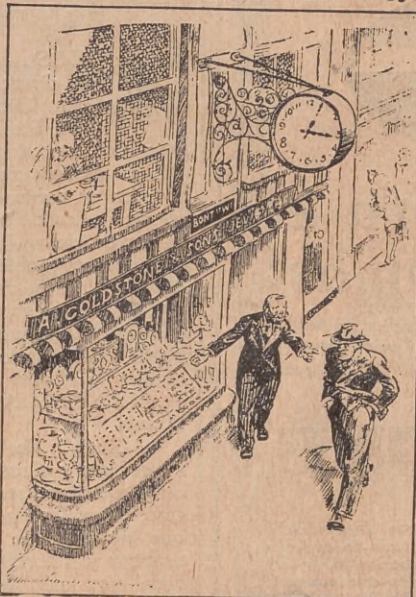
HUMORISMO EXTRANJERO



— ¡Déjame, que ha llegado mi hora para el baño de sol!

— Discúlpeme, señorita, ¿pero es suyo ese Rolls-Royce?

— ¡No! Pero gracias por habérmelo preguntado.

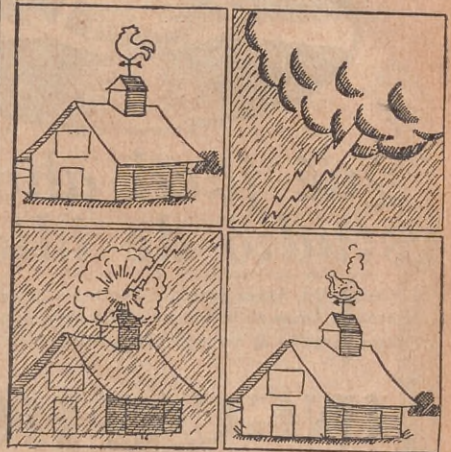


El joyero (reconociendo a un ladrón famoso). — Dígame, ¿no podría robarme el negocio? Todo el barrio cree que mis alhajas son falsas.

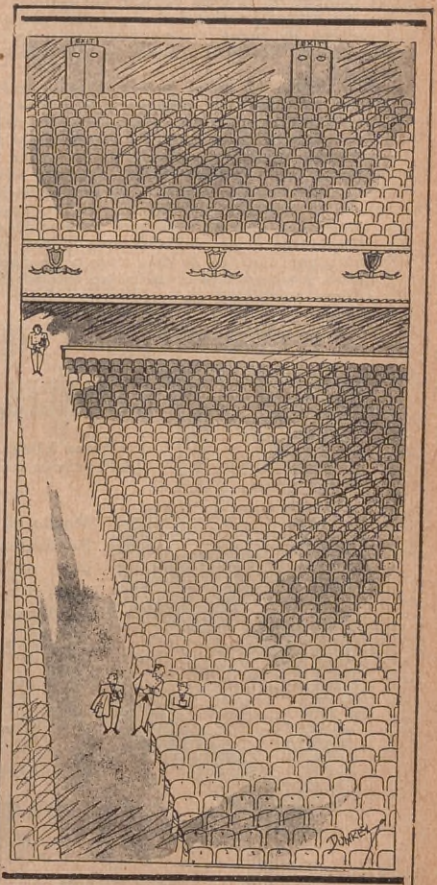


— Siento mucho, señor, pero usted está sentado en la platea de este señor.

— Dígame: ¿y por qué robó los trajes y dejó el dinero que estaba sobre la mesa?
— ¡Por favor, señor juez! ¡Ya me ha hecho bastantes reproches mi mujer!



El gallo de la veleta y la tormenta.

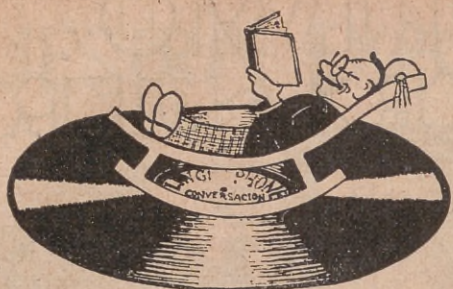


Cerciórese de que el agua mineral que beba sea TERMAL pues, únicamente esta condición, es la garantía de una constante pureza bacteriológica. El agua mineral PALAU es la única Termal, pues surge de la fuente a 76 grados.

S. A. TERMAS ROSARIO DE LA FRONTERA

1001 - FLORIDA - 1001

U. TELEF. 31, RETIRO - 4187



¡Qué fácil ahora el estudio de idiomas!

¿Recuerda Vd. haber tenido dificultades al aprender su lengua materna? ¿Acaso no la domina? Pues bien: ¿por qué no sigue Vd. el mismo camino al estudiar idiomas extranjeros? Con un curso

LINGUAPHONE

el método del 100 % de éxito, a base de libros ilustrados y discos fonográficos, Vd. tiene a su disposición todo lo que necesita: profesores cultos que le hablan a Vd. cuando Vd. quiera sobre tópicos de la vida común; un libro de texto que contiene todas las frases pronunciadas por sus profesores; 30 grabados ilustrativos de otras tantas lecciones; un vocabulario con la traducción al castellano; instrucciones exactas con ejercicios.

LINGUAPHONE es el preferido: por todos los que quieren aprender idiomas sin disponer de horas fijas; por los que quieren instruirse en casa, ahorrándose caminos improductivos; por los que buscan un método atractivo y ameno; por los que no pueden proporcionarse el lujo de pasar varios meses en el extranjero, con el único fin de estudiar idiomas; por los que prefieren profesores infatigables que repiten las frases tantas veces como quieran; por los que saben apreciar la ventaja de una enseñanza que no resultará más cara aunque sean varios los estudiantes o se empleen tres o seis o más meses hasta terminar; por cuantos se dan cuenta de que, delante del profesor Disco, no hay vergüenza ni necesidad de disculparse. Existen cursos completos en

INGLES,
FRANCES, ALEMAN, Etc.

¿Tiene hijos, sobrinos o nietos?
¡Regálesles un curso

LINGUAPHONE!

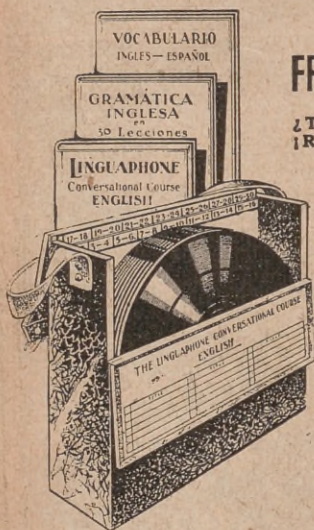
Mucho se lo agradecerán.
Eminentes catedráticos elogian el nuevo método que está al alcance de todos los bolsillos.

Exclusividad:

J. J. Tuercke

Demostraciones gratuitas:

FLORIDA, 209
BUENOS AIRES



CUPON

Señor J. J. TUERCKE

A 31

Florida, 209 - Buenos Aires

Sírvase enviarme, gratis y sin compromiso, folletos explicativos sobre el método LINGUAPHONE.

Me interesa el idioma.....

Nombre.....

Profesión.....

Calle..... N.º.....

Ciudad..... F. C.....

Cuarto Concurso Fotográfico Nacional e Internacional de ACONCAGUA.

BASES Y CONDICIONES

TODOS nuestros lectores conocen el empeño con que la dirección de ACONCAGUA procura, desde la hora inicial de la revista, fomentar la fotografía, que Pierre Mac Orlan llamara, acertadamente, el gran arte expresionista de nuestro tiempo.

Los tres concursos hasta ahora realizados, cada uno por sí y todos en conjunto, comprueban la pericia de los autores, así sean ellos de imágenes o de paisajes, fecundo paso para la mayor elevación artística del pueblo, que es una de las más puras y nobles finalidades de la educación superior del gusto, en todos sus variados y dignificantes aspectos.

Confirmadas nuestras convicciones por el éxito alcanzado y a fin de afianzarlo, hemos de robustecer tan eficiente impulso, estimulando el perfeccionamiento de los actuales artistas y la afición de quienes no tuvieron, hasta la aparición de ACONCAGUA, campo propicio para exteriorizar sus aptitudes.

La difusión de la labor de cuantos dedican su capacidad a tan bella y plausible inclinación del espíritu, sería para nosotros suficiente recompensa. Pero no se trata, en el presente caso, de exaltar la feliz ejecución de uno de tantos propósitos que inspiraron la fundación de ACONCAGUA, sino de patentizar y valorizar, por todos los medios a nuestro alcance, cada vez más acertada y eficientemente, el recomendable esfuerzo de los meritorios cultores del arte popular por excelencia.

A tal objeto, abre ACONCAGUA el Cuarto Concurso Fotográfico Nacional e Internacional.

CONCURSO A. — Para aficionados y profesionales, nativos o extranjeros, residentes en la República Argentina.

BASES

- 1.ª — Los temas y proporciones de las fotografías serán a voluntad de los concurrentes.
- 2.ª — Las fotografías deberán enviarse, impresas y debidamente empaquetadas para prevenir deterioros, a la dirección de ACONCAGUA, Tucumán 632 Buenos Aires.
- 3.ª — Todos los envíos se harán con la siguiente indicación en la cubierta, a fin de evitar confusiones: "Cuarto Concurso Fotográfico Nacional de ACONCAGUA".
- 4.ª — En cada fotografía deberá establecerse, con claridad, al dorso: a) Nombre y dirección del autor. b) Tema, indicando el sitio en el cual la fotografía haya sido obtenida. c) Nombre del fabricante del aparato fotográfico.
- 5.ª — Cuando un concurrente remita más de una fotografía, acompañará una nómina completa de las remitidas.
- 6.ª — Las fotografías premiadas podrán ser publicadas por ACONCAGUA y, en consecuencia, no serán devueltas. Las no premiadas serán devueltas a sus autores.
- 7.ª — ACONCAGUA otorgará los siguientes premios:
Primer premio. — Medalla de oro y diploma de honor.
Segundo premio. — Medalla de plata y diploma de honor.
Tercer premio. — Medalla de bronce y diploma de honor.
Accésits. — Diploma de honor.
- 8.ª — El Concurso quedará clausurado el 31 de diciembre de 1932 a las 18 horas.

CONCURSO B. — Para aficionados y profesionales de cualquier nacionalidad no residentes en la República Argentina.

BASES

- Regirán exactamente las mismas bases y recompensas que para el Concurso A.
- En los envíos deberá establecerse: "Cuarto Concurso Internacional de ACONCAGUA".
- La Dirección de ACONCAGUA responderá cualquier consulta que se crea necesario formularle por los concurrentes a uno u otro concurso.

Aconcagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

APARECE EL PRIMER MIÉRCOLES DE CADA MES

	Capital	Interior
Número del mes (en venta).....	\$ 0.30	\$ 0.40
" atrasado.....	" 0.40	" 0.50
SUSCRIPCIÓN ANUAL.....	3.50	4.50
América del Sud, Centro y España....	\$ 4.50	m/n.
Demás países.....	" 7.—	"

TUCUMÁN, 632 - BUENOS AIRES - Rep. Argentina

U. T. 4426 - 4427, RETIRO

DEL
LIBRO
PROXIMO A
APARECER:

"DE ISRAEL A CRISTO"

de
Raquel Adler



SAN FRANCISCO

Con una cuerda burda tu túnica ceñiste
Después de despojarte de la magnificencia;
De la corte de amor y de la gaya ciencia
¡Y a tu gloriosa dama la pobreza serviste!

El mundo rió entonces de esta loca aventura:
"El Bufón de la Corte del Rey del Paraíso"
San Francisco de Asís vivió con el permiso
De la humillación por su santa locura.

Fuisteis en la Porciúncula tan sólo doce hermanos
Cuando el Papa Inocencio vió dos pálidas manos
Sostener las columnas del templo de Letrán.

Y tú, que intercediste por un pájaro, el pan
Partes con Santa Clara. Mientras por los caminos
¡Desbordas un oleaje de hombres casi divinos!

YO TE HE VISTO, JESUS

Yo te he visto, Jesús, cómo llamabas
Al pueblo de Israel, que el paso tardo
Y encorvado camina bajo un pardo
Cielo de la amargura; tú llorabas.

Yo te he visto, Jesús, cómo extendías
La enardecida o la serena mano:
"Deja ya ¡oh! Israel, ¡deja aquel vano
Quebranto de la duda!" les decías.

Y de la turba de mirada mustia;
De aquel clamor del llanto y de la angustia,
Se me cuajó la sangre de mi raza.

Y de mis ojos arranqué la venda;
Y me alejé en silencio de mi casa,
¡Ya te sigo Jesús, voy por tu senda!

JERUSALEN

Jerusalén, Señora de las largas gudejas,
Y de la piel tostada y del triste mirar.
En tu seno palpita una flor secular
Regada en la dulzura de tus aguas bermejas.

David dijo en sus Cánticos: "¡Allá, desde el Oriente
Subirá hasta los cielos el gran dominador!"
Desde el Monte de Olivos, Jerusalén, tu amor
Soñará ya con Roma, hija del Occidente.

Ciudad de los mil reyes, ciudad de los mil templos
De incienso, mirra, plata, pórfido, bronce y oro;
Augusta por tus leyes, sabia por tus ejemplos.

¡Ah! ¡cómo desearía estrecharte a mi pecho;
Beberte gota a gota, besarte trecho a trecho,
Para seguir las huellas de aquel paso sonoro
De Cristo, que aún te espera desde el divino acecho!

2º CONCURSO REGALO

El día 20 del corriente mes finalizará el canje de cupones que llevan las cajas de Polvo Graseoso Mendel (y Polvo Graseoso Leichner fabricado por Mendel y Cía.), los que se canjean en nuestras oficinas por números del Concurso. Apresúrese. Envíelos hoy mismo y siga embelleciéndose con Polvo Graseoso Mendel, que protege el cutis de los cambios de temperatura. En todos los tonos y deliciosos perfumes: Jazmín, Heliotropo y Violeta.



1º REGALO
Regio piano
Gaveau. Valor
\$ 1.800

DE LA CASA
Romero, Fernandez
SUCCESORES JOSE E. ROMERO & HUS
Florida 255
Bne. Mitre 901

Pida las Bases y
Lista de Regalos a
MENDEL y Cía.
Guardia Vieja
Nº 4439
Buenos
Aires

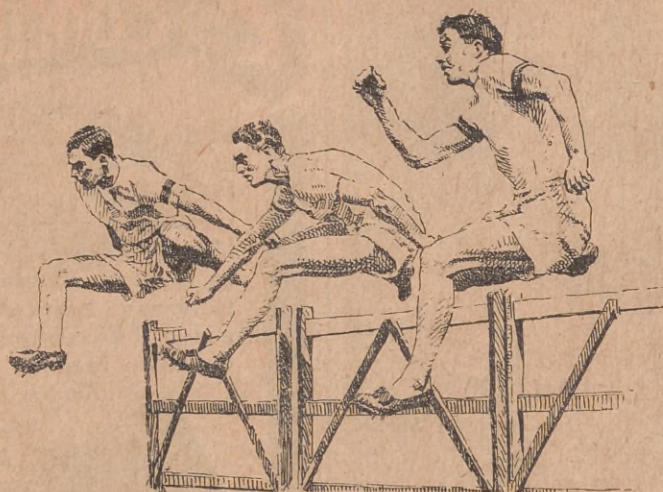


2º REGALO
Elegante comedor moderno, chapa raíz de nogal, de la casa Canepa, Mele y Cía., compuesto de un aparador, un trinchante, 1 vitrina, 1 mesa y 6 sillas tapizadas en cuero. Valor \$ 1.000



3º REGALO
Soberbio radio-fonógrafo (combinado) marca Crosley, de la casa Chiriente y Cía., para cambios, con sus lámparas, completo. Valor \$ 850

Polvo Graseoso
MENDEL 070
(antes Leichner) LA CAJA



DE LOS ANGELES A BUENOS AIRES

SIN
PERDER
MINUTOS

"LA NACION" ofrecerá a sus lectores las crónicas mas exactas y completas de los Juegos Olímpicos. Ha destacado al efecto un grupo de redactores especializados en todos los sports y ha organizado el mas rápido servicio de transmisión.

Los lectores de "LA NACION" estarán en situación de privilegio al favor de estas iniciativas.

LEA, PUES,
LA NACION
EL GRAN DIARIO ARGENTINO.

El PLAN

QUINQUENAL

1928

1929

1930

1931

1932

1933

HE aquí algo de lo que muchos hablan, no siempre con conocimiento de causa, y de lo que muchos otros querrían poder hablar. Para satisfacer a unos y otros ha surgido, a compás mismo de la marcha de ese fantástico Plan, que todavía no ha terminado, una literatura que es ya superior a la provocada por muchos acontecimientos históricos. Eso sólo bastaría para dar importancia al Plan, una importancia artificial si se quiere, pero no menos real, pues responde a una necesidad espiritual existente, aunque esa necesidad se llame curiosidad, futilidad o snobismo. Más aún, el Plan Quinquenal sólo bastaría para justificar el interés y la expectativa con que el mundo actual sigue el desarrollo de ese fruto monstruoso, pero bien suyo — hijo de su materialismo, de su afán por el bienestar, el confort y el poderío materiales, de la preeminencia que da a los valores concretos sobre los ideales — que es el comunismo soviético.

Tratemos de resumir, en los principales y más ilustrativos de sus conceptos y sus datos, esa enorme bibliografía. Pero antes, dejemos sentados dos hechos que, en realidad, forman uno solo. Que el Plan Quinquenal, si bien ha creado algunas formas nuevas de producción en Rusia, se ha limitado, en muchas otras, a tratar de reconquistar la situación de antes de la guerra, y en algunas no lo ha logrado aún. Y que antes de 1928 se habían ejecutado, aunque en forma parcial, planes de trabajo parecidos. Esto es, que el Plan Quinquenal no es, como imaginan algunos, una creación repentina y desvinculada de antecedentes, surgida del genio de unos cuantos teorizadores y técnicos y encaminada a crear también de la nada un mundo nuevo: la industrialización.

¿QUÉ ES EL PLAN QUINQUENAL?

La economía soviética toda es una economía de plan. En 1920 fué elaborado, por iniciativa de Lenin, el primer plan de reorganización de toda la economía de Rusia, a fin de asegurar la electrificación de la industria, de

los transportes y de las explotaciones agrícolas. Desde 1924 se establecieron "cifras de control" que fijaban el programa de actividades del país, durante un año. Después se trató de englobar y determinar por anticipado el desarrollo económico de cinco años. El Plan Quinquenal, aprobado en 1928 por el partido Comunista y el Comité Central soviético, comprende los años económicos que van de 1928-29 a 1932-33 y está en ejecución desde el 1º de octubre de 1928.

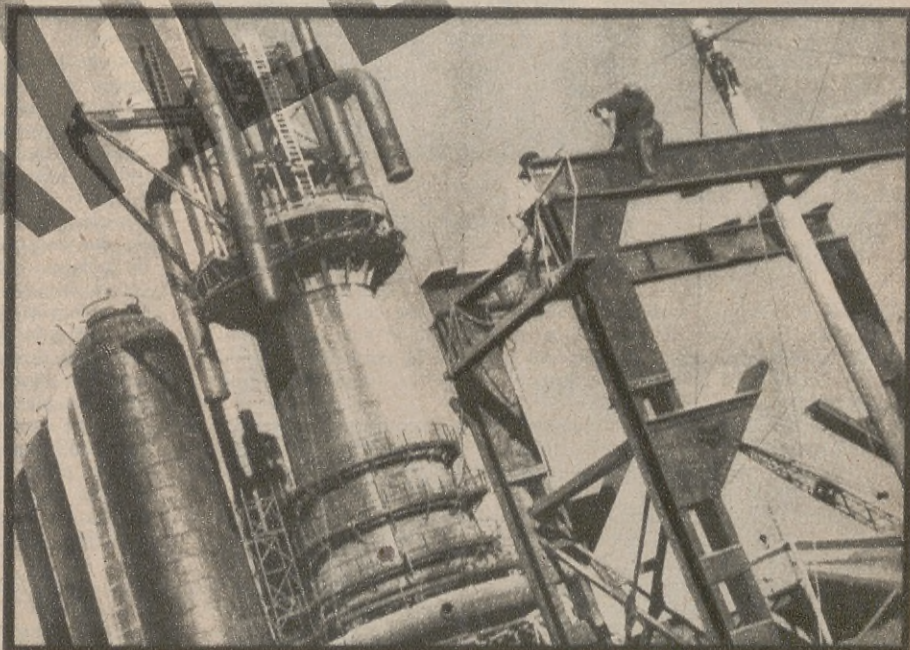
Tres años había durado su estudio y preparación, desde 1925, por los teóricos y los economistas del partido, de una parte, y el Consejo Supremo de la Economía Nacional y el Gosplan (Comisión del Plan de Estado) por otra. Esencialmente, tiende a cambiar, en sus bases, la estructura económica de la Unión Soviética, transformándola de agrícola en industrial. Prácticamente, su objeto es crear el utilaje nacional para una producción intensiva. Casi inexistente al principio, ese utilaje ha sido proyectado, no de acuerdo a las necesidades estrictas de la nación, ni a sus recursos conocidos, sino a los de los países capitalistas más poderosos, Estados Unidos, Alemania e Inglaterra.

Así, por ejemplo, se propone sobrepasar la extracción de hulla de Francia y pasar del quinto al cuarto lugar en la escala mundial de países productores. Para la fundición, su objeto es más audaz aún: alcanzar a Francia, Inglaterra e Italia y pasar del sexto al tercer lugar.

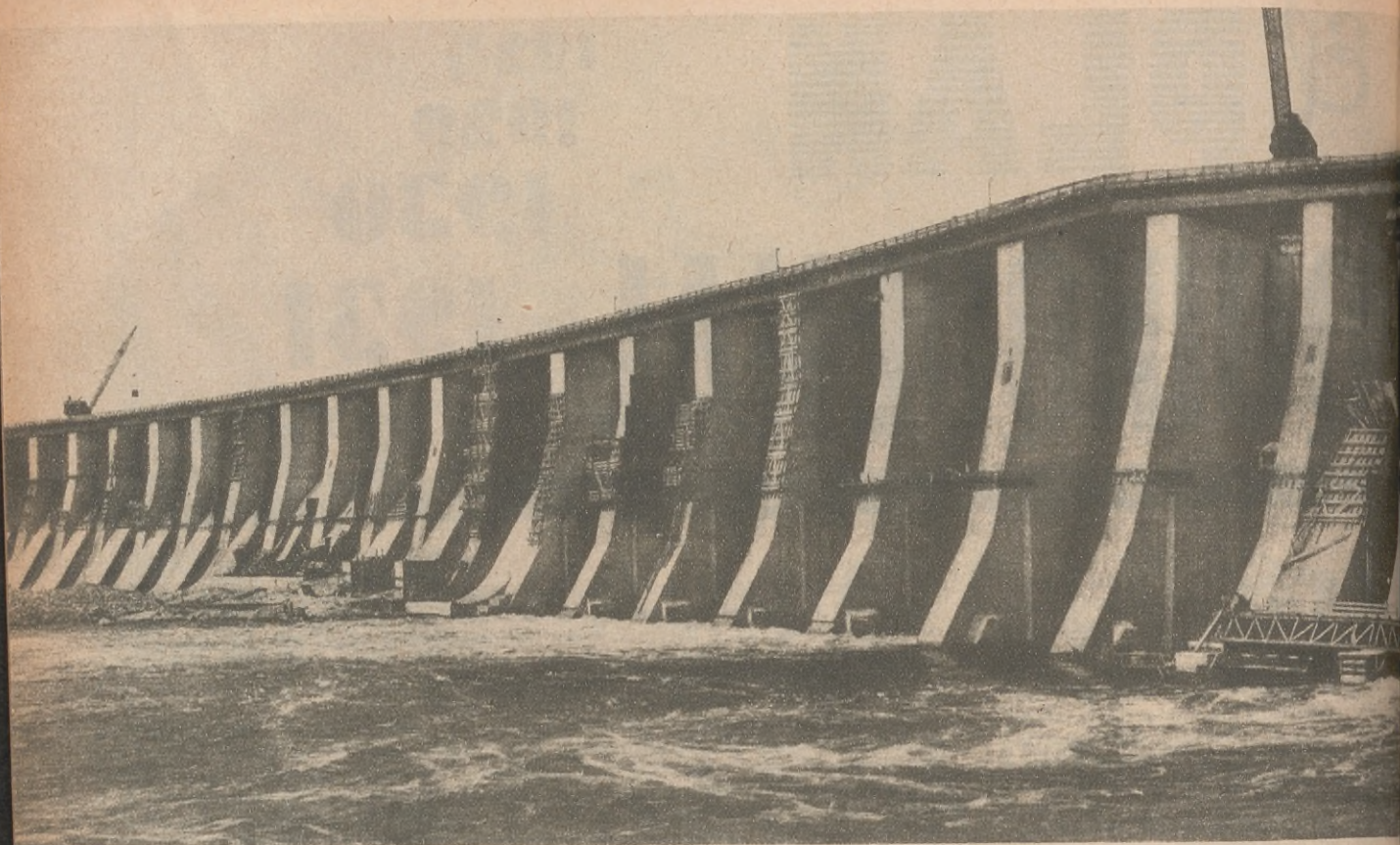
En suma, su lema es: "Alcanzar y sobrepasar a los países capitalistas", "socializar la producción". La parte socializada de la industria, que era de 52,7% sobre la producción total en 1928-29, debe llegar al 68,9% al concluir el plan; separando la agricultura de la industria, el plan exige que el 2 y el 80% en que una y otra se hallaban en ese grado de socialización, pasen al 15 y el 92% respectivamente.

INDUSTRIALIZACION Y RACIONALIZACION

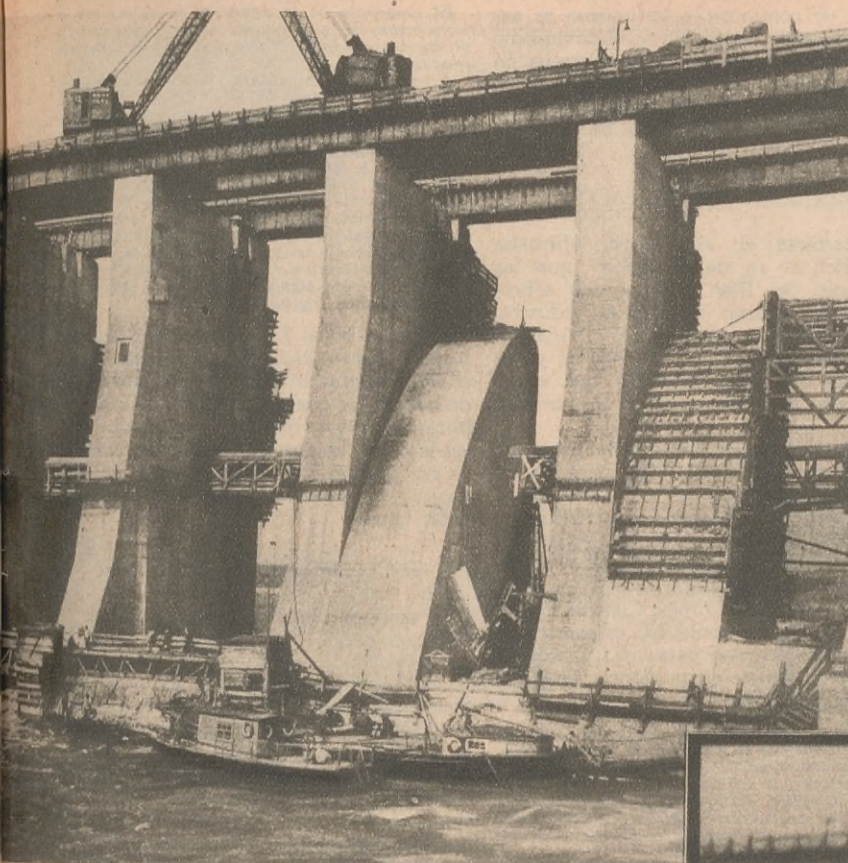
Industrialización y socialización son pues, en síntesis, los objetivos del plan. El segundo, no hay por qué discutirlo, ni aun exponerlo aquí. El primero está íntimamente



Altos hornos de la usina metalúrgica de Kuznetsk (Siberia occidental).



Dnieprostroi, el gran dique de 770 metros de longitud, destinado a elevar el nivel del río a 37 metros. El río será ahora completamente navegable desde Smolensk hasta el mar Negro. Además, se suministrará energía eléctrica a toda la región vecina e irrigación a vastas llanuras actualmente improductivas.



odificar el curso del río Dniepr. El nivel del agua será elevado de 14,32 metros hasta el mar Negro. Además, se suministrará energía eléctrica a las llanuras actualmente improductivas.

zarse! ¡Cómo temen los obreros esos símbolos desdichados del camello y la tortuga, que no sólo les exponen a la picota del desprecio de sus compañeros, sino que pueden significarles desventajas materiales y hasta la privación de trabajo! Pero, según los informes oficiales al menos, ese llamado al amor propio de los trabajadores ha dado resultados espléndidos. El "honor", ese ridiculizado prejuicio burgués, —al decir de los socialistas extremos— ha sido reimplantado en la Rusia soviética.

LA FINANCIACION DEL PLAN

El Plan Quinquenal exige, como es fácil comprender, una reunión de capitales enormes tal, que no se ha registrado, hasta ahora, en la historia. Según el programa inicial, necesitaba 86.000 millones de rublos oro (teóricamente el rublo vale casi medio dólar). Como la Unión Soviética no podía contar en el ahorro nacional ni en préstamos extranjeros, tuvo que movilizar toda su renta fiscal. Ahora bien, ésta se compone del presupuesto administrativo ordinario y del "sector socializado", esto es, los recursos que dan las ganancias, los bancos y los seguros sociales — que están todos estatizados o socializados — el comercio y la industria — que lo está en gran parte — y la agricultura — que lo está siendo cada vez más. La venta en el exterior, a precios



En la usina eléctrica "Electrozavod", de Moscú. Un pizarrón con las estadísticas de la marcha del Plan y los resultados de la "emulación socialista".

obrero y agricultor, ciudad y campaña, fábrica y tierra, que tantos peligros encerraba para él, fundir ese dualismo en un solo elemento: el trabajador socialista. Tal es el formidable propósito del Plan. ¿Lo cumplirá?

Las características concretas de esa industrialización son: desarrollo más rápido de la gran industria; construcción de fábricas cerca de las fuentes de materias primas; especialización industrial de las regiones, de acuerdo a las condiciones geográficas y sociales de cada una; intensificación, en primer término, de la electricidad, la metalurgia, los combustibles, la provisión de energía, las construcciones mecánicas, y todo aquello, en fin, que pueda ser, a su vez, un medio de preparación para una nueva producción industrial más intensa.

Y la primera consecuencia inevitable es la llamada "racionalización" del trabajo. Hay que evitar esfuerzos inútiles, pérdidas de tiempo, malgasto de fondos. Todo, hombres y máquinas, tiene que rendir el máximo posible, y aún más. El método Taylor, odiado por todos los doctrinarios socialistas. La "standardización" de la labor y del producto, hasta convertir al hombre en un simple aditamento de la máquina, maldita, hace un siglo casi, por los tejedores de Lancaster y luego por todos los obreros del mundo. El "trabajo de cadena", la tarea mecánica del operario que veinte veces por hora repite el mismo gesto, la misma manipulación sobre la pieza que las correas de transmisión hacen pasar de mano en mano, esa "forma bárbara de esclavitud", como la calificó la literatura socialista y la misma prensa soviética de los primeros años. Tales son, las formas de la racionalización industrial que se aplican en Rusia. Allí como en los países capitalistas, que dice querer destruir y que imita.

CONTROL Y "EMULACION SOCIALISTA"

Para cumplir ese esfuerzo, para llevarlo adelante, malgrado las murmuraciones, las protestas, los desfallecimientos que su realización provoca, el Soviet ha

encontrado varios "métodos de combate". Los principales son el control y competencia. Empezó por formar con los elementos más capacitados y entusiastas, "brigadas de asalto", que fué colocando en las diversas empresas, para que, con su empuje, fueran impulsando y arrastrando a los demás. Luego creó la rivalidad entre las empresas de la misma índole y, más adelante, entre las de diversas ramas, tomando como base de comparación las cifras previstas por el Plan Quinquenal y el grado en que la realización correspondía a ellas. Hoy, el mutuo control y la "emulación socialista" asumen las formas más variadas.

Los "comunicados" del Plan, en forma de gráficos y cifras que desalentarían o aburrirían al público occidental, son, en Rusia, devorados, seguidos al día con la misma ansiedad con que, durante la gran conflagración, leían las poblaciones de los países en guerra, los "comunicados del frente". No hay una columna de diario que no se refiera a un problema de la producción. Nada de política, ni de noticias generales. Todas las informaciones son de índole económica. Hasta se publican en folletín "Las formas de intensificar la producción de energía".

En cada fábrica se colocan grandes tableros que destacan los nombres y las efigies de los obreros que más se han distinguido, se formulan felicitaciones, estímulos y críticas, y se agrupan las diversas secciones que la componen, bajo signos representativos de la forma en que cumplen su deber. Un avión representa la velocidad máxima, el gran éxito, la superación de los mandatos del Plan. Luego siguen otros símbolos de velocidad decreciente: un automóvil, una locomotora, un caballo, un asno, un camello y, por fin, una tortuga.

Esas mismas figuras son recortadas en gran tamaño y colocadas en la entrada de cada taller, de modo que, desde lejos, se puede saber si sus obreros tienen que enorgullecerse, quedarse simplemente tranquilos o avergonzarse. ¡Avergon-

La inauguración del dique de Dnieprostroi, el 19 de Mayo último. Una enorme masa de agua se precipita por la represa.



de "guerra comercial", del trigo producido por sus cultivadores y confiscado por el Soviet, ha suministrado una buena parte de esos fondos.

La suma y la proporción en que cada una de las fuentes suministraba fondos al Plan, debía ser la siguiente:

	en millones de rublos	proporción del total
Presupuesto general	44.704	52,3
Industria nacionalizada ..	18.943	22,1
Bancos	6.777	7,9
Fondos de seguros sociales	8.650	10,2
Fuentes diversas	6.645	7,5
	85.719	100,0

En cuanto a la aplicación de esas sumas a los gastos, fueron distribuidos así:

	en millones de rublos	
Agricultura	7.086	
Irrigación	4.050	
Industria forestal	550	
Industria	17.905	
Electrificación	2.060	
Transportes	9.835	
Correos y telégrafos	304	
Comercio y cooperativas	7.637	
Economías municipales	2.470	
Construcción de casas habitación	3.960	
Otros fines económicos	1.950	
Créditos a corto plazo	700	
	59.047	
Obras sociales y educación:		
Educación	10.210	
Higiene y salud	4.640	
Seguros sociales	6.046	
	20.896	
Gastos generales administrativos	9.915	
Total	89.858	

Como se ve, hay un déficit de los recursos sobre los gastos. Pero el comisario de Finanzas de la Unión, Grinko, que es uno de los autores del Plan, declara que, "el

margen de confianza y optimismo se explica por un doble cálculo en el dinamismo de la renta nacional y en la depreciación monetaria de las materias primas", y sobre todo por "el enorme impulso que la esperanza de un mejoramiento ha dado a las masas".

ALGUNOS RESULTADOS

Al cerrarse el año 1930, afirmaba Kuibychef, el 19 de diciembre que las previsiones del Plan habían sido sobrepasadas en cuanto a la gran industria "cuya producción bruta señaló en 1929-30 un aumento del 25%, excediendo en 5% a las cifras del Plan, mientras que en el primer año se podía registrar un aumento de 3%".

En la agricultura, la cosecha bruta de cereales aumentó en 21,8%, pasando de 71 millones de toneladas a 87,4 millones. "El Plan Quinquenal se ha cumplido en una proporción de 75 a 80%", declaró, e 20 de febrero de 1931, el gran experto financiero Julio Parmenter.

Y el decreto del Comité Central Ejecutivo de la Unión Soviética, estableciendo el desarrollo del plan para 1932, comienza por las siguientes afirmaciones, que son de gran interés:

"A pesar de la rapidez insuficiente del desarrollo de ciertas ramas de la industria, el conjunto de la producción industrial de 1931 aumentó de 20 a 30% en relación a 1930.

Este año señala la liquidación completa de la desocupación en la Unión Soviética, el mejoramiento de las condiciones de vida de los obreros y el alza constante de los salarios (18%).

En las campañas, la colectivización de granjas se elevó al 62% y llegó hasta el 79% de todas las tierras sembradas, lo que significa que el Plan Quinquenal ha sido sobrepasado y más que triplicado en cuanto a la colectivización...

El desarrollo de la industria, la agricultura y otras ramas de la economía nacional, dió motivo a un aumento de la renta nacional, de 13 a 14% con relación a 1930.

A pesar de esos importantes éxitos obtenidos por la economía nacional de la U.R.S.S., el Comité Central Ejecutivo considera insuficientes los resultados obtenidos, desde el punto de vista de las amplias posibilidades que ofrece el sistema de economía socialista. La razón principal de la utilización incompleta de todas esas posibilidades, reside en la organización defectuosa de la actividad de los órganos dirigentes de la industria, así como de la economía rural y los transportes, la mala reglamentación del trabajo en los establecimientos, la falta de dirección concreta y de control del rendimiento, así como la poca atención prestada al renglón de gastos generales, ingresos y costos".

Como se ve, el Tsik no escatima las censuras al desarrollo del Plan. Claro que, como se observa en el artículo "En Rusia no puede haber más que un partido", — que publicamos en este número, — esas censuras están permitidas en la U.R.S.S. en nombre de la "autocrítica", siempre de arriba para abajo y no pueden rozar nunca a la cúspide: Stalin.

EL SEGUNDO PLAN QUINQUENAL

Al aprobar esas resoluciones relativas al cuarto año del Plan Quinquenal, la XVII conferencia del partido Comunista ruso, reunida en febrero último, tomó otra resolución de importancia capital: la de preparar un segundo Plan Quinquenal. Esto se podía prever ya desde la adopción del que se está cumpliendo actualmente, pues, como hemos dicho más arriba, éste no es sino una "preparación para una nueva producción industrial más intensa".

Otros aspectos de ese desarrollo y de la tendencia y objetivos del segundo Plan, están esbozados en los párrafos siguientes del discurso pronunciado a ese respecto por Molotof, presidente del consejo de comisarios del pueblo de la Unión Soviética.

"En lo que concierne al primer Plan Quinquenal — dijo — su cumplimiento habrá creado la base que necesitábamos para poder continuar la preparación y la organización técnica de la vida económica.

El primer fin político del segundo Plan es liquidar definitivamente los últimos rastros del capitalismo y aún suprimir toda división de la sociedad en clases. No olvidemos que este último punto está enteramente de acuerdo con el marxismo leninista. Las clases nacen de la explotación del hombre por el hombre. Es contra esa posibilidad de explotación que los bolcheviques hemos hecho nuestra revolución.

Así se cumple el papel histórico del proletariado que, después que ha tomado el poder, no se ha contentado con poner fin a la esclavitud capitalista, sino que guía a nuestro país hacia la organización de la sociedad socialista. El proletariado está desde ahora sostenido en el cumplimiento de ese papel por los trabajadores agrícolas.

Bellas palabras, que, por desgracia, los hechos no confirman. Marc Chadourne lo revela, cuando al salir de una fábrica-modelo, que no se diferencia en nada de las que conoce en los países del odiado "capitalismo", dice: "En un ruido infernal, las torres trepidan, los martillos golpean, el acero lamea, la cadena corre... y el hombre sufre. Para el hombre, ¿qué ha cambiado?"

LA RELIGION DEL PLAN

Una exposición permanente de propaganda del "Plan Quinquenal" en Moscú. Esta es la sección agrícola.

"Piatiletka" esto es, Quinquenal. Tal es la pa-

(Continúa en la página 153)





Alegría de los niños y
satisfacción de mayores:

EL KODATOY

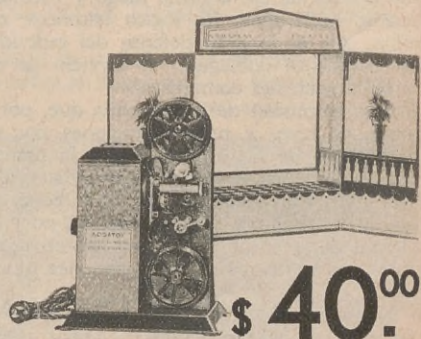
Seguro y sencillo, de marca Kodak.

DIVERSION a montones, "cine" en casa para los pequeños y satisfacción para los mayores, eso proporciona el Kodatoy, que es sencillo, seguro y práctico... como de marca Kodak.

¿Programa? Los Cinekopes, o cintas especiales para niños. Chaplín, el Gato Félix, "monigotes" animados, motivos de viajes, "cowboys", deportes—todo eso incluyen los Cinekopes.

La proyección, a más de brillante, está libre de riesgo, pues el Kodatoy sólo admite Película de Seguridad de 16 mm.

Véanse el Kodatoy y los Cinekopes en las casas' del ramo.



El Kodatoy incluye un teatro en miniatura, con su pantalla plateada.

KODAK ARGENTINA LTDA.

434 - PASO - 438 — BUENOS AIRES

Hacia la disolución de la familia



Un grupo de "pioneers" (pequeños comunistas de 7 a 16 años), entonan su himno: "El grito de guerra del pionner es '¡Estar listos!'".

ESTE título no es adjetivo. No tiende a expresar un juicio sobre la organización o la situación de la familia en la Rusia actual. Es meramente sustantivo. Traduce un hecho real. El poder soviético marcha, deliberadamente, hacia la disolución de la familia. La unidad que congrega a los seres vinculados por el afecto y nacidos de ese afecto, la célula de la sociedad, no le interesa al comunismo. A la dictadura del proletariado, no le interesa más que la sociedad, según declara. Y los individuos aislados, como peones de ese enorme juego y rueditas de ese gran mecanismo, nada más. Es lógico entonces, que, disolviendo la familia, que es la gran defensa del individuo, éste pueda ser más fácilmente doblegado al servicio de ese nuevo Moloch, que es la sociedad comunista.

Tal es la génesis de la campaña que, por momentos lenta y armada de leyes y reglamentaciones, por momentos violenta y valiéndose de la intimidación y la fuerza drástica, se desarrolla en la Rusia soviética. Stalin y sus colaboradores persiguen firmemente ese propósito, sin una concesión ni un desmayo. Grandioso o bajuno, feliz o criminal, no vamos a juzgarlo. Sólo podemos exponer unos cuantos aspectos de esa obra. El tema es tan rico en datos y en sugerencias, que exigiría un libro.

LA IGUALDAD DE LA MUJER

El tema fundamental es la igualdad de la mujer, total, absoluta, de hecho y de derecho. Puede aspirar a los mismos empleos y salarios; en los tribunales, la dirección de la industria, las misiones diplomáticas, la ciudadanía penetra como el compañero. Ciertamente es la única mujer que ha actuado en el consejo de comisarios del pueblo es Alejandra Kollontai, y no parece haber tenido éxito, dada su corta duración en el cargo, así como en el de embajadora. Ciertamente es que no se habla ni se oye hablar sino de hombres en la dirección de los asuntos públicos. Pero el principio subsiste.

Para que nadie lo ignore, la policía callejera está en Moscú, en buena parte, a cargo de mujeres. La "milicionaria" no tiene la

misma solemnidad que su colega masculino, con sus pantalones un poco grandes y su casco algo ridículo, pero el sueldo y el equipo son iguales a los del policía del otro sexo.

LA "ORGANIZACION DE LA FAMILIA"

Primeras consecuencias de este concepto: el Código de la Familia "organiza la experimentación integral del programa feminista, haciendo del matrimonio una unión de cuerpos y de almas, pero no de fortunas, (art. 105); el marido no puede imponer su nombre a la mujer (arts. 100-101), su domicilio (art. 104), ni su nacionalidad (art. 103).

Los cónyuges son iguales en el gobierno de sus hijos menores (Arts. 148-155) etc., "et sic de ceteris".

CÓMO SE HACE Y SE DESHACE UN MATRIMONIO

El matrimonio responde a ese concepto, según el cual, la mujer es una esclava dentro del hogar "burgués" y es libre cuando puede ser juguete de las pasiones de los hombres. Para imponer al funcionario encargado de ello, la



La inscripción de un matrimonio.

inscripción de un matrimonio en sus registros de personas que han llegado a la edad requerida (art. 67) no son necesarios otros requisitos (art. 41) que su declaración firmada de que se casan libremente y que no hay ningún impedimento por parentesco o por otro matrimonio no disuelto (arts. 59, 58, 70). La simple convivencia, prueba el matrimonio.

Ese matrimonio, tan fácilmente contraído, puede ser deshecho con igual facilidad. El divorcio se realiza por un consentimiento mutuo de los esposos, emitido ante el funcionario (art. 91) o por demanda de uno de los cónyuges ante los tribunales, por una serie amplia de causales, que a su vez el criterio del juez puede ampliar (arts. 87, 90, 93, 99).

UN CASAMIENTO POR UNA HABITACION

En el artículo "Dónde se vive en la Unión Soviética" nos hemos ocupado del problema de la habitación en Rusia y narrado la graciosa experiencia del periodista polaco Maleswky. He aquí otro interesante episodio vinculado a aquél:

"Al día siguiente de este acontecimiento, he observado que la jovencita objeto de mis miradas, me mira también con gran simpatía. En último término, esto no tiene nada de particular; yo supongo que para una muchacha comuni-

ta, un hombre que tiene una habitación para él solo, con dos balcones a la calle, debe tener un prestigio semejante al del millonario para las muchachas de los países capitalistas.

Desde luego, estoy convencido de que lo que más le ha gustado de mí a esta chica es mi cuarto. Un día ha venido a verme a él, y, mientras coqueteaba conmigo, la he visto que observaba minuciosamente todos los detalles y medía con los ojos la capacidad de la estancia. Otro día ha vuelto, y, con una ingenuidad encantadora, sin darle ninguna importancia, me ha pedido permiso para quedarse a vivir allí conmigo. Al día siguiente — porque el anterior se le había olvidado decírmelo — me comunicó que se llamaba Natia, y a los cuatro días, cuando nos encontramos a la vuelta del trabajo, me comunicó que venía de la oficina del distrito de pedir el divorcio, porque veía que no congeniaba conmigo.

— ¡El divorcio? — exclamé yo, abriendo mucho los ojos. — ¡Pero, si no estamos casados!

Ella sonrió. Rápidamente, para que supiera bien a qué atenerme, me explicó que en la nueva Rusia bastaba que un hombre y una mujer hubieran convivido unos días para que el hecho fuese reconocido como un matrimonio legal sin más requisitos. Y que bastaba también que uno de los dos fuese a la oficina a pedirlo para que el matrimonio quedara deshecho.

— ¡De modo...?

— ¡Que estamos divorciados! — repuso ella, invitándome con el gesto a la resignación.

— ¡Entonces, te marchas?

Volví la cabeza hacia mí, como quien mira a un demente:

— ¡Marcharme? ¡Ya veremos cómo arreglamos esto y qué hacemos con la habitación!

— ¡Qué hacemos? ¡Pero la habitación es mía! — exclamé yo.

Natia se cuidó de explicarme que la habitación ocupada por un matrimonio pertenece por igual a uno y otro cónyuge. Cuando se divorcian, ninguno puede echar de allí al otro hasta que éste no tenga otra habitación.

— ¡Entonces quieres que sea yo el que me vaya de aquí y busque otra? — le dije con disgusto.

— ¡Oh, no! ¡No es preciso! Trataremos de cambiar ésta, que es grande y hermosa, por dos pequeñas. Iré a poner un anuncio en la "Izvestia".

Y en efecto, pocos días después, tras el aviso, dos futuros esposos, que aguardaban únicamente tener una habitación un poco más espaciosa para casarse, vinieron a cambiarnos sus dos habitaciones de solteros por esta magnífica habitación que yo había logrado conquistar.

EL PARENTESCO Y LA HERENCIA

La familia comprende sólo "los parientes en línea directa, descendiente y ascendiente, los hermanos y hermanas" (art. 172) y desde luego el cónyuge, colocado en el mismo plano. La ley no hace ningún distinguo entre el matrimonio y las "uniones libres".



Comisión sanitaria infantil en la escuela de Bogorodsk, región de Moscú.

y extiende a éstas todas sus disposiciones, en lo que concierne a la paternidad, las obligaciones materiales, el derecho a la herencia, etc. "La filiación de hecho es reconocida como la base de la familia" (art. 133).

Como una consecuencia, "los hijos no tienen derecho alguno al patrimonio de los padres, ni los padres al de los hijos" (arts. 161-170) y el régimen de las sucesiones, si

Casa-cuna de obreras en el Instituto de Defensa de la Madre.

bien se mantiene en parte, no contiene nada que se parezca a la reserva legítima del derecho latino y germánico (art. 422, nota).

La herencia, distribuida según el deseo del testador, o, en ausencia de testamento, en partes iguales entre los miembros de la familia y las personas que hayan vivido a cargo del difunto, está gravada con un impuesto progresivo que puede llegar al 90% de la suma, cuando ésta es superior a 500.000 rublos.

NADA DE NIÑOS: A LA CUNA COLECTIVA

Otra consecuencia: la educación del niño debe ser socializada desde su más tierna infancia. La mujer debe quedar libre del cuidado de los niños mediante la educación y aún la crianza colectiva de éstos, libre para trabajar todo el día en el Plan Quinquenal, desde luego.

Los más pequeños son colocados en cunas colectivas, cercanas al sitio de trabajo de sus madres. Los de 3 a 10 años serán — porque recién ha empezado el sistema integralmente — educados en ciudades infantiles. Los de 7 a 16 años habitarán ciudades escolares, en que serán educados, y empezarán a dedicarse a trabajos industriales y agrícolas. Por ahora, los padres tienen que destinar una parte de su salario para subvenir a los gastos de educación, pero más adelante, será "socializada" una parte de su salario a fin de dar fondos para una partida del presupuesto destinada exclusivamente a ese fin.

En Moscú solamente, hay 20 maternidades y 200 cunas colectivas, instaladas de modo muy higiénico y moderno, a menudo en antiguos palacios y residencias privadas. Gracias a esas cunas, la mujer puede trabajar tranquila e ir a buscar a sus hijos al atardecer, siempre que las obras "culturales", reuniones, clases, conferencias, teatro o cine no la retengan, en cuyo caso la cuna la seguirá liberando de su tarea, porque permanecen abiertas toda la noche.

Las criaturas juegan, entretanto, bajo la vigilancia de cuidadoras especiales. ¿Felices? No es posible decirlo, porque ellos tampoco saben decirlo.

Añadamos que el Soviet ha legislado el "derecho" a suprimir los hijos, o sea el aborto.

En los sitios de reposo y de deporte, como el Parque de Cultura de Moscú, hay reservado un amplio espacio a los niños, que juegan bajo la mirada de las cuidadoras, pasando así el día entero, mientras sus padres se dedican al deporte o a otras distracciones. Los niños tienen además un guñol, cine, juegos colectivos también tendientes a inculcarles el amor a la máquina y hasta a la guerra, pues, desde chicos, se les enseña a utilizar las ametralladoras; mediante pequeños modelos de madera (Emilia Schreiber lo cuenta en un artículo extenso e imparcial, por no decir "soviético").

LA INFANCIA TIENDE A DESAPARECER

No es de extrañar que, en tales condiciones, los niños se hagan serios y formales desde pequeños.

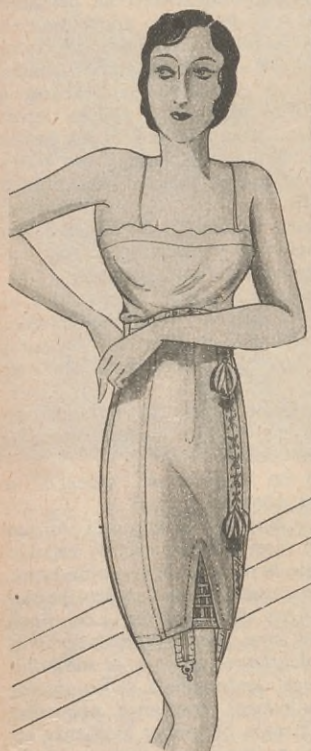
(Continúa en la página 162)



La Piedad *esta* LIQUIDANDO

riquísimas mercaderías de Invierno y Verano
a **PRECIOS JAMAS IMAGINADOS**

Miles de ocasiones increíbles en todos los departamentos.



CORSÉ CON ENTALLE ALTO, de gran moda, de cuti liso puro hilo, abierto adelante con cordón, alto 45 cm., todos los talles. Vale pesos 7.50. LIQUIDAMOS a..... \$ **3.90**



SOMBRERO forma chambergo, muy sentador, de fina fieltro suave y brillante, con detalles de paja cellophane, en colores de actualidad. Vale \$ 10.90. LIQUIDAMOS a **\$ 6.90**



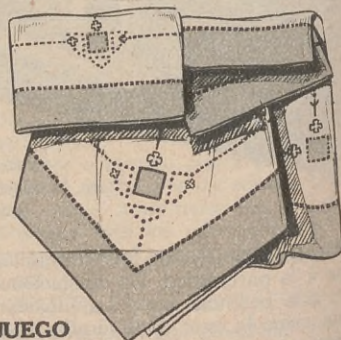
TRAJE DE SACO y PANTALÓN, todo forrado, de rico casimir inglés pura lana, gustos varios, con retazo para gorra. Valen hasta \$ 35.—. LIQUIDAMOS: años 10 a 16, \$ 21.90, y 4 a 9 años, a **\$ 18.90**



ECHARPES de mongol pura seda, estampados en colores firmes, gran variedad de dibujos novedosos. Valen \$ 5.50. LIQUIDAMOS a **2.50** pesos



TAPADO de fino paño francés pura lana, gran cuello y puños de pieles castoret o rassé, todo forrado con seda; surtido completo de colores y medidas. Vale \$ 120.—. LIQUIDAMOS a..... \$ **59.—**



JUEGO DE CAMA para 2 plazas, de crea francesa extra fuerte, blanco con bordados, vainillas, dobladillos y apliques de colores. Vale \$ 17.50. LIQUIDAMOS el juego de 4 piezas, a..... \$ **8.95**

TIENDA LA PIEDAD
B^{ME} MITRE ESQ. CERRITO.

La Alimentación y el Vestido en la Primera República Socialista

PARA reemplazar el hogar doméstico, los Soviets han organizado, en las ciudades, grandes usinas colectivas, con el nombre de fábricas-cocinas. Una de las principales de Leningrado, en la zona de las usinas Poutiloff, se inauguró en octubre de 1930 y es una enorme construcción de estilo muy moderno... Se "fabrican" 42.000 comidas por día en esa usina alimenticia: 10.000 que se consumen en el local y el resto que se envía a las filiales... donde habrá que recalentarlas probablemente. Los menús son harto monótonos: sopa de coles, macarrones con carne, papas mondadas, bifes, pescado, "schnitzels". A los portadores de boletos de alimentación, una comida de dos platos les cuesta 35 "kopeks" con un suplemento de 15 para el tercer plato. El precio comercial para los no poseedores de esos boletos, es de 1.50, 2 y 2.50 rublos, según lo que se elija...

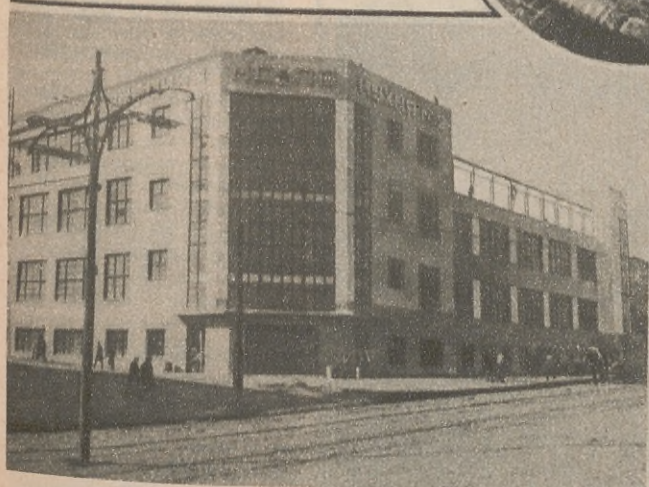
UN POCO DE ESTADISTICA

La alimentación en común tiende a desviar a la mujer de los cuidados y labores del hogar y a convertirla en un elemento socialmente útil. En 1929, los restaurantes de las cooperativas alimenticias producían dos millones de platos calientes por día; doce millones en 1930 y diez y siete millones a principios de 1931. A principios de este año, la alimentación en común en diversas ciudades rusas, atiende a nueve millones de obreros y tres millones de escolares.

CANTIDADES Y PRECIOS PARA LOS QUE PREFIEREN COMER "A LA ANTIGUA"

A los efectos de la distribución de alimentos para quienes prefieren comer "a la antigua", es decir, en sus casas, la población se divide en dos categorías: obreros y empleados. La primera comprende los obreros propiamente dichos, los ingenieros, los hombres de ciencia, los escritores, los artistas y los especialistas de toda clase. La segunda comprende los funcionarios del Estado, los profesores y todo el personal que se ocupa de los trabajos domésticos.

Vista aérea de la cocina-fábrica principal de Moscú.



La hora del almuerzo en "la fábrica de comidas" de Orekhovo.



La sección carnicería de la cocina-fábrica de Leningrado.

cos. Las provisiones que se les permite recibir a los empleados son las siguientes:

Pan, 400 gramos por día; carne, 3 kilos por mes; aceite, 1 litro por mes; manteca, 200 gramos por mes; azúcar, 1 1/2 kilos por mes; té, 50 gramos por mes; farináceos, 600 gramos por mes; jabón ordinario, 400 gramos cada dos meses; jabón de tocador, 1 pieza para un mes; arenques, 600 gramos por mes; pescado, 600 gramos por mes.

LA TASA PARA LOS OBREROS ES:

Pan, 800 gramos por día; carne, 6 kilos por mes; aceite, 3/4 de litro por mes; manteca, 400 gramos por mes; azúcar, 1 1/2 kilos por mes; té, 50 gramos por mes; farináceos, 1 1/2 kilos por mes; jabón ordinario 400 gramos cada dos meses; jabón de tocador, 1 pieza por mes; arenques, 800 gramos por mes.

GENEROS, ROPA, CALZADO

Para vestirse, los obreros tienen derecho a 5 metros de género cada 3 meses y los empleados 3 metros en igual plazo.

También se entrega calzado a la presentación del boleto correspondiente (dos pares por año y para el campo un par de botas), medias,

"Fábrica de comidas", número 2, de Moscú.

PARA LOS EXTRANJEROS RIGE OTRO SISTEMA

En cambio, para impresionar a los extranjeros, se exhiben en los *Torgsins* (establecimientos oficiales) muchas y muy ricas cosas, hasta verdadero champagne, elaborado, naturalmente, en el país. Al extranjero se le permite la entrada y se le permite que compre; al ruso se le prohíbe.

¿Cómo han conseguido los extranjeros que se implantase en su favor ese régimen de excepción?

La señora Starr, esposa de un ingeniero norteamericano, contratado por los Soviets, y que, por tal causa, ha residido varios años en Rusia, nos da informes muy interesantes al respecto:

«En 1929 resultaba bastante difícil comprar comestibles, cuya calidad era muy inferior, hasta que aprendimos en donde proveernos pagando diez rublos, al cambio oficial, por una libra de manteca, ¡y la libra rusa consta de 14 onzas! Nuestras sirvientas tenían que hacer cola durante horas... La harina a dólar la libra; los huevos a dólar y medio la decena; y como tan exorbitantes precios despertasen la indignación de los técnicos extranjeros, se organizó un establecimiento especial para abastecerlos. Poste-



La cocina colectiva del "Trust de productos alimenticios", de Moscú.

guantes y bonetería. En cuanto a abrigos y vestidos, se obtienen según las necesidades y con orden especial.

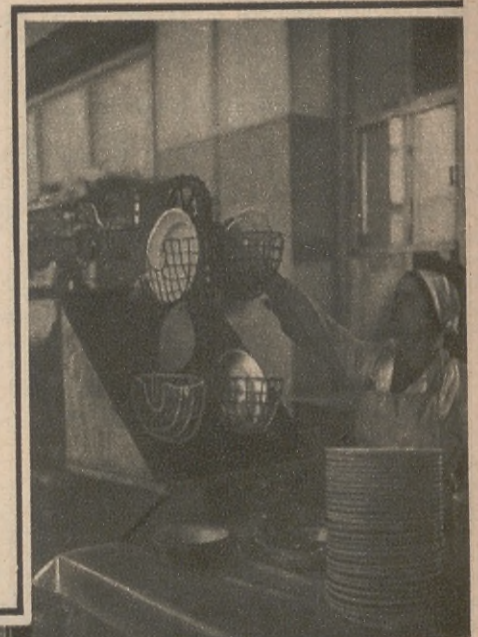
Cierto que en los establecimientos del Estado uno se puede procurar casi todas las provisiones que desee, pero a precios enormemente elevados, según se podrá ver en esta lista comparada, que se copió en julio de 1931. Los precios son en rublos:

	Cooperativas	Establecimientos del Estado	Establecimientos Privados
Pan, kilo	0.25	—	2.—
Carne, kilo.....	1.—	—	7.—
Manteca, kilo ...	2.50	—	20.—
Huevos (los 10) .	0.90	2.50	4.50
Jabón tocador ...	0.37	2.50	—
Pescado, kilo	0.90	3.—	De 3.50 a 4.—
Calzado, par	10.—	32.—	De 40.— a 50.—
Un vestido	50.—	100.—	300.—
Jabón ordinario ..	0.27 kilo	—	4.—
Medias, par	1.—	2.50	5.—

riormente, en cada ciudad de alguna importancia se instalaron otros similares para extranjeros, en los que se puede adquirir comestibles, cierto material y ropas a determinada tarifa.»

He aquí una lista de precios, reduci-

El sistema de la "cadena" se usa para la limpieza de la vajilla en la cocina-fábrica de Rostoff.



dos los rublos a dólares:

Manteca, la libra 5 dólares; ganso engordado, el kilo, 3; un pescado salado, 1.25; carne (cuando la hay) 1.50 la libra; un pollo, 7 50; un ganso, 20; una botella de leche, 0.75; papas, el kilo, 0.50; harina, el kilo, 2; 10 huevos, 2.25.

Agrega que siendo muy seria la escasez de materiales y ropas, la de alimentos es verdaderamente impresionante. Acerca del vestuario, informa: "Mucha gente usa vestidos de lana ligera en pleno invierno, cuando la tempera-

(Cont. en la pág. 86)

Una "gran tienda" que acaba de ser inaugurada este año en Moscú, dependiente de la Compañía Central de Almacenes, con el objeto de satisfacer la sed de elegancia de las mujeres moscovitas.

¿QUÉ CONOCE DE RUSIA EL TURISTA?

A pesar de las dificultades y hasta de los peligros más o menos reales — o quizá por eso mismo — que entraña un viaje a la Rusia soviética, cada día tiene más atractivos para todos los que desean "vivir", así sea pasajera y superficialmente, un fenómeno tan interesante como el que a todas luces es hoy aquel inmenso país.

Sobre todo, los anglosajones, esos infatigables viajeros de todo el mundo, han hecho de Rusia lo que hasta hace poco

americana, recibiendo después del interrogatorio un permiso de permanencia limitada. Para salir, dichos los ciudadanos de la U. R. S. S. que obtienen de sus amos permiso para viajar".

La señora Starr, que ha vivido tres años en Rusia con su esposo, contratado como ingeniero para el estudio del aprovisionamiento de carbón, dice:

"Llegamos a Niegorolje por la noche, bien tarde. Cuando descendimos del tren nos vimos rodeados por un grupo de hombres de cabeza rapada y de ropas harapientas, que se apoderaron de nuestros equipajes. No sabíamos, al principio, si iban a ayudarnos o a ayudarse a sí mismos... Pero pronto comprendí que eran perfectamente inofensivos y que estaban cumpliendo sus tareas, y los seguimos por la estación, donde había colgados retratos de Lenin, Stalin y otros, y muchas banderas rojas".

LA ADUANA, EL DINERO Y EL CAMBIO

"Los funcionarios aduaneros — seguimos citando a la señora Starr — son por lo común muy corteses con los norteamericanos. La mayoría de los "extranjeros especialistas", como se nos llama a nosotros, tienen un convenio con el gobierno, en cuya virtud pueden conducir ropas y arduos trabajos de derechos. El dinero norteamericano que teníamos en nuestro poder, fué anotado, porque es ilegal sacar dinero de Rusia si no está registrado en el pasaporte al entrar".

El periodista polaco A. Malewsky, que entró como obrero, no tuvo tanta suerte:

"El gran arco triunfal — dice — que ostenta en lo alto la estrella solitaria y la bandera roja, acoge sin reservas, con su gran letrero dirigido al Occidente: "Saludo a todos los trabajadores del mundo". No así los agentes de la G. P. U., que revisan mis maletas, vaciándolas cosa por cosa; que investigan a ver si llevo algo dentro de las suelas de mis botas de cuero, y que hacen un modesto auto de fe, con una cerilla, sobre un periódico burgués, en que las he envuelto por inadvertencia".

Marc Chadourne recoge a la vez las dos impresiones:

"Los aduaneros no tienen esa insolencia, a la vez autocrática y democrática, que caracterizan, a menudo, a los funcionarios de los países burgueses. Los baúles-roperos, las valijas de cuero, las bolsas de ropa, son tratados con solicitud, hasta con un matiz de respeto. Apenas las entreabren. Nuestras máquinas fotográficas, son anotadas, nuestras declaraciones de dinero — formalidad obligatoria — acogidas sin discusión. Evidentemente, hay una consigna.

"Mientras, en medio del salón,

los cuatro o cinco nativos que vuelven al suelo natal, desempaquetan hasta el último pañuelo sus valijas de cartón, sus bolsas anudadas y miran, con la muerte en el alma, el balance minucioso que va a pesar con implacable rigor las latas de sardinas, el chocolate, el azúcar, el jabón, los pequeños frascos de perfume, que unos derechos draconianos van a elevar a precio de oro. Para ellos, los camaradas de la Revisión no tendrán complacencia alguna: bajo la mirada conjugada de Marx y de Lenin, los inspectores les auscultan los bolsillos, retienen libros, fotografías, diarios, leen las cartas. ¡Ay del párrafo que se preste a dobles interpretaciones, de la palabra dudosa que pueden valer al imprudente penas más severas que la confiscación!"

Terminemos este breve capítulo con Gene Tunney, el universitario que fuera campeón mundial de boxeo:

"Entramos a Rusia por la entrada más conocida — Niegorolje — después de haber sido inspeccionados minuciosamente por si llevábamos contrabando. Casi todas las cosas pueden ser consideradas contrabando, sobre todo, papel impreso, que es desmenuzado con gran recelo. Si, por casualidad, tienen la menor sospecha de que los libros, cartas o documentos que uno lleva pueden ser directa o indirectamente subversivos para el gobierno actual, no hay nada que hacer. Están perdidos. No hay posibilidad de error: nadie logrará introducir propaganda anticomunista en Rusia. Si el inspector no está seguro, falla en contra de uno. Un volumen sobre las preferencias sociales de la juventud o sobre el cultivo del arroz en Java, puede no estar vinculado en nada al Plan Quinquenal, ni contener una palabra en defensa del maldito "kulak", pero si el inspector se muestra escéptico, el viajero pierde el libro.

"Tampoco se puede entrar en Rusia con rublos soviéticos comprados en Alemania o en Francia, a cinco centavos de dólar cada uno. Ese sería un buen negocio para uno, pero no para Rusia. Tiene que poner el dinero norteamericano, ponerse en fila y cambiarlo, en una ventanilla, por rublos, a la tasa de 1.93 por cada dólar. La ganancia es para Rusia, pero menos mal cuando se ha llevado moneda norteamericana, que es universalmente aceptada. Claro que una vez dentro se comprueba que el rublo que se compró por un poco más de 50 centavos de dólar, sirve para comprar apenas por valor de 6 centavos de dólar de mercaderías o servicios..."

EL TURISMO OFICIAL Y EL PRIVADO

El viajero está en Rusia y quiere ver todo lo que pueda. Emilio Schreiber dice:

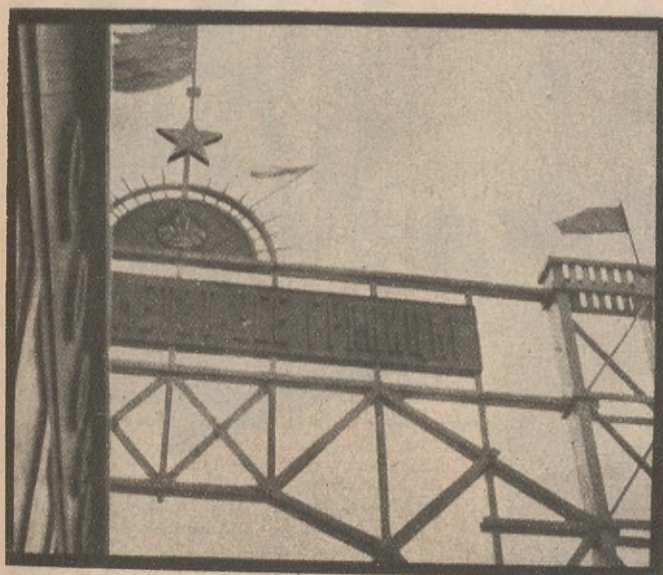
"Como las organizaciones de la U. R. S. S. son todas empresas del Estado, el turismo ha provocado también la creación de un organismo especial, denominado Intourist, análogo a cualquier agencia de viajes, pero con poderes y posibilidades más extendidos.

"El pacífico viajero que se entera de que la Intourist es una dependencia de la famosa G. U. P., se muestra sorprendido y quizá inquieto. Sin embargo, no hay que olvidar que la G. U. P. es simplemente el nombre dado a la policía y que de ésta depende, en todos los países, el cuidado de los extranjeros.

"El turista extranjero no está, por otra parte, obligado a servir de la Intourist.

"Durante mi viaje he encontrado algunos publicistas,

(Continúa en la página 79)



El arco de salutación en la frontera.

era el Oriente para ellos; la comarca exótica y misteriosa, no desprovista de riesgos y aventuras, que todos sueñan conocer un día. En Estados Unidos ha empezado a ser de moda la pregunta: "¿Ha estado usted en Rusia?" o si la respuesta llega a ser negativa: "¿Cuándo va a ir allí?"

Los testimonios de unos cuantos viajeros, dos de ellos intelectuales de prestigio, otros tres personas preparadas, que observan bien lo que recorren, nos servirán para dar, mediante unas pocas citas, una impresión exacta de lo que conoce de Rusia el turista.

CÓMO SE ENTRA EN LA UNIÓN SOVIÉTICA

Empecemos por el principio. Ante todo, veamos la entrada a la Unión Soviética, como más propiamente debemos llamar hoy a Rusia. March Chadourne nos describe la frontera:

"Al concluir un día dorado aparece el arco de los Soviets, cortando la vía del tren.

"Un arco como el de las exposiciones. Dos postes de madera, una banda roja tendida entre uno y otro.

"Bienvenida a los trabajadores del mundo entero", dice la inscripción que da el frente a los estados capitalistas.

"Bienvenida teórica... La U. R. S. S. no recluta en el extranjero, por las necesidades de su plan, más que el contingente de ingenieros y de obreros especializados estrictamente indispensables a la formación de sus equipos. En nuestro tren, casi vacío, no hay más que nuestro grupo de turistas... dos de ellos miembros del Jockey Club.

"El comunismo suprime las fronteras" dice el lado que mira al este, a la Unión Soviética.

"Fórmula amable... Ninguna frontera es menos fácil que ésta de franquear, para salir o para entrar... Para entrar hay que llenar cuestionarios más complicados que los de la inmigración norteamericana,



Los vigías soviéticos en la frontera.

La Literatura y la Prensa Socialistas

EN la Unión Soviética, las artes no existen sino en función de la propaganda comunista que realizan. Y por su carácter mismo, la que más fuerte y humildemente está sujeta a esa regla, es la literatura, sin hablar desde luego de su hermana menor, la prensa. Ya lo ha dicho Gorki, el abanderado literario de la ideología oficial, al hacerse eco de las protestas de algunos artistas que no se resignan a ver permanentemente olvidados los fueros de la belleza: "Los escritores protestan contra el derecho que se arroja la revolución de disponer de su energía creadora. Creen que la literatura es un asunto de índole privada. Ahora bien, la literatura no ha sido



El "diario mural" de la usina metalúrgica de Kouznetsk.



El rincón de las "brigadas de asalto", en la biblioteca de la Imprenta de la "Rabotchaia Gazeta".

siempre más que un asunto de clase, un asunto colectivo... Los que discuten esa verdad son unos imbéciles y unos ignorantes..." ("Izvestia" del 13 de junio de 1931).

Y Fadeef ataca enérgicamente a quienes consideran a la literatura como "una fuente de placeres estéticos y desinteresados". "Semejante concepción, — declara —, se reduce a hacer de la literatura un instrumento de explotación en provecho de la burguesía: la literatura artística debe ser la sierva de la política proletaria, por más que eso desagrade a los intelectuales, es decir a los burgueses".

EL CASTIGO A LOS OSADOS

Partiendo de esa base y teniendo en cuenta el poder dictatorial del Soviet, es fácil imaginar cómo ha de perseguirse a los pocos audaces que se animen a contradecir a la doctrina oficial, en materia de estética, y a luchar — aunque no sea abiertamente, sino sólo por medio de sus obras — por "la libertad del arte". Con todo, algunos casos recientes darán una idea más completa de la censura implacable que se ejerce sobre la literatura.

El escritor Ermilof tuvo la mala idea de afirmar que los clásicos tenían algunas bellezas objetivas que podían ser gustadas por la clase proletaria, haciendo a un lado la época que pintaban, y que los héroes de Tolstói tenían una profunda humanidad. En seguida se le acusó de "humanitarista baboso (sic) y contrarrevolucionario, monstruoso deformador del leninismo, traidor a la dialéctica materialista", y ya se sabe que ser "contrarrevolu-

dador en jefe, Voronsky, y nada menos que la "Novyi Mir", dirigida por Lunatcharsky en persona.

Pero es la G. P. U. misma la que se ocupa de castigar a los osados. El profesor Jelelef fué conducido a la prisión de Lubiánka por haber recordado en una necrología consagrada a su maestro Kondanof, que las privaciones sufridas durante la época del "comunismo militante" no habían sido ajenas a la desaparición de ese gran sabio. Por haberse atrevido a dar al extranjero la primicia de una obra suya, Boris Pilniak, una de las glorias de la literatura soviética, se ha visto objeto de una campaña como la llevada contra los poetas Essenín, Sobolef y Maikovsky, que los arrastró a la desesperación y al suicidio a los tres, uno tras otro.

ESCRITORES EN SERIE: LOS "RABCORS"

Por lo común, es a la *Rapp* — abreviatura con que es conocida la Asociación Rusa de Escritores Proletarios — que incumbe la tarea de controlar las obras y castigar públicamente a sus autores en caso necesario. En los casos más graves, el propio comité central del partido no desdeña intervenir y a veces llega a llamar al orden a la *Rapp*, por su excesiva tolerancia. "Célula fundamental de la literatura proletaria — le decía hace algún tiempo un decreto —, la *Rapp* está obligada a revelar con una severidad mucho más sistemática los desfallecimientos y las faltas".

Dada la orientación netamente comunista, más aún, comunista según la interpretación

(Continúa en la página 156)

¿Qué conoce de Rusia el turista?

(Continuación de la página 77)

norteamericanos o alemanes, que viajaban aislados, por su cuenta. Tenían la ventaja cierta de poder ir sin vigilancia, por lo menos aparente, a donde les agradaba. Pero el viaje libre no tiene interés más que para quien tiene, al menos, rudimentos del idioma ruso. El viaje libre es mucho más oneroso, porque Rusia es el país más caro del mundo.

El viajero aislado paga todo más caro, pues el ciudadano soviético se beneficia de rebajas inversamente proporcionales al monto de su salario y el extranjero que viaja bajo la égida de la Intourist, beneficia de un descuento, muy por debajo de los precios que paga el viajero aislado.

Además, beneficia de la protección y la organización de la Intourist, que tiene poder oficial. Así, por ejemplo, sólo ella puede conseguir automóviles al viajero. Sin duda, en las grandes ciudades como Moscú, Leningrado y otras existen autos de alquiler, en número restringido por otra parte, pero son requisados durante las horas de trabajo, es decir, hasta el anochecer, por los servicios administrativos.

Las jóvenes intérpretes de la Intourist, que hablan admirablemente el francés, penetran en nuestros compartimientos y nos dan la bienvenida. Tratan de imponernos, de buen modo, el programa de visita más favorable a la propaganda oficial y tratan, todo lo posible, de mostrarnos las fábricas y las empresas poco modernas, donde reina todavía bastante abandono. Es posible y hasta probable que, como pertenecen a la G. U. P., hagan sobre cada uno de nosotros, sobre nuestros actos y gestos y las opiniones que formulamos, informes a sus superiores.

A pesar de ese deseo de "engatusarnos", nuestras pequeñas intérpretes nos conducen a donde les exigimos, y no nos ha quedado cerrada ninguna empresa que hayamos querido ver.

Marc Chadourne es más explícito, con sus puntas de ironía:

"En el tiempo en que, una vez admitidos en territorio soviético, los viajeros extranjeros disfrutaban la ilusión de descubrir libremente la obra de la Revolución, algunos de ellos — en su mayoría, por cierto — no demostraron a su regreso un entusiasmo excesivo. Tal es el caso de Béraud, Panait Istrati y otros. En U. R. S. S. se echó la culpa a sus informantes. En Tiflis me contaron el caso de un simpático ruso que había remolcado lo mejor que pudo a un periodista norteamericano y en premio a sus servicios, fué deportado a Siberia. La crónica del norteamericano no había sido muy calurosa. Para remediar la insuficiencia de los cicerones benévolos, más raros cada día, los Soviets han formado un cuerpo de guías patentados, ortodoxos y debidamente catequizados: la Intourist.

Sin el "Abrete, sésamo", de la todopoderosa Intourist, el viajero que se ha "cortado solo", no hallará más que bocas cerradas, orejas sordas y puertas cerradas. En los hoteles — excepto quizá en Leningrado y Moscú — podrá estimarse feliz si halla albergue en alguna pieza llena de chinches, entre cinco o seis compañeros, sin la menor benevolencia para el intruso, como sucedió en Kharkof, capital de Ucrania, donde me evadí durante algunas horas de la tutela oficial. Las habitaciones reservadas de la Intourist en los hoteles del antiguo régimen se le abrirán. Son más decorativas que confortables: urnas de ónice, cómodas con marquetería, arañas de luces, relojes ornamentales, espejos dorados y otros tesoros de los guardamuebles del Estado, suplirán la deficiencia de las canillas, la indigencia de las camas de hierro. Pero en esa cama de hierro en que puede, quizá, hallar una sábana limpia, disfrutará tal vez un sueño sin mordeduras. Todas esas son dulzuras negadas al "fuera de la ley", al turista independiente.

Pobre de él! Sin las tarjetas de comida de la Intourist, será inútil que se quede de las diez de la noche hasta las tres de la madrugada en los restaurantes henchidos de clientela obrera, burócrata o militar de esos hoteles, ningún "tovarich" responderá a sus ruegos.

Pobre viajero individualista, inútil será hacer cola frente a las cooperativas. No venden nada a los extranjeros. Vuelve a tu ómnibus disciplinado, a tu vagón de lujo y tus conductores. Sin ellos, no puedes continuar la marcha. Sin ellos, no hay intérpretes, ni de automóviles, ni de itinerarios, ni de folletos de propaganda, de donde sacar datos. No esperes ver más sin ellos. Estás señalado, vigilado, en todo caso, sospechado... Tus ropas o tu cara, bastarán para hacerte reconocer. ¿Quién se animará a comprometerse en tu compañía? Sin duda, podrás encontrar en el camino, en un tren, en un salón de hotel, algún buen sujeto que puede comprenderte en tu idioma. Te ayuda, trata de evitarte dificultades, lo menos visiblemente posible. Pronto ves que tiene "mucho que decir", que está repleto de secretos listos a la expansión. Piensas que vas a entrever un poco de la realidad a través de los decorados. Empieza a hablarte del precio del pan. ¡Desdichado! ¿Qué has hecho? Se levanta, mira a su derredor aterrorizado, a izquierda, a derecha, después te saluda con la cabeza... Adiós... No lo volverás a ver más... Esa historia me ha sucedido a mí, doy mi palabra.

Admiración en sus visitas...



producirán los pisos
lustrados con la inimitable



que no necesita calentarla, porque es
la única que no se congela

Seca instantáneamente

En sus envases hallará vales por hermosos Relojes de oro de precisión para señoras o caballeros.

Rivividor: Líquido especial para lustrar
Muebles, Pianos y Automóviles

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS

Distribuidores Ponti & Cía.

CHARLONE 586

BUENOS AIRES

*¿Dice Vd. que no hay pura paraguaya?..
cambiará de opinión si saborea un mate con esta exquisita yerba*

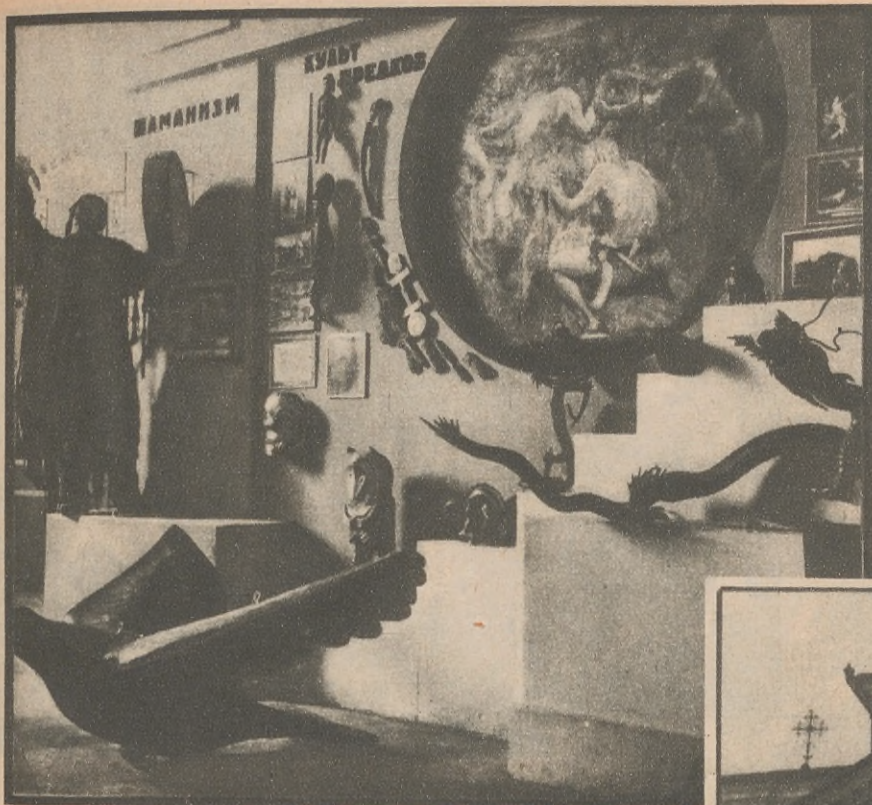


En su envase herméticamente cerrado, que la libra de manoseos e impurezas; se mantiene íntegro su exquisito aroma; y al cebar un mate, su paladar la distinguirá como la única y genuinamente paraguaya.

Además comprobará la verdad de su lema:

LA YERBA MATE ASUNCION ES UNA BENEDICION DE LA NATURALEZA

DOMINGO BARTHE (S. A.)



de vejámenes y haber estado preso largo tiempo por el bolcheviquismo, aparecía en ese documento apócrifo recomendando adhesión al Soviet y obediencia a sus órdenes!

La tercera fase de la persecución fué la "reglamentación legal" del culto. La mayor parte de los templos son considerados bienes públicos y son convertidos en escuelas, cinematógrafos, teatros, etc. Basta un pedido de determinado número de vecinos para que un templo pase a poder del Estado, que lo cede a los comunistas. Tienen que pagar impuestos elevadísimos (la catedral de Rostof, en el Don, por ejemplo,

paga 70.000 rublos oro por año, o sea 35.000 dólares). No puede haber sino un sacerdote por cada tal cantidad de habitantes. Ningún lugar puede

La sección fetiches e ídolos del Museo antirreligioso de Leningrado, ubicado en la antigua Catedral de San Isaac.

EL PRIMER PAÍS OFICIALMENTE ATEO

APENAS se hizo cargo del poder, el bolcheviquismo confirmó las promesas del gobierno provisorio sobre neutralidad religiosa, decretando la libertad de cultos y el respeto a los templos. El 2 de febrero de 1918, la "comisaria" Alejandra Kollontai suprimió el presupuesto de culto. El 15 del mismo mes, un decreto establecía el régimen de las iglesias dentro del estado soviético: todas libres e iguales.

Este sistema pudo parecer favorable para el catolicismo, que sin haber sido perseguido directamente durante el régimen zarista, se había visto impedido de ejercer su acción, salvo en Polonia, donde hubiera sido vana tarea querer sofocarlo. Así habría sido, de cumplirse las promesas de imparcialidad del Soviet. Pero lejos de ello, éste ha reservado su mayor hostilidad para la religión de Roma.

LA PERSECUCIÓN Y LA INTRIGA

De cualquier modo, muy poco tardó el comunismo en iniciar una guerra a muerte contra la religión. Primero, durante la guerra civil, hubo una hecatombe de popes y monjes, principalmente ortodoxos,

por la razón misma de que constituían la enorme mayoría de los religiosos rusos. En 1920, durante la guerra con Polonia, hubo, durante el avance del ejército rojo, una matanza de sacerdotes polacos. Por los más fútiles pretextos, acusados de "contrarrevolucionarios", de acaparadores de víveres, eran fusilados a centenares por la G.P.U. centenares de religiosos de todas las confesiones.

Después de esa forma violenta — y ya que hasta la fuerza misma se debilita cuando no halla resistencia — la persecución tomó la de la intriga. Se fomentaron cismas en la religión ortodoxa, por medio de popes pagados o asustados, se "crearon" nuevas religiones para desorientar a los fieles. Así surgieron la *Iglesia Viva*, y la *Iglesia del Renacimiento*, invenciones soviéticas puras, la *Iglesia Católica Antigua* y la *Iglesia Libre de los Trabajadores*. ¡Así se falsificó el testamento del patriarca Tikhón, que después de haber sido objeto



Muchos templos están cayéndose a pedazos, porque no se permite repararlos si diez feligreses no se comprometen a pagar los altos impuestos.

destinarse al culto si no lo pide una comisión de veinte fieles adultos, responsabilizándose de conservar el edificio y los muebles y sufragar los impuestos. Los firmantes ya saben a lo que se exponen y desaparecido uno en cualquier momento, debe ser reemplazado de inmediato, pues la demora de un solo día en llenar ese requisito, justifica la clausura del templo. Éste no puede solicitar ni recibir la contribución de sus feligreses.

Todo esto, naturalmente, aparte de los mil medios extralegales de atemorizar a los sacerdotes y ahuyentar a los fieles...

EL ATEÍSMO, RELIGIÓN DE ESTADO

Pero eso no era suficiente. Y en 1925 el Soviet organizó un Congreso Antirreligioso, que fundó la Liga de Ateos. Uno de los dirigentes de la actual Sociedad de Ateístas Militantes ha hecho recientemente declaraciones muy significativas.

— Nuestra organización es privada — ha dicho a Marc Chadourne, — pero su existencia es reconocida oficialmente. En la U.R.S.S. el principio de la libertad religiosa es absoluta: nuestras leyes castigan a los que perturben el ejercicio de la religión.

Cierto que se han cerrado unas 2.000 iglesias, pero lo han sido por resolución de los obreros. A menudo a instigación nuestra, no lo ocultamos, o porque los fieles no la podían sostener más, ya que las leyes son muy rigurosas a ese respecto, y ninguna asociación de fieles puede ayudar a otra, prestarle fondos ni transmitirle dinero.

Nuestros fondos provienen de la cotización de nuestros miembros, del producto de nuestras ediciones y de las subvenciones del Estado para nuestros museos. El partido Comunista y la Juventud Comunista están en relación de ayuda mutua con nosotros, y lo mismo sucede con los sindicatos.

Tenemos nueve órganos: "Sin Dios", con 300.000 abonados, que se publica cada cinco días en ocho ediciones, una para las escuelas, otra para el ejército y seis para las diversas regiones; "Sin Dios ilustrado de las ciudades", revista quincenal, de 220.000 abonados; "Sin Dios ilustrado de la campaña", quincenal, con 60.000 suscriptores; "Los Jóvenes sin Dios", mensual, con 40.000; el "Ateísmo Militante", mensual, con 40.000; el "Antirreligión", revista científica y metódica, con 40.000 ediciones abreviadas en alemán y esperanto; "Sin Dios", en hebreo, mensual, con 10.000, en tártaro y en polaco. Además hay publicaciones locales en usbek, en mongol, en buriata, ucraniano (tres), georgiano, armenio, lituano, caucásico (tres), etc.

Nuestra biblioteca ha publicado en el año último, 300 obras de darwinismo, astronomía, etnografía, y numerosas novelas y manuales tendientes a combatir la religión. Por último, hemos filmado dos películas, representado varias piezas satíricas y construido establecimientos como el Planetarium, además de instalar numerosísimos museos antirreligiosos.

LOS MUSEOS ANTIRRELIGIOSOS

Los museos antirreligiosos producen una impresión ridícula y dolorosa a la vez. Parece increíble que el espíritu humano pueda descender tanto, para combatir a una idea. Dibujos infantiles, caricaturas, recortes de diarios, documentos apócrifos, manuscritos sin mención de autor, se mezclan en las paredes de antiguos conventos y templos, junto a leyendas tan conocidas como "La religión es el opio del pueblo".

Marc Chadourne, cuenta un hecho que tuvo oportunidad de presenciar:

Sobre los muros se encuentran íconos preciosos, adornados de piedras preciosas algunos, casi todos de un arte delicado. Sobre uno de ellos nuestra intérprete nos leyó:

"En este ícono se representa el Juicio Final en que los justos — es decir la clase dirigente y rica — van al Paraíso — y los malvados — es decir los proletarios — son condenados al fuego perpetuo del infierno".

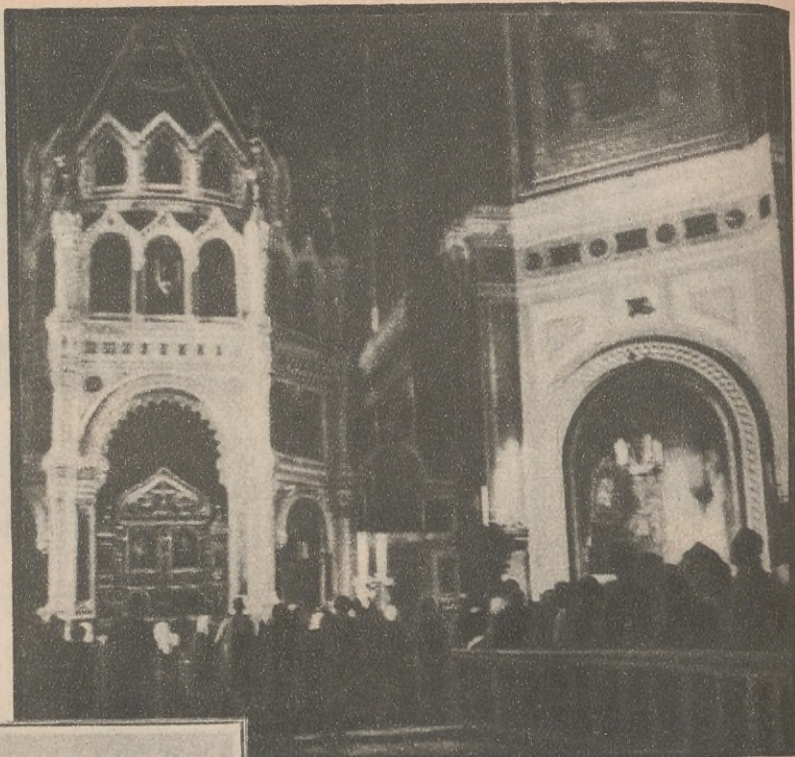
En eso, un joven paisano que visitaba la iglesia, observando lentamente todo, leyendo con atención las inscripciones, se volvió al oír la lectura de la leyenda por nuestra guía, y mirándonos con sus ojos ingenuos, sencillos y sagaces a la vez, nos dijo:

— Eso no es cierto — porque Cristo dijo que ningún rico entrará al reino de los cielos.

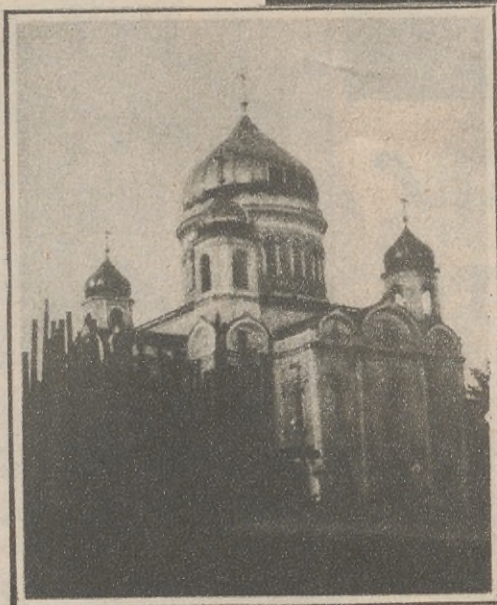
— Es un pobre ignorante — se apresuró a decir la intérprete de la Intourist, después de habernos traducido, a pedido nuestro, la observación del campesino. — No puede comprender.

UNA REEDICIÓN DEL VIERNES SANTO

De todos los fastos de la campaña antirreligiosa rusa, ninguno más horrible que el producido en la Semana Santa de 1923, y que cuenta monseñor Napal en su reciente libro. Un grupo co-



Un oficio de vísperas en Santo Tomás de Cesárea.



Los primeros trabajos para demoler la Catedral del Salvador, a fin de edificar en su lugar un enorme Palacio de los Soviets.

munista pidió al gobierno que se les permitiera sacrificar a un dignatario católico, sin pretexto de delito alguno, sino sólo para realizar una parodia criminal de la Pasión de Jesucristo. Se eligió a monseñor Budkiewicz, obispo auxiliar de Petrogrado.

Conducido a Moscú, fué paseado en una grotesca mascarada por la ciudad y encerrado luego en la cárcel. El Domingo de Ramos se realizó un simulacro de juicio en uno de los teatros, sentenciándole solemnemente a muerte, mientras el obispo se ponía de pie y bendecía tres veces a la multitud.

De nuevo en la cárcel, con una pierna fracturada por las violencias de que se le hizo objeto, fué arrastrado a las 10 del Viernes Santo hasta el sitio del suplicio y ultimado a balazos.

La religión católica ha gozado de especial predilección en ese sentido, a pesar de que durante el período de escasez de los años 1922 a 23 el Papa envió a Moscú sacerdotes que instalaron mil cocinas en diversas ciudades y alimentaban diariamente a 160.000 niños.

El arzobispo de Moguilef, barón Ropp, acaba de publicar un informe según el cual en 1931 había 114 sacerdotes católicos en las prisiones soviéticas, 18 en el campamento de deportados de Solovki, y 8 de los 11 vicarios apostólicos de Rusia en la cárcel.

¿CUÁL SERÁ EL FINAL DE LA LUCHA?

A pesar de todo eso, la religión no decae. "Para la gente pobre, los obreros negros, los empleados, y sobre todo las mujeres pertenecientes a esas capas sociales — dice Pablo Marion — la religión se ha convertido en un refugio en que olvidan los males humanos, demasiado crueles. Basta penetrar en las pequeñas cámaras de los íconos, frecuentar las iglesias y asistir a las ceremonias religiosas, el día de Pascua o de Navidad, para convenirse... Las persecuciones policiales y la propaganda oficial no pueden nada contra esas voluntades obstinadas".

Marc Chadourne, narra los oficios de la tarde en la Catedral del Salvador, en Moscú. Gran concurrencia asistía a ellos. Los pobres "lichenetz", los declarados "fuera de ley" por el comunismo, popes, comerciantes, funcionarios — toda esa clase media que no pudo emigrar como lo hizo la nobleza y la alta burguesía — llenaban las bóvedas. Pero, poco después, la Catedral del Salvador era volada con dinamita, porque tenía la desgracia de dominar la ciudad y estar frente al futuro palacio de los Soviets.

GRAN CONCURSO DEL CHOCOLATE NOEL

Para participar en el Gran Concurso del Chocolate Noel, junte 5 recortes de la palabra Noel en letras grandes, que está impresa en la parte central de la envoltura de las tabletas de Chocolate Noel "1 Estrella" y "4 Estrellas", y canjéelos por UN CUPÓN en nuestra Oficina de Canje, Rivadavia 1928, Buenos Aires; en nuestras Sucursales o en el comercio que lo surte, si reside usted en el interior.

Escuche por L. R. 2, Radio Prieto LAS AUDICIONES CHOCOLATE NOEL todos los días, de 18 a 19 horas.



PROPALAM
PUBLICIDAD

\$ 100.000 m/n.
En Valiosos Premios

Una CASA, valor \$ 50.000, ubicada en el barrio "Palermo Chico" Capital Federal.

5 Regios Juegos de Comedor o Dormitorio (a elección), valor \$ 2.600 m/n. cada uno. Modelos exclusivos de Lorenzini y Peretti.

10 Gabinetes de Radio, marca "Hartman", modelo "Winner".

20 Máquinas para Coser y Bordar, marca "Singer".

45 Receptores de Radio, marca "Hartman", modelo "Midget".

30 Juegos Cristalería o Loza para mesa (a elección).

25 Relojes de oro 18 kilates para bolsillo, marca "Marconi".

30 Relojes para Comedor, con carrillón.

Y PARA LOS NIÑOS...

30 Bicicletas "Zenit".
100 Meccanos N° 3.
100 Monopatines.
100 Muñecas irrompibles.

No existe en el mundo un desayuno más completo y exquisito que el que representa una taza del aromático Chocolate Noel, producto insustituible, que honra a la industria argentina desde 1847.

Consuma siempre el saludable
CHOCOLATE NOEL
y participe en su Gran Concurso.

NOEL & Cía. Lda. Fundada en 1847
Buenos Aires

¿Cuál es la situación del obrero ruso?

LA principal finalidad de la revolución comunista fué, según declararon sus promotores, emancipar al obrero ruso. Estudiar cómo han cumplido esa promesa, dando sólo datos concretos, hechos, testimonios, requeriría un libro. Ya lo han demostrado Panait Istrati, con los cuatro densos capítulos que dedica al asunto en su "Rusia al desnudo", y la duquesa de Atholl en "La leva de un pueblo", que acaba de publicarse. El comunista desilusionado y la aristócrata inglesa aportan tal cantidad de documentos que no cabe sino remitir a ambos volúmenes al lector interesado en conocer este asunto. Las enseñanzas que de tal estudio pueden sacarse, las amargas reflexiones que sobre la enorme distancia entre ciertas prédicas y su realización surgen de él, tienen que ser muy fecundas para quien encare esa tarea con ánimo imparcial y aun para quien lo haga con ese fácil optimismo que quieren inculcar las publicaciones oficiales soviéticas.

Nos limitaremos ahora a esbozar puntos del magno problema. Por otra parte, nosotros mismos, en diversos artículos de este y anteriores números, nos ocupamos de aspectos diversos del gran problema fundamental.

LAS EXPOSICIONES LEGALES EN VIGOR

Ante todo, demos un rápido vistazo al sistema legal que rige actualmente, después de numerosas fluctuaciones y re-



Un núcleo de obreros esperando el momento de reemplazar a los equipos que salen para el almuerzo, en una fábrica de Kharkov.



Un conjunto de obreros y obreras de la fábrica de goma de Moscú.



Uno de los pizarrones del llamado "Esfuerzo decisivo, suscripción al último empréstito por el Plan Quinquenal". La primera columna indica el número del taller, la segunda la cantidad de obreros que trabajan en él, la tercera el monto de los salarios y la última el porcentaje de suscripción al empréstito.

Club "Gorki", de los obreros de construcciones, en Kharkov.

formas. La jornada de labor es de 7 horas para la mayoría de las empresas y de 6 para los trabajadores "intelectuales", los mineros y los ocupados en ciertas industrias insalubres, y el trabajo nocturno no debe exceder de 6 y 5 horas, respectivamente, en cada caso.

Los menores de 14 años no son admitidos en el trabajo pago, entre 14 y 16 años no pueden trabajar más de 4 horas y hasta los

de 18 años no pueden trabajar de noche ni en labores insalubres. Además, las mujeres embarazadas tienen derecho a una licencia paga de 6 semanas para las ocupadas en tareas intelectuales y de 2 meses para las obreras manuales.

Los salarios no tienen mínimo fijo, existiendo sólo disposiciones que tienden, según un panegirista, a "asegurar al obrero un salario real de cierto nivel; elevar ese nivel de año a año a compás del aumento de la "renta nacional"; estimular la especialización de los obreros



El trabajo idealizado, en la película soviética "Hacia el país del ensueño".

por el establecimiento de una escala de salarios, ofreciendo a todos la posibilidad de perfeccionar su educación técnica sin interrumpir su trabajo; reducir hasta los alquileres y para los objetos de consumo diferentes categorías de precios en proporción a los salarios".

"Un ingeniero,—añade,—gana más que un contraamaestre y éste más que un simple obrero. Por el contrario, este último tiene que pagar menos por su alimentación, su alojamiento, el derecho de asistir a los espectáculos, etc. De igual modo, un obrero ganará más o menos según el territorio que habita, pues el costo de la vida difiere de una región a otra. A igual trabajo, la mujer y el hombre reciben salarios iguales."

Los seguros sociales son obligatorios, no entrañan descuentos sobre el salario y comprenden ayuda médica gratuita, socorro en caso de incapacidad de trabajo, casas-cunas, permanencia en sanatorios o casas de reposo, etc.

CÓMO ES LA REALIDAD

La jornada de siete horas y la semana de cinco días son las dos grandes conquistas del proletario ruso, según las publicaciones oficiales. Pero apenas implantada una y otra, en 1928, la ejecución del Plan Quinquenal "exigió" ciertas "concesiones" a esas normas que debían ser invariables. Se inventó primero la "emulación socialista", que consistía en excitar la competencia del personal de diversas fábricas entre sí; luego las "brigadas de asalto", equipos de obreros entusiastas que deben dar el ejemplo de actividad; y, por último, la "semana ininterrumpida", en vista de que los dos recursos anteriores — de que hablamos en nuestro artículo sobre el Plan — no bastaban.

La "semana ininterrumpida" consiste en una rotación de equipos. Los obreros del "quinto día" que es el de descanso de

los trabajadores habituales de la fábrica, reemplazan a éstos a fin de que la producción no se detenga. Pero los inconvenientes en la producción y en la maquinaria fueron tales que Stalín declaró que eran "catastróficos" los retrasos que producía el sistema y anunció un pronto retorno a la semana de siete días. Entretanto, los dirigentes del Plan se han ingeniado para retomar al obrero ese quinto día. En las reuniones de la fábrica, cuando se informa de la ejecución del Plan en esa y en las demás, los retrasos son exhibidos como derrotas en que el amor propio de cada uno está en juego. Y los cabecillas de las "brigadas de asalto", se encargan de atizar la titilante llama del entusiasmo comunista en los obreros. "¿Dejaremos paralizado el trabajo, que está ya atrasado? Mañana es el día de descanso. Démoslo al Plan Quinquenal". Y la semana de cinco días se convierte en un trabajo sin descanso.

Malewsky, a quien nos referimos a menudo en otros artículos, porque el suyo es uno de los más ilustrativos sobre la situación actual de Rusia, dice, a propósito del descanso que le corresponde y que durante las primeras semanas se ha tomado en la fábrica:

"Sin embargo, preveo que habrá que dejar de utilizar el día de descanso porque los compañeros no lo miran bien. Resulta que las brigadas volantes, que substituyen a los que descansan semanalmente, lo hacen bastante mal, por lo que los dirigentes recomiendan continuamente a sus obreros que cedan su día de descanso en beneficio del Plan Quinquenal. Si se quiere ser respetado entre los compañeros, no hay como consignar que se prescinde del día festivo. Y si se quiere que todo el mundo le dirija miradas de desprecio, no hay más que utilizar, automáticamente, todas las fiestas semanales. Hay muchos que se colocan en un término medio, que consiste en utilizar una fiesta sí y otra no. Por otra parte, el trabajar los días le ahorra a uno muchas horas de aburrimiento, y esto hace que la propaganda en favor de la mayor aplicación al trabajo en beneficio del régimen soviético cuente cada vez con más adeptos."

LAS LABORES "OBLIGATORIAS"

Hay todavía otra forma de obligar a trabajar a los obreros. Y es la que autoriza el Código de Trabajo de 1922, (Continúa en la página 161) al facultar al gobierno, "en casos excepcionales",

La alimentación y el vestido en la Primera República Socialista

(Continuación de la página 76)

tura reclama, en realidad, mucho mayor abrigo".

EN UN RESTAURANTE DE MOSCÚ

El periodista polaco Malevsky, dice: "Heme aquí en un modesto restaurante. A esta hora del mediodía, no hay mucha gente, porque casi todo el mundo come en los buffets de las fábricas y oficinas. Sin embargo, hay una regular concurrencia, pues con la semana de los cinco días y el descanso por turno, siempre hay trabajadores en días de fiesta. En las mesas, hombres sin afeitar, en mangas de camisa o en camiseta y muchachas mal vestidas, con aspecto pueblerino. El camarada camarero, también en mangas de camisa, para no ser menos que los clientes, me ofrece la lista después que he esperado media hora. Repaso los precios, pensando en el escaso dinero que me resta. Los precios están indicados en rublos y en dólares. Pago en rublos el equivalente a 90 centavos de dólar por un par de huevos y 1.80 dólares por un bife no muy abundante. Con vino, pan y fruta la comida me sale por cuatro dólares y medio..."

ALZA DE PRECIOS Y HAMBRE

En la conferencia anual del partido Comunista, que se celebró en marzo último, entre otras resoluciones se tomó la de elevar los precios de los artículos alimenticios de un 25 a un 60 %.



UNA CARICATURA DEL "420", DE FLORENCIA

—Todo el mundo dice que Stalin es un gran gobernante, siempre hambriento de victorias.

—Nosotros también estamos hambrientos... de comida.

De esta medida no se da razón alguna oficialmente.

Por otra parte, se calcula en cuarenta millones el número de rusos que casi no se alimentan en las repúblicas soviéticas, a tal extremo, que, por orden de Stalin, se envió un millón de libras de granos a los distritos más afectados por el hambre, en febrero último. Pero tales envíos tropezaron con enormes dificultades, porque los ferrocarriles no pudieron atender debidamente ese recargo.

Fué por entonces que el Consejo de Comisarios del Pueblo lanzó una orden firmada por Stalin — que no es miembro de aquél — estableciendo: primero, que varias de las regiones del Este de la Unión están experimentando serias dificultades para aprovisionarse de alimentos; segundo, que muchos de los agricultores colectivos de aquellas regiones carecen de semillas,

lo que constituye una perspectiva de hambre, y tercero, que el gobierno les prestaría sobre cincuenta y tres millones de libras de granos, tanto para sembrar como para alimentarse...

Comentando esos hechos, "Pravda", el órgano oficial del partido Comunista, hace la revelación de que no sólo en las regiones del Este se siente intensamente la carestía. En Ucrania, muchas de aquellas regiones, no pudieron cumplir con los compromisos de entrega de granos al gobierno, y de la región de Voznesersk, únicamente pudieron enviar mil toneladas de las 10.235 concertadas.



Radio!

DESDE 20 PESOS

POR MES

puede Vd. obtener en
"CASA AMERICA"
un radio de fama mundial!

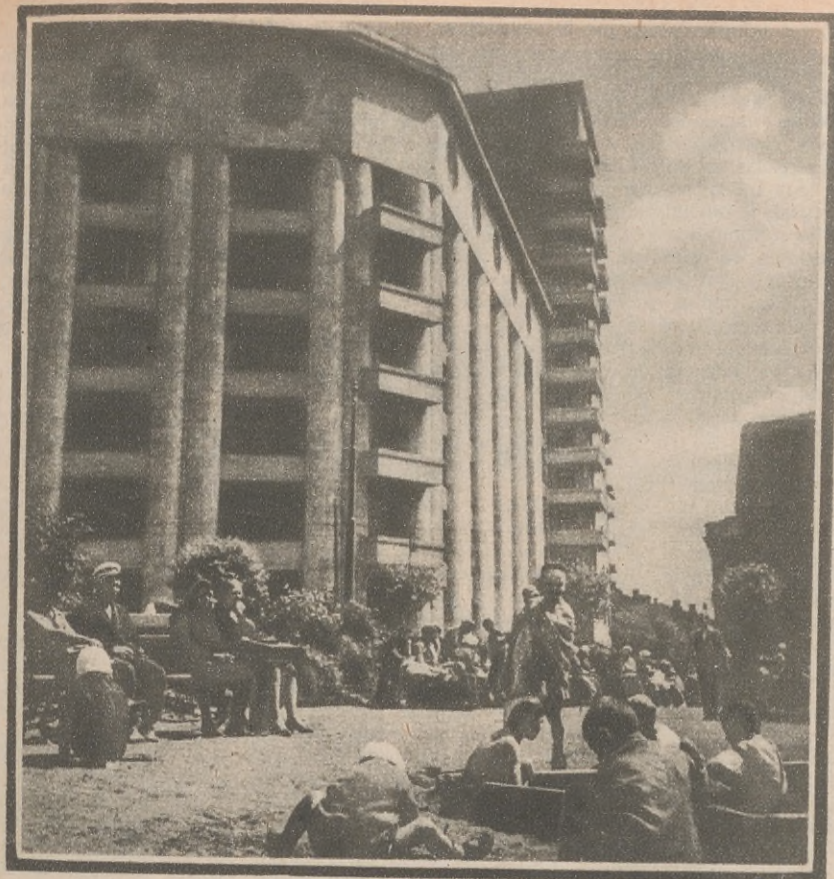
Con estas grandes facilidades de pago no hay razón ya para privarse de un placer tan grande y permanente como el que proporciona un receptor en todo hogar.

Pero adquiéralo en "Casa América", la verdadera especialista y la única donde Vd. puede elegir entre todas las mejores marcas del mundo.

Además, y esto es muy importante para Vd., se responsabiliza por el perfecto funcionamiento de todo receptor que vende.

Visite Vd. su notable exposición sin compromiso alguno, o bien, solicite catálogo ilustrado de Radio.

CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
CASA AMERICA
AVENIDA DE MAYO 959 BUENOS AIRES



Casa-habitación de los empleados de la G.P.U., en Moscú.

de Contrarrevolución (C.R.O.), del Exterior (I.N.O.), Secreta (S.O.), Especial (S.P.E.C.O.), Administración de la Economía Nacional (E.C.U.), Informaciones (I.N.F.O.), Oriental (V.O.), Defensa de Fronteras (P.O.), y otras más burocráticas: Administración, Organización y Ejecución. Luego siguen los servicios auxiliares: aprovisionamiento, comité central, comando, prisiones y cooperativa de venta. Esta última es, en realidad, la más grande tienda de Moscú, pues la G.P.U. recibe todos los objetos y las mercaderías confiscados en el interior y en las fronteras. Hay, además, una imprenta en que se preparan las copias de los manifiestos, mapas y planos secretos, pasaportes, etc.

El jefe de la G.P.U. es Menjinski, hombre de vasta cultura, que no tiene, empero, gran autoridad en el partido Comunista ni en su Politbureau, y como, además, tiene mala salud, la labor efectiva recae, sobre todo, en su primer suplente, Yagoda, hombre físicamente repulsivo, autoritario, de una energía feroz, y capaz de sacrificar todo, hombres y cosas, al cumplimiento de un objetivo determinado. De él dependen, directamente, casi todas las secciones, salvo las del Exterior y de las Fronteras, que dirige el segundo suplente, Yagoda, y la Especial, cuyo jefe es Boky, y que se comunica directamente con el Comité Central Ejecutivo.

El presidente, los dos suplentes y los jefes de sección forman la mesa directiva, que se reúne una vez por semana, para discutir y resolver los asuntos pendientes.

DETALLES DE LA SUBDIVISION INTERNA

¿Cuáles son las atribuciones de esas secciones?

La de la Contrarrevolución es una de las más importantes. Actúa en el interior de la U.R.S.S. para combatir el espionaje extranjero y las agitaciones contrarrevolucionarias de la población. Se propone también saber lo que tiene atinencia con las actividades políticas de las embajadas y legaciones extranjeras, vigilarlas rigurosamente, interceptar todos los documentos que tengan algún valor. La C.R.O. consigue, para las legaciones extranjeras, personal de servicio — mucamas, cocineros, "chauffeurs" — y registra día a

Jorge Agabekof, cuyas revelaciones son interesantísimas.



En el bar del hotel Metropol. La "barmaid" sería agente de la G.P.U., según los informes recogidos por Luciano Vogel y Marc Chadourne.

LENIN había expuesto ante el primer Congreso de los Soviets el programa que desarrollaría el comunismo una vez en el poder: "Una república que

habrá de crear — y no con palabras, sino en la realidad — un poder firme, sin policía, sin ejército permanente"

(Obras Completas, tomo XX, pág. 551).

Esto era en 1917.

Poco después, se organizaba sobre las mismas bases de la odiada y destruida *Okhrana* zarista, la *Vetcheka* o *Checa* transformada, a su vez, luego, en la G. P. U., con poderes tan amplios que hace justicia sin jueces, fusila sin fallo, destierra sin proceso, gasta sin rendir cuentas y su presidente se sienta a ese solo título en el consejo de comisarios del pueblo de la Unión.

Las iniciales con que se ha hecho famosa en el mundo entero corresponden a las de su designación oficial en ruso: *Gossondarstvennoye Polititsheskoye Upravleniye*, o sea "Administración política general del Estado".

CÓMO ESTÁ ORGANIZADA

Jorge Agabekof, que ha pertenecido a la G. P. U. durante diez años y ha trabajado en su central y en varios órganos anexos, sobre todo en el Oriente, hace una descripción bastante exacta y objetiva de su funcionamiento.

Tiene su sede en Moscú, en la plaza Lubianka, ocupando sus edificios una gran área entre la Grande y la Pequeña Lubianka hasta el hotel Select, que ha construido ella misma con sus fondos, a fin de poder controlar mejor los viajeros que se alojan allí. En las calles contiguas de Varsonovief y Milutin, están los departamentos de sus agentes y personal superior. La administración central, solamente ocupa a unas 2.500 personas, de las cuales 1.500 comunistas activos, siendo el resto "kommso-mols" o miembros de la Juventud Comunista, y "sin partido". A estos últimos se les encarga, naturalmente, las tareas más secundarias.

La integran diversas secciones que, según la costumbre rusa, son designadas por sus iniciales:

HAGA LA FELICIDAD DE SU HOGAR



Se cumple un aniversario; su esposo llegará ufano, con el regalo debajo del brazo, pero usted, más perspicaz, sin duda, le sorprenderá mejor: ¡un exquisito postre preparado con

DUPLEX

EL POLVO PARA HORNEAR
100 % DE BONDAD

EXIJALO A SU PROVEEDOR
Se vende en latas de: 30, 110, 225 y 450 gramos.



Un triunfo de la
INDUSTRIA
ARGENTINA

PRIMER GRAN PREMIO Y DIPLOMA DE HONOR
Exposición Industrial Argentina 1925

DIPLOMA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional Niza 1931

Fabricante:

ADOLFO V. ALVAREZ
BELGRANO 2563

U. Telefónica 47, CUYO 2634
Buenos Aires

MUESTRA GRATIS

Sr. ADOLFO V. ALVAREZ,
Belgrano, 2563, Buenos Aires.

Sírvase enviarme una muestra GRATIS de Polvo para hornear "DUPLEX".

Nombre

Dirección

Localidad

Ajuntar \$ 0.10 en estampillas para franqueo

día, las informaciones que le transmiten. Se ocupa, también, de reclutar agentes entre el personal de las mismas embajadas.

Tiene bajo su dependencia a todos los gerentes y administradores de hoteles, teatros y cinematógrafos, y cuenta entre los funcionarios, desde los más elevados hasta los más modestos, con activos colaboradores que le envían informes diarios. Tiene varias subdivisiones, con tareas especiales: la primera se ocupa de hoteles, teatros y restaurantes y tiene, además, un "gabinete negro", en que se examinan las cartas de las personas que se sospecha estén en relación con personas dudosas y, sobre todo, la correspondencia de los representantes extranjeros, caída en manos de la G.P.U.

Las subdivisiones segunda y tercera, se ocupan del espionaje en los países bálticos; la tercera fué lo que atrajo a Rusia a tantos personajes importantes de las filas anticomunistas, como Savinkoff, Tutunnik, etc. La cuarta subdivisión trabaja en los países orientales; la quinta en el espionaje anglonorteamericano, etc. Cada sección tiene sus agentes propios, desconocidos para los miembros de las demás secciones.

La sección Secreta, se ocupa principalmente de los partidos políticos hostiles al comunismo—mencheviques, anarquistas, etc.—pero también trata de allanar las diferencias de opinión que surgen en el seno del propio comunismo, y, además, dirige toda la campaña anticlerical y antirreligiosa. Tiene reclutados sus agentes entre todas las clases sociales y, sobre todo, en el clero. Antes de ejercitar su actividad contra la religión, fué la encargada de dirigir la campaña contra Trotsky.

La sección Administración de la Economía Nacional ejerce una activa vigilancia sobre todas las empresas industriales y comerciales. Es la que organizó el proceso de los ingenieros acusados de "sabotage"—de que nos ocupamos en otro lugar—y es voz pública que usa métodos de tortura para obtener sus pruebas.

La sección de Información tiene la misión de sondear la opinión pública, de ejercer la censura en la producción literaria y teatral y de leer toda la correspondencia que circula en el estado soviético.

A la sección Especial pertenece el cuidado de los secretos de estado; trata de conocer las claves cifradas de los países extranjeros y de descifrar los telegramas. La sección posee las claves de todos los estados, a excepción de Inglaterra, según se dice, y provee al gobierno y sus dependencias de claves especiales para ser utilizadas en el interior y el exterior. Todos los descifradores y criptógrafos que la componen desempeñan a maravillas su tarea, traducen los documentos extranjeros y dan

cuenta de su labor en un boletín semanal, que se entrega a las autoridades de la G.P.U. Asimismo se encarga de la vigilancia de las prisiones y sitios de deportación, y de fabricar todos los documentos indispensables para la G.P.U.: pasaportes falsos, certificados falsos, etc.

La sección de Fronteras manda las tropas de la G.P.U. y da caza al contrabando; de ella dependen las aduanas. La sección del Exterior puede ser llamada "los oídos del mundo". Tiene representantes semificiales que a su vez tienen agentes en todas las misiones soviéticas oficiales y en los consulados; se les llama, por lo común, "residentes" o ocupan el cargo de segundo secretario o el de agregado, y, a veces, forman parte de las misiones comerciales y demás órganos soviéticos en el exterior.

Son tareas suyas estudiar la situación de los estados extranjeros, procurarse todos los documentos que puedan tener algún interés para los Soviets, vigilar a los emisarios que parten para Rusia y las colonias de emigrados rusos. Envía al extranjero sus "agentes acreditados", colaboradores especiales de los "residentes secretos", munidos de pasaportes falsos. Esos residentes, que disfrutan de privilegios especiales, tienen la misión de establecerse en el país que se les señala, entablar muchas relaciones y afirmar así su posición, de modo de poder continuar sus tareas aún cuando los representantes oficiales se retiraran, en caso de guerra o de ruptura de relaciones.

Viajero Maestro

PALOMA es el viento que sueña y canta;
¡viajero de lo eterno!

Sobre los mundos tu voz se levanta.

¿Quién lleva tu gobierno?...

—¡Qué claro nos hablas, maestro divino!

Yo siento el rumor que lleva tu pena,

cual escalofrío corre el camino;

y en su lenguaje de música suena

la fuerza oculta del poder supremo

que en tus alas despliegas...

¡Bogar es la vida, débil el remo!...

Tendidos los brazos, la mente a ciegas;

ser como el viento que nadie detiene:

hablar en tu voz de eterno misterio,

sentir en la sangre la luz que viene.

—¡Ser invisible de todo hemisferio!

Es ruego tu bien que por todo pasa,

y cual sutil cristal suena tu acento;

en ti va el maestro que todo repasa

que todo lo ve con dulce lamento.

Habla tu fuerza que el tiempo no existe:

tu voz nos dice: soy hermano vuestro.

Con tu plegaria la tierra se viste

de amor y de paz, ¡oh, viajero Maestro!

JULIO CONDE DE RIVAS

De las demás secciones, la más interesante es la de Ejecución, que cumple el encargo de vigilar a las personas que le señalan las otras, arrestar y hasta fusilar a los condenados en los sótanos de las cárceles de la G.P.U.

A todas las secciones se añaden numerosas subdivisiones, cada una con su misión bien precisa y detallada. Según un principio establecido, cada sección debe ignorar lo que hacen las demás, y lo mismo debe suceder con las subdivisiones de la misma sección. La G.P.U. tiene representantes provistos de plenos poderes en todas las repúblicas de la Unión Soviética y en todos los grandes centros de su territorio. Las filiales están organizadas a imitación de la de Moscú, pero en menor escala: simples subdivisiones reemplazan a las secciones y tienen a su vez filiales en las ciudades de menor importancia.

Todas las secciones tienen un elenco de colaboradores propios, independientes y aislados. Sólo en Moscú hay más de 10.000 agentes secretos. Así se explica que pueda la G.P.U. controlar no solamente el funcionamiento de las instituciones y de

(Continúa en la
página 174)



Jabon

TINKAL

El mas puro
y delicado
de los jabones
de tocador

SU PRECIO ACTUAL

\$0.50

La Socialización de la Agricultura



UNO de los aspectos más interesantes de la revolución comunista en Rusia, y, para nosotros, uno de los más instructivos — de lo bueno y de lo malo — es, sin duda alguna, la lucha por la socialización de la agricultura. En el artículo referente al Plan Quinquenal, se expresan las razones políticas de la transformación que el Soviet quiere realizar a este respecto.

Si bien el espacio no nos permite trazar un cuadro, por sintético que sea, de la situación de la agricultura en Rusia al advenimiento del régimen soviético, que sería necesario, para comprender en toda su trascendencia el asun-



Aspecto de la ciudad agrícola modelo de Verblud.

la guerra lo impidió, y por el contrario trajo la revolución.

LAS FORMAS DE EXPLOTACION

En el momento actual, y después del decreto de Lenin de 1918, declarando abolida sin indemnización la propiedad raíz, que pasaba a poder del Estado, y del comienzo de la aplicación del Plan Quinquenal, hay tres grandes formas de explotación de la tierra en Rusia, aparte de las formas individuales, que subsisten, pero son objeto de una guerra violenta de parte del Soviet: El *sovkhoz*, granja que trabaja directamente para el Estado.

El *kolkhoz*, unión de los propietarios de la tierra y de los obreros agrícolas para el trabajo en común. Derivado del "artel", es la forma de colectivización más difundida hoy, y en él se encuentran vestigios de propiedad privada.

La *comuna agraria*, que colectiviza completamente la tierra y los bienes anexos a ella y que suprime totalmente las explotaciones particulares.

Reunión de instrucción en el kolkhoz de Dounilovo.

to, no hay que olvidar que la servidumbre fué abolida recién en 1861, y que, aún después de la supresión de ese sistema feudal, no fueron introducidas la libertad de comercio y la propiedad privada con la amplitud que en los países occidentales. La tierra de los campesinos formaba parte de una especie de comunidad llamada "mir", mientras que se constituían cooperativas llamadas "artels", para la compra y la locación de tierras en común.

Después de la revolución de 1905, el primer ministro Stolypin emprendió una reforma destinada a multiplicar la propiedad privada entre los cultivadores, permitiéndoles salir de la comunidad del "mir" y reclamar la cesión de su lote como bien propio, a fin de formar una clase campesina conservadora que, aliada a la nobleza y la alta burguesía, constituyera un dique al peligro revolucionario. Esa transformación debía operarse en el término de veinte años, esto es, había de estar concluída en 1926. Pero



Las cultivadoras dejan sus niños en la "cuna colectiva" al salir para la labor (alrededores de Moscú).

LA TRANSACCION CON EL INDIVIDUALISMO: EL KOLKHOZ

Como se ve, por esta enumeración, el kolkhoz o granja colectiva, es una transacción del socialismo con el individualismo, o, mejor dicho, un paso de transición de éste a aquél. Los kolkhozes son de dimensiones muy variadas, siendo el más pequeño de 297 hectáreas, pero llegando hasta las 5.110. Si se tiene en cuenta los *kousts*, que agrupan cierto número de kolkhozes de una región, se puede calcular el tamaño medio de las grandes colectivas agrarias en 8.000 hectáreas, pero ya se habla de formar otras de 50 a 70.000 hectáreas.

Hay tendencia a agrandar los kolkhozes y a especializarlos. En cuanto a la superficie sembrada, que era de 1,4 millones de hectáreas en 1928, pasaba en 1930 de 36 millones, pudiendo ya suministrar la mitad del trigo colocable del país. Respecto a los kolkhozes, el Plan Quinquenal fué cumplido y superado en dos años. He aquí cómo describe Vladimiro Pozner, panegirista del Soviet, "la transformación socialista de la aldea", realizada por el kolkhoz: "Las aldeas se transforman en kolkhozes. El campesino, si bien sigue siendo propietario de su casa, adquiere hábitos sociales; en lugar de esforzarse todo el año en un retazo de tierra, participa en una labor colectiva; se convierte en un obrero asalariado. El empleo de la máquina disminuye la jornada de trabajo; un mejor rendimiento le permite elevar su nivel de vida. La creación de la "salacuna" descarga a la mujer de una parte de los cuidados del hogar, contribuye a reducir la mortalidad infantil (que era muy alta, en las épocas de la siembra y la cosecha, bajo el régimen zarista). El médico viene a inculcar nociones de higiene, el agrónomo nociones de agricultura científica. Se instala la electricidad. Surge un club, llegan los diarios regularmente, se introduce la radio; he aquí establecidas las relaciones con el mundo exterior. En la isba-biblioteca, en las bibliotecas ambulantes, se encuentran libros. El kolkhoz es patrocinado por una fábrica, por un regimiento, una escuela, que son sus clientes. Durante el invierno, estación muerta, las empresas industriales reclutan la mano de obra en la aldea. El aldeano pasa unos meses en la ciudad, en un ambiente proletario avanzado. Poco a poco, la antigua aldea rusa, con sus chozas en que los hombres dormían entremezclados con los animales, se convierte en una pequeña ciudad. El día en que la agricultura se haya convertido en una rama de la industria, la transformación habrá terminado: el campesino habrá desaparecido como clase rural opuesta al proletario urbano.

HACIA LA ORGANIZACION IDEAL: EL SOVKHOZ

El sovkhoz o granja del Estado es la forma más avanzada de la agricultura soviética. Organizados directamente por el Soviet,

primero en las tierras que ya pertenecían al Estado — cuya superficie de 2 millones de hectáreas resultó insuficiente — luego en tierras cultivables todavía inexploradas y que los técnicos soviéticos descubrieron en diversas comarcas, los sovkhozes productores de trigo y arroz eran 190 en 1931, 56 de lino, 1.046 de ganado, 184 de remolacha, 288 de lechería y huerta.

Los sovkhozes están divididos por zona y producto, a fin de que se puedan especializar bien, su extensión varía de las 30 a las 220.000 hectáreas y se tiende a aumentarla, en virtud del uso de la maquinaria. El Plan Quinquenal calculaba en 4 millones de hectáreas las cultivadas por los sovkhozes, pero esa cifra ha pasado ya de los 10 millones. Además, el Estado quería independizarse de los cultivadores ricos o "kulaks" que hasta entonces, y en una lucha terrible, eran sus casi exclusivos proveedores de cereales, y se fijó la cifra de 100 millones de *puds* (el *pud* tiene 16,38 kilogramos) que era la que le suministraban los "kulaks" para la producción de los sovkhozes. En 1931 se había sobrepasado



Una manifestación de campesinos en una aldea, protestando por la confiscación de sus cereales por el Estado.

esa cifra y se estima que en este año rendirán los sovkhozes 200 millones de *puds*, o sea el doble de lo previsto.

Junto a algunos de esos sovkhozes se levantan ciudades ultramodernas, que deben ser el ejemplo de lo que serán las "ciudades agrícolas" en un futuro próximo. Tal el caso de Verblud, construida cerca del sovkhoz "El Gigante", que tiene grandes casas de habitación colectiva, una cocina-fábrica, escuelas, silos, depósitos, elevadores, museo agrícola y laboratorio de selección de granos.

LA MECANIZACION DE LA AGRICULTURA

Claro que una condición esencial de toda esta acción es la introducción de la mecánica en la agricultura en gran escala. En 1931 había en Rusia 150.000 tractores, de un poder total

(Continúa en la página 157.)

Cutis siempre hermoso... *y por acción natural.*

La espuma del Jabón **LE SANCY** limpia a fondo los poros y facilita su función. Hace que la piel por acción natural y fisiológica vaya eliminando todas las impurezas. Un cutis así limpio, sin necesidad de otras influencias, se renueva normalmente; no presentará puntos negros, barros, manchas, poros dilatados, etc. Tomará un aspecto hermoso y uniforme, y, poco a poco, irá adquiriendo toda su belleza natural que se prolongará a través del tiempo.

Perfumeria
Dubarry



0.35

La pastilla de
115 gramos



Dónde se vive en la Unión Soviética

UNA de las cuestiones más interesantes para formarse una idea de la vida en la Unión Soviética es la de la vivienda. Saber cómo ha abordado y tratado de resolver ese hondo problema y la medida en que lo ha logrado, es casi fundamental para opinar sobre las soluciones comunistas.

Como lo hacemos en todas las materias que exponemos en esta rápida revista a los principales aspectos de la Rusia bolchevique, trataremos de resumir el asunto y su estado actual en una pequeña síntesis ordenada de datos concretos e informes de testigos presenciales y personales autorizadas.

EL ESPACIO FIJO Y EL ALQUILER MOVIBLE

La ley fija un espacio a que tiene "derecho" cada habitante: 5, 7 metros cuadrados. El Plan Quinquenal se ha propuesto elevar esa proporción a la de 6,3 metros cuadrados.

Por su parte, el alquiler que paga cada uno es movable, relacionado a sus ingresos. En nuestros países, un obrero que gana un poco más, puede alquilar una habitación o un departamento mejor. En la Rusia Soviética, un obrero que gana menos, pagará menos por el mismo alojamiento, y viceversa. Por ejemplo: si gana 350 rublos por mes y el alquiler le cuesta 30 rublos, si no gana más que 150 rublos el mismo alquiler será de 15. Además, los obreros llamados "responsables", en cuya categoría entran los ingenieros, los directores de fábricas, los trabajadores científicos, los escritores y los artistas, tienen derecho, por ley, a un estudio "extra" destinado a su trabajo intelectual.

Panait Istrati dedica doce nutridas páginas a un desfile de datos concretos, citas de diarios comunistas, etc., que demuestran que el problema de la vivienda está lejos de ser resuelto, no sólo en las grandes ciudades, sino en los sitios alejados. En el Ural "el número de obreros sin alojamiento alcanza a 5.000 en la fábrica de N., a 1.000 en el radio de P., a 2.500 en Z., etc."; en la industria textil de Moscú "hay más de 75.000 obreros y empleados necesitados de alojamiento". En Viazniki, provincia de Vladimir, "de 150 familias, ni una sola dispone del espacio legal, a veces dos o tres familias viven en una sola pieza". La superficie es en Moscú de 2,3 metros cuadrados por persona. "No pocos ferroviarios duermen en los vagones"... y así continúa la interminable lista.

LA EDIFICACION COLECTIVA

Para resolver el problema, el Soviet destina grandes sumas que el año pasado alcanzaban a 1.100 millones de rublos, a la construcción de casas colectivas y cooperativas. Es fácil imaginar el carácter de las primeras, debiendo sólo señalarse que tienden esos edificios a ser lo más modernos posibles, de lo que darán una idea los grabados que acompañan esta crónica. En cuanto a las cooperativas, son construídas mediante un crédito a 60 años hecho por el Estado a los propietarios de los departamentos, cuyo precio no debe exceder de 12.000 rublos y tener 5 habitaciones como máximo. El pago se efectúa a plazos



La casa colectiva para los funcionarios del Estado, en Moscú.



Corredor que conduce a las habitaciones de la casa colectiva.

y una vez abonadas todas las cuotas, el departamento pasa a ser propiedad de su ocupante, quien no puede subalquilarlo ni venderlo, pero tiene derecho a legarlo a su mujer y sus hijos, en defecto de los cuales el departamento pasa a poder del Estado, lo que es una importante concesión a las doctrinas individualistas.

Las casas colectivas, que suelen ser levantadas por las municipalidades, están casi siempre dotadas de una cocina y un restaurante colectivos.

Respecto al carácter de esas construcciones ultramodernas, Panait Istrati cita también numerosas referencias de diarios soviéticos. En Kharkof (*Izvestia*, 21 de agosto de 1927), "todo un barrio nuevo está a punto de hundirse, el techo

y las paredes están completamente agrietadas, las puertas y las ventanas casi sueltas, se filtra el agua, el suelo es movedizo, los materiales estaban podridos". La fábrica Comuna de París construyó una casa en 1927 y en 1928 estaba casi hundida; las paredes, los techos y los pisos estaban agrietados. (*Pravda*, 20 de julio de 1928). En Kíef, las nuevas casas "no tienen agua, son húmedas y las estufas no calientan" (*Troud*, 18 de Octubre de 1928). En Lugansk las casas fueron construídas "sin planos ni presupuestos, faltan los materiales o son de pésima calidad, apenas terminadas

Ya llegó el nuevo Leica Modelo II

Leitz



**con enfoque
de precisión automático**

La última palabra en aparatos fotográficos.
SOLICITENOS UNA DEMOSTRACION DE ESTA MARAVILLA

Lutz, Ferrando & Cia.

CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

Rosario
Tucumán
Córdoba
La Plata
Santa Fé
Avellaneda

¡Al despertar!...



Refresque su boca y
perfume su aliento
con una exquisita
pastilla de insupe-
rable calidad y elabo-
ración esmerada

**PASTILLAS
D.R.F.**

SON EXQUISITAS



Anís, Peppermint,
Limón, Naranja,
Mandarina, Eucalipto.

INDUSTRIA ARGENTINA

D. RODRIGUEZ DE LA FUENTE
U.T. 60, Cab. 0392 - Victoria 4176 - Bs. Aires



Una de las calles de Zaparojé, la ciudad en construcción.

necesitaron reparaciones, las construcciones se hundían" (Troud, 26 de julio de 1929).

LAS NUEVAS "CIUDADES SOCIALISTAS"

Entretanto, se ha iniciado la construcción de las llamadas "ciudades socialistas", como en Dnieprostroi, destinadas a alojar de 50 a 75.000 habitantes. Estarán compuestas de 25 a 50 grandes cuerpos de edificios, contruidos según los últimos preceptos del urbanismo y separados entre sí por anchas avenidas y parques.

"La ciudad socialista — se anuncia — tendrá mansiones amplias y bien dispuestas, provistas de todo el confort moderno, en que cada trabajador tendrá su habitación. Como todas las necesidades domésticas serán socializadas, no habrá más casas privadas, cocinas ni lavaderos particulares. Aparte de su habitación, destinada principalmente al reposo, el trabajador tendrá a su disposición, en la misma casa que habita, una sala de lectura, una biblioteca, un comedor, un gimnasio, una pileta, baños, un club, etc.

"Además de las casas colectivas, la ciudad socialista tendrá un teatro, una biblioteca central, un local para reuniones, un edificio administrativo, laboratorios científicos, terrenos de deportes, etc.

"Tal será la ciudad socialista, agrupada en torno a un centro industrial. Pero, como las grandes empresas agrícolas están combinadas a menudo con empresas individuales transformadoras de las materias primas agrícolas, se proyecta la creación de ciudades socialistas semiagrícolas, semiindustriales, a la espera de que el desarrollo de los kolkhozes (véase nuestro artículo "La socialización de la agricultura") permita la construcción de ciudades agrícolas socialistas".

LAS PERIPECIAS DE UN INQUILINO

El periodista polaco Malewsky, que vivió un año como obrero en Rusia, narra impresiones muy pintorescas.

— He dicho que tengo derecho preferente a una habitación. — dice — pero el caso es que en la oficina hasta ahora no me han dado más que esperanzas.

En Moscú, las casas están atiborradas de gente, de tal manera que ni siquiera para un "rabotchi" (obrero) hay lugar en ellas. Un compañero que sale conmigo repara en mi maleta:

— ¿No tienes casa?

— No.

Queda un rato en silencio, como si dudara. Al fin dice:

— En mi habitación no puede ser, ¿sabes? Somos ya la mujer y tres chicos. ¡Imposible meter ni uno más! Pero ven; te presentaré a un "upravdom" que acaso pueda colocarte, al menos para que no tengas que pasar la noche en los albergues con los "lichenetzs" ¡No está bien que un trabajador ande por esos sitios! ¿Sabes?

El "upravdom" es un personaje muy importante en la Rusia soviética. Es sencillamente el administrador de una casa municipalizada, encargado por el comité de vecinos para la cobranza y de la colocación de los habitantes. Lo que un hombre así no puede hacer, no lo puede hacer nadie.

Cuando estamos ante el "upravdom", éste trata de esquivarse: — ¡Pero es imposible! — dice a mi amigo, al que se ve que guarda cierta consideración — ¡Tengo toda la casa atestada! ¡Figúrate, camarada — dice volviéndose hacia mí, — que tengo dos familias en cada habitación!

HASTA LOS CUARTOS DE BAÑO

— ¿Y los cuartos de baño? — insiste mi compañero.

— Todos, absolutamente todos, los he tenido que requisar para unos y para otros. Los vecinos protestan, y con razón, porque dicen que abuso. Pero también, ¡qué se va a hacer! ¡No se va a dejar tampoco a la gente en la calle!

— Claro — salta mi amigo — no es posible dejar la gente en la calle. Y no debes dejar en la calle, teniendo que ir a los albergues nocturnos, a un "rabotchi". ¿Cuántos tienes en los cuartos de baño?

El administrador ríe:

— Hombre, ¿cuántos voy a tener? ¿Te parece que en un cuarto de baño puede vivir más de una persona?

Mi amigo añade, resuelto:

— Pueden dormir dos, cuando no hay más remedio.

Y para dar mayor fuerza a su argumentación, insiste:

— No olvides que se trata de un "rabotchi".

El administrador mueve la cabeza. Parece tener interés en complacer a este ardiente protector que me ha salido en mi compañero de trabajo, quizá porque es miembro de una "brigada de asalto", que son la aristocracia de los trabajadores.

Abrimos el cuarto de baño. Dentro de la propia bañera, un colchón arrollado, que es sin duda el que sirve de lecho a Merekof, este hombre en el que ya empiezo a pensar como en un amigo de toda la vida. Pero una rápida ojeada nos hace ver que todos nuestros proyectos son absolutamente irrealizables. Yo no podría dormir allí, so pena de colocar mi colchón sobre el propio cuerpo de Merekof, el cual, seguramente, no estará dispuesto a tolerarlo, por muy "rabotchi" que yo sea, y aunque él sea solo, como parece, un empleado de menor categoría social, por tanto.

PRESTIGIO DE LA AUTORIDAD

Nos miramos todos compungidos. La camarada Ania, que contempla nuestra tribulación, indica pérfidamente:

— ¿Por qué no ahí, con los Basiliev?

El "upravdom" vacila;

— ¡Pero ahí están también los Karkof!

— ¡Si; pero tienen la habitación más grande de la casa!

— ¡Es que, realmente, me parece excesivo!...

La mujer se encoge de hombros:

— ¡Sí no te atreves...! — murmura.

El administrador comprende que ahora le va en ello el prestigio de su autoridad y avanza resuelto, pasillo adelante... Nos detenemos ante la puerta del fondo, que el "upravdom" abre sencillamente, como si fuera la de su propia habitación. Nos encontramos todos en una estancia espaciosa, dividida en dos por un biombo central.

POR FIN UBICADO

En la parte más cercana a la puerta un viejecillo y una mujer de unos cuarenta años disputan y se interrumpen de pronto a nuestra entrada.

— Camarada Basiliev — dice el administrador anticipándose a todo saludo — tengo el gusto de presentarte a uno de nuestros más esforzados "rabotchis", al camarada Alexis Malewsky.

El viejecillo hace una inclinación de cabeza y nos mira desconfiadamente a los tres, como barruntando algo detrás de esta presentación encomiástica.

— El camarada "rabotchi" no tiene alojamiento, y no tengo más remedio que hacer que vosotros os estrechéis un poquito para dejar el hueco suficiente para una cama...

La mujer pone el grito en el cielo:

— ¡Pero esto es escandaloso! ¡Vamos a estar aquí como cerdos!

Animado por las voces de su mujer, el viejecillo se atreve a protestar:

— ¡Sí. Es escandaloso! ¡Sobre todo para los que estamos acostumbrados a otro trato!

Entonces, mi amigo, que había contemplado la escena sin intervenir, le ataja rápido:

— Aquí todo el mundo es igual, señor mío. ¡Está usted pronunciando palabras contrarrevolucionarias! ¡Sin duda, usted es un viejo burgués!

Esto de oírse llamar de usted, hecho insólito en Rusia, deja amedrentado al señor Basiliev que, en efecto, parece que fué un gran burgués en sus tiempos, aunque no ha llegado más que a un modesto empleado de un museo. Mi compañero se dirige ahora hacia mí, y en tono imperioso me dice:

— Deja aquí la maleta y que traigan un colchón y un biombo.

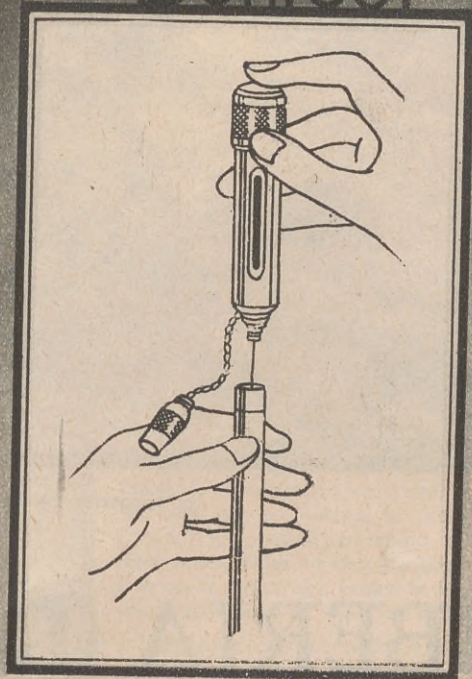
Y luego, dirigiéndose al administrador:

— Si el burgués chilla de nuevo, camarada, denúnciale al Comité.

De este modo logré aquella noche dormir en "mi propia casa", sobre un colchón tendido en el suelo, en un rincón de la estancia, arrullado por los cuchicheos que se oían detrás del biombo.

Cocaina? ¡no!

Bonicot



Neutraliza la nicotina!

Debidamente comprobado por experimentos realizados por las principales eminencias médicas mundiales:

Profesor LABE, de la Univ. de París

» PAOLINI, » » » » Roma

» ZERNER, » » » » Viena

» HAHN, » » » » Berlín

y una infinidad de médicos extranjeros y argentinos!

Fume con Bonicot

— neutraliza la nicotina.

VENTA EN FARMACIAS



Los prisioneros son utilizados como buscadores de oro en el Tagunsk.

SIBERIA no ha sido suprimida sino ensanchada

TODOS nuestros lectores conocerán, aunque sea someramente, las leyendas que circulaban sobre Siberia durante el régimen zarista. Y no faltará, entre ellos, quien haya leído la sombría descripción de Dostoiewsky. A sus heladas y casi desiertas estepas se enviaba a todos los que se atrevían a levantarse contra la autocracia. Cualquiera pensaría que la Revolución iba a borrar esa mancha que obscurecía toda Rusia. La libertad iba a suceder a la opresión, Siberia iba a ser fecundada por el trabajo redentor de los hombres nuevos.

Pero nada ha cambiado. Siberia subsiste y es utilizada por "la dictadura del proletariado", encarnada en un solo hombre, con la misma frialdad e idéntica eficacia que entonces. Mejor dicho, ha cambiado, pero sólo para ensancharse. Hasta 1917, los opositores al régimen podían reunirse y hablar, tenían sus periódicos y hasta sus clubs. Se les permitía "charlar" todo lo que quisieran, y sólo se les echaba encima la dura mano de la policía cuando preparaban un atentado o lo ejecutaban. Después de la "liberación" de Rusia, los opositores no existen. La G. P. U. llega hasta donde no llegaba o no podía llegar la Okhrana hasta lo más íntimo de cada hombre: su familia y sus ideas.

Los hombres más representativos del comunismo, los que más se sacrificaron por su acción y que más contribuyeron a su triunfo, con Trotsky a la cabeza, han sido expulsados, condenados, desterrados, porque no se rindieron a ciegas a la omnipotencia de Stalin, el Zar Rojo. Y tras ellos, una legión, un pueblo entero, de hombres, sinceros unos, amargados otros, que se atrevieron a manifestar, aunque fuese en el seno del hogar — ya destruido — o de la amistad — desconocida — alguna opinión que no estuviese completamente "en la línea", como allí se dice; esto es, obediente a los mandatos, a menudo misteriosos y no pocas veces versátiles, de ese amo de ciento sesenta millones de almas, sí, de almas.

EN UN CAMPAMENTO DE PRESOS POLITICOS

Edmundo Tranin cuenta cómo visitó un campamento de presos políticos, por casualidad, desde luego. En el escampavías "Krasnoiarsky Rabotchi", en que corría los mares árticos, fueron malamente heridos a causa de la rotura de un cable, y como los rompehielos "Lenin" y "Malyguín" estaban lejos, el "soviet" de a bordo resolvió enderezar a la isla próxima de Vaigatcha, en Nueva Zemla, echando el ancla, la noche siguiente, a tres kilómetros de la isla, después de comunicarse radiotelegráficamente con ésta.

El azar puso a Tranin en contacto con un preso político, que remaba, acompañado y vigilado por un guardia rojo, en el bote que se acercó a los viajeros, y que había sido elegido, como antiguo médico y cirujano, para atender a los heridos.

"Una vez operados éstos — sigue el relato — el doctor se une a su guardián en el comedor de los oficiales. Sobre una banqueta, el soldado rojo ronca cómodamente. Ha compartido con toda equidad, gracias a su cautivo, el pequeño "lunch" en conserva — cornedbeef, salchichón y macarrones — que he exhumado de la cocina.

— ¡Sin embargo, era mucho mejor en lo de X... , cerca de la Magdalena! — suspira el médico, deslizándose en la banqueta.

"Miro con interés a ese hombre que en el océano Polar evoca así los delicados almuer-

zos del mejor restaurante de París. Está vestido pobremente; su tricota, de burda lana verde, está remendada con trozos azules y rojos; cabellos mal cortados caen sobre una barba rubia enredada que le cubre la mitad de la cara; sus manos, rugosas y agrietadas, de uñas roídas, han sido blancas alguna vez, sin duda; junto a un anillo de sello y una alianza, aparecen dos dedos enrojecidos e hinchados.

— ¿Es casado?

— Era casado. Ahora, mi mujer puede considerarse viuda.

— ¿Está en Rusia?

— ¡Qué esperanza!, se ha refugiado en París. Yo pude hacer como muchos otros, pero me quedé para combatir al bolcheviquismo... Combatí con Kolchak, que ustedes abandonaron a los rojos... Pero la lección no me aprovechó; seguí trabajando con los amigos del extranjero. ¡Y eso me ha costado caro!

— ¿Son muchos los presos políticos en Siberia?

— Veinte o treinta mil de la tercera categoría, ciento cincuenta mil de la segunda y...

CÓMO VIVEN LOS CONDENADOS DE LA G. P. U.

A la pregunta de Tranin, el condenado se explica. Hay tres categorías de ellos: En la primera figuran los simples deportados por propaganda, agitación antisoviética y sabotaje. Pueden vivir con su familia, se les paga el trabajo a la tarifa de los demás obreros y están obligados a responder al llamado de lista por la mañana y por la noche. Hay numerosos popes y monjes y funcionarios en esa categoría. Pueden recobrar la libertad firmando el compromiso de no hacer ninguna propaganda contra el bolcheviquismo.

En la segunda categoría están los reincidentes y los que han cometido hechos de

EL RÉGIMEN DE VIDA DE SOLOVETSKII

— En realidad — dice el conde O. — estamos mejor que en la prisión de Taganskaia, en Moscú, donde se nos hacinaba y se nos sometía a un régimen de permanente terror ante los frecuentes llamados a comparecer ante la G. P. U. Muchos que han concluido su condena, prefieren quedarse a volver a sus antiguos lugares, donde les espera el terror de ser sospechados nuevamente, arrestados y vivir otras largas semanas de prisión preventiva.

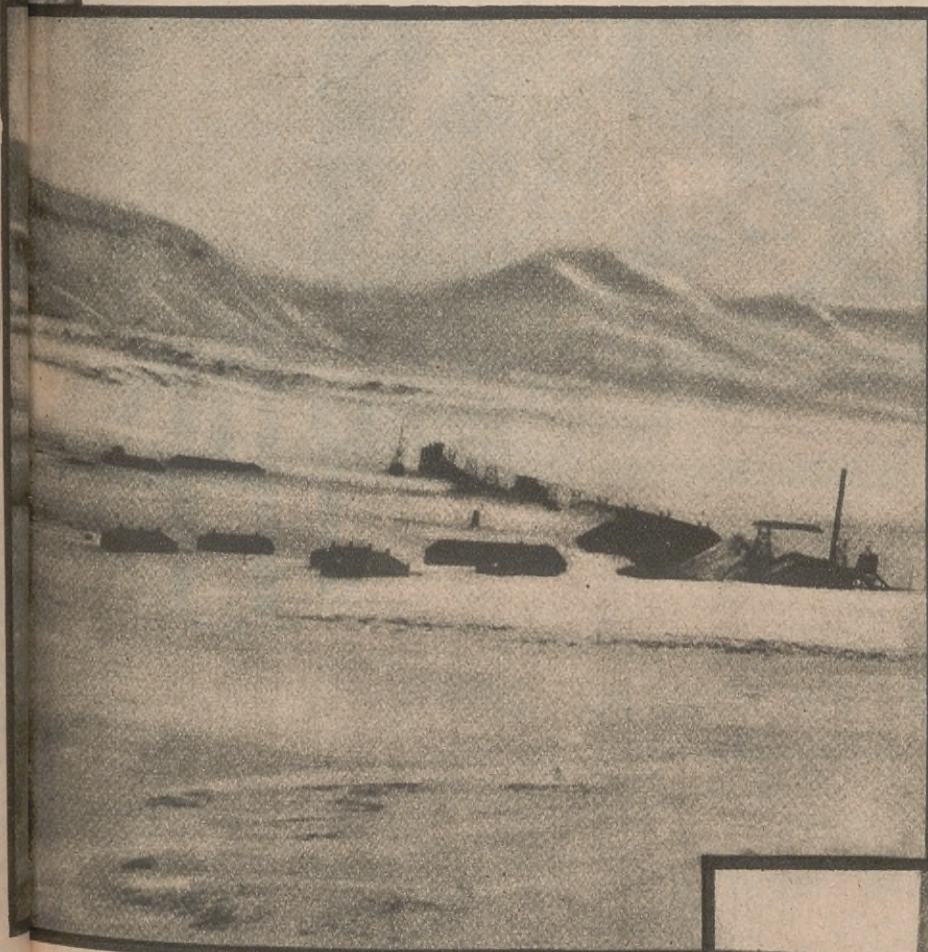
"En lugar de estar reunidos en barracas comunes, los prisioneros disponen en Solovetskii de habitaciones privadas. Y como han sido distribuidos, a su llegada, según su edad, estado de salud y especialidad en servicios determinados, algunos de ellos se encuentran relativamente satisfechos de su suerte. Los profesores trabajan en una biblioteca, los investigadores en laboratorios bien instalados. La G. P. U. dispone de muchos fondos y sabe que así puede utilizar los valiosos conocimientos de los prisioneros. Una vez por año, los presos de buena conducta pueden recibir la visita de sus parientes y amigos, para cuyas visitas se ha construido un albergue."

"Los "no especializados", distribuidos entre las labores agrícolas, el desmonte de árboles, la construcción del canal, cultivan también, por su cuenta, la jardinería, al concluir su jornada de trabajo, que es de siete horas. Pues en esos parajes del mar Blanco, la primavera precoz y el invierno relativamente poco riguroso lo permiten.

"Algunos presos no son alimentados por el gobierno y en ese caso se les da seis rublos de indemnización; se les da esa suma en bonos, que sólo tienen curso en la isla y no pueden utilizarlos en caso de fuga, y son reembolsables en rublos recién cuando el preso es puesto en libertad.

"En suma — concluye diciendo el conde O. — no se nos trata inhumanamente. Pero, con todo, la verdad sigue siendo muy dolorosa. No negamos los crímenes cometidos bajo el antiguo régimen, pero, dígame, ¿para crear un pueblo nuevo, es necesario hacer pagar a los hijos los errores de sus padres?"

Con estas palabras, serenas y profundas en su sencillez, queremos cerrar esta crónica imparcial sobre la vida de los presos políticos de esa Siberia, que era maldita durante el zarismo y que sigue siéndolo bajo el bolcheviquismo.



sabotaje graves. Esta es la condena: la vida en común en campamentos especiales. La tercera está reservada a los evadidos y a los que han sido tomados con las armas en la mano.

Los presos no son maltratados físicamente, pero carecen de jabón, ropa interior y exterior. La comida se compone de pan negro, sopa de pescado, carne de reno, arroz, arvejas y lentejas todo el año. En la Siberia meridional, pueden cultivar un jardincito en la buena estación.

El campamento de prisioneros de Vaisaitk.

Presos políticos trabajando en la construcción de una fábrica en Siberia.



AMABLE AMBIENTE DE HOCAR



Se imagina usted esta escena en una noche de frío intenso sin el agradable calor de una estufa? No será posible. Y tampoco lo será si no alimenta su calorífero con el LEGITIMO KEROSENE Y P F, que no da humo ni olor.

Los buenos almacenes y ferreterías venden en latas de 18 $\frac{3}{4}$, 9 y 4 $\frac{1}{2}$ litros el KEROSENE Y P F.

También hay surtidores de kerosene Y P F en la vía pública.

KEROSENE YPF
100 % ARGENTINO

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES
PASO COLON 922 • CAPITAL FEDERAL • U. T. 33, Av. 6031



(COLECCIÓN FRANCISCO LLOBET)

REPOSO DURANTE UNA PEREGRINACIÓN
(BRETAÑA)

POR

CHARLES COTTET



JABON
SUNLIGHT
La Garantía de Pureza



Señora Agustina Rodríguez
Larreta de Alzaga Unzué

CURIOSIDADES DE LA

RUSIA SOVIETICA



El 1º de Mayo, Día de los Trabajadores, se celebra con un gran desfile de tanques y máquinas de guerra.



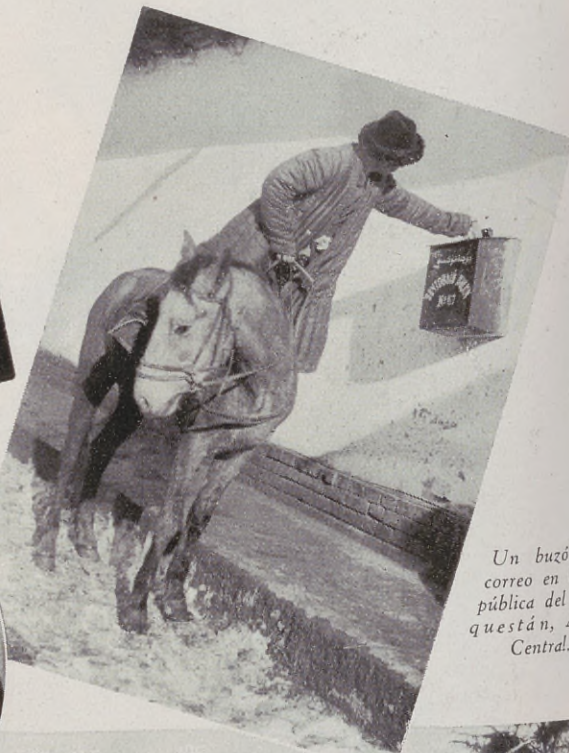
Una línea de ómnibus que circula por las estepas.



A las campesinas se les enseña el uso de máscaras contra los gases, para el caso de una guerra.



La distribución de kerosén para combustible se hace en Turquestán en camellos.



Un buzón de correo en la república del Turquestán, Asia Central.



Niños aprendiendo danzas populares en una escuela campestre.



Desfile de las enfermeras de la Cruz Roja, también militarizadas, por Moscú, el 1º de Mayo.



Una isba-biblioteca, en una aldea del Interior.



Un avión utilizado para la propaganda y venta de billetes de la Lotería de Defensa Química y Aérea, organizada por el Estado a beneficio de ese fondo, colocado en la plaza Strastnaia, de Moscú.



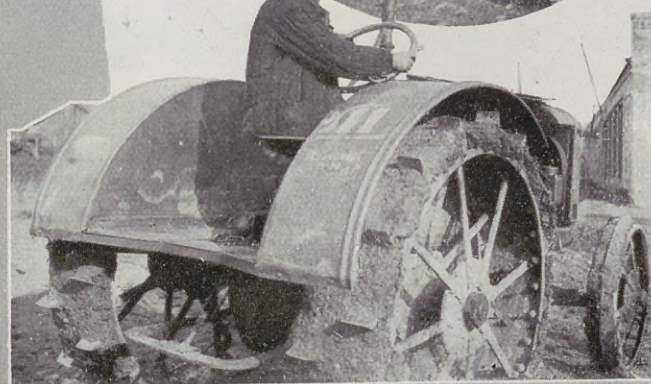
Llegada a Moscú de "boy-scouts" rojos, procedentes del Cáucaso.



Una manifestación infantil de propaganda por la recolección de fondos para la ampliación de la "flota roja."



Un cañón de tiro antiaéreo, durante las maniobras del ejército rojo.



Infinidad de campesinas han aprendido el manejo de los grandes tractores.

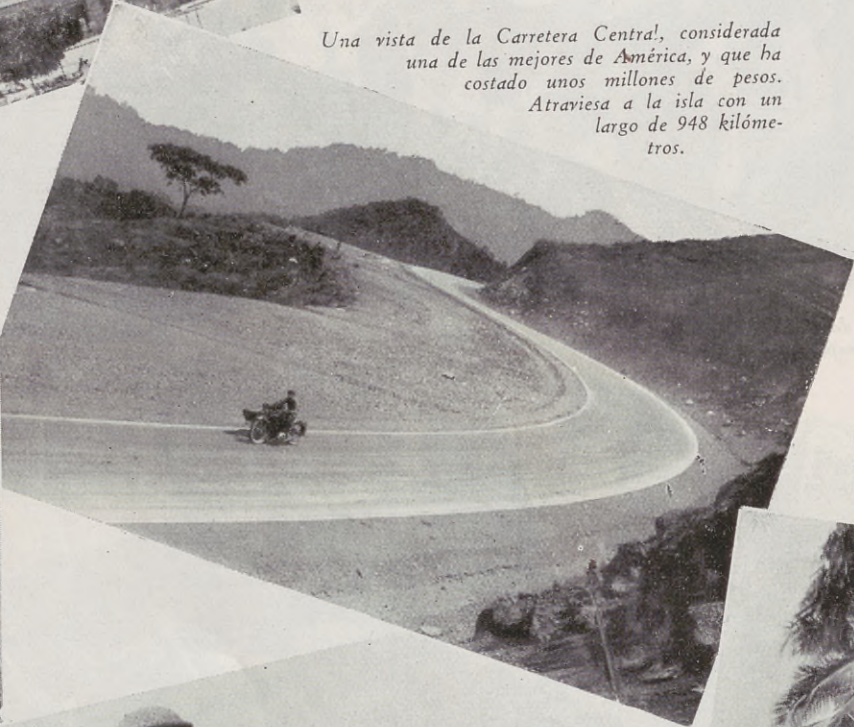


Los jardines del ex palacio del príncipe Youssupof, el matador del famoso monje Rasputín, en Leningrado.

CUBA



La Catedral de Santiago, primera de la República. Fué construida en el año 1522 y modificada hace poco, para ser alquilados a oficinas y comercios los bajos.



Una vista de la Carretera Central, considerada una de las mejores de América, y que ha costado unos millones de pesos. Atraviesa a la isla con un largo de 948 kilómetros.



La esquina de las calles de José A. Saco y Hartman. En la casa de cuatro pisos se encuentra instalada la Audiencia Provincial.



Otra vista de Cayo Smith, situado casi en el medio de la bahía santiaguera, tomada desde los paredones del Morro.



Una vista del ferrocarril minero de las minas de hierro de Firmeza y Daiquiri, a 10 kilómetros de la ciudad.

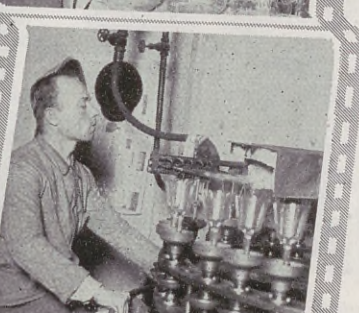
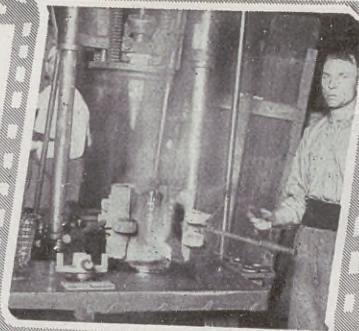
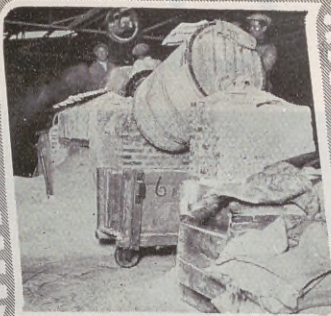


La Escuela Normal para maestros de esta ciudad. En ella estudian más de 754 alumnos de ambos sexos.



Carretera que une a Santiago de Cuba con el pueblo de San Luis, distante 30 kilómetros. Pasa por el Puerto de Boniato, formando una U.

Cómo se fabrica el vidrio



2

1. La materia prima: arena (sílice); carbonato de soda y cal; potasa, salitre, antimonio, diversos óxidos metálicos, ya para colorear, ya para dar limpidez al vidrio. La operación de mezcla. Se trae esa arena de Francia, en lastre, por ser más barata que la existente en el país.

3

2. Frente a un horno, cuya temperatura oscila entre 1200 y 1500 grados de calor. Los obreros extraen el vidrio semilíquido, rojo, con varillas de hierro recubiertas de amianto o con caños que luego sirven para la operación de soplar. En el vasto taller, centenares de operarios, distribuidos en grupos, con sus oficiales respectivos, efectúan esas tareas, cada cual en su puesto y moviéndose coordinadamente, como engranajes de un organismo de precisión absoluta.

3. Extraído del horno el vidrio en la punta de la varilla se lo lleva al moldeado. Aparecen los obreros con las herramientas y las bolas de vidrio.

4. El trabajador — un oficial — sopla el vidrio dentro de moldes de hierro, donde adquiere la forma que se le quiere dar. El interior de dicho molde tiene los relieves del objeto que se fabrica, desde una copa hasta una lámpara de casi 1 m. de altura. (Se emplean en esta fábrica seis mil moldes, correspondientes a otros tantos objetos).

5. Una jarra de agua para mesa. Después de soplada es abierta a tijera para formarle el pico. El obrero hace el recorte como si se tratase de cartón. La temperatura del vidrio es, sin embargo, elevadísima. Fuego ardiendo...

6. El maestro, con su ayudante, coloca el asa a la jarra.

7. Un violetero recién terminado y otro florero todavía en el molde.

8. Los artículos salidos de la fábrica llevan una capa que ha de cortarse, operación que se ejecuta por medio de la llama de gas. (El fuego siempre).

9. Cortados los objetos de vidrio son alisados en platinas rotatorias especiales, que redondean y suavizan los bordes.

10. El borde afilado de las copas continúa siendo áspero y cortante, características que desaparecen en una última operación, donde ese borde es refundido por medio de llamas poderosas, también de gas.

11. Los dibujos artísticos, que frecuentemente adornan las copas, son grabados por medio de agujas armadas en máquinas de precisión máxima, manejadas simultáneamente por un obrero sentado junto a su mesa. En otro departamento, obreros y obreritas efectúan aisladamente el dibujo y la pintura de las piezas una por una, con instrumentos delicadísimos de acero y esmeril, pinceles, etc.

12. Interior de un horno apagado. Los obreros realizan la demolición. Estos hornos están contruidos de materiales refractarios. La duración es de un año o algo más. Después de encendidos se apagan una vez y definitivamente. En el vasto taller visitado por el cronista de ACONCAGUA ardían innumerables hornos, dándonos la sensación de hallarnos en los dominios de Vulcano.

Entretelones del Cine



cárcel y la víctima inocente, que conmoverán hasta las lágrimas a los futuros espectadores.

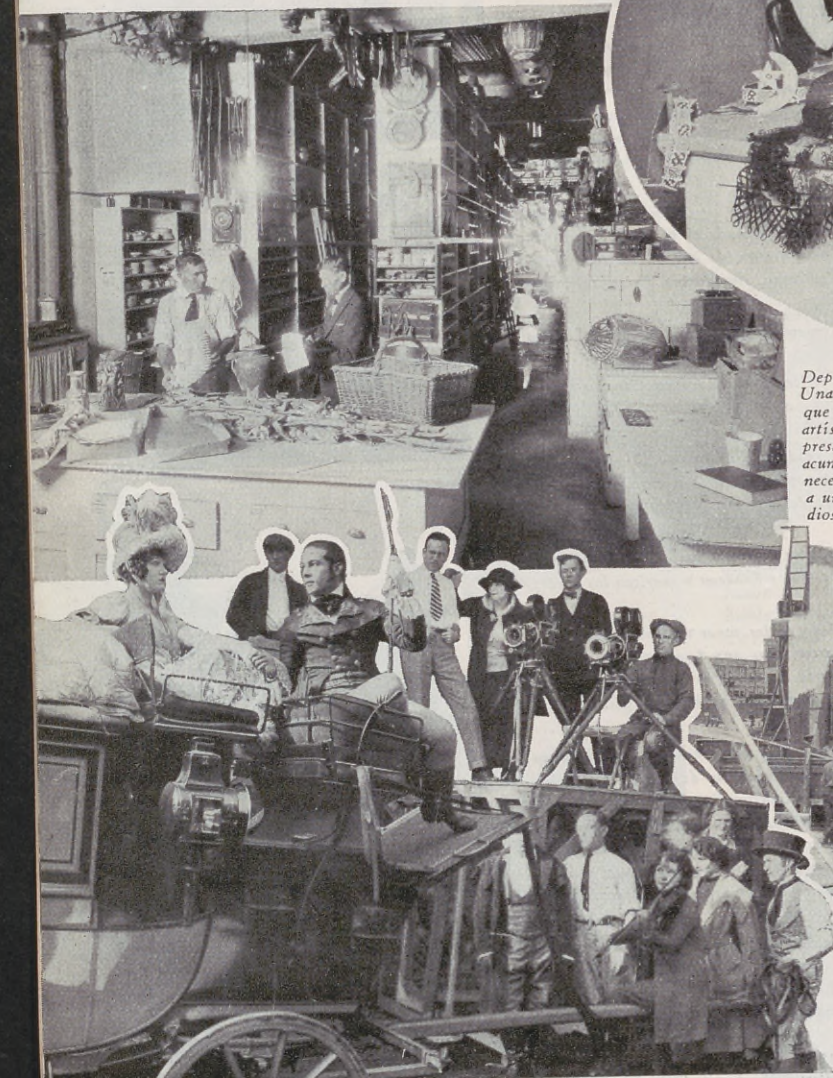


Los aparatos listos para filmar una de tantas escenas destinadas a conmover hondamente al público.



Depósitos de la Paramount. Una de las muchas secciones que constituyen el caudal artístico de la afamada empresa, en la cual se hallan acumulados los elementos necesarios para transformar a una princesa en una pordiosera y a un bandido en un lord.

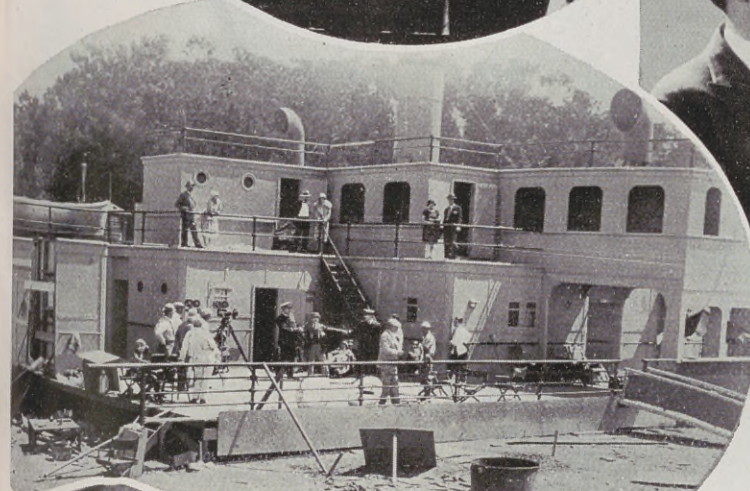
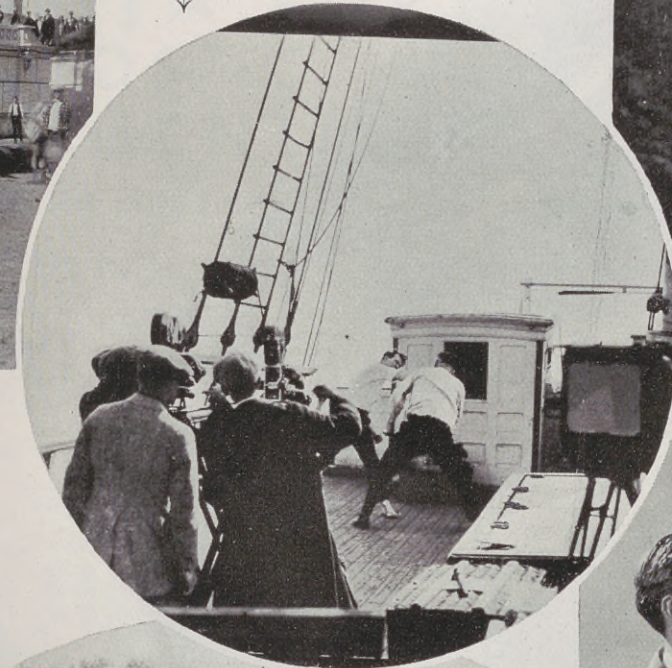
Talleres para preparar los tocados de las damas protagonistas en un film en preparación.



Recuerdo de un film en que Gloria Swanson y Rodolfo Valentino interpretaron una tocante escena de amor.

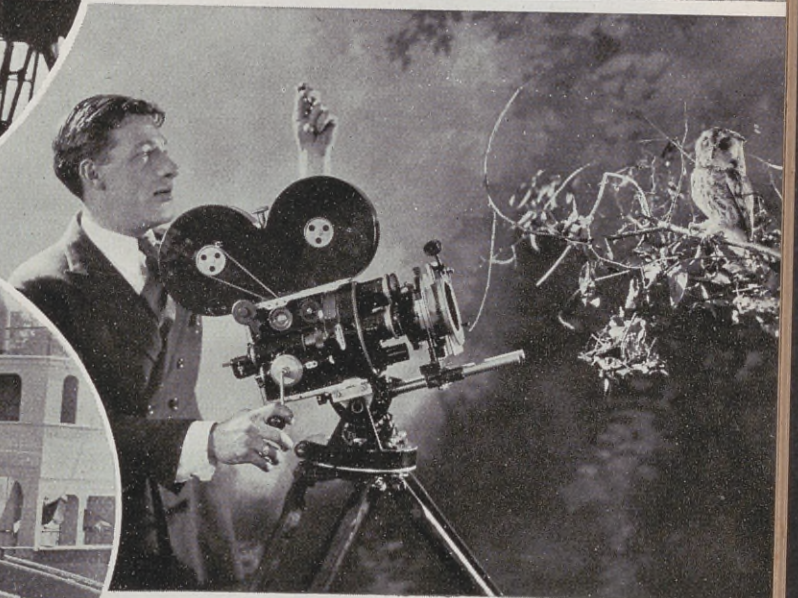
El cinematógrafo permite reconstruir a Argelia a corta distancia de los talleres de la Paramount. En el paisaje no faltarán las clásicas palmeras.

Terrible lucha, con golpes perfectamente estudiados. La escena ocurre en un vapor que no es tal, pero ello no obsta para que tan dramático episodio arranque exclamaciones de horror a los futuros espectadores.



Artistas en marcha, rumbo a un pintoresco sitio elegido en la campaña, a objeto de combinar uno de los episodios más emocionantes del último film.

Descanso de protagonistas, mientras el objetivo sorprende un "inesperado" asalto en plena selva.



Espiando el momento en que la lechuza adopte una posición que condiga con la intención del artista, para producir tal cual efecto en el preciso momento de la toma.



Un vapor que no navegará nunca ni tendrá larga vida, por cuanto ha sido improvisado para determinado objeto.

Restaurante improvisado en un rincón del taller, para dar lugar al choque impresionante de dos rivales.



NUESTROS NIÑOS

Marcos
Gallardo Ordóñez

RUSIA VISTA POR OJOS ARGENTINOS

Por LUIS LUCHÍA PUIG

Con el propósito de completar, de un modo objetivo y ameno, la información que acerca del gobierno soviético se publica en la presente edición de ACONCAGUA, se me ha pedido que refresque los recuerdos de mi visita a Rusia, de modo que en dichas páginas se refleje algo de lo visto por ojos argentinos.

Accediendo gustoso a este requerimiento, he revisado los apuntes tomados durante mi viaje por la vieja Europa, y he aquí algo de lo que mis propios ojos vieron en el país gobernado por los soviets.



El doctor Tomás Le Breton y el señor Jacobo Saslavsky, en la plaza Roja de Moscú.



Vista interior del Krenlim, donde se ve parte de tres de las antiguas iglesias, frente a las cuales hay colocadas muchas piezas de artillería. Foto muy interesante por ser una de las dos o tres que pudieron tomar los excursionistas antes que la guardia roja le sacara las máquinas fotográficas.



LA PRIMER IMPRESIÓN VISUAL. —ASEDIOS, REGISTROS AVERIGUACIONES, ANTES DE DESEMBARCAR.

NO sin cierta emoción avistamos, sobre la costa, tierra de la ayer llamada Santa Rusia, oteando desde los amplios miradores del trasatlántico Cap Polonio.

Por fin, íbamos a enfrentarnos con la "realidad", con el país de los grandes experimentos comunistas; a ver y palpar personalmente los seres y las cosas que "reaccionaban" en aquel turbulento laboratorio social de la postguerra.

La primer impresión arquitectónica que vimos perfilarse en el horizonte, fué la dorada cúpula de San Andrés, templo ortodoxo que se destaca en el frente de Cronstadt, en el golfo de Finlandia, sobre las aguas del Báltico. Impresión de tristeza y desaliento, al contemplar el ruinoso estado en que se hallaba, mostrando las torpes huellas que le imprimieron los rojos.

Pero no hemos de desembarcar en este puerto, y ya se nos

Vista de una de las calles principales de Leningrado; el canal y al fondo, la iglesia de San Isaac.



El señor Juan M. Barbich.

advierte, por empleados fiscalizadores e inquisitivos que han tenido la *cortesía* de venir a darnos la *bienvenida*, que no se nos permitirá tomar fotografías ni portar armas. En cambio, nos ofrecen los diarios apologeticos del gobierno y nos "preparan" con diversas frases, debidamente traducidas, a "comprender" las doctrinas soviéticas.

De nuevo, al arribar a Leningrado por el largo canal, se nos examina, importuna y registra, sometándonos a un interrogatorio cauteloso, hasta que, al fin, se nos concede el permiso de desembarcar.

Pero — el último asalto antes de desembarcar — se nos acerca y nos rodea toda una turba de periodistas, de curiosos y de espías, que, al parecer, anhelaban informaciones argentinas.

Salimos del paso como Dios nos dió a entender y nos apresuramos a pisar tierra firme. Deseábamos ver, confrontar y analizar por nosotros mismos, libres de toda traba y sugestión, qué es lo que existía de infierno o de paraíso en el vasto territorio de



Pedro el Grande; observarlo todo, sin prejuicios, anotando lo bueno y lo malo que a nuestra vista se presentase, independientemente de cualquier doctrina o ideal más o menos revolucionario.

ESPIRITU DESTRUCTOR

Siguiendo, pues, el sabio precepto bíblico, ansiábamos

Señor Chicherin, comisario del pueblo.



Entrada principal del hipódromo de Moscú.

conocer el árbol por sus frutos y, ya se verá que nuestro procedimiento periodístico, nos fué mostrando frutos en abundancia, para juzgar del natural, aquellos enormes conglomerados humanos sometidos al régimen de Lenín y sus secuaces.

Comenzaron nuestros ojos, por contemplar muchos y bellos palacios y mansiones convertidos en grotescas y ruinosas caricaturas urbanas, destrozados los vidrios de sus ventanales, rotas y mutiladas las columnas, sucios y pegajosos los suelos y los ornamentos. Y lo más lamentable no era, con ser ya mucho, este espectáculo en sí, sino el considerar que tan groseras y bárbaras demoliciones y profanaciones artísticas, hubieron de requerir furiosas acometidas destructoras, dignas de los primeros siglos de la civilización.

Así, en lastimoso y profanado aspecto, se nos apareció el Palacio Imperial, actual Museo de Bellas Artes; el Palacio de Mármol, la Fortaleza de San Pedro y San Pablo, la Cámara de Comercio, la Catedral de San Isaac, de bello estilo Renacimiento; la Catedral de Kazan, enriquecida que fuera con preciosas pinturas; el Palacio Yaurida, de gran mérito histórico; el de Marinsty, el Senado...

La pretensión de romper con el pasado, destruyendo y ensuciando sus mejores obras arquitectónicas y artísticas, es una manera muy "original" de revolucionar. Muchos símbolos históricos, culturales y religiosos, como columnas, monolitos, relieves, estatuas, monumentos, etc., con que en todas partes se glorifica y perpetúa la

(Continúa en la página 164)

ORPLID

Hoja de principes



PLACERES DESCONOCIDOS

Entre el sinnúmero de diversas marcas de hojas de afeitar que Vd. habrá adquirido, seguramente no encontró aún la hoja perfecta que anda buscando. Lo invitamos a que compre un paquete de "ORPLID" HOJA DE PRINCIPES y estamos seguros que experimentará con su uso un placer hasta ahora desconocido.

PIDA

ORPLID HOJA DE PRINCIPES

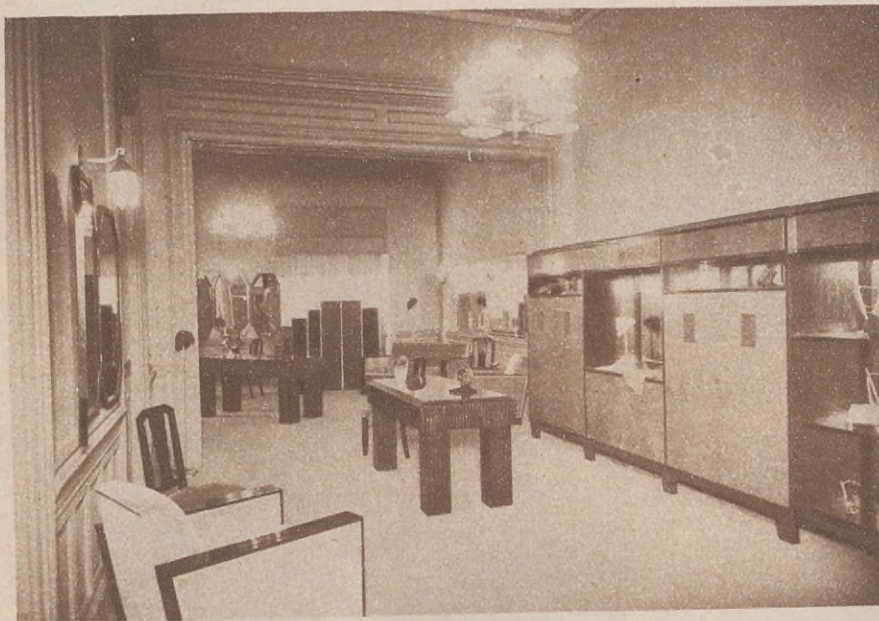
La venden 2000 importantes casas de la Capital y las principales casas del interior

Representantes Generales: CALLE Y PEREZ - Rivadavia 1255, Buenos Aires.



Estrellas
del
Cine Soviético
ANA STEIN

UN ACONTECIMIENTO para el MUNDO FEMENINO



A raíz de una gentil invitación de su propietaria, Mme. Astesiano, visitamos el local recientemente inaugurado de la Casa de Modas ASTESIANO, que ocupa un espléndido edificio en la calle Florida 688.

Se trata en verdad de un establecimiento

que honra a la ciudad. Es una prueba de buen gusto que está triunfando en la instalación de tales casas, y, sobre todo, ha de ser un centro de atracción para las damas porteñas, que vienen a contar así con una institución de lujo consagrada a la elegancia femenina, en un ambiente de distin-

ción, de confort y de arte, y que hasta ahora puede decirse sólo conocían quienes habían tenido oportunidad de recorrer los grandes centros de moda de Europa y Estados Unidos.

Los distintos salones de exposición de sombreros, trajes, tapados y otros detalles del atavío femenino, están amoblados, adornados y decorados dentro de un estilo moderno y sobrio a la vez, que responde a los dictados de los grandes maestros parisienes y demuestra el tacto que ha presidido la selección de los diversos detalles, todos los cuales, desde la tapicería hasta el alumbado, concurren a hacer grata la permanencia en aquéllos.

Allí se realizará en cada temporada la exhibición de las últimas creaciones de la moda, por medio de modelos expresamente trazados para la Casa ASTESIANO por los maestros parisienes del arte del vestir.

También llevarán a cabo desfiles de "mannequins vivants" en cada principio de temporada. En suma, esos salones han de figurar entre los centros de reunión preferidos por nuestras gentiles damas.

LOTERIA DE MONTEVIDEO *La más Equitativa de todas La que juega menos millares*

PROGRAMA DE SORTEOS DEL MES DE AGOSTO DE 1932.

Día 5, \$ 60.000 oro uruguayo, juegan 20 millares con 2600 premios. — Billeto entero \$ 23.00 m/n. arg. - Décimo \$ 2.50 m/n. arg.
Día 12, \$ 60.000 oro uruguayo, juegan 20 millares con 2600 premios. — Billeto entero \$ 23.00 m/n. arg. - Décimo \$ 2.50 m/n. arg.

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL DIA 24

UNA JUGADA EXCEPCIONAL SOLAMENTE 16 MILLARES CON 1904 PREMIOS \$ 200.000 oro uruguayo
BILLETE ENTERO \$ 80.— m/n. arg. — DÉCIMO \$ 8.— m/n. arg.

Día 31, \$ 60.000 oro uruguayo, juegan 21 millares con 3000 premios. — Billeto entero \$ 23.00 m/n. arg. - Décimo \$ 2.50 m/n. arg.

A cada pedido debe agregarse UN PESO argentino para gastos, envío certificado y remisión del extracto oficial. Todos los pedidos son atendidos a vuelta de correo y bajo sobre SIN MEMBRETE.
Para pago aceptamos Cheques y Giros Bancarios y Postales INTERNOS a mi orden y pagaderos sobre BUENOS AIRES. Aceptamos también dinero en efectivo, recomendando mandarlo en carta certificada y lacrada. Los clientes de Norte y Centro América podrán mandar giros en dólares sobre New York o dólares en efectivo por carta certificada.
Los clientes de la Capital Federal podrán depositar el importe de su pedido, más el peso para gastos, en nuestra cuenta corriente en el BANCO ARGENTINO URUGUAYO, Diagonal Roque Sáenz Peña esquina San Martín, o en el BANCO DE AVELLANEDA, calle Reconquista 138, o BANCO EL HOGAR ARGENTINO, sucursal Callao esquina Cangallo, de Buenos Aires, mandándonos el duplicado de la boleta de depósito como comprobante.

PIDA PROGRAMA DE SORTEOS QUE SE REMITE GRATIS A REVENDADORES, PRECIOS MUY CONVENIENTES

Correspondencia, giros y órdenes deben dirigirse a la antigua y acreditada Agencia

Calle 25 de Mayo 307 **ANDRES VIVES** MONTEVIDEO
Casilla Correo 501 **R.O del URUGUAY**

LA INSTRUCCION BAJO EL REGIMEN BOLCHEVIQUE

PARTIENDO del concepto general de que todo está subordinado al interés del Estado y que la instrucción de los ciudadanos no tiene más objeto que servirle mejor, por lo cual debe imbuírsele desde la más tierna infancia las ideas que han de servir a ese fin, e impedir celosamente que conozca las que puedan ponerlo en peligro, haremos un ligero examen de la enseñanza en la Rusia Soviética.

CUATRO PRINCIPIOS ESENCIALES

Cuatro principios dominan el sistema de educación soviético, a saber: Todos los grados de la instrucción deben ser accesibles a la población entera.

Las escuelas deben ser politécnicas, es decir, aliar la instrucción intelectual a la manual, para que el estudiante comprenda las dos cosas, la práctica tanto como la teoría.

Eliminar los contrastes entre la ciudad y la campaña y vincular esos dos elementos.

Dar a todas las nacionalidades de la U.R.S.S. la posibilidad de instruir en sus propias escuelas y en su propio idioma, en vez de imponer el sistema de enseñanza en idioma ruso, como antes.

Un turcomano en la escuela de "liquidación del analfabetismo", de Achkhabad.

EL SISTEMA DE ENSEÑANZA

La educación de los niños está enteramente socializada. Los más pequeños son conducidos a la "cuna colectiva", próxima al sitio de trabajo de sus padres. El niño es alimentado, vestido y cuidado. Desde la edad de tres años, los pequeños van al jardín de infantes, que es un principio de escuela y que presenta características parecidas a las de la cuna. En 1931, esas instituciones englobaban alrededor de 5 millones de niños, o sea la mitad de la población urbana y el 17 % de la rural.

A los 7 años, el niño entra en la clase preparatoria de la escuela primaria, de 4 ó de 7 años, donde puede ser iniciado en pequeños trabajos de jardinería.

El Soviet trata de transformar la "semiletka" (escuela de siete años), que corresponde a nuestra enseñanza primaria y secundaria, en S.F.S. o "escuelas de fábrica", anexándola a una fábrica en la ciudad o a un "kolkhoz" en la campaña.



Alumnos de la escuela anexa a la "Electrozavod", de Moscú.

A la edad de 16 años, los alumnos pueden especializarse como obreros de fábrica calificados en

las escuelas de obreros — F.S.U. — que están siempre anexas a una fábrica. Los mejores alumnos pueden continuar sus estudios en los colegios superior o "technicums", en que pueden graduarse como ingenieros técnicos, o en las escuelas de altos estudios (que corresponden a la Universidad), donde obtienen su grado de ingeniero diplomado.

Todo el sistema se basa en la posibilidad de formar cuanto antes ejércitos de especialistas.

LA LUCHA CONTRA EL ANALFABETISMO

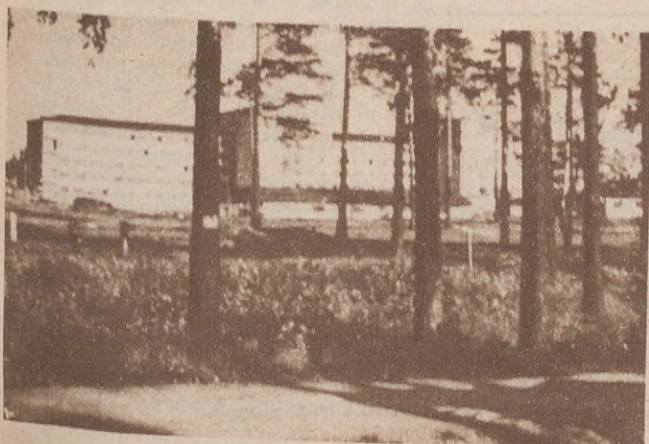
Mediante la instrucción general obligatoria, establecida por varios decretos y fijada definitivamente en 1928, el Soviet ha abordado la lucha contra el analfabetismo.

Según las estadísticas oficiales, la proporción de hombres que sabían leer y escribir, que había pasado de 33,7 % en el año 1897, a 44,6 en 1920, subió hasta 58,2 en 1927; y la de mujeres, que era de 11,7 % en 1897 y de 27,8 en 1920 a 44,4.

Casa-habitación de estudiantes universitarios, en Leningrado.

El Plan Quinquenal ha sido aplicado también a la enseñanza, estableciendo que ésta habrá sido extendida en el

(Continúa en la página 148)





LOS MEJORES CUBIERTOS
DEL MUNDO.
24 MODELOS DISTINTOS
DE UNA SOLA CALIDAD.

Christofle
DE PARIS

LOS cubiertos
preferidos
de la aristo-
cracia porteña,
desde varias
generaciones.

REMITIMOS
CATALOGOS
AL INTERIOR

AGENTES
EXCLUSIVOS

**Casa
Fúrst**

FLORIDA 577 - Buenos Aires

JUEGO PARA 6 PERSONAS
EN CUALQUIERA DE LOS MODELOS IN-
DICADOS, EN UN RIQUEZIMO COFRE DE
MADERA LUSTRADA, CE-
DRO, ROBLE, ETC. . . . \$ 300.-
EL MISMO JUEGO PARA
12 PERSONAS. . . . \$ 535.-

SE VENDEN CUBIERTOS POR DOCENA
O PIEZAS SUELTAS SIN RECARGO. — SE
PREPARAN JUEGOS DE CUBIERTOS CON
LAS PIEZAS QUE SE NOS SOLICITEN.

¿QUE OPINA USTED DE LA MUJER RUSA?

ACONCAGUA interroga
a las escritoras argentinas.

NO he es-
tudiado
—ni me es po-
sible estudiar
ahora— las
últimas noti-
cias sobre el
asunto, para
poder hablar
de él larga-
mente.

Las que
hasta ayer tu-
vimos, eran
odiosas, re-
pugnantes, o
espeluznan-
tes... cuando

no las tres cosas a la vez. Contrarias a
toda dignidad humana... y hasta animal.

Y, en resumen: basta conocer el espan-
table número de niños abandonados; an-
tes, a los horrores de la calle, y ahora...
a los cuidados del soviet (horrores no mu-
cho menos nefastos) para probar la exis-
tencia de un ejército de madres, de un
ejército de mujeres divididas en estas dos
categorías:

O mártires, o depravadas.

Y si bien hay un abismo entre estas dos
condiciones, siendo infinitamente prefe-
rible la primera, hay que confesar que nin-
guna de las dos es deseable.

DELFINA BUNGE DE GÁLVEZ.



Delfina Bunge de Gálvez.



Laura Piccinini de De la
Cárcova.

PARA mí
espíritu
es toda una
tragedia re-
presentarse el
estado de la
mujer rusa en
la actualidad.
Evoco a la
mujer de an-
taño, que pa-
seaba por los
salones su
gentil pres-
tancia, de ma-
nos blancas

como la nieve de sus estepas, y la comparo
con la mujer de hoy, que no tiene casi ningun-
o de los atributos de la feminidad, y me
estremezo. Y lo peor es que no puedo
menos de sentirme pesimista. ¡Quién sabe
cuánto se prolongará esa masculinización
de la mujer y si se redimirá algún día
de ella! Bien sé que no era el zarista un
régimen que deba ser elogiado ni deseado,
pero no cabe duda de que un país padece
mucho más bajo un déspota bárbaro que
bajo un déspota ilustrado. Al menos éste
deja alguna libertad para las dotes del
espíritu y hasta las estimula y fomenta,
como era el caso en Rusia también, y al
amparo de esa libertad del espíritu y de
las artes, la mujer puede reinar en los co-
razones y mitigar los dolores y aun aliviar
las miserias.

Pero hoy: ¿qué puede hacer la mujer
rusa ante ese árido desierto que es su patria,
sino dejarse dominar y bajo pretexto de
ser igual al hombre, ser en realidad su
esclava?

LAURA PICCININI DE DE LA CÁRCOVA.

PAPELES PINTADOS
El stock mayor de Sud América
a los precios más bajos de plaza.
Compre directamente del importa-
dor y ahorre ganancias de interme-
diarios.
Soliciten muestrarios
RAMIREZ y Cía.
CORDOBA 844 U. T. 41, Plaza 1697

Casa Artale
POSTIZOS DE ARTE
FUNDADA EL AÑO 1910
Una hermosa cabe-
cita...
lucirá con la Ondu-
lación Permanente - Com-
pleta, que realizamos,
al precio más
bajo \$ 10.-
Invitamos a nuestras clien-
tas a visitar n/ nueva casa
CANGALLO 1457. - U. T. 35, Libertad, 5911

Teatro, Cine y Diversiones en Rusia

CÓMO se entretiene el pueblo ruso en sus momentos de ocio? ¿Cuáles son las formas de diversión de que dispone? También esto sirve para darse una idea de la situación de un país. Digamos ante todo que el concepto general que preside la organización — o mejor dicho, la autorización — de las diversas formas de entretenimiento es el de que no sólo no ha de permitirse en ellas la menor infiltración de ideas y aún estilos "burgueses", sino de que todo ha de tender a la difusión y éxito del comunismo. Ya en el artículo sobre "La literatura y la prensa socialistas" se ha hablado de esto. Agreguemos que ni el inocente y desinteresado juego del ajedrez se ha librado de esta dominación que pretende



Una representación del Teatro Obrero de Moscú.



Escena de "Hacia la tierra de ensueño", film soviético.



En el Carnaval soviético. Este carro representa "El Capitalismo".



La sección femenina del gran desfile de deportistas realizado en la plaza Roja para conmemorar el aniversario del Día del Deporte Rojo.

las formas de competencia deben fomentar el espíritu creador de las masas y no ser fin en sí mismos. Hay que concluir con la neutralidad del ajedrez y condenar una vez por todas la fórmula del ajedrez por el gusto del ajedrez, como lo hemos hecho con la fórmula del arte".

señorear hasta en los rincones más íntimos del espíritu humano.

El terrible fiscal general Krylenko, ha dicho lo siguiente en un discurso pronunciado ante la conferencia de jugadores de ajedrez de la Unión:

"No más ajedrez por el simple gusto del ajedrez. Torneos, "matches", todas

TEATRO SOCIALISTA Y "BURGUÉS"

"Hay pocos sitios a que pueda ir el obrero a divertirse — dice Tunney. — Puede ir al teatro, pero allí se encuentra con obras que son propaganda pura. Puede ir al cine, con el mismo resultado. No hay más que un gran tema dramático para la escena y la pantalla: el triunfo del obrero sobre el patrón y el sacerdote. Así como siempre triunfaba la virtud en el teatro acaramelado de la era victoriana, así triunfa el obrero comunista en las comedias rusas".

"Una tarde he pensado que me aburro demasiado en el club — dice Malewsky, también citado en este número — y he decidido ir al teatro. Está lleno. Algunos espectadores no se han preocupado de quitarse el traje de faena, quizá no tienen otro; pero muchos se ve que se han ido a su casa a elegantizarse después del trabajo. Las mujeres, sobre todo, ostentan blusas con escotes.

Se representa una obra de gran éxito, "El Pan", de Kirchon, una de las revelaciones entre los dramaturgos comunistas: un buen ingeniero comunista que ensalza, en enfáticos períodos, las ventajas del Plan Quinquenal, entre los aplausos

(Continúa en la página 119)

La largada de una carrera de zancos, diversión muy popular.



¡Esta es reina moderna!

Los méritos de la Cera "Brillante Royal" han sido aquilatados por personas entendidas, y unánimemente los ponderan otorgándole la supremacía entre todas las ceras...

USTED, señora, que cifra su orgullo en mantener sus muebles bien lustrados y brillantes, debe adoptar la Cera "**Brillante Royal**" como único aliado que les **alargará** la vida. Agregue a esto que sus pisos y demás objetos, por viejos que sean, recobrarán su notable apariencia de **nuevos**, frotándolos con la **única y verdadera cera** que da **belleza y duración**

"BRILLANTE ROYAL"



El próximo número de ACONCAGUA, que aparecerá el 7 de septiembre, estará dedicado a:

EL HOGAR MODERNO.

COLCHON PULLMAN COLCHON DE LUJO

PRESENTAMOS UNA NOVEDAD



COLCHON PULLMAN: para dormir agradablemente sobre muelles suaves, perfeccionado, con crin en un lado para el fresco del verano y a lana del otro para el invierno.

FUNDA PATENTADA PULLMAN: cotín-funda con cierre automático y hermético, contra el contacto del polvo y la polilla, fácil para sacar y colocar al lavarlo, sin intervención de un colchonero.

Es arrollable para el transporte. No se aplasta. No se deforma nunca. Ventilado por respiraderos, conservándose su limpieza.

PRECIOS DE PROPAGANDA:
Con funda, 1 plaza, a \$ 90;
1 1/2, \$ 115; 2 plazas, \$ 160.

FABRICA NACIONAL AUTOMATICA DE ACOLCHADOS Y COLCHONES PULLMAN
Patente Nacional No 35.467. CHARCAS 1365, Bs. Aires - U. T. 41, Plaza 2152 Lázaro Jaimovich fabricante

COLCHON QUE NO DICE PULLMAN, NO ES PULLMAN RECHACE LAS IMITACIONES

¿QUE OPINA USTED DE LA MUJER RUSA?

ACONCAGUA interroga a las escritoras argentinas.

LA organización rusa soviética está tan por encima de nuestro orden social en todos sus aspectos, que resulta casi una redundancia decir que las mujeres rusas viven mejor de lo que vivimos nosotras.

En general se comete un error al hablar de la mujer en lo que a cuestiones sociales se refiere, como si todo el sexo tuviera los mismos intereses. La verdad es que las clases sociales comprenden tanto al hombre como a la mujer; por lo tanto, es a la mujer revolucionaria rusa a quien quiero referirme al decir que la mujer rusa se ha ganado en buena ley las consideraciones y derechos de que goza en la Unión Soviética.

En la Rusia comunista se da, por primera vez en la historia universal, el caso de un nuevo orden social construido gracias a los esfuerzos y a la armónica colaboración de hombres y mujeres.

NYDIA LAMARQUE.



Nydia Lamarque.



María Magdalena Olguín.

DE nada sirve que los soviets pregonen a todos vientos las bellezas de la liberación femenina, que igualen en sus derechos a hombres y mujeres. ¿Pueden acaso transformarse con simples decretos las almas y las vidas?

Si la mujer rusa goza hoy de las ventajas de una completa emancipación, si

su vida intelectual la eleva, ya que, como el hombre, frecuenta los centros de instrucción, comparte con él política, ciencias, empleos y hasta oficios, la liberación moral matará en ella su feminidad.

Si quiere ser considerada inteligente, no ha de preocuparse de la sociedad doméstica, ya que el marido vivirá a su lado tanto como las exigencias de su instinto lo retengan o mientras la vida en común sea socialmente útil para los dos.

En cuanto a los hijos, no son para ellas una preocupación. La prueba más concluyente de su desamor es la multitud de niños abandonados — 8 millones por lo menos — que vagan por pueblos y ciudades, hambrientos, enfermos, viciosos, ¡sin saber siquiera quién fué su padre!

Considero que la vida actual de la mujer rusa es un estigma que, con su sello de fuego, va dejando una llaga dolorosa en el pudor de todas las mujeres de la humanidad civilizada. — MARIA M. OLGUÍN.

TEATRO, CINE Y DIVERSIONES EN RUSIA (Continuación de la página 117).



Bailes co'lectivos en el Parque de Cultura, de Moscú.



Un desfile de camiones hecho por obreros de diversas fábricas.

del público; un disidente de izquierda, con ribetes de trotskismo, que coincide en sus opiniones con los contrarrevolucionarios; un ingenuo campesino, que se deja convencer por el disidente, primero, pero, al fin, por el ortodoxo; una tonta pequeña burguesa, que hace estallar a los espectadores en grandes carcajadas con sus opiniones sobre la vida...

"Indudablemente, la gente debe divertirse aquí mucho, a juzgar por el interés con que siguen la trama y por la manera como subrayan los principales momentos de la obra, y los aplausos en que estallan a cada momento. ¡Tanto más cuanto que me aseguran que más de la mitad de los espectadores han visto ya la obra sus veinte veces!"

Claro que aparte de ese teatro, que es el más concurrido, existe el de Arte, dirigido por Stanislavsky, el Meyerhold, el Kamerny, dirigido por Tairoff, el Vakhtangof y el Teatro Académico Judío, pero en su mayoría pasan buena parte del tiempo en jiras por Europa y América, y además son suficientemente conocidos aquí, por crónicas, y hasta directamente, en el caso del teatro Kamerny. El repertorio de esos teatros se compone de pequeñas obras del teatro "burgués", semiolvidadas ya, y bastante flojas casi todas, como "Las campanas de Corneville", "La ópera de cuatro centavos", "La hija de Madame Angot", etc.

En cuanto a los "ballets", que divulgaron la música rusa por todo el mundo, son muy escasos. "Las nuevas óperas y los ballets — dice la señora Starr, otro de los testigos interesantes — son todos de propaganda comunista, pero están bellamente presentados; los trajes y el escenario serían motivo de orgullo para cualquier ciudad. Los ballets antiguos son maravillosos, pero, por desgracia, se ha prohibido por una ley la música de Tschai-kovsky y Rachmaninof."

EL CINE SOVIÉTICO

En cuanto al cinematógrafo, también nos hemos podido formar aquí una idea directa, por la exhibición de algunas películas. Toda la producción está en manos de Soyuzkino, encargado de realizar el "plan quinquenal del cinematógrafo". Su característica esencial es la ausencia de "estrellas" y el predominio del conjunto, así como la naturalidad de los actores, lograda en muchos casos por ser éstos reclutados en los mismos ambientes que se describen en la película.

"El acorazado Potemkin", "La madre", "La tierra" y otras cintas análogas han sido pasadas ante nuestro público con éxito variable, porque mientras éste ha aplaudido casi en su totalidad la realización, que en su faz artística hacía olvidar las fallas técnicas, la uniformidad y la insistencia de todas ellas en la propaganda han acabado por fatigar a los espectadores. De ahí que hayan fracasado, podría decirse, y en la propia Rusia sólo se mantienen por el estímulo y la presión oficiales, y por la carencia casi total

de otras películas, como no sea algunas extranjeras, muy anticuadas y abundantemente podadas de todos los pasajes que puedan hacer añorar al público los tiempos idos o desear ir a conocer otros países.

EL CLUB DE FABRICA

Fuera de esto, tienen como esparcimientos, los rusos, los deportes y los museos, pero el que disfruta principalmente del favor soviético porque más se presta a la propaganda, es el "club de fábrica". Además, es el que tiene más a la mano el obrero al salir de su trabajo. Gráficos, retratos de los miembros de las "brigadas de asalto" y los que más se han distinguido en el Plan Quinquenal, bibliotecas llenas de libros técnicos y de sociología, algunos diarios extranjeros pero sólo comunistas, naturalmente, y eso, seleccionados. Tal es el equipo de los clubs.

"No es tampoco muy divertido, que digamos, esto — dice Malevsky. — Hay aquí gran cantidad de escaleras, de pasillos y hasta de habitaciones llenas de banderolas rojas, de fotografías, de máquinas. En casi todas ellas hay dos obreros en mangas de camisa sumidos en una partida de ajedrez, que parece que es un juego que se recomienda mucho por su valor educativo."

PARQUES DE CULTURA Y DEPORTES

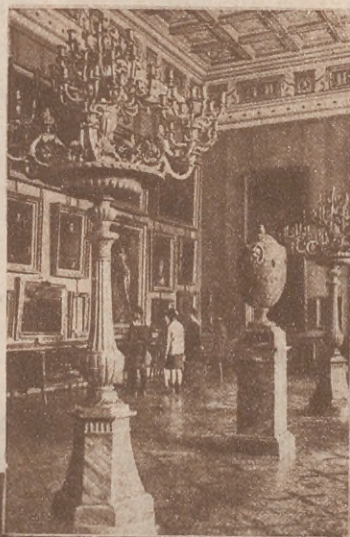
La cultura física tiene muchos partidarios entre los dirigentes soviéticos, no por que ellos la practiquen, sino porque la estimulan mucho. Sobre todo la que tiende a preparar, mediante desfiles y carreras, una juventud apta para tomar las armas en cualquier momento. Algunos deportes como la natación, la pelota al cesto y el fútbol son muy cultivados.

En Moscú se ha formado entre los bordes del Moskawa el Parque de Cultura, enorme terreno en que hay espacios destinados a los distintos deportes, a algunos juegos de feria y hasta a esas diversiones como las que hemos conocido en nuestro extinto Parque Japonés: tobogán, ferrocarril panorámico y circo. Varias bandas militares ejecutan piezas marciales. Hombres y mujeres hacen gimnasia, esgrima, ejercicios militares, marchas. Los niños tienen destinado un lugar especial. Hay también una biblioteca y un "museo antirreligioso". La entrada cuesta 70 kópeks, y allí pueden los obreros pasar todo su día de asueto, pues

hay restaurantes, sitios de reposo, etc. Pero los carteles y muñecos de propaganda del Plan Quinquenal, los discursos difundidos por sonoros altoparlantes, los desfiles a voz de mando han invadido ese parque y son pocos los que pueden utilizar la jornada para un verdadero descanso allí.

En Moscú acaba de inaugurarse el estadio Dynano, en el parque

(Continúa en la página 161)



Una sala del Museo del Ermitage.



Durante una representación en el Teatro Infantil, de Moscú.

MARCA REGISTRADA

ESMALTE WILCKENS

Para todo trabajo de duración



Donado 1458

WILCKENS Hnos.

BARNICES, PINTURAS, ESMALTES, COLORES SECOS

U. T. 51 Urquiza 0429 2456

CUIDE SU CUTIS

de las inclemencias del tiempo

USANDO PEPINOX

JUGO DE PEPINOS Y ALMENDRAS

Lo mejor para refrescar y blanquear el cutis. Evita arrugas, pecas y manchas. Premiado en la Exposición de Bolonia (Italia) con Gran Premio, Medalla de Oro y Diploma, en Mayo de 1931.

LECHE PEPINOX, frasco grande \$ 3.50	CREMA PURÍSIMA de almendras, en pomos \$ 2.50
LECHE PEPINOX, frasco de prueba, a..... \$ 0.70	JUGO PURO de pepinos..... \$ 2.20

SOLICITELOS EN CUALQUIER FARMACIA o a sus fabricantes:

M. RESTELLI & Cía.

Constitución 3550-58 — U. T. (45) Loria 0348 — Buenos Aires

Representante en Montevideo: Cía. Uruguay de Rep. e Imp., Paraguay 1393

Para el interior, agregar \$ 0.50 para franqueo.

MELENITAS RUBIAS

La moda actual de la melena exige que ésta sea de colores claros, pero para que realmente favorezca a la que la lleva, su color debe ser el rubio dorado.

La operación de aclararse el cabello ha dejado de ser una dificultad, pues hoy todas las mujeres disponen de una loción completamente inofensiva que basta aplicarla 3 ó 4 días para obtener los más hermosos resultados.

La manzanilla verum cuidadosamente preparada que se encuentra en las buenas farmacias, es lo único que debe emplearse con confianza. No es ninguna tintura y puede emplearse en los niños sin ningún inconveniente. Se aplica como cualquier loción para el cabello y resulta mucho más económico que ir a las casas de peinados.

¿QUE OPINA USTED DE LA MUJER RUSA?

ACONCAGUA interroga a las escritoras argentinas.

CUAL-QUIE-RA que sea la situación jurídica, política y social de la mujer ante la legislación universal, es innegable el derecho que le asiste para pedir su igualdad a los que fija el hombre.



María Antonietta Cetrone.

Todas las naciones del mundo, unas primero, otras después, van incorporando, paulatinamente o en forma brusca y terminante, esta aspiración civilizada y progresista.

En los pueblos de tradición conservadora, la evolución es lenta. En cambio en Rusia — la República de los Soviets — en su sistema de socialización de todas las actividades humanas, la mujer iguala en sus derechos y obligaciones al hombre: lleva una carga mayor, como que pesan sobre ella responsabilidades y fatigas superiores a su constitución orgánica y a su capacidad mental.

En Rusia hay igualdad de derechos, acompañado de elevación de los niveles morales y sociales.

MARÍA ANTONIETA CETRONE.



Charito Cipriota Carabelli.

¡AMOR! fuego sagrado que abrasa el alma y derrocha a torrentes suaves armonías y místicos ensueños.

¡Amor!, impulso misterioso que perfecciona los seres en sus

minutos de cielo y de dolor.

¡Amor!, suprema vibración del espíritu, nadie ni nada puede sofocar el caprichoso imperativo de tu mandato, porque es un grito que conmueve, un fuego que avasalla, un soplo divino.

Dios ha querido que la mujer sea tan perfecta en el amor, que pesen sobre ella dolores que desgarran hasta el cuerpo. En el amplio y fecundo concepto cristiano, una madre debe llegar, por su hijo, hasta el sacrificio de su vida.

Considero desventajosa la situación de la mujer rusa frente al amor libre.

Si le da derechos que la igualan al hombre, espiritualmente, le niega el goce supremo de unirse pura, hasta en la intención que acarició su infancia, con el hombre que, iluminando su fantasía, le hizo comprender la sublimidad de un amor que debe ser santo, para idealizar el barro; íntegro, porque así lo sueña el egoísmo humano; eterno, para que la muerte no pueda quebrantarle.

CHARITO CIPRIOTA CARABELLI.

UN BUEN SOFA-CAMA



REGIAMENTE TAPIZADO POR \$45.-

CON GUARDARROPA x 60-

REGIO SILLON-CAMA

ESTILO JACOBÉAN

2 plazas, \$40.—

1 1/2 plaza, \$30.—

1 plaza, \$20.—

Entrega y conducción gratis - Al Interior Catálogo

VISITEN NUESTRAS EXPOSICIONES

casa Gicovate

LA CASA MAS GRANDE DE SU AMERICA

Casa Central: 482, TALCAHUANO, 490

Sucursales: LAVALLE, 1519 SARMIENTO, 1477

El Teatro Infantil Labardén realiza una gran obra entre los Niños



Alfonsina Storni, la gran poetisa, prepara a los futuros comediantes. Pone al servicio de tan simpática tarea sus profundos conocimientos y su innegable autoridad intelectual.

tes de la importancia fundamental que en un artista tiene la dicción.

Los niños escuchan con vivísimo interés. Con gran interés. Con atención de adultos. Una es-



El baile clásico y las danzas nativas integran el plan de labor diaria. Y las pibas, encantadas...

TEATRO Infantil Labardén. Cuna, acaso, de futuros grandes artistas. Enjambre de niñas y niños que tienen vocación por el arte. Suprema aspiración de los pequeñuelos que comienzan a pensar prematuramente. Casa de arte que el municipio costea con vistas al mejoramiento espiritual del pueblo. Allí se enseña a hablar con dicción clara. Se educa el cerebro. La danza clásica tiende al mejoramiento de la educación física del niño. La declamación, la poesía... en fin, el arte, la belleza...

Queremos conocerle de cerca. Deseamos valorar lo que allí se enseña a la perfección, según se nos ha asegurado. Y hacia allí nos dirigimos.

Tras brevísima espera, el mismo ordenanza nos invita, con un ademán casi cortesano, a que pasemos a una sala de clase.

LA FLAMANTE DIRECTORA SE PONE A DISPOSICION DE "ACONCAGUA".

En medio de su atento auditorio, la flamante Directora.

Habla en esos instan-



En plena clase de canto.



La señora Celina Rodríguez de Rosso, que acaba de asumir la dirección del Teatro Infantil Labardén y el personal docente del mismo.

cena que predispone bien.

El saludo es cordial. La señora Celina Rodríguez de Rosso es una mujer alta, ágil, un tanto nerviosa. Viste ropa negra; sencilla y elegante, pero sin afectación. Aunque maestra, es buena moza. Digo esto para neutralizar la idea del tipo "mujer funcionario", suerte de Miss Panskhurt, fea y dinámica, que rompe vidrios en los desfiles sufragistas y habla de "sus derechos" dando golpes con la sombrilla.

Apenas insinuamos las causas de nuestra visita,



Deliciosos Bombones "Pichat"

Se consiguen en las principales casas del ramo,
o en la **Bombonería Pichat**

FLORIDA 740

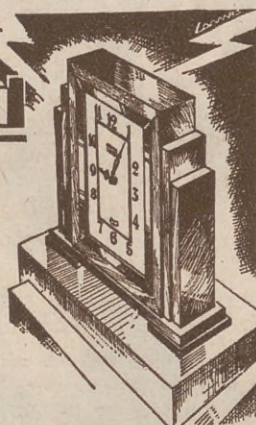
POR MAYOR:

FÁBRICA: CARRANZA 2068 - BUENOS AIRES

tenga seguridad

.....enchufe a la HORA OFICIAL

Únicamente puede usted asegurarse SIEMPRE de la hora exacta, teniendo un reloj enchufado a la corriente eléctrica alternada. Un reloj que no necesita cuerda, ni regulación, ni baterías, ni composuras; un reloj controlado perfectamente por la usina de electricidad.



PARA CORRIENTE ALTERNADA SOLAMENTE

Precios desde
\$ 35.-

RELOJES ELECTRICOS SINCRONICOS "SMITH"

LA MEJOR FABRICACION INGLESA

Consumo de corriente: alrededor de 10 centavos por mes.
SOLICITE PRECIOS E INFORMES A LOS DISTRIBUIDORES

V. HÉRIOT Y CIA

SAN MARTIN 642
BUENOS AIRES



He aquí a una buena parte de alumnos, actrices y actores de una mañana no lejano: Hoy, muchos de ellos, son gratas realidades.

la Directora se pone a nuestra disposición, y nos dice:
— Lamento no poder ofrecerles un programa completo de los trabajos que aquí se realizan, por cuanto hace apenas una semana que he asumido la dirección. Pero conozco bien el organismo, pues durante doce años consecutivos fui profesora del mismo.

HAY QUE ENSEÑAR A HABLAR A LOS NIÑOS: JUSTEZA Y CLARA DICCIÓN

— ¿Podrá ahora cumplir sus aspiraciones y realizar obra?
— Sí. Por fin podré poner en práctica mis ideas sobre enseñanza. Sobre todo tratándose de un instituto de esta naturaleza. Parto de una base, a mi modo incontrovertible. Lo primero, lo esencial en el niño, es saber hablar. Menester es enseñarle a hablar con justeza y clara dicción. No es posible inculcarle una carrera artística con vicios iniciales en el lenguaje.

La flamante Directora habla con convicción, con entusiasmo. Traduce, sin reservas, su plan de acción futura. Evidencia absoluta fe en sus resultados prácticos y positivos.

— Los que bailan, también deben saber hablar en correcto castellano. Sí, no se asombre. Debemos realizar una preparación artística integral. No es posible educar las piernas sin haber hecho antes cosa análoga con el espíritu y con el cerebro.

ALFONSINA STORNI ESCRIBIRÁ COMEDIAS BREVES PARA EL TEATRO LABARDEN

Cuenta el Teatro Infantil Labardén con un cuerpo de profesores realmente notable. La señora de Rosso nos lo hace notar.

— La gran poetisa argentina, honra de nuestras letras, Alfonsina Storni, es profesora de Declamación y Mímica. Ahora ha de escribir, para su clase, comedias breves, en prosa y verso, que haremos interpretar por los pequeños. Es una contribución inestimable, no sólo por su valor literario, sino porque se introduce una saludable variante en los métodos seguidos hasta hoy.

UN SELECTO NUCLEO DE PROFESORES TRABAJA CON GRAN EFICIENCIA

— ¿Y los demás profesores?

— El señor Gregorio Benevento, secretario interino, dicta clases de comedia, con eficiencia ejemplar. El señor Galetti es el profesor de bailes; la señora de Lamy, excelente profesora de guitarra; la señorita Scardó y el señor Valsangiacomo... Ya lo he dicho, destacados maestros, detenidos hasta ahora en los estrechos límites de un plan de enseñanza vano y anticuado. Con tan valiosa colaboración, trataré de hacer de la "Escuela de Arte y Belleza" una cosa bella y útil.

Acentúa su entusiasmo la señora de Rosso, a medida que la conversacion se dilata. Su agilidad mental es evidente.

— En dos cosas pongo mi especial empeño. Crear una clase de Lectura y Dicción y evitar que los niños realicen funciones al aire libre, especialmente en invierno. El espectáculo verdadero está del escenario para adentro: es trágico y deplorable. Las criaturas tiemblan de frío, con el riesgo inminente de graves enfermedades. Explicable es que, en verano, cuando el marco corresponde a la belleza del cuadro, los niños rindan en una plaza esa prueba de suficiencia pública que se les exige. Pero en estas estaciones húmedas y de temperaturas bajas, es cruel o injusto imponerles semejante sacrificio.



GRAN CONCURSO "LA MUJER IDEAL"

Organizado por el
Linimento de Sloan

1er. Premio \$ 1.000.00 En Efectivo

2º. Premio \$ 500.00 En Efectivo

3er. Premio \$.250.00 En Efectivo

4º. Premio \$ 100.00 En Efectivo

96 quintos premios consistentes cada uno en un frasco Agua de Colonia SUPREMA tamaño grande.

BASES

Se trata de determinar las diez cualidades principales que debe poseer "La Mujer Ideal". Las cualidades deben elegirse entre las 60 que se dan más abajo.

Todos los lectores pueden tomar parte en este Concurso y obtener los premios. Para ello basta cortar y enviar, debidamente llenado, el Cupón adjunto, acompañado de cualquier retrato del Dr. Sloan de los que figuran en los estuches o en las etiquetas del LINIMENTO DE SLOAN. Cada persona puede enviar cuantas soluciones quiera.

¿Quién no tiene en su casa un frasco de Sloan para sacar el retrato y optar a los premios? Y si no se tiene, ¿en qué hogar no resulta siempre útil un frasco de este antiguo y acreditado mata dolores?

60 Cualidades Femeninas para Elegir:

Abnegación	Gusto artístico
Actividad	Idealismo
Alegria	Indulgencia
Amabilidad	Iniciativa
Amor al hogar	Instrucción
Amor al marido	Inteligencia
Amor maternal	Juicio
Belleza	Lealtad
Bondad	Modestia
Carácter	Observación
Caridad	Paciencia
Constancia	Perseverancia
Decisión	Piedad
Delicadeza	Previsión
Desinterés	Probidad
Devoción	Prudencia
Dignidad	Pudor
Discreción	Pulcritud
Distinción	Razonamiento
Dulzura	Rectitud
Economía	Reserva
Educación	Sensibilidad
Elegancia	Serenidad
Espíritu	Solicitud
Fidelidad	Simplicidad
Fineza	Tacto
Franqueza	Talento culinario
Generosidad	Ternura
Gracia	Valor moral
Grandeza de alma	Voluntad

El LINIMENTO DE SLOAN, el antiguo amigo del hogar, el excelente mata dolores tan útil contra Reumatismo, Lumbago, Ciática, Golpes, Torceduras, Músculos Doloridos, etc., en agradecimiento a sus miles y miles de consecuentes consumidores, ha resuelto obsequiarles con valiosos premios y para ello ha organizado este interesante, instructivo y original Concurso.

Cómo se Adjudicarán los Premios

En este concurso se hará de cuenta que los participantes VOTAN por las cualidades. Se hará pues un escrutinio y la cualidad más votada será clasificada PRIMERA, y luego vendrá la segunda, tercera, etc. de acuerdo con el número de votos obtenidos. En las respuestas se tendrá en cuenta no sólo las cualidades elegidas sino también el orden en que se han colocado.

Este concurso cierra el 30 de Agosto de 1932. Las soluciones que lleguen después no se tendrán en cuenta. El resultado se publicará en los diarios y revistas más importantes de Buenos Aires.

ENVIE SU SOLUCION CUANTO ANTES!

CUPON

Sres. Fabricantes del LINIMENTO DE SLOAN,
Sarmiento 340r — Buenos Aires

VOTO POR ESTAS 10 CUALIDADES:

(Indicar frente a cada número el nombre de una de las 10 cualidades, clasificadas según el orden de su preferencia).

Nº. 1 Nº. 6
" 2 " 7
" 3 " 8
" 4 " 9
" 5 " 10

Enviado por

Calle

Localidad

(Se acompaña el retrato del Dr. Sloan)

A

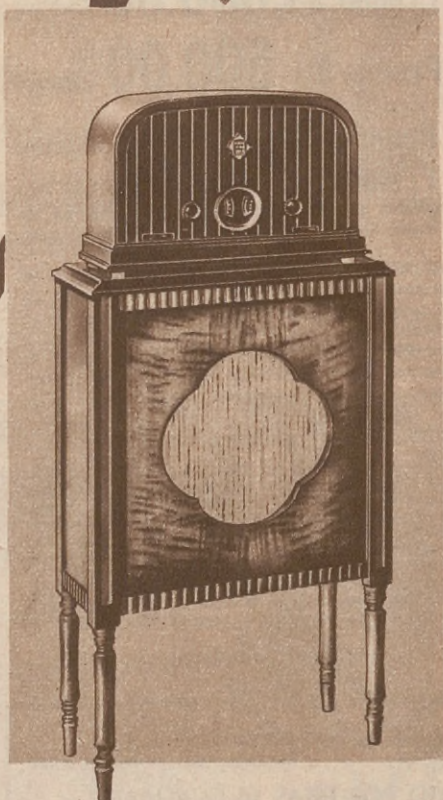
Linimento de Sloan

MATA DOLORES

Al alcance de todos



está la adquisición de un Radio-Receptor, pero no así los conocimientos necesarios para distinguir lo mejor de lo regular. Cuando usted adquiera un aparato de radio, no se limite a escucharlo; hágase mostrar el interior del mismo; compárelo con un Telefunken, y su propio criterio le permitirá apreciar diferencias y reconocer la excelente construcción de los receptores Telefunken, que constituyen el orgullo de la radio-técnica alemana. Un Telefunken, jamás defraudará su confianza.

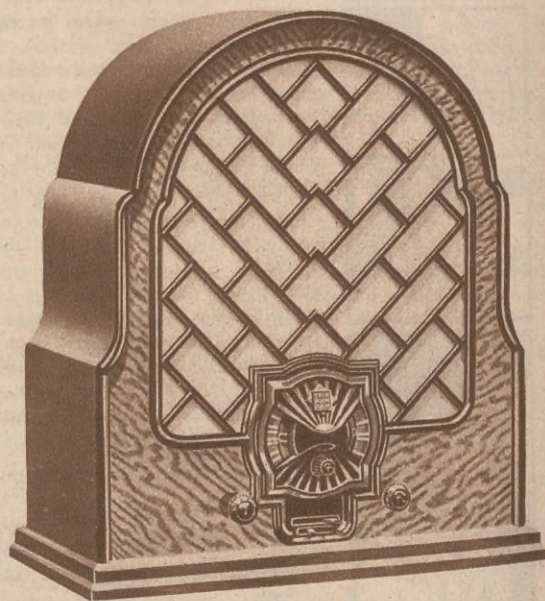


TELEFUNKEN 33WZ/M

Radio-equipo eficaz, a la par que económico y de buena presentación. Lleva detectora de poder, altoparlante Arcophon y mueble, ejecutado en fino nogal. Reproducción enérgica y musical.

PARA CORRIENTE ALTERNADA \$n. 218.-

Invitamos a Vd. a examinar en nuestro salón de Exposición los modelos ilustrados en esta página y otros que ofrecemos desde \$n. 125.- en adelante.



TELEFUNKEN 340 L

El más moderno y eficiente aparato entre sus similares. Posee la sensacional Auto-Escala con plaquitas cambiables que llevan grabados los nombres de las estaciones. Todos cuantos lo escuchan se muestran sorprendidos por la naturalidad de su tono. Su belleza es sugestiva y la armonía del conjunto atrae de inmediato.

TELEFUNKEN 340 W L PARA CORR. ALTERNADA \$n. 418.-
TELEFUNKEN 340 G L PARA CORR. CONTINUA \$n. 438.-

En venta con facilidades en las buenas casas del ramo.

TELEFUNKEN

Av. DE MAYO. 869 — BUENOS AIRES

SUCURSALES EN: ROSARIO SANTA FE PARANÁ CÓRDOBA TUCUMÁN Y MENDOZA

Vestidos y Tapados de Fiesta

Las piedras de fantasía constituyen un adorno distinguido en los trajes de noche



Las bellas líneas simples de este traje son realzadas por la tela nueva en que se ha interpretado, un paño de seda mate y flexible en azul pastel claro. Fantasías de strass y esmeraldas adornan el corsaje y el talle.



Este saco de fiesta está cortado un poco a estilo de echarpe, de modo que puede ser llevado como tapado, dejando caer los bordes junto al cuerpo, o envuelto en los brazos y colgante como indica la figura más pequeña.



De satin blanco, es éste un vestido elegantísimo y sencillo. El descote es moderado y por la espalda sube hasta la nuca, donde cierra con un broche de oro; los pliegues, en forma de cogulla, rodean el escote.





ENSEMBLES NOVEDOSOS

1. Ensemble realizado en lainage diagonal. La chaqueta de estilo sastre se cierra con cuatro botones y su cuello luce amplias solapas.
2. La falda, del mismo género tiene un cinturón pespunteado que se remonta en el talle. La blusa es de piqué de seda, mangas raglán.
3. Para la tarde, es éste ensemble interpretado en "badianex" diagonal. La chaqueta lleva découpes y ceñido en el talle. Cuello y puños de astracán.



4. Ensemble de crêpe romain negro, con découpes, formando rombos y círculos en la cintura y las mangas. Sin saco se lleva con una "écharpe" de armiño.

5. En estilo parecido al anterior, con saco haciendo juego, de lana parecida al jersey, muy liviana y suave.

6. Preciosa es esta blusa de crêpe de Chine blanco, de estilo raglán, con puños dobles. Falda con tabla encontrada.



A NUESTRAS DISTINGUIDAS
FAVORECEDORAS
PARTICIPAMOS:

Miryam

DE ESMERALDA Y LAVALLE
ha trasladado su salón de ventas a

FLORIDA 594

Esquina TUCUMAN

en donde, como siempre, ofrecemos las últimas creaciones de sombreros que la moda impone, a precios económicos.

Actualmente estamos realizando, a precios rebajadísimos, una selección de modelos de la presente temporada.

Miryam

CHAPEAUX

FLORIDA 594 esq. Tucumán

SOMBREROS MODERNOS



Gorrito en Ribouldingue negro, adornado con tira de Renard blanco.

Sombrero en Ribouldingue Peau d'ange, adornado con minoche de pluma de garza.



Gorrito de Paliba de seda color "vieux argent".

Turbante de Paliba de seda color gris plata.



Las ropas que incitan a la pereza

Sé que la pereza es uno de los siete pecados capitales; sé que es algo inmoral invitar a ustedes a deleitarse en la pereza, aunque sea de manera velada; pero cada uno debe representar en la tierra el papel que le toca en suerte. Así, pues, de un lado la razón, de otro la coquetería, y como esto último está dentro de mis atribuciones, tiene que complacerme todo lo que con ello se relaciona.

He aquí el por qué hablaremos hoy de batas, trajes de casa y pyjamas, que son los que se ponen con mayor gusto, porque invitan al reposo (tengamos valor para decirlo), invitan a la pereza deliciosa, equivocadamente reprobada.

El pyjama ha evolucionado desde su aparición, ahora se ha desprendido de todo aspecto masculino, los más elegantes se hacen en tonos oscuros, con algún detalle claro que los alegre. He visto, y me ha gustado, un tejido sedoso negro, salpicado de puntitos amarillos; el pantalón muy ancho, flotante, y tan largo que oculta la punta de las sandalias; la casaca tiene dimensiones de abrigo *tres cuartos*, y va ceñido al talle por estrecho cinturón, con caídas que casi rozan el suelo; debajo, blusa de lana fina amarilla, abrochada delante, a la cual va prendida la bufanda, igual al pyjama.

Otra innovación consiste en que los pantalones sean de franela blanca y el abrigo de colores vivos, cruzado sobre el lado izquierdo y con su correspondiente cuello bufanda. Algunos abrigos llevan cuello de lencería o de encaje crudo, con almenas que salen de las mangas (un poco cortas), iguales a las que forman el borde inferior del abrigo. Sonríanse y admiren el ingenio con que se las invita a la pereza.

Al traje de casa se agrega, este año, una pelerina, que puede ser de cualquier color y hechura. Redonda, tiene aspecto razonable; más larga atrás que adelante, es original, y con volante fruncido o en forma, resulta preciosísima. Se ata con cintas anchas o estrechas, anudadas en el hombro.

Otro modelo, si ustedes lo permiten. La espalda y la mitad del delantero son de tela con relieve, en seda o en lana, del género *Zenadah*; dos bandas anchas salen del hombro y se cruzan en la cintura para descender hasta el suelo, esas bandas se hacen de tela lisa igual a la del pantalón, que termina con ancha guarnición de tela como la del abrigo de este original pyjama; no tiene cinturón, pero se ajusta por medio de un botón, para que sea confortable en grado sumo.

Volvámonos ahora hacia las batas, a las cuales son fieles muchas mujeres. Tienen corte análogo al de los abrigos rectos hasta la cintura, donde se entallan, y prosiguen ensanchando y se prolongan en pico como el escotito.

El *marabout* es la única piel para el hogar, porque no se utiliza fuera, y su calor suave es precisamente el que necesitamos en nuestras confortables casas. Las mangas no son ajustadas y un *bavolet*, unido al puño, cae en forma que recuerda la moda de la Edad Media en lo más lindo que tuvo.

Si les dijera que las colas (poco acen tuadas) forman parte de algunos trajes para casa, espero que no lo dudarían ustedes; sin embargo, no las recomiendo, porque

el traje de casa o la bata no debe tener nada que estorbe los pasos precipitados de su dueña. Prefiero, sencillamente, la línea recta que muere en los tobillos, para dejar en libertad el movimiento del pie.

Varias tiras de *marabout* son el adorno perfecto para el borde y las mangas de la bata, sobre todo si termina por cerrarse, cruzando un delantero sobre otro. Las anchas solapas del año pasado se reem-

plazan por una sola de importancia, que desciende desde el hombro hasta la cintura en vaporoso zig-zag.

Algunas batas bonitas se hacen de lana fina; manos hábiles han dibujado una serie de redondelitos, bordados en relieve o calados a la inglesa, adorno original que da personalidad a la bata.

Ahora llego a esos abrigos anchos y flo-
tantes, sin mangas, pe-
ro abiertos desde los

(Continúa en la
página 161)

Usted también puede tener un cutis lindísimo



Si lo cuida contra las inclemencias del frío, de la humedad y de los cambios de temperatura con Crema de Almendras GLENZ. Ella extiende sobre su epidermis una balsámica película protectora aterciopelada que impide que se reseque, se pape o se irrite, asegurándole una tersura, una suavidad y una transparencia encantadoras.

La Crema GLENZ tiene un aspecto característico de nácar líquido, que la hace inconfundible. Su consistencia es concentrada y espesa, como la miel. Está exenta de alcohol. Contiene justamente todos los ingredientes que su cutis ne-

cesita y que la piel absorbe de inmediato, sin dejar rastro alguno de grasitud. Resulta insustituible como base para el polvo, que sobre ella adhiere de manera firme y pareja por horas y horas.

Convénzase: Su cutis merece lo mejor. Si quiere estar orgullosa de él, empiece hoy mismo a usar la Crema de Almendras GLENZ. Vd. apreciará un cambio notable desde la primer aplicación. Compre un frasco en seguida en cualquier tienda, farmacia o perfumería.

PRECIO	Frasco de ensayo. . . \$	0.30
EN LA	„ chico. . .	0.70
CAPITAL	„ grande. . .	2.30
	„ doble. . .	4.00

CREMA DE ALMENDRAS
G L E N Z



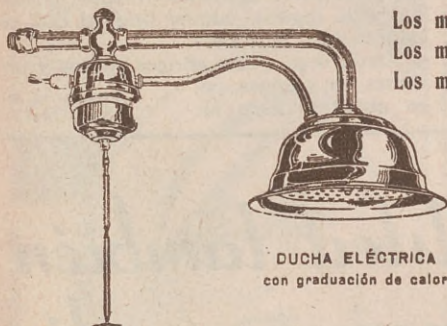
"D-U-O" AMERICAN COMPANY

CALENTADORES ELÉCTRICOS AUTOMÁTICOS

PARA AMBAS CORRIENTES Y CUALQUIER VOLTAJE

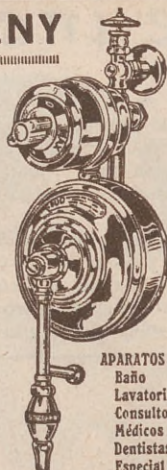
FACILIDADES DE PAGO

El único SISTEMA PATENTADO que el agua sale al instante caliente



DUCHA ELÉCTRICA
con graduación de calor

Los más PERFECTOS
Los más DURADEROS
Los más ECONÓMICOS



APARATOS para:
Baño
Lavatorio
Consultorios
Médicos y
Dentistas
Especial para
PELUQUERIAS

EXPOSICIÓN Y VENTA:
650 - PERÚ - 650 - BUENOS AIRES
U. T. 33, AVENIDA 5805

SUCURSAL: "EL HOGAR ELÉCTRICO"
LAVALLE, 708

Exento de todo PELIGRO y de Cortos Circuitos

¿QUE OPINA USTED DE LA MUJER RUSA?

ACONCAGUA interroga
a las escritoras argentinas.

NO les puedo hablar de la mujer rusa, porque ni me creo bastante informada, ni me he detenido a formarme una opinión. Pero sí puedo hablarles de las mujeres rusas que conocí durante mi corta estadía allí, en 1928. Recuerdo, por ejemplo, a una de las periodistas que fueron a recibirnos, y que se interesó por conversar conmigo al saber mi condición de escritora. Conocía poco el francés, de modo que fué poco lo que pudimos entendernos, pero, al través de ello, me hizo la impresión de ser una mujer excepcional. Se llamaba Elena Kalinín y escribía en seis o siete diarios y revistas. También recuerdo a las guías que nos acompañaron a visitar los principales lugares de Leningrado y Moscú, varias de las cuales me pidieron por favor si era posible sacarlas de allí, donde decían sufrían mucho. Me dijeron también que, a costa de grandes sacrificios, estaban tratando de reunir los 500 rublos que les exigía el gobierno para dejarlas salir.



Margarita Abella Caprile.

Finalmente, y en este imprevisto balance de recuerdos a que me someten, les diré que en todo el viaje he visto apenas diez mujeres con sombrero, que las medias de seda ni se conocían al parecer, y que muchas mujeres iban hasta el muelle a pedirnos como regalo una cartera o un par de guantes, para conservarlos como lujo extraordinario. Todas las mujeres que veía llevaban pollera oscura, bata clara y un pañuelo en la cabeza. Nada más. Así las vi, acompañadas por hombres con pantalones de "foot-ball", en una hermosa función de "ballets", que presencié en el ex teatro Imperial de Moscú. Y si alguna impresión de conjunto puedo haber traído de allá, es la de que la feminidad y la gracia no existen.

MARGARITA ABELLA CAPRILE.



AL implantarse el actual régimen ruso, se hizo estableciendo una diferenciación de capacidad, dividiendo al pueblo en dos grupos de individuos: el de los útiles y el de los inútiles, constituido este último por los lisiados, tarados, enfermos, niños, etc., en una palabra, por los incapaces. No numerándose entre éstos a la mujer, trastrócase el concepto bolchevique en el que todo son deberes para con el Estado, diremos, que la colocó con iguales derechos que los que a los hombres corresponde, es decir, los niveló a todos.



Isabel Monasterio de Gsell.

Se debe ello a la idiosincrasia de la mujer rusa, con su instinto de estudio, su facilidad de concepción, su tenacidad, su mentalidad despierta... en el ostracismo, rebelde en la lucha férrea, hasta llegar al heroísmo; de un idealismo fatalista por la ciencia, estudiando las más de las veces entre el hambre y grandes sacrificios... fuerte, sin desfallecimiento, valiente hasta el estoicismo...

Actualmente, la mujer, en Rusia, sin leyes restrictivas, está equiparada al hombre. Por su instinto de curiosidad mental se irá instruyendo y por ser del matrimonio la parte más afectiva para los hijos, predominará sobre la educación de ellos, y si la madre trabaja a la par del padre, entrando en el ambiente comercial, industrial, científico y político, podrá sacar mayores conclusiones de la vida en sí y transmitir a sus educandos, ya que la asimilación del ambiente se inculca en el hogar.

Este es el concepto objetivo que, al través del caos noticioso, me he podido formar del régimen femenino en Rusia, y de su fundamento filosófico.

ISABEL MONASTERIO DE GSELL.



Teniendo en cuenta las exigencias de la moda actual, ORION ha creado el presente modelo, siendo considerado como el más completo para toda silueta elegante y ventajoso para la práctica del deporte. Confeccionado exclusivamente sobre medida y precio según calidad. Así mismo ofrecemos nuestra sección de ortopedia, la que cuenta los sistemas más modernos, tanto en fajas como en prótesis. Medias para várices y flebitis. Solicite catálogo o visítenos; resultará beneficiado.

J. PAÑELLA Y PORTA

BERNARDO DE IRIGOYEN 253
U. T. 38 - MAYO - 6767



Juventud!
Es lo que devuelve a su cabello encanecido el

Agua de Colonia
CLAVEL de ESPAÑA

No es tintura; es un producto de exquisita fragancia y excelentes cualidades.

LA ÚNICA PREMIADA



EN LA EXPOSICIÓN DE SEVILLA 1929-1930

En venta: Farmacia Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida, Bs. Aires, y demás buenas perfumerías y farmacias.

Solicite prospectos GRATIS a su único depositario: J. TEIXIDÓ ROVIRA, Viamonte 2174, B. A.



\$ 6.50 el frasco de 360 gramos neto.

Para el interior agregar \$ 0.50 para franqueo.

¿QUE OPINA USTED DE LA MUJER RUSA?

ACONCAGUA interroga a las escritoras argentinas.

TUVE la feliz oportunidad de contarme entre los turistas que allá por el año 1926, realizaron un crucero a Rusia, en el Cap-Polonio.

El pueblo ruso nos acogió, en Leningrado, con amabilidad y hasta con simpatía. Pronto nos vimos rodeados por una turba de chiquilines, hombres y mujeres de aspecto miserable. Algunas de las mujeres lucían en la cabeza pañuelos rojos o blancos, colocados a la usanza rusa, denotando cierto desaliño en su persona.

Nos dirigíamos al hotel, cuando de pronto veo venir a mí a una hermosa niña como de 15 años.

Me condeñé al verla; su gesto implorante, me detuvo.

— Señora, lléveme — me dijo con sus ojos empañados de lágrimas. — Mi abuela vive en Alemania, quiero irme de aquí; he perdido a mis padres, soy huérfana.

La contemplé azorada, quise consolarla y comprendí recién el drama de su vida luego que el intérprete pudo

Dora Maimó de Luchía Puig.

traducirme lo que ella decía entre sollozos.

Recurrí a todos los medios legales para embarcar a esa pobre niña, pero las autoridades soviéticas no me lo permitieron.

En Moscú nos esperaban aún otras sorpresas.

En la estación, una dama que había pertenecido a la aristocracia rusa, que vestía casi miserablemente, y que hablaba un correcto francés, vino a nosotros implorando caridad, pues, según dijo, habiendo sido despojada de todos sus bienes, carecía de recursos para tomar el expreso, a fin de ir a ver a un hermano, coronel retirado, que actualmente se encontraba en la cárcel, para poder llevarle así el consuelo de su visita.

Pero aún éste no era el mayor desconcierto. En la misma estación y hacinados como si fueran equipajes, sobre el pavimento sucio y húmedo, dormían mujeres y niños en un estado de completo abandono.

La atmósfera se hacía irrespirable por la falta de higiene de la ciudad.

Las casas de baño escaseaban, como asimismo las jugueterías.

A las niñas rusas les quitaban las muñecas para que jueguen con fusiles.

Es así cómo cuenta Rusia con el único ejército femenino que se ha organizado en todo el mundo.

El nuevo régimen procura cada día extinguir en el corazón de la mujer rusa lo mejor de ella misma, la llama sagrada de su ternura y de su amor al hogar. Necesita madres mecánicas, que olviden sus deberes y que, teniendo un corazón metálico también, se consagren de lleno al servicio de sus mezquinas aspiraciones, para que produzcan cada día más, y amen cada día menos.

Se ha proclamado en Rusia el amor libre; todo está consentido y amparado por las instituciones soviéticas, desde el adulterio hasta la poligamia.

Vale decir, que los principios de la familia y del hogar quedan destruidos. Destruída la familia...

¿Sobre qué base podrá cimentarse la sociedad rusa? No quiero significar, con ello, que aún no hayan quedado en pie hogares constituidos y mujeres honestas, que se sienten incómodas en ese ambiente de corrupción y licencia, pero la mala semilla, arrojada dentro de las aulas, germinará en las nuevas generaciones, que despertarán a la vida ya desmoralizadas, sin hogar, sin freno y sin Dios.

Cuando partimos, el pueblo ruso, ese conjunto de hombres y mujeres explotados por otros hombres, alzaban sus dos brazos hacia nosotros con ansias de libertad.

Y en el adiós de sus pañuelos, sentimos flotar la nostalgia del alma, en agonía, de las mujeres rusas.

DORA MAIMÓ DE LUCHÍA PUIG.

CREMA DE ALMENDRAS

OSYRIS

SEÑORA! Para el cutis use Ud. lo mejor; la novedosa CREMA DE ALMENDRAS "OSYRIS" conservará y realzará el encanto de su belleza. La Crema "OSYRIS" es hoy la preferida por miles de Señoras, que son sus mejores propagandistas y la recomiendan porque es realmente buena y por la garantía de su calidad.

La Crema de Almendras "OSYRIS" nutre, aclara y suaviza el cutis, quitando las arrugas, pecas y manchas, dándole un aspecto fresco y lozano, de blancura maravillosa, ya a la semana de usarla; la calidad finísima de este maravilloso producto de tocador, de absoluta confianza, se revela conservando el cutis siempre claro y juvenil.

El Mundo Femenino porteño podrá adquirir la maravillosa Crema de Almendras "OSYRIS", en todas las farmacias y perfumerías de la Capital y de las Provincias.



La Crema de Almendras "OSYRIS" no es grasosa y es la única preparación moderna que asegura belleza duradera usándola diariamente para el cuidado del cutis, ya sea seco o grasoso. Por sus propiedades altamente suavizantes y deterativas un cutis seco o exudado no queda por lo tanto ni áspero ni grasoso.

Se expende a precio favorable para difundir su uso entre el elemento femenino.



LA VIVIENDA MODERNA Y CONFORTABLE

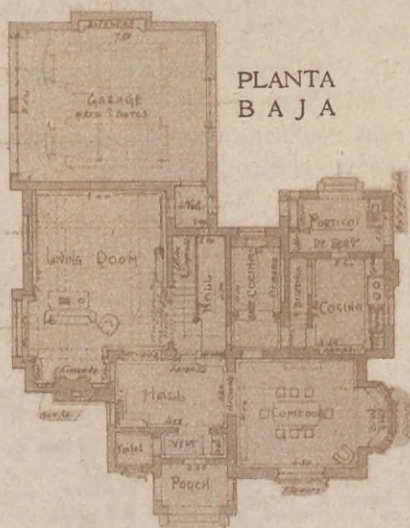
Por el arquitecto
ENRIQUE RAMIREZ

UNO de los problemas más importantes y al que se le debe prestar una preferente atención es el de la construcción de la casa propia y casa de renta.

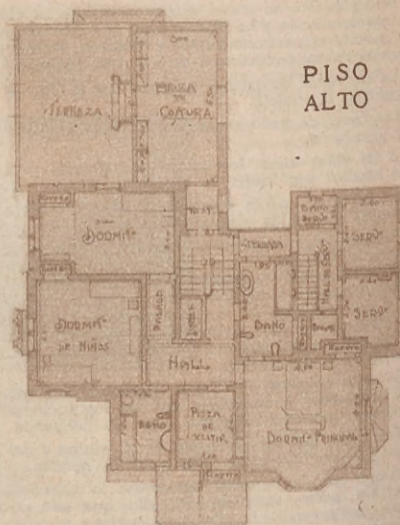
Fiel a nuestro propósito de cooperar al mejoramiento de las viviendas tanto urbanas como suburbanas, hemos dispuesto ofrecer en cada número de ACONCAGUA proyectos de edificios, verdaderos modelos en distribución y fachadas, a cuyo efecto hemos contratado los servicios del conocido arquitecto Enrique Ramírez, director de la Empresa Constructora Central Argentino, especializada en Inglaterra y Estados Unidos en la construcción de la casa propia y para renta, que sin duda servirán de buena guía para aquellos que tienen propósito de edificar.

¿Podríamos haber elegido una casa más confortable y atractiva que el precioso "cottage" que reproducimos? Aparte del acierto poco común con que han sido tratadas sus líneas, y su originalidad, se distingue por su excelente distribución, en la cual se han combinado la estética y la economía. Al mismo tiempo se ha tenido en cuenta las necesidades de toda persona amante del confort y belleza.

Consta en la planta baja de un hall al cual convergen las dependencias principales; un amplio Living Room con gran chimenea con asientos fijos en ambos lados y al frente estantes embutidos para libros. La distribución de las demás dependencias puede considerarse perfecta. Cada detalle ha sido estudiado en forma admirable. Nótese, por ejemplo, la escalera que da vista al hall a través de una arcada y a su vez al Living Room, separada por una balaustrada, como también su excelente ubicación con respecto a los demás locales. La planta alta consta de 4 dormitorios, pieza de costura, que tiene acceso a una gran terraza, pieza de vestir, 2 baños y dependencias de servicio. En la planta baja se ha dispuesto un garage para dos coches.



PLANTA
BAJA



PISO
ALTO

ANTES DE
CONSTRUIR
CONSULTE

Arto. E. RAMIREZ
DIRECTOR DE LA
EMPRESA CONSTRUCTORA
CENTRAL ARGENTINO

Nuestros servicios le ofrecen la MEJOR OBRA AL
MENOR COSTO y el MAXIMO DE RENTA POSIBLE

CORDOBA 844
U. T. 41-1697

SOLICITENOS
PROSPECTOS



MAS DE CINCUENTA AÑOS
AL SERVICIO DE LA BELLEZA FEMENINA
CIMENTARON LA FAMA DEL

JABON REUTER

CUYA PERDURABLE FRAGANCIA DARA A SU CUTIS Y A SU PERSONA
UN SIGNO DE PERSONALIDAD EXQUISITO.

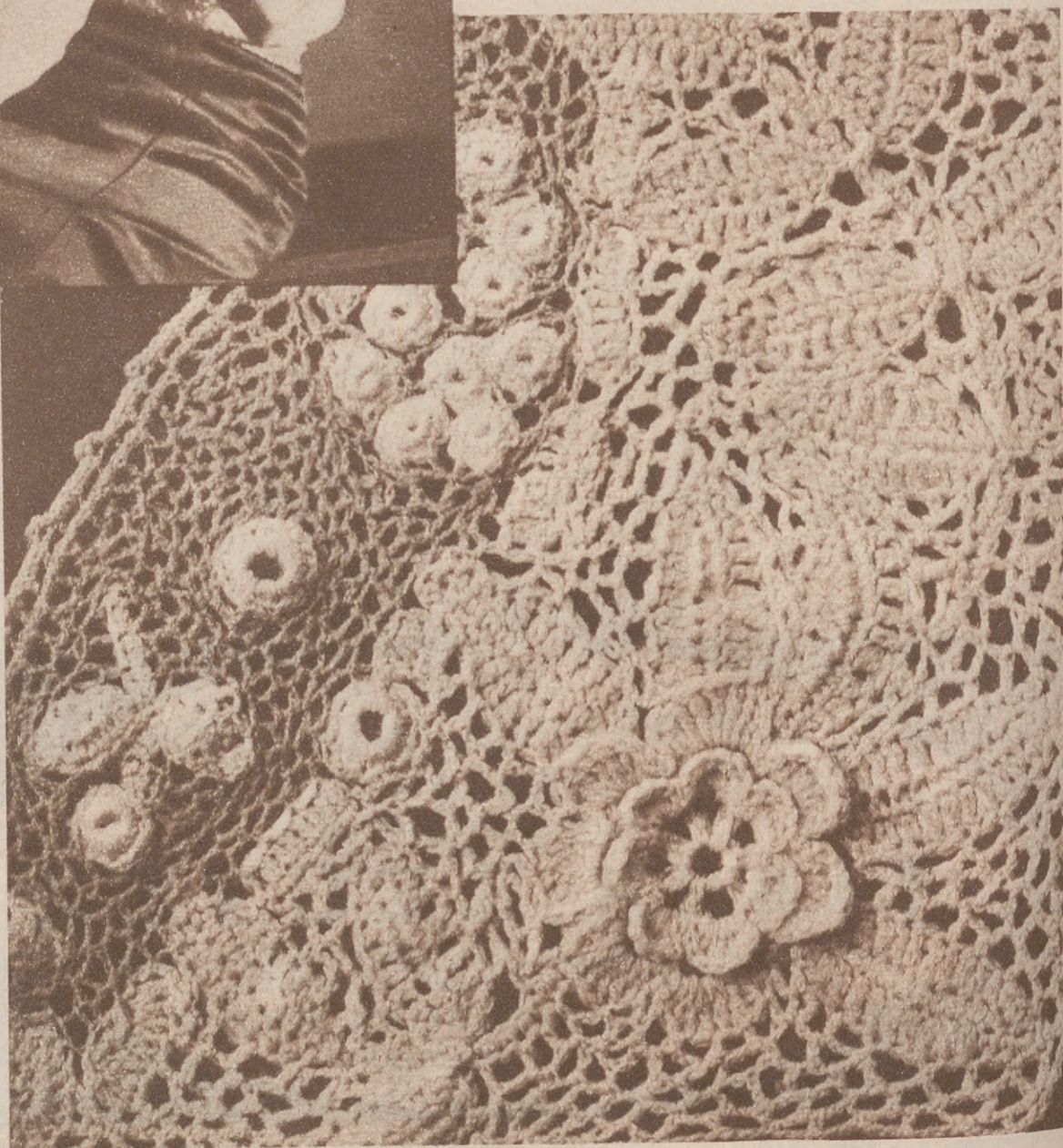
ES EL ALIADO DE LA MUJER

\$ 0.50 LA PASTILLA

EL TEJIDO ESTA NUEVAMENTE DE MODA

REFLEJO de una costumbre que ha vuelto a imponerse en Europa, o, simplemente, efecto de un gusto espontáneo por el tejido, lo cierto es que el "crochet" se ha puesto de moda nuevamente aquí como en el viejo mundo. La mujer argentina, aun la más favorecida por la fortuna, no olvida que tiene fama de hacendosa y quiere mantenerla. Con el invierno, las agujas de hueso y de marfil han vuelto a trabajar en todos los hogares, brotando de ellas maravillas de belleza y de gracia, al ritmo de unas manos hábiles y finas.

El modelo que ofrecen estos dos grabados, preciosa y moderna bata de lana en punto de Irlanda, puede hacerse con lana de tres cabos de color gris perla claro y lana de dos cabos de gris perla, ligeramente más oscuro, 200 gramos de la primera y 100 de la segunda. La gran roseta, que en detalle se muestra abajo, se teje con la lana gris claro.



NOTAS DE ARTE

EXPOSICION HILDA AINSCOUGH



"Huida".



"Llaneza".



Casa de María Es-
tuardo.



NUESTRA **ONDULACION
PERMANENTE**
GARANTIDA POR UN AÑO

EJECUTADA POR TECNICOS ESPECIALISTAS
SATISFACERA A USTED AMPLIAMENTE
PRECIO DE RECLAME

\$ 10

APLICACIONES DE TINTURAS - DECOLORACIONES
GABINETES INDIVIDUALES
PARA SU APLICACION

487

U. T. 31, 5123

ESMERALDA
ENTRE CORRIENTES Y LAVALLE

'SWEATERS' Y BLUSAS DE LANA

En la página 134 nos referimos al auge que ha vuelto a adquirir, entre nosotros, el "crochet". En estas dos ilustramos unos modelos muy bonitos de "sweaters" y blusas de lana, de confección casera y que son muy aptos para vestir. A la izquierda, se indica un "pull-over" de punto común con la cintura acanalada y una pechera de punto más abierto, con cuello en que se combinan los dos puntos.



Estas dos blusitas se tejen en lana de dos tintes de moda: "bleu" y "beige" claro, verde jade y rojo obscuro, negro y blanco. En la de la derecha, la chaqueta se inicia con un hilo de cadena que corresponde a la circunferencia de las caderas; así, si ésta es de 85 cms., se calcularán 48 cms. de cadena, a

El encaje de Irlanda tejido en lana queda muy bien usado para adorno de vestidos, como se indica en los grabados que van



dividirse para los dos trozos delanteros y el resto será el largo de la cadeneta para la parte de atrás. El punto de ejecución es 6 de cadeneta y dos puntos altos; en la vuelta siguiente se alternan unos y otros hasta llegar a 30 cms. de altura, luego se disminuye para llegar a la inserción de las mangas.

abajo de estas líneas, los cuales muestran un vestido terminado en cuello de encaje de lana y un detalle de dicho trabajo.



"PULL-OVERS" TEJIDOS A MANO

El acabado tan perfecto y delicado del pull-over que se ilustra a la derecha, permite considerarlo como especialmente apto para utilizarlo para reuniones de poca etiqueta y hasta para paseos en los días cálidos de primavera. Tejido en lana de un tono fundamental con tornasoles o hilos de otros dos colores vivos, lo completa un cuello tejido también, orlado con una trencilla plegada.



FIGURE MIO

El Rey de los Polvos de Tocado

NO PASPA * NO ARRUGA EL CUTIS

De fina adherencia y perfume delicado. Conserva el cutis fresco y lozano en todas las estaciones del año.

Y como obsequio a sus consumidoras ofrece en todas las cajas bonitas alhajas.

LAS ULTIMAS CREACIONES DE PARIS
AROS - ANILLOS - COLLARES
PULSERAS - PRENEDORES
ETC., ETC.

En los tonos Blanco, Rosado y Rachel.
En las Farmacias, Tiendas y Perfumerías.

EN LA CAPITAL \$ 2.- LA CAJA



MEDIAS L.F.



Exija estas marcas

Calidad antes que cantidad.

El prestigio de una marca no se improvisa de hoy a mañana.

Se necesitan muchos años de trabajo, de estudio y de constante dedicación al artículo que se quiere prestigiar y consagrar como bueno.

Este es el caso de la industria francesa, la que después de mucho tiempo de constante dedicación y experimentos, dió al fin con los tipos ideales y definitivos:

Las famosas **Medias L. F.**

Pídalas en las mejores casas del ramo.

REPRESENTANTES

16, RUE ST MARC
PARIS

LAPPAS S.A.

SANTA FE 945
BUENOS AIRES

ACONCAGUA - 137

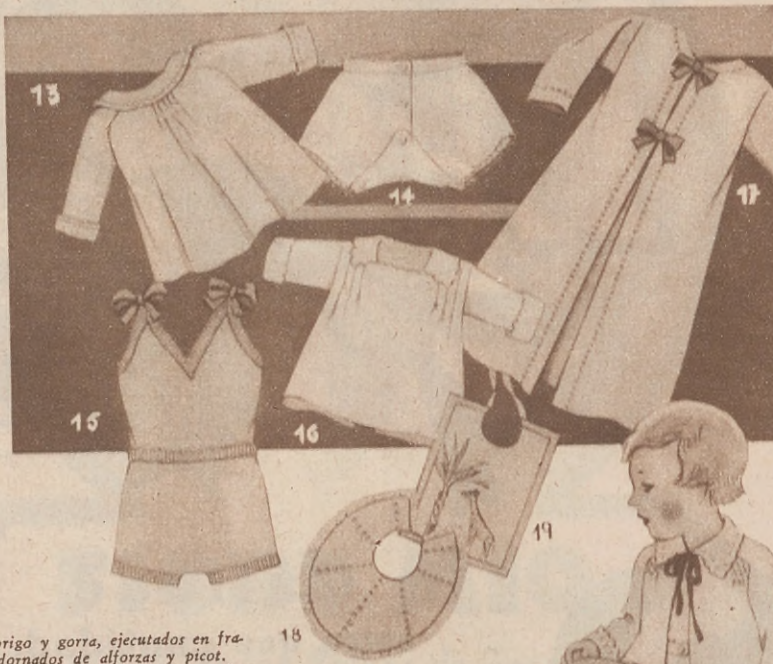


La "Marca L. F."
tejida en perforación
significa que las
medias están termi-
nadas a mano.



AVRA:
la mejor media de
vestir y pasear.

Vistiendo a nuestros Niños



1 y 2. Abrigo y gorra, ejecutados en franela rosa, adornados de alforzas y picot.

3. Cubrecama de franela gruesa con varias hileras de pespuntos, formando una guarda en los bordes.

4. Almohada para bebé, realizada en "toile de soie", con volado plegado en el contorno.

5. Vestidito de viyella rosa, adornado de alforzas y ruches. Un moño de cinta cierra el cuello.

6. De lainage blanco es este vestido, adornado de alforzas dispuestas en grupos. El cinturón, anudado, es de satin rosa. Un ruche bordea el cuello y las mangas.

7. Traje de bebé, interpretado en jersey de fantasía. La parte superior es trabajada de pliegues angostos. Cuello de lencería y picot en los bordes.

8. Batita de bebé en lainage rosa, adornada de una guarda bordada en las solapas, delanteras, mangas y borde inferior.

9. Pielele tejido en lana jaspeada. El borde en el cuello, mangas, piernas y cinturón es de lana de un color.

10. Babero de batista de hilo, con motivos bordados y volado en el contorno.

11. Almohadón de "toile de soie" en tono celeste. Un volado de la misma tela constituye su adorno.

12. Traje para bebé en molletón blanco. El cuello, mangas y ruedo terminan en ondas ribeteadas.

13. Vestido de viyella rosa. Las mangas son raglán, la falda acampanada, y pespuntos adornan el cuello y los puños.

14. Bombacha de franela blanca, adornada de festón.

15. Combinación para niña, en lana tejida a mano. Se cierra en los hombros con moños de cinta.

16. Batita de molletón blanco. El cuello y los puños llevan un festón hecho con lana rosa.

17. De franela es este vestido para bebé. Una guarda bordada en punto cruz adorna los bordes. Dos moños de cinta completan su adorno.

18 y 19. Baberos de batista de hilo, con lunares bordados, puntilla alrededor y otro modelo con delicados y originales motivos bordados.

20. Traje para bebé realizado en lainage rosa. La batita lleva adornos de nido de abeja; cuello y puños con lunares bordados.

21. Almohadón de terciopelo negro, adornado de un volado con festón de seda rosa.

22. Para varoncito es este conjunto tejido a mano, en lana rosa con cuello y puños de batista.

23. Ensemble para bebé, compuesto de una batita de lana tejida punto cordón y vestido haciendo juego.



Procúrele, señora, al más pequeño de sus hijos estos elementos insustituibles de salud y de belleza paseándolo diaria y cómodamente en uno de los modernos

COCHECITOS "GESELL"

fabricados para el bienestar del bebé, satisfacción de la mamá y legítimo orgullo de la industria nacional.



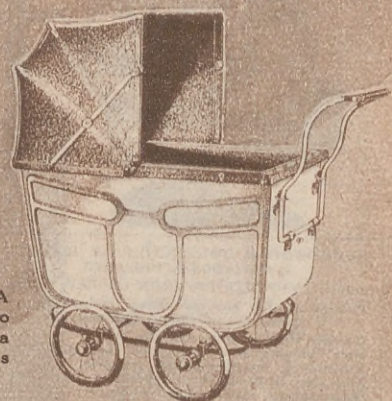
COCHECITOS PLEGADIZOS "GESELL", con chasis de acero al esmalte bicicleta, capota de 3 arcos, asiento acolchado suspendido por muelles, ruedas cauchutadas, respaldo inclinable. Con capota de fuerte brin, en color oliva, muy elegante y sufrido, a..... \$ **39.-**
Con capota de cuero artificial, freno a pedal, en hermoso color granate, a..... \$ **44.-**



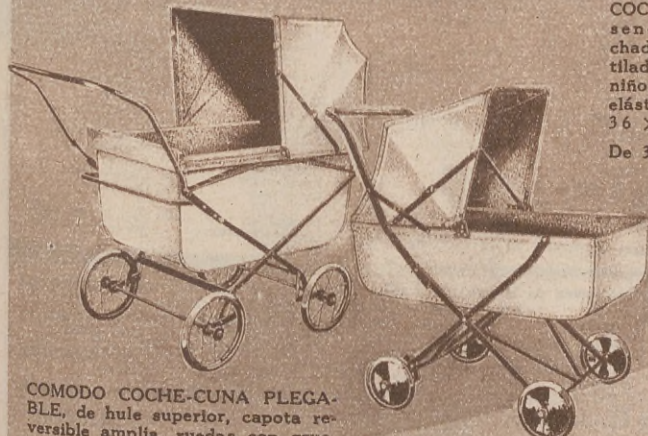
BONITO COCHE-CUNA "DARLING", de suspensión ideal y gran estabilidad. Amplia capota reversible, vistosas aplicaciones en relieve, gruesas llantas de goma; medida interior: 37 x 76 cm., \$ **85.-**
De 42 x 81 cm., a..... \$ **110.-**



COCHE-CUNA "DARLING", sencillo y atractivo, acolchado por dentro, fondo ventilado, comodidad para dos niños sentados, excelentes elásticos. Interior: 36 x 70 cm., a \$ **55.-**
De 38 x 76 cms., \$ **70.-**



MAGNIFICO COCHE-CUNA "DARLING", con grueso acolchado interior, capota de cuatro arcos, herrajes niquelados, llantas de goma de 22 mm., rayos tangenciales, admirable elasticidad. Es el vehículo más prolijo y distinguido que se fabrica en el país, \$ **115.-**



COMODO COCHE-CUNA PLEGABLE, de hule superior, capota reversible amplia, ruedas con gruesas llantas de goma, buenos elásticos, 38 x 73 cms. por dentro..... \$ **59.-**

MODELO ECONOMICO PLEGADIZO Y LIVIANO, de fuerte brin color kaki, armazón de acero, capota reversible, ruedas a disco..... \$ **27.-**

Próximamente:
Sucursal ROSARIO, Córdoba 1358.

Casa Gesell

DIAGONAL NORTE 633 — Buenos Aires.
En FLORES: Rivadavia 6802.
En BELGRANO: Cabildo 1701.
De venta en: CORDOBA: H. Bruno, 25 de Mayo 18;
LA PLATA: Casa Arias, Diagonal 80 N° 1075; MEN-
DOZA: Nalda y Navarra, San Martín 1445; PERGA-
MINO: Casa Burrone; MAR DEL PLATA: Casa Galli;
TANDIL: Casa Aduriz; RIO CUARTO: "Los Vascos".

A black and white portrait of a young man with glasses, wearing a dark suit and tie, looking slightly to the side. The photo is mounted on a light-colored card with a decorative border.

Armonía Agreste.



OFERTA ESPECIAL DE ARBOLES FRUTALES
A PRECIOS EXCEPCIONALES

Colección
SAN MARTÍN
por \$ 8.—

- Colección
P A T R I A
por \$ 30.—

- 2 Almendros.
2 Cerezos.
4 Ciruelos.
5 Damascos.
10 Durazneros.
8 Perales.
6 Manzanos.
2 Higueraa.
6 Vides de mesa.
2 Kakis.
1 Nispero.
-
- 48 Plantas en total.

Colección
BELGRANO
por \$ 16.—

- | | |
|----|-------------------|
| 2 | Cerezos. |
| 3 | Ciruelos. |
| 2 | Damascos. |
| 6 | Durazneros. |
| 4 | Manzanos. |
| 4 | Perales. |
| 2 | Higueras. |
| 2 | Vides uva de mesa |
| 25 | Plantas en total |

Colección
ARGENTINA
por \$ 60.—

- 5 Almendros.
6 Cerezos.
6 Ciruelos.
10 Damascos.
25 Duraznos.
20 Perales.
10 Manzanos.
4 Higueras.
10 Vides de mesa.
2 Kakis.
2 Nísperos.
5 Frambuesas.
5 Grosellos.
-
- 110 Plantas en total.
más 100 Frutillas.

**Colección
SARMIENTO**
por \$ 100.—

- 10 Almendros.
10 Cerezos.
10 Ciruelos.
15 Damascos.
50 Duraznos.
25 Perales.
20 Manzanos.
10 Higueras.
20 Vides de mesa.
5 Nisperos.
5 Kakis.
10 Frambuesas.
10 Groselleros.
-
- 200 Plantas en total.
más 200 Frutillas.



Georges, Dickson, rojo obscuro.
Mme. Edward Herriot, amarillo anaranjado.
Soyeur de Claudius Pernet, amarillo.
Frau Kar Druschky, blanco puro.
Sachengruss, rosado pálido enorme.
Laurent Carle, carmesí brillante.
Los Angeles, rosado cobrizo.
Dame Edith Helen, rosada. (Nov. 1926).
Mme. Caroline Testou, rosado claro.
Kaiserin Auguste Victoria, blanco.
Ulrich Brunner Fl. Colorado cereza.
Europa, rosada. (N. 1928).
Mme. Butterfly, rosado adamsado.
Sumbat, anaranjado.
Genl. Mc. Arthur, rojo escarlata.
Ville de Paris, amarillo límpido. (Nov. 1925)
Junkheer J. L. Mock, rosado y blanco.

10 Variedades por	\$ 15.—
25 " "	32.—



Colecciones de DAHLIAS y GLADIOLOS para plantaciones de primavera
Libre de fletes a cualquier punto de la República

DAHLIAS

- DAHLIAS**
- 1 Amunra anaranjado
 - 2 Augustinus Rosado
 - 3 Border perfección rojo vivo.
 - 4 Drear amarillo salmón
 - 5 Giant Ruby colorado puro
 - 6 Insulinde oro viejo
 - 7 Jubilee lila suave

8 Lady Den

- 8 Lay Derby rosado in-
láce
9 Menny Carlee blanco
puro
10 Mevrouw Dix salmón
11 Rayonante amarillo
puro
12 La Fiancee rosado viejo
12 BULBOS
por \$ 8.—

GLADIOLO

- 6 América rosados
6 Bleriot Damasco
6 Halley rosado salmo-
nado
puro
6 L'Immaculee blanco
6 Niágara amarillo

6 Pink perfección ro-
-fide

- 48 BULBOS**
por \$ 5.—

SEMILLAS DE HORTALIZAS Y FLORES

PARA PLANTACIONES DE PRIMAVERA

\$ 5.-

Libre de fletes a cualquier punto de la República

140 - ACONCAGUA

NOTAS SOCIALES



Señorita Alice Chizzoli, recientemente comprometida con el señor Enrique Chizzoli.



Señorita Delia Esther Rousseau, que se comprometió, el día 23 de julio ppdo., con el doctor Arturo Terrizzano.



Señora Rosa B. Molina J. González de Recagno.

Bajo todos los soles...

Estas 2 deliciosas cremas defienden y protegen el cutis de las más hermosas damas de la alta sociedad.

Las mujeres más hermosas del mundo, saben que ese cutis semejante al pétalo de una flor, se logra y se conserva con un sencillo cuidado diario. A pesar de que se les ofrecen costosos tratamientos, se han decidido por las dos cremas Pond, para defender y conservar la belleza de su cutis.

Bajo la niebla de Londres o bajo la ruda caricia del sol de los trópicos...



En Londres, la Condesa Howe, una de las damas de la más alta nobleza inglesa, y a la vez, una de las seis más hermosas mujeres de su país—declara: "Soy partidaria entusiasta de las cremas Pond."



Pond's



En nuestro Buenos Aires, donde los cambios bruscos de temperatura son tan perjudiciales para el cutis, la encantadora señora Mercedes Martínez de Hoz de Avellaneda, nunca deja las Cremas Pond, las lleva de viaje y hasta en los días de campo sigue a diario su tratamiento Pond.

Ensaye usted también este método infalible, cuya fama prueban tan distinguidas damas. Recorte este cupón. Envíelo y a vuelta de correo, recibirá unas muestras gratis.

Todos los días...

(1) Aplíquese abundantemente la Cold Cream Pond en el rostro, la nuca o los hombros varias veces al día, sobre todo cuando hayan estado expuestas al aire, al agua o al sol. Antes de acostarse, repita este importante tratamiento para quitar la acumulación de sustancias extrañas que llenan los poros de la piel.

(2) Limpie frotando con la Cutiasea Pond, que es de lo mejor para esto, en razón de que es muy suave y muy absorbente.

(3) Aplíquese el Cutitónico con la mano y palmotee la piel ligeramente. Esto quita el brillo y cierra los poros.

(4) Siempre antes de empolvase, repase suavemente su cutis con Vanishing Cream Pond para dar mayor tersura y suavidad al cutis. Úsela en su rostro, cuello, hombros y brazos.

POND'S EXTRACT COMPANY - Monroe Esq. Colodrero - Bs. As.

Sírvase mandarme gratis las muestras de Cremas Pond. Incluyo 5 cts. para el franqueo ó 20 cts. para certificado.

NOMBRE

DIRECCIÓN

[illegible]

Es el aperitivo tónico por excelencia. Ideal para cocktails, ensaladas de frutas, sambayón al marsala y demás usos en el difícil arte culinario.-

ITALIA	MALVASIA	S. O. M.	EGADI
(Semu dulce)	(Tipo dulce licoroso)	(Seco añejo)	(Año 1850)
		10 años	

[illegible]

S. M. El Rey de Italia, visitando las bodegas de Florio en Marsala fundadas en el año 1833

**pero desatentas
en cuanto a la
posición correc-
ta del cuerpo.**



Este mal hábito, cuyas consecuencias no se suelen prever y que tan difícil resultaba corregir antes con espalderas y corsés ortopédicos, llenos de molestos tirantes y torturantes ballenas, se corrige hoy fácilmente con el "JUVENIL", el maravilloso Corsé-Espaldera-Faja, pa-

Con el **"JUVENIL"** no existen niñas encorvadas, de pecho hundido, desgarradas, delicadas o raquíticas; todas se desarrollan en forma normal, con un vigor y esbeltez que encantan, porque el **"JUVENIL"**, gracias a su feliz combinación y a su principio científico, las mantiene erguidas sin molestia alguna y deja su cuerpo en completa libertad para moverse con soltura.

UN LIBRITO EXPLICATIVO REMITIMOS GRATIS.

ANTIGUA CASA PORTA
CALLE VICTORIA 755 BUENOS AIRES



LAS chaquetas cortas alternan con los clásicos abrigos largos en la moda actual. Este invierno, más que nunca, el asunto de las pieles se presenta bajo dos aspectos: por una parte las chaquetas cortas, cuellos, chalecos y boleros, cuya existencia no excede de una estación; por otra parte, el clásico abrigo de piel largo, base de todo guardarropa bien provisto, que se presta a innumerables transformaciones.

No hay, por decirlo así, un límite, este año, en las fantasías que presentan las chaquetas cortas en su interpretación. Sus mangas, siempre ceñidas por un puño o franja de piel, se amplían de golpe, a la altura del codo, o alternan las secciones estrechas y amplias.

Las basques ensanchadas, de largo regular, que se prolongan de un talle ceñido, ilustran a la maravilla el espíritu de la moda que impera.

Con el fin de hacer más fino el talle se emplea la tela para realizar esta parte de la chaqueta, siendo la basque, al contrario, de más volumen y ejecutada en piel.

Los cuellos, ya sean grandes o pequeños, son siempre planos; su importancia reside en la amplitud de las solapas.

Los boleros modernos son estrechamente ceñidos y llegan hasta la línea del talle, a veces cerrados con un cinturón ancho y drapeado, que se anuda en la parte posterior.

Muchos modelos se destacan por su elegancia en el contraste del corsaje ajustado y las mangas sumamente anchas.

Muy lejos está el estilo "tailleur" de los abrigos de piel; sin embargo, se ve su influencia este año, en el corte estricto y sobrio de estos modelos. La chaqueta de piel moldeando al talle, tiene el cuello y las solapas "tailleur", está cerrada por una o dos hileras de botones, puede llevarse abier-

ta o cerrada. En piel muy souple y sencilla, como el castor, astracán, etc., este modelo de chaqueta resulta muy elegante para todo andar; en loutre o breitschwantz es muy indicada para la tarde.

El abrigo largo, de paseo o de tarde, crea una silueta clásica y no difiere de sus predecesores más que en sus detalles: mangas y cuellos. Sus líneas son generalmente estrechas, sin exceso de amplitud en la parte inferior, ni de estrechez en el talle. De puños altos, se amplían hacia el codo, característica ésta del abrigo de visón o de astracán; mientras que los codos amplios o las mangas-capas se evidencian en los modelos ideados en pieles más livianas: breitschwantz o armiño. Los cuellos, generalmente, son menos altos. Los abrigos largos destinados a ser llevados en los grandes fríos, tienen cuellos interesantes, protegiendo bien a la garganta, pero concebidos de tal manera que caen planamente una vez abiertos, en vez de conservarse rectos alrededor del cuello.

El largo del abrigo de piel es un detalle que requiere un estudio minucioso, pues unos centímetros de más o de menos puede desmerecer a la silueta, hacerla parecer más pesada y dar una idea errónea de sus proporciones. Veinte y seis a veinte y siete centímetros del suelo es un largo moderado; el largo exacto se determina, naturalmente, de acuerdo a la altura de la silueta que debe lucirlo, para armonizar con sus líneas.

Aquí tocamos un problema muy delicado, que es el abrigo de piel para la noche. Este gran abrigo es indudablemente suntuoso y no puede reemplazarse con éxito por ningún otro abrigo, pero tiene al mismo tiempo un inconveniente, porque sólo es indicado para las mujeres que poseen varios abrigos; por lo tanto se necesita gozar de un presupuesto bastante respetable para permitirse este lujo.

Los abrigos de tres cuartos son más prácticos porque están más al alcance de todos los presupuestos, factor éste que debe tenerse presente en los momentos de crisis por que atraviesan todos los países del mundo.

Las capas, por otra parte, van a gozar de una nueva boga para la noche. Sobre este punto se han puesto de acuerdo los modistos y los peleteros; lo único que falta es la aprobación de la mujer elegante.

Algunos modelos ciñen los hombros y tienen una forma bien definida. Otros apenas pasan el talle, imitando a las antiguas pelerinas y sus líneas dependen esencialmente de la manera que se lleven. También están muy en boga los cuellos-echarpes de piel que envuelven los hombros y cubren la parte superior del busto, terminando en largas caídas o en paneles que cruzan

CRONICA de la MODA

en el talle bastante alto y se anudan en la espalda; algunos modelos se prolongan de un lado en una echarpe y del otro forman una manga larga voluminosa. Un modelo novedoso lo constituye una especie de pelerina-empiecement que se cierra en el cuello con un moño y continúa en mangas abullonadas, que llegan a la altura del codo, ceñidas con un elástico.

La preferencia en favor de las hermosas y valiosas pieles es este invierno general. Solamente son consideradas por la mayoría de las mujeres como realmente prácticas, porque se prestan más al uso común y son muy durables. La lista de pieles elegantes se halla muy limitada. El breitschwantz, a veces trabajado en diagonal, también en franjas como el armiño; el astracán de bucles grandes, el visón y la zibelina son los grandes triunfos de actualidad.

El loutre, nuevamente aparecido, es considerado como un poco severo para un abrigo, pero especialmente delicado empleado por los modistos en pequeños boleros y chalecos, en adornos, cuellos drapeados, amplios y souples, anchas solapas, aplicaciones en las mangas y para ampliar las basques. A menudo los abrigos de tela tienen las mangas enteras de piel.

El negro y el marrón son los colores más solicitados para el día; el blanco y el marrón zibelina, para la noche, son los que vienen a encabezar la lista. Después, de igual importancia, el beige y el gris, juntamente con un color nuevo beige, que se llama "souris".

El armiño negro es de gran furor. El breitschwantz se lleva en marrón oscuro y beige "souris" para los abrigos enteros, pero estos tonos no pueden rivalizar con la soberbia elegancia del breitschwantz negro.

El gato y el leopardo ganan terreno, son pieles preciosas para el sport.

El manchón es un complemento de gran distinción que ha reaparecido en todo su esplendor, y se realiza de la misma piel que adorna el abrigo o armonizando con los abrigos de piel. Su forma es variada, su tamaño reducido. Hay modelos ejecutados en tela combinada con piel que son muy chic. Una innovación lo constituye el manchón cartera, que se abre en la parte inferior, conteniendo una cartera compuesta de diversas divisiones con el nécessaire completo ingeniosamente oculto y de gran comodidad.



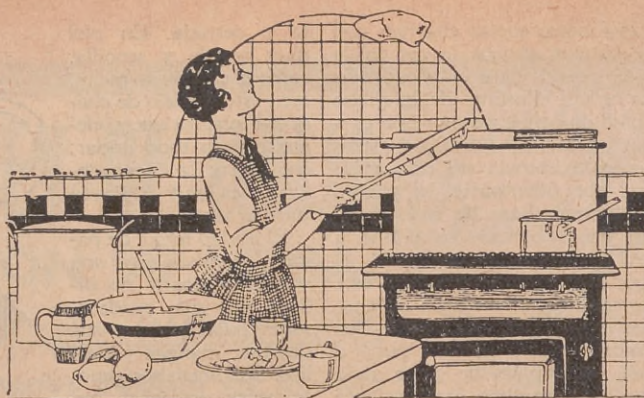


CREMOSO
Delicado
Gustoso
Nutritivo
Digestivo
El Mejor
Postre

Queso
BEL
PAESE

FORNAGGIO DEL BEL PAESE
S. GIOVANNI CALIBANI MILANO

CONCESIONARIOS
V. y E. DE LORENZI y C.
EL TREBOL F. C. G. A.



SECCION GASTRONOMICA

A cargo del celebrado jefe de cocina, señor Carlos Spriano, autor de "El Arte Culinario" (Tratado de cocina Universal). 5.555 recetas en español. Hoy brinda a nuestras lectoras la siguiente:

MINUTA

Brabanzona

[Chuleta de ternera a la vienesa

Pollo capón con maíz a la porteña

Habas frescas a la donostiarra

Biscocho francisquita

BRABANZONA: Se tiene preparado tres litros de caldo de pescado bien substancioso y ligado. En una ensaladera, se cascan diez yemas de huevo, con cien gramos del caldo mencionado y cincuenta gramos de agua de ostras con pizca de azúcar. Se disuelve y se pasa al tamiz de cerda, se vierte dentro de moldecitos a gloria untados de manteca. Se cuecen a bañomaria; después de fríos, se desmoldan sobre servilleta y se cortan en cuadritos, colocándolos dentro de la sopera con tres docenas de ostras cocidas y el caldo por encima.



HABAS FRESCAS A LA DONOSTIARRA: En un repasador limpio se ponen las hojas de una berza blanca, sin pencas. Se unen los cuatro cantos, sujetándolos con la mano izquierda y con la derecha se sostiene un palote con el que se irán golpeando las berzas, para desmenuzarlas bien. Hecha esta operación, se van poniendo en una cazuela de barro

con tapadera; se mojan con caldo blanco, haciéndolas entrar en ebullición. En una sartén, con un poco de manteca de cerdo y tocino magro, cortado en cuadritos, se pone sobre el fuego fuerte con unos dientes de ajo machacado. Cuando el ajo va tomando color, se echan dentro un litro de habas frescas de las más tiernas; se saltan vivamente, sin que tomen color (se opera de esta manera para que resulten lo más verdes posible), echándolas dentro de la cazuela con las berzas, agregándole un codillo de jamón crudo partido, perejil picado, sal y un poco de pimienta blanca. Se cubre la cazuela, dejando cocer lentamente su contenido; se sirve en la misma.

CHULETA DE TERNERA A LA VIE-NESA: Se cortan las chuletas un poco delgadas, se sazonan, se enharinan, se pasan al huevo batido y al pan rallado; se aplanan con la hoja del cuchillo, emparejándolas bien. Se fríen a manteca depurada a buen color; se decora el borde de la fuente con rodajas de limón al vivo, con anillos de filetes de anchoas y una aceituna deshuesada y rellena de manteca de anchoas en el centro, pepinillos, remolachas, hojas de lechuga y en el fondo de la fuente un lecho de patatas saltadas en manteca, encima de cada una, sobre la yema de huevo, algunas alcachofas y hierbas finas picadas y blanqueadas. Se adorna el hueso de las chuletas con papillota de papel rizado.

POLLO CAPON CON MAIZ A LA PORTEÑA: Se tiene un lindo pollo capón; se deshuesa el estómago para rellenarlo con relleno de humita; se cuece de buen color al horno dentro de una cazuela rociándolo con manteca, se desglasa con vino blanco y jugo de ternera, el cual se reduce para servirlo aparte en salsera, el capón se sirve en fuente con guarnición de granos de maíz blanco cocido y ligado con salsa crema.

BIZCOCHO FRANCISQUITA: En molde a Carlota, se cuece un preparado a bizcocho fino, como lo indico en la receta N.º 4.885 de mi libro "El Arte Culinario", es de preferencia que sea cocido de la víspera, se vacía el bizcocho dejándole un par de centímetros de corteza; luego se llena el vacío con un compuesto de crema frangipane a la almendra, perfumada a la vainilla, mezclándole un salpicon de fruta confitada, macerada al marrasquino; se da vuelta sobre plato de pie. Con merengue a la italiana, se cubre y decora a capricho; se polvorea con azúcar en polvo y se pone a dorar al horno; cuando está frío se decora con detalles de jalea de manzana.

(Continúa en la
 página 148)

He aquí, brevemente, porqué a cada lector de
“Aconcagua” le conviene comprar en nuestra

Liquidación

-y es de Gath & Chaves

NO HAY, NI PUEDE HABER, NADA IGUAL

En CALIDAD

es sobresaliente en estos tiempos en que muchos --vendedores y compradores por igual -- no pueden resistir la tentación de fijarse sólo en el precio. TODO lo ofrecido es de la reconocida calidad Gath & Chaves. No puede formar parte de una Liquidación de esta casa, mercadería hecha con el solo fin de alcanzar un precio bajo.

Para nosotros, primero y siempre, la CALIDAD.

Los PRECIOS

justifican plenamente la opinión, ya arraigada, de que “comprar en Gath & Chaves es economizar”. Si esto es cierto durante todo el año, figúrese usted lo que se podrá economizar ahora que, con motivo de esta Liquidación, TODO ha sido rebajado.

Permítasenos insistir:

*Al fijarse en el Precio,
fíjese en la Calidad.*

Gath & Chaves

Garantiza Calidad

Florida esq.
Cangallo

LOS TONOS SE COMBINAN CON EXITO

No basta la belleza de líneas de un vestido para parecer elegante, también es indispensable que la combinación de los tonos sea de buen gusto. Detallamos aquí algunos modelos, que, aparte del chic indudable del corte, han sido creados buscando la armonía de los colores delicados y el contraste de un detalle en tono más vivo.

Dos vestidos pueden ser de corte igual, pero basta una inteligente variación en la forma de combinar los tonos, para obtener efectos completamente diferentes pero siempre elegantes.



ARRIBA: Blusa de paño beige, cerrada en la delantera con una hilera de botones. Los

bolsillos son aplicados y las mangas tienen un puño angosto.

2. De líneas muy novedosas es este vestido de crêpe de lana azul marino. El corsaje es ceñido y el talle acentuado por unos pliegues horizontales. La falda tiene su amplitud conferida por un volado tableado. Los puños anchos y las solapas son de tela escocesa.

3. Muy chic es este modelo ideado en terciopelo negro. El corsaje es ligeramente ceñido, acentuado en el talle por unas alforzas horizontales. Las mangas son dobles, la parte superior abullonada. Un cuello de encaje cruzado se prolonga formando un empiécement.

A LA IZQUIERDA: Otro bello modelo en terciopelo negro y gris con falda amplia y mangas de puño angosto. El corsaje adornado con tres botones bajo el cinturón. El cuello y el cinturón en tela escocesa.

2. Vestido de crêpe de lana marrón combinado con beige es este modelo. Adornado de una pelerina y decoupees.

3. El mismo vestido en beige, transformado por las mangas y el cuello a rayas.

Suplicios de Mujeres

Damos en esta página algunos datos curiosos sobre los suplicios que se aplicaban a las mujeres en la antigüedad y —cosa extraña—, todos ellos, en su mayoría, con instrumentos que les colocaban en el rostro, como para privarlas del uso de la palabra.



MUY indulgente para con sus propios defectos, el hombre ha soportado con dificultad los de la mujer. Sin mirarse a sí mismo, ha reprochado a su cara mi-

tad, en todas épocas, su charla-

tanismo, llegando al extremo de imaginar el remedio más estafalario y bestial que darse puede para curarla de tal vicio, cuyo monopolio se reservaba.

En el siglo XVIII, en Inglaterra y Francia se inventaron y aplicaron verdaderos bozales contra las charlas femeninas, semejantes a los que usan los individuos del género canino.

Los autores de aquella época hablan y describen con prolijidad tales instrumentos de tortura y los frecuentes casos en que hubieron de usarse.

En los archivos judiciales británicos y franceses, se hallan pruebas jurídicas de la aplicación



y existencia de los bozales.

En distintos condados de la Gran Bretaña, se conservan aún numerosos modelos auténticos de dichos bozales.

El tipo común consiste en una corona o rectángulo de hierro cerrado con llave, quedando dentro la cabeza

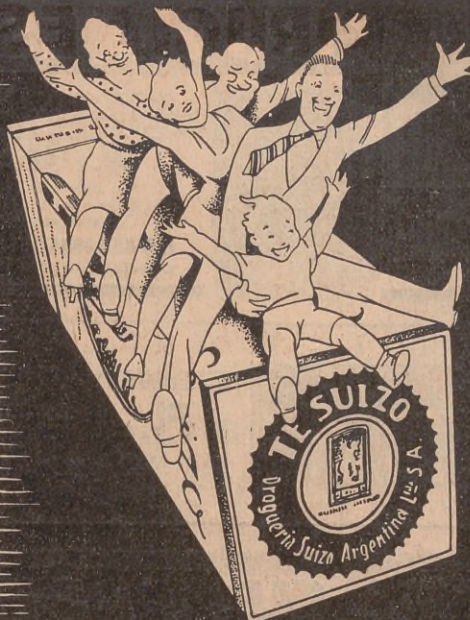
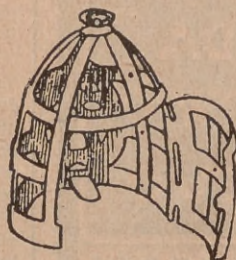


del paciente, una lengüeta de metal se introducía en la boca de la infeliz, a fin de paralizar los menores movimientos. Si la condenada intentaba hablar sufría cruelmente.

Los grabados que reproducimos, tomados de los aparatos auténticos que se conservan en los museos y en algunos municipios, y Juzgados de Inglaterra, dan



idea de la barbarie de tales instrumentos y hay que reconocer en honor del hombre que éste ha progresado algo, pues, los bozales que hoy destina a los perros son menos crueles que los que en un tiempo aplicó a la mejor y más bella mitad del género humano.



Publ. EXITUS

VARIAS GENERACIONES ENCANTADAS CON

TE SUIZO

LAXANTE - DEPURATIVO

BIENESTAR GENERAL, CUTIS LIMPIDO Y JUVENIL, se obtienen tomando periódicamente este excelente té laxante y purgante, compuesto de hierbas y flores medicinales recogidas en los Alpes de Suiza.

PÍDALO EN FARMACIAS

Depositarios: Drogueria Suizo - Argentina Ltda. (S. A.).—
Rivadavia 2284, Buenos Aires.

FABRICA MODELO DE “LA BOLOÑESA”
PASTAS ALIMENTICIAS

DE DOMINGO TALPONE

ESPECIALIDAD EN TALLARINES, RAVIOLES, CAPPELLETTI
Y ÑOQUIS USO BOLOGNA, HECHOS EN EL DIA

Haga su pedido por teléfono y se lo remitiremos a domicilio

CORRIENTES 3131 - U.T. 62, Mitre 8793 y 2565

Anexo: BUENOS AIRES
Quesería y Fiambrería por Mayor y Menor

Sucursal:
CONCENTRACION DORREGO

The Dover
SASTRERIA PARA ENTENDIDOS

DE PERU 187

SE TRASLADO A

A. ESTRADA

CHACABUCO 156-158

LABORES

COCINA

HIGIENE ORTOGRAFIA Y

CORTE, CONFECCION

Por correo \$ 3

Por mes Informes a LIMA
UNIVERSIDAD FEMENINA 1025

ACONCAGUA - 147



Operado por el
Dr. Palacio Posse
(Fot. autorizada)

CIRUGIA ESTETICA



CORRECCION de los DEFECTOS de la NARIZ, OREJAS,
SENOS, ARRUGAS, etc., etc., sin dolor, sin cicatriz. —
DEPILACION — RÉGIMEN DE ADELGAZAMIENTO

Dr. PALACIO POSSE

Ex asistente a las Clínicas Europeas.
Director del Consultorio Gratuito de
Cirugía Estética de "La Novela Semanal"

MONTEVIDEO, 1669 - Teléf. 44, Juncal 4387
CONSULTAS DE 15 A 17. MENOS JUEVES

TENEDURIA DE LIBROS
Y 20 CURSOS
MÁS

POR CORREO
\$ 5.-
POR MES

PIDA FOLLETOS
GRATIS
UNIVERSIDAD
POPULAR
SUDAMERICANA

YAPEYÚ
433
BS. AIRES

TENGA SIEMPRE EN SU CASA

UN FRASCO DE MAYONA; EN POCOS
MINUTOS PODRÁ PREPARAR EL PLATO
MÁS EXQUISITO.



MAYONA

MAYONESA PREPARADA
UN PRODUCTO ARGENTINO
COMPLETAMENTE NUEVO

HUEVOS, ACEITE,
VINAGRE, SAL,
todo de primera
calidad y bien
• equilibrado •

¡LISTA PARA SERVIRSE!
PÍDALA A SU ALMACENERO

DISTRIBUIDORES: **MERELLO Hnos.**
SARMIENTO, 3469 BUENOS AIRES

Sección GASTRONOMICA

(Continuación de la página 144).

BUZON

CONTESTANDO A NUESTRAS LECTORAS

MECHITA (Capital). — La compota de "Cabello de Angel" se prepara con la Cidra Cayote, planta variedad de sandía, cuya fruta es de corteza lisa y verde y su pulpa tan fibrosa que, después de cocida, se asemeja a una cabellera enredada, de la cual se hace el dulce mencionado. Lo que usted menciona, su nombre verdadero es Huevo hilado y no cabello de ángel, como vulgarmente lo llaman hasta algunos profesionales.

DORINA E. de C. (Rosario). — La "Salsa Menta" se prepara de la siguiente manera: Se pican finamente hojas de menta verde, en la cantidad que se necesite. Separadamente, en un pocillo, pónese 400 gramos de agua, 400 de buen vinagre, una cucharada de azúcar morena, pizca de sal y puntita de cayena. Colóquese al fuego y al primer hervor fíltrese al líquido dentro de una ensaladera, agregándole la menta picada; se tapa y se pone en sitio fresco; cuando esté fría, embotéllese para el uso, sirviéndose en salsera. Esta salsa es muy indicada para corderito mamon y cabrito asado a la parrilla.

CARMEN DE BORBON (Capital). — En el próximo número publicaremos la receta del "Atún al aceite" por usted solicitada, preparado de la misma manera del que se vende en los comercios de comestibles.

CORDON BLEU. — "El Arte Culinario" se vende en todas las librerías de la Capital. Pida prospectos a Casilla de Correo, 195.

IMPORTANTE

A las lectoras de ACONCAGUA: En breve, nuestro colaborador culinario, don Carlos Spriano, patrocinado por esta revista, dará su primera conferencia de práctica culinaria, dedicada a la mujer argentina, que, por tratarse de una autoridad profesional, como lo es el distinguido jefe de cocina, las dueñas de casa podrán apreciar mejor la preparación de selectos manjares elaborados en su presencia, que luego serán sorteados gratuitamente entre las concurrentes. La fecha y lugar, los anunciaremos oportunamente.

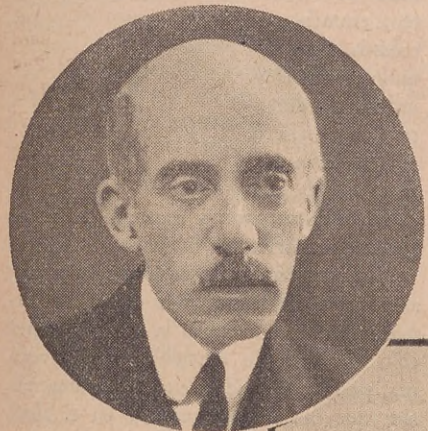
La instrucción bajo el régimen bolchevique

(Continuación de la página 115)

curso de este año a todos los niños de más de 8 años, alcanzando el número de alumnos a 10.500.000. Desde este año, la enseñanza obligatoria debe aplicarse también en la campaña.

Digamos, finalmente, que la enseñanza superior está representada por 481 establecimientos, con 272.000 alumnos, que la instrucción es preferentemente técnica, y que, junto a las universidades, funcionan facultades obreras que forman a los jóvenes que carecen de instrucción secundaria, preparándolos para las escuelas superiores técnicas y otros institutos análogos.

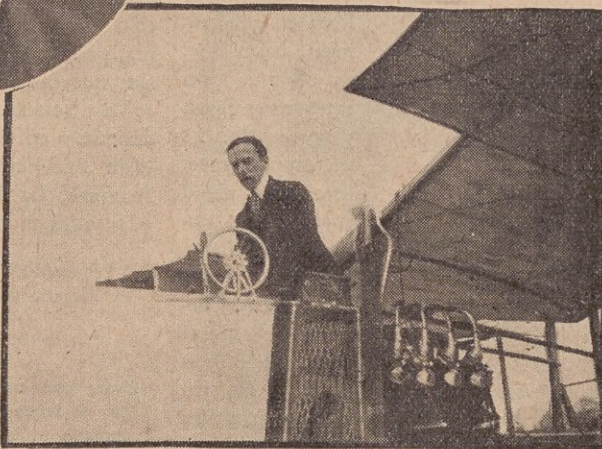
HA MUERTO UN PRECURSOR DE LA AVIACIÓN: SANTOS-DUMONT



El famoso ingeniero brasileño Santos-Dumont, fallecido recientemente en París.

EL 18 de septiembre de 1898 mi primera aeronave — "Santos-Dumont", número 1, como desde entonces se la ha llamado, para distinguirla de las que la siguieron — yacía tendida en el césped entre los árboles del hermoso Jardín de Aclimatación, el nuevo Jardín Zoológico del Oeste de París. Para poder comprender lo que siguió, debo explicar cómo se ponen en marcha los globos esféricos desde aquellos sitios donde grupos de árboles y otras obstrucciones rodean al espacio abierto. Cuando se termina el peso y el equilibrio del globo y los aeronautas ocupan su sitio en la barquilla, el globo queda en disposición de abandonar el suelo con cierta fuerza ascensional. En esto unos ayudantes lo conducen hacia el extremo del espacio abierto en la dirección en que el viento sopla, dándose luego la orden de "¡soltar todo!". De este modo el globo tiene todo el espacio libre que cruzar antes de llegar a los árboles u otros obstáculos que se pueden interponer, y hacia los cuales el viento, naturalmente, impulsaría al globo, quedándole tiempo suficiente para pasar por encima. Además, la fuerza ascensional del globo se regula para esto: es muy pequeña si el viento es ligero, siendo mayor si el viento es más fuerte. Yo había pensado que mi aeronave podría marchar contra el viento que a la sazón soplab; por lo tanto tenía intención de colocarla en el otro extremo del espacio abierto que ya he descrito, es decir, corriente abajo, y señalando corriente arriba contra la corriente de aire con relación al espacio abierto rodeado por los árboles. De este modo me saldría del espacio abierto sin dificultad, aún teniendo el viento en contra, porque, bajo estas condiciones, la velocidad relativa de la aeronave debería ser la diferencia entre su velocidad absoluta y la velocidad del viento; y marchando así, más lentamente, contra la corriente de aire, tendría bastante tiempo pa-

Acaba de fallecer en Brasil, donde residía de tiempo atrás, el ingeniero brasileño Alberto Santos-Dumont, que puede ser considerado, a justo título, como uno de los grandes precursores de la aviación y uno de los primeros aviadores de verdad. Hemos creído en esta ocasión oportuno reproducir la narración de los dos primeros vuelos en su propia aeronave, narración hecha por él mismo.



Santos-Dumont, al iniciar su primer vuelo, el 12 de noviembre de 1906.

ra elevarme y pasar por encima de los árboles. Es evidente que sería un error colocar a la aeronave en un punto a propósito para un globo ordinario sin motor ni propulsor. Y, sin embargo, allí precisamente fué donde la coloqué, no por mi voluntad, sino por la de los aeronautas profesionales que acudieron a presenciar el experimento. En vano expliqué que el colocarme "corriente arriba" del viento con relación al centro del espacio abierto, la velocidad proporcionada por la corriente de aire, acelerada por el esfuerzo del propulsor, que ya había empezado a funcionar, la precipitaría inevitablemente contra los árboles del lado opuesto. Las dos velocidades se sumarían.

"Todo fué inútil. Los aeronautas nunca habían visto arrancar un globo dirigible.

"No podían admitir el que arrancase en condiciones distintas del globo esférico, a pesar de la diferencia esencial entre los dos. Como era uno contra muchos, tuve la debilidad de ceder. Arranqué con el viento, y al cabo de un segundo rompí mi aeronave contra los árboles vecinos, como había pronosticado. No tuve tiempo de elevarme por encima antes de alcanzarlos; tan poderoso fué el impulso comunicado por el motor. Después de esto, nieguen ustedes, si pueden, la existencia del punto de apoyo de la palanca en el aire.

"Este accidente, por lo menos, sirvió para demostrar la eficacia del motor de petróleo a los que antes dudaban de ella. No perdí el tiempo en sensiblerías.

"Mi única idea era reparar las averías lo antes

(Continúa en la página 151)

Pequeños Grandes Avisos



NOVELAS Y CUENTOS

de fama mundial ediciones completas impresas en España, bien revisadas y corregidas a

\$ 0.20

CADA UNA

(Franqueo 0.05 cada obra)

ACTEA (La enamorada de Neron)

A. DUMAS

LA SEGUNDA DONCELLA

(Amante y esposa)

MEROUVEL

SABEL LA BUENA ESPOSA

F. I. PEYRA

ULTIMAS CARTAS DE JACOBO ORTIZ

H. FOSCOLO

JUAN DE LA ROCA (La fatalidad vencida)

J. SAND

LA REINA DE LOS LAGOS

M. REID

LA PRIMAVERA DE LA VIDA

N. GARIN

AZUL

R. DARIO

EL MARIDO DE PLATO

STENDHAL

EL DIARIO DE SATANAS

ANDREIEV

SOLICITE CATALOGO GENERAL QUE REMITIMOS GRATIS.

LIBRERIAS
ANACONDA
SANTIAGO GLUSBERG
Casa Central FLORIDA 508

OFERTA DE AGOSTO



\$ 195

Carteras Finas

al precio de las de calidad inferior. Color marrón, negro, azul.



Carlos Pellegrini 735

SATIN DE PURA SEDA
DE UN METRO ANCHO



Extenso surtido en lanas y sedas, todos los colores - precios irrisorios.

Fábrica de Medias
La Malla
Bm. MITRE 1171
BUENOS AIRES



Realce su Belleza

Accentúe el color de sus mejillas, déles una apariencia juvenil, aplicándose los famosos

Colorettes GLENZ
(el rouge sin igual)

Sus fórmulas secretas, producen tonos luminosos y transparentes, que dan la impresión del color natural. Verá como realzan sus encantos. Valen \$ 0.70 en todas las casas del ramo. Exija la marca GLENZ. No acepte otros. Tonos de moda: mandarina, fresa, fram-buesa, cereza y brunette. Pruébelos hoy mismo.

Si su proveedor no los tiene remita \$ 0.70 en estampillas a Cia. Odol, Guatemala 4641 y recibirá el rouge y un obsequio.



El sombrero que Vd. necesita lo tenemos nosotros, le cobra-mos solamente \$ 350

Rodier
Cerrito esq. Corrientes

Las
Cremas

COSTAFORT
Limpian y conservan el cutis. Unico Local de Ventas C. PELLEGRINI 156 U. T. 37-0384 - Bs. As.

REUMATISMO CIÁTICA LUMBAGO

Si fracasaron todos los tratamientos y medicamentos, escribanos. Miles de enfermos curados proclaman la bondad de nuestros métodos.

Clínica **ASUERO**
GUÉMES 4262, Bs. AIRES

EL LIBRO ITALIANO

LIONELLO FIUMI, *SOPRAVVIVENZE*.
—Milano, "Alpes", 1931.

INDUDABLEMENTE, Lionello Fiumi es uno de los poetas más notables de nuestros tiempos, y no solamente en el marco de la literatura de su patria, sino de la literatura universal. El nuevo libro suyo: "Sopravvivenze", reafirma su bien lograda fama y constituye también, por lo que a la

evolución de la forma se refiere, el presagio de vuelos más altos aún y más armoniosos.

"Sopravvivenze" contiene un prólogo y unas cuarenta poesías de ritmos variados. Modernísima es la atmósfera en que las poesías viven; audaces y novedosas las imágenes, aunque controladas por una mente imbuida de estudios clásicos; siempre interesantes los argumentos y motivos; bien lograda la armonía de las partes; perfecta la adhesión entre el pensamiento, la emoción del espíritu y la forma.

Lionello Fiumi ha escrito un magnífico libro en que culmina, hasta hoy, su obra de poeta; pero es joven y posee además un mundo suyo, una sensibilidad suya, una personalidad inconfundible. Tenemos, pues, el derecho de esperar de él muchísimas

SOPRAVVIVENZE



EDIZIONI "ALPES", MILANO
MCMXXXI

otras cosas buenas para bien del espíritu y para la mayor gloria de la literatura italiana.

De "Sopravvivenze".

METAMORFOSIS DE LA CALLE.

*En la tarde que degrada
el ruido de la calle
deposita lentamente;
asientos de un agua opaca
que se aplaca
y se torna en silencio transparente.*

*La vidriera del negocio ya está bruna,
y atrae, cual imán, la luna.
Por la noche, el silencio ignaro
se cree custodiar un pozo
en que se refleje el esbozo
de un fruto raro.*

GIORGIO UMANI, *IL PROMETEO*.—Milano, "Eroica", 1932.

DESPUÉS de su libro "A segno di stella", cuya traducción castellana fué publicada aquí a fines del año último con

el título "Bajo el signo de la estrella", Giorgio Umani, poeta delicado y profundo, publicó un poema: "Il Prometeo", en que ofrece la medida de su nobilísimo arte.

Seguramente su

tarea no fué fácil: pero el hecho mismo de haber elegido justamente el mito de Prometeo, tratado por colosos como Esquilo y Shelley, indica claramente que tenía él conciencia perfecta de las dificultades de su obra, y eso implica ya una primera victoria.

"Il Prometeo" de Umani no desilusiona; antes bien, el lector pasa de una a otra maravilla, tan fuerte es la mística conmovión que todo lo envuelve: versos, visiones, pasiones, sonidos, cual fuera una música que largamente resuene en el alma.

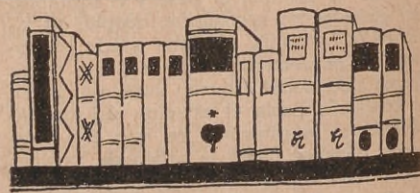
"Il Prometeo" tiene forma de poema dramático en cinco tiempos; personas de la vasta sinfonía son: Prometeo, Lucífero, Arimane, La Mujer, Arcángel, Angeles y las voces de los elementos y sentimientos.

Del "Prometeo".

La plegaria última del héroe:

PROMETEO

*Padre que escuchas mi plegaria, oh Padre,
haz de mí lo que quieres hoy;
mañana
el perdón infinito. Y que así sea.
Lo que ahora pido
a la piedad que te llevó a morir,
no es sólo para mí, mas ruego e imploro
para todos los vivientes. Y como plazca
a ti, temple y dirige nuestro amor;
danos después tu reino, y así corona
nuestra infinita voluntad de cielo.*



EL SUCESO EDITORIAL DEL AÑO!

APARECERÁ EN BREVE
EMIL LUDWIG

"COLLOQUI CON MUSSOLINI"

Edición en 8.º elegantemente encuadrada

VALOR APROXIMADO \$ 6.50

SE RECIBEN PRENOTACIONES
EN LA:

LIBRERIA DANTE ALIGHIERI
FRATELLI TREVES
de la ANONIMA LIBRERIA ITALIANA]

BUENOS AIRES LAVALLE 676
U. T. 31 - RETIRO 2678

LA LIBRERIA ITALIANA MAS IMPORTANTE DE LAS AMERICAS

DEPILACION



MARIA J. MONTES

Especialista en la extirpación del VELLO.
Ultimo procedimiento sistema alemán. No marca ni duele. Se garantiza su perfecto éxito.

Santiago del Estero 1026

1º Piso, derecha
Consultas y pruebas GRATIS



MIEL DE ABEJAS

— "can seco" —
(La Miel Suprema)

La Miel que nadie podrá superar. La Miel de extracción perfecta, sin destrucción del panal. Si no consigue esta deliciosa miel en su localidad, pídale al colmenar. TARRO de 5 kilos, \$ 5, libre de flete. Por cantidad, consulte a:

CANSECO e Hijos - Pte. General Roca (R. Negro)

YERBAS ANDINAS



Para tratamientos naturales de todas las enfermedades las encontrará en

Casa CARRIZO

INDEPENDENCIA, 2088

U. T. 47, Cuyo, 0814

GRATIS remitiré a su pedido mi libro "LOS ANDES Y SU FLORA", el cual no debe faltar en su hogar. Pídale hoy mismo al

Sr. J. M. CARRIZO

Independencia, 2088

Buenos Aires

sargol el famoso
y conocido tónico para personas
DEBILES y FLACAS
Produce Carnes Duras y Permanentes
Da Apetito y Ayuda a la Digestión

Ha muerto un precursor de la aviación: Santos-Dumont

(Continuación de la página 149)

posible y volver a arrancar y esta vez en condiciones de mi agrado.

"Dos días después, el 20 de septiembre, arranqué del mismo lugar abierto, esta vez contra el viento. Pasé por encima de la cumbre de los árboles sin accidente, y en seguida empecé a navegar alrededor de ellos, y dar sobre el terreno una primera demostración de mis principios a la gran muchedumbre de parisienses que se habían reunido en el hermoso cercado. Desde entonces, como siempre después, obtuve su simpatía y aplausos: el público parisense ha sido constantemente un afable y entusiasta testigo de mis esfuerzos.

"Bajo la acción combinada del impulso de la hélice, del timón, del desplazamiento de la cuerda-guía, y de dos sacos de lastre que resbalaban adelante y atrás con arreglo de mi voluntad, tuve la satisfacción de hacer mis evoluciones en todas direcciones, a la derecha, a la izquierda, y arriba y abajo. Este resultado me animó; y ascendí hasta 400 metros. A esta altura yo dominaba todos los monumentos de París, y continué mis evoluciones en dirección del hipódromo de Longchamps, que desde aquel día elegí como escena de mis experiencias aéreas.

"En tanto que continuaba subiendo, el hidrógeno aumentaba de volumen, a causa de la depresión atmosférica; así es que por su tensión el globo se mantenía extendido, y todo iba bien. No ocurrió lo mismo cuando empecé a descender. La bomba de aire que tenía por objeto compensar la contracción del hidrógeno, era de capacidad insuficiente. El globo — un cilindro largo — de repente empezó a doblarse en el centro como una cartera; la tensión de las cuerdas se hizo desigual, y la envoltura del globo estuvo a punto de romperse por aquéllas. En aquel momento pensé que todo había concluido, tanto más cuanto que la bajada, que ya se había hecho rápida, no podía controlarse por ninguno de los medios usuales de a bordo, donde nada funcionaba.

"El descenso se convirtió en caída rápida. Afortunadamente ésta iba ocurriendo en la blanda "pelouse" del hipódromo de Longchamps, donde unos muchachos estaban volando cometas. Se me ocurrió de repente una idea. Les grité que cogiesen el extremo de la cuerda guía de cien metros, que ya había tocado el suelo, y que corriesen con toda la velocidad posible contra el viento. Eran chicos listos, y se hicieron en seguida cargo de la idea en el mismo afortunado instante. El efecto de este auxilio in extremis fué inmediato, y tal como yo esperaba. Por esta maniobra aminoramos la velocidad de la caída, y así evitamos lo que de otro modo hubiera sido un muy áspero choque por no decir otra cosa. Por vez primera fuí salvado.

"Dando las gracias a los valientes muchachos, que continuaron ayudándome a empaquetar todo lo de la aeronave en la barquilla, tomé por fin un coche y conduje a París la reliquia."

"TRIANON"

IMPRENTA Y PAPELERIA

TUCUMAN 616
CALLAO 591

TEL. 31 - 0609
TEL. 35 - 5713

BUENOS AIRES

Una Novedad Práctica

Use las MODERNAS TARJETAS

EN TALONARIOS

cuyo perforado invisible está patentado

Presentación magnífica en preciosos estuches en tela de Oriente, absolutamente inalterables al uso.

1	estuche c/25 tarjetas letras impresas Las letras en relieve \$ 0.50 más	125
2	estuches de 25 tarj. c/u. letras impresas Las letras en relieve \$ 0.70 más	180
4	estuches de 25 tarj. c/u. letras impresas Las letras en relieve \$ 1.00 más	250

Agregar 0.20 para gastos de envío

Si no tiene preferencia por un dibujo de letras, deje a nuestro cuidado el cargo de elegirle la letra de gran moda.

Señores Médicos, Abogados, Ingenieros, etc.
¡Soliciten nuestro obsequio para profesionales!

Especialidad en participaciones de casamiento

Precios y muestras a nuestra sucursal: **Callao 591**

La suprema elegancia de damas y caballeros



IMPRENTA

NOVOA

**Trabajos
Comerciales**

**Rodríguez Peña
755
Bánfield - F. C. S.**

MALAS DIGESTIONES

Se conoce con el nombre de dispepsia, toda mala digestión.

Ella puede ser originada por numerosas causas, pero indiscutiblemente siempre la alimentación excesiva juega un rol preponderante. Las comidas efectuadas con rapidez, sin masticar los alimentos, exigen del estómago mayor trabajo para su digestión, y si bien al principio podrá sobrellevarlo, llegará un momento en que las perturbaciones intestinales se dejarán sentir; esto en un estómago normal, donde todo el órgano funciona bien; ¡imagínese ahora un estómago con hipoclorhidria o con aquilia gástrica, en el cual la digestión se realiza deficientemente!

Conviene, pues, procurar por todos los medios excitar el jugo gástrico, comiendo alimentos agradables y efectuar comidas pequeñas y repetidas, en lugar de abundantes y espaciadas.

En estos casos, es conveniente que la cena sea lo más liviana posible, la que podría reemplazarse por la Ovomaltina, pues ésta alimenta tanto como una copiosa comida, y, reduciendo la tarea digestiva, el organismo descansa mejor, facilitando un sueño tranquilo.

Tomada como desayuno, disuelta en la leche, es de muy fácil digestión hasta para los estómagos más débiles.

Conviene adquirirla en farmacias serias, para que no la substituyan con malas imitaciones o productos falsificados.

Dr. D. B.

EXITOS y más EXITOS

Podemos comprobar con importantes certificados

ENFERMEDADES DE LAS VÍAS URINARIAS

En hombres y mujeres desaparecen en breve tiempo con los

CACHETS

COLLAZO



Sr. A. García Collazo

Rosario

Sírvase remitirme bajo sobre en blanco los FOLLETOS EXPLICATIVOS.

Nombre

Calle No.

Localidad

Provincia F. C.

SOLICITE FOLLETOS GRATIS

EN RUSIA NO PUEDE HABER MAS QUE UN SOLO PARTIDO

(Continuación de la página 12)

LAS ORGANIZACIONES CENTRALES

El Congreso de Soviets de la Unión nombra dos consejos: el *Consejo de la Unión*, formado por miembros elegidos entre los diputados de las diversas repúblicas, en forma proporcional a la población de éstas (actualmente tiene 371 miembros); y el *Consejo de Nacionalidades*, formado por 5 delegados por cada república y 1 delegado por cada región autónoma. Diríamos que son algo parecidos a la Cámara y el Senado de aquí.

Los dos consejos unidos forman el *Comité Central Ejecutivo (Tsik)*, en el cual reside todo el poder del Congreso de Soviets de la Unión mientras éste no se reúne: legisla, dicta códigos y decretos y como, a su vez, se reúne poco también, nombra el *Presidium* y el *Consejo de Comisarios del Pueblo*. El primero, compuesto por 21 miembros, retiene constitucionalmente todo el poder del Tsik y por ende del Congreso de la Unión, pero, sobre todo, legisla y es la suprema instancia judicial. El segundo, legisla, pero, sobre todo, gobierna; lo componen los comisarios de Relaciones Exteriores, Guerra y Marina, Comercio Exterior, Aprovechamiento, Vías y Comunicación, Vías Navegables, Industria pequeña, Gran industria e Industria de la madera, y el presidente de la G.P.U., que tiene asiento en el consejo a título especial. Cada república tiene, además, otros diez comisariatos: Interior, Justicia, Instrucción Pública, Agricultura, Higiene, Previsión Social, Finanzas, Trabajo, Economía Nacional e Inspección obrera y campesina.

No está de más recordar, para cerrar este ligero resumen, que la Unión Soviética está integrada por siete repúblicas principales, todas ellas socialistas soviéticas (de ahí las iniciales oficiales de la Unión: U. R. S. S.) a saber: la de Rusia, que además es federal (y sus iniciales son, entonces, R. S. F. S. R.); y cuya capital es la misma de la Unión, Moscú; de Ucrania, capital Kharkof; de Rusia Blanca, capital Minsk; de Transcaucasia, también federal, y cuya capital es Tiflis; de Uzbekistán, capital Tachkent; de Turkmenistán, capital Achkhabad; y de Tadjikistán, capital Stalinabad.

Hemos dicho que Rusia y Transcaucasia son dos federaciones. En efecto, la primera engloba varias repúblicas: la de Carelia, de los Mongoles, de los Bachkirs y de los Tártaros, y numerosas regiones autónomas: Crimea, Daghestán, Kazakstan, Kirghizia, Yakutia, etc. La segunda se compone de las repúblicas de Armenia, Georgia y Azerbaiján; estas dos últimas engloban, a su vez, cinco repúblicas y regiones autónomas más pequeñas.

Esto políticamente. Pero administrativamente, se divide en distritos, sin tener en cuenta los límites de las federaciones, repúblicas ni regiones.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA

Tal es la teoría. Complicada e injusta como es, permitiría empero que funcionase un sistema en el cual tuviese influencia el pueblo, o, por lo menos, "el pueblo trabajador y explotado", como lo llama el preámbulo de la Constitución, redactado por Lenin. Pero la realidad es muy distinta.

Junto a cada organismo soviético hay un organismo comunista. Éste ordena y aquél ejecuta. La razón es muy sencilla.

En la Unión Soviética, en sus 22 millones y medio de kilómetros cuadrados y con sus 161 millones de habitantes, no hay más que un partido legal: el Comunista. No era eso lo que quería Lenin ni lo que prometió el comunismo. Un mes antes de la revolución de Octubre, decía aquél: "Sólo el poder de los Soviets podría garantizar un amplio y constante desarrollo de la revolución, una concurrencia pacífica de los partidos". Pero hoy no puede haber en Rusia más que comunistas y "sin partido", que, por lo general, no son los que no quieren ingresar al comunismo, sino los que *no han podido hacerlo*. Tal es el número de inscriptos para disfrutar de las prerrogativas de los comunistas, que se han puesto grandes limitaciones.

El partido Comunista tiene un mecanismo tan amplio como el soviético. No vamos a detallarlo. Pero se puede concretar diciendo que en la base de la pirámide deben estar las "células" que agrupan a los ciudadanos en la empresa misma (fábrica,



Crecimiento gradual del número de electores en la Unión Soviética. A pesar de tener una población diez y seis veces mayor que la nuestra, la cantidad de sus ciudadanos habilitados para elegir es veinte veces menor.

comunidad agraria, oficina, etc.), en que trabajan, y en la cima el Secretariado. Teóricamente producto de aquéllas, éste maneja prácticamente todo. El Secretariado elige los "delegados" al Congreso del partido y hace que designen de su seno una comisión especial y seleccionada que, a su vez, elabora las listas del *Comité Central* y de la *Comisión de Control*, que son "elegidas" por unanimidad. Así formado, el Comité Central designa la Oficina Política (*Politbureau*) y la Oficina de Organización (*Ordebureau*) y delega en ellas sus poderes. La Comisión de Control también designa su *Oficina de Control*. Esas tres "oficinas" forman el gobierno permanente del partido y el *Politbureau* domina a los demás, y ejerce una supremacía sobre todo el partido.

Stalin es simplemente secretario del partido Comunista, y por eso sólo, es el verdadero gobernante de Rusia, a pesar de no ocupar ningún cargo público, ni haber sido elegido por nadie. Gobierna por su propia voluntad y como sucede siempre en esos casos, su sola voluntad es el límite de su poder y entonces éste es onímodo y el gobierno se convierte en una dictadura, no ya dictadura del proletariado, como sostienen los comunistas, que después de haber pedido "democracia" con Lenin,

se ríen de ella calificándola de "prejuicio burgués", sino simplemente de un solo hombre: Stalin, el Zar Rojo.

ALGUNOS RESULTADOS EN LA REALIDAD

Acabamos de dar el funcionamiento del sistema en conjunto. Algunos detalles concretos nos servirán para que el lector se forme una idea más exacta de sus resultados en la realidad.

"Cada categoría de comunistas — dice Panait Istrati, el comunista lírico que después de ser agasajado como huésped oficial de la U. R. S. S. cometió la imprudencia de querer ver por sus ojos, y ha escrito ese formidable alegato, lleno de hechos innegables, que es "Rusia al desnudo" — debe obediencia pasiva a las categorías superiores, pero, en desquite, puede exigir esa misma obediencia a las "capas inferiores". Los del último piso se toman el desquite sobre los "sin partido". Así, pues, todo comunista detenta una parcela del poder público, que ejerce sobre el inferior. Nadie está autorizado a dudar de su superior; todos están obligados a criticarse a sí mismos y a criticar a sus semejantes y sus inferiores. A esto se le llama "auto-crítica". Al Secretario del partido no hay quien lo critique, como no lo haga él mismo. Un solo individuo goza de todos los derechos, mientras que los demás asumen todos los deberes. Este ciudadano, completo y exclusivo, es el secretario general del partido Comunista".

He aquí algunas citas de "Pravda" (La verdad), órgano oficial del partido Comunista, que, en nombre de la "auto-crítica", podía decir, hasta hace unos años, algunas verdades — siempre, claro está, que no rozaran al Secretariado — y de otros diarios soviéticos:

"La reunión de una célula en Tver: llega la milicia a paso cadencioso, bajo el mando de su jefe, y asiste a la reunión. Los asistentes escuchan el informe y lo votan mecánicamente" (4 de abril de 1925).

"Reunión de una cooperativa para elegir directores. Preside el secretario de la célula, quien hace que se prolongue la reunión a fin de fatigar al auditorio. A media noche se realiza la votación. La célula propone una lista, la asamblea propone que se añada un comunista muy apreciado por todos. El presidente no la acepta, declara que la lista es aprobada, y termina la elección" (5 de abril).

"En la fábrica de tabaco Clara Zetkin, de Leningrado, habló una obrera sobre la racionalización del trabajo. La trataron de enemiga del proletariado y el director dió a entender amenazas que la aterrorizaron hasta el extremo de que murió de miedo en la noche del 1.º de mayo. Los obreros declararon que jamás volverán a abrir la boca" ("Troud", órgano de los sindicatos, 3 de junio de 1928). ¡Y en pleno Leningrado!

Esto en Moscú: "El secretario de una Juventud Comunista somete una lista de candidatos, y no obstante el voto unánime en contra, la da por elegida. Sólo él goza del derecho a hablar en la célula del partido ("Pravda", 8 de julio de 1925).

"Todo miembro que formula críticas contra el secretario de una célula, es tratado de "opositor" y se lo excluye. Desde hace ya mucho tiempo, los obreros que asisten a las reuniones no hacen más que callarse y votar, pero en los rincones se quejan, murmuran, se dirigen recriminaciones" (21 de julio).

"Un corresponsal resume de este modo los métodos en vigor: ¿No hay oposición, camaradas? No. Unanimidad, menos una abstención. El camarada que se ha abstenido, queda invitado a verme después de la reunión" (9 de enero de 1927). Ya se sabe para qué.

Así no son de extrañar las "unanimidades", ni escenas como las que presencié Panait Istrati:

"El 21 de enero de 1924, la milicia hace una visita a todos los porteros de Moscú y les ordena que icen una bandera con un crespon negro, so pena de multa. Todos lo hacen sin saber por qué. Los transeúntes ven esta señal de duelo importante e ignoran la causa. Al día siguiente, se enteran por los periódicos de la muerte de Lenin".

"En julio de 1924 presencié una manifestación por las calles. Pregunto a los manifestantes, pero ninguno sabe cuál es el objeto del mitin. El Comité de la empresa los ha convocado a la salida del trabajo, y eso es todo lo que saben. Interrogo a no pocos comunistas para enterarme. Muchos creen que se trata de conmemorar las "jornadas de julio". En los periódicos no se encuentra la menor indicación. Por fin, nos enteramos, al día siguiente, de que la manifestación se ha llevado a cabo con motivo de la apertura del Congreso de la Internacional Sindical Roja".

Y para concluir esta pequeña antología, un último caso, sin comentarios.

"En una institución donde trabajé, observé lo siguiente: un cuarto de hora antes de la salida, un

EL PLAN QUINQUENAL

(Continuación de la página 70)

labra y el hecho que reinan hoy en un pueblo de 160 millones de almas. "Cada hombre, cada mujer — dice Chadourne — cada niño de Rusia, no tiene más que un pensamiento, un móvil, una admiración, una esperanza: el Plan Quinquenal". Quinquenal es hasta un nombre propio, y se bautiza con él a los niños. Es un adjetivo, y se califica con él a todo lo admirable, lo grande, lo hermoso.

El Soviet ha querido desterrar con la violencia la religión del corazón del pueblo ruso, y, sin advertirlo o queriéndolo, le ha dado una nueva. En el Plan Quinquenal ha podido abreviar ese pueblo ingenuo y bueno la sed de algo superior que siempre ha tenido y que en los últimos años había sido castigada como un crimen. Sus mismos conductores, los materialistas doctrinarios del comunismo, no han podido substraerse a ese sentimiento místico de que el pueblo ruso ha rodeado al Plan, por no contentarse con la simple realidad exterior, que es todavía de estrechez y de privaciones.

"El Plan Quinquenal — dice de Monzie — fué presentado de un modo muy impresionante a los delegados al XV congreso soviético en 1929. Krjijanovski, presidente del Gosplan, estaba en la tribuna, teniendo colgado a su lado un gran mapa de la Unión Soviética. Cuando enumeraba las usinas eléctricas que se edificarían durante los años siguientes, en los puntos respectivos del mapa, se encendían pequeñas lamparitas eléctricas. Cuando habló de los altos hornos proyectados, las fábricas, los pozos de petróleo, se encendieron más lámparas. Al evocar las nuevas explotaciones agrícolas, la claridad eléctrica iluminó la inmensidad de las estepas. Pronto se cubrió el mapa de manchas luminosas: acababa de exponer el programa de construcciones. Y cuando Krjijanovski, mostrando el mapa iluminado, dijo: "¡Es por esto que hemos luchado!" un entusiasmo casi religioso, incomprensible para el racionalismo occidental, se apoderó de los centenares de oyentes, y el mismo expositor, con la garganta cerrada por la emoción, tuvo que interrumpir su exposición".

Lástima que la nueva mística vaya en camino de transformarse, en la nueva generación, en una idolatría de la máquina. "El trabajador de asalto — dice una colaboración muy simbólica del órgano de la Juventud Comunista — no puede ya mirar a su mujer en la cara y ocuparse de las bagatelas de la vida... Se da cuenta de que existe otra especie de parentesco, otro género de amor que el de la familia, del hogar doméstico y de la sopa humeante. Por la máquina que empieza a querer toma conciencia de su parentesco fraternal con el país.

¿Conclusiones? Es temprano aún para pretender formularlas. En todo caso, la dramática pregunta de Enrique Rollin sintetiza la angustia de esta hora:

¿Los sueños de industrialización a ultranza que persiguen los bolcheviques, no correrán la suerte del de Pedro el Grande y de todos los que la imaginación rusa ha concebido, sin tener en cuenta las fuerzas y las posibilidades del país? ¿No corre la Rusia soviética el peligro de caer en la ruta de la industrialización, como la Rusia de los zares se desplomó en el camino de Santa Sofía?

muchacho pasó por delante de las oficinas anunciando que había que reunirse obligatoriamente a la puerta para hacer una "demostración". ¿Pero una demostración para qué, de qué, y con qué

EDEN HOTEL LA FALDA SIERRAS DE CÓRDOBA



Clima ideal durante todo el año. Tarifas reducidas hasta fines de diciembre. Calefacción central. Cocina de primer orden (incluyendo dietética). Golf (18 hoyos), Tennis, Equitación, Pileta de natación, Plaza de ejercicios físicos para niños. Servicio médico permanente. Rayos X.

Por informes y pedidos a la administración del Hotel o sus escritorios en Buenos Aires, Bmé. MITRE 544. U. T. 33, Avda. 2159

En Rosario: General MITRE 874 U. T. 4939, escritorio Luis G. Zanni.

Usen GOMINA

Único
fabricante: BRANCATO

para peñarse bien,
con elegancia
y a la moda.

Pomos \$ 0.70 Tarros \$ 2.90



propósito? Nadie lo sabía. Los jefes de servicio y los subefes, vigilados por sus superiores, vigilaban a su vez a sus subordinados, y era imposible escapar sin dar explicaciones o sin exponerse a un castigo".

Así funcionan de consuno el régimen soviético y su única idea política legal: el partido Comunista.

SIEMPRE DIGNO y OPORTUNO



a toda hora y en todas las circunstancias en que primen la inteligencia, la distinción y el buen gusto, porque el **COÑAC DOMECCO**, es producto finísimo, de prestigio dos veces centenario.

Elaborado y embotellado en las prestigiosas Bodegas del Excmo. Señor Marqués de CASA DOMECCO, de Jerez de la Frontera (España), fundada en el año 1730.

IMPORTADORES:
MERELLO Hnos.
BUENOS AIRES

COÑAC DOMECCO
TRES CEPAS

Casa
NON PLUS ULTRA

Diag. R.S. Peña 550
(Entre Florida y San Martín)
Buenos Aires

**UNICA DEDICADA
EXCLUSIVAMENTE A:**

*Plumas Fuentes
Lapices mecánicos
Juegos de escritorio
Plumas de oro para
cualquier letra personal*

*Taller de
Composturas
Repuestos
Fuente para llenar
gratis su pluma fuente*

"LA ALICANTINA"

DE JOSÉ SIRVENT
LIMPIEZA, DESINFECCION DE ALFOMBRAS
Y ENCERADOS DE PISOS.

Presentando este aviso tendrá un descuento del 20 o/o
Calle SARMIENTO 865 - U.T. 35, Libertad 0810

CONCURSO DE REFRANES

EN el ánimo de satisfacer los justos deseos de nuestros concursantes, hemos decidido otorgar los premios de este Concurso a elección de los interesados.

Elija su premio; cualquiera de los indicados a continuación:

- Una suscripción por un año a nuestra revista.
- Una caja Mil Delicias Terrabusi.
- Un estuche Biuty, para uñas.
- Un frasco Agua Colonia Nora.
- Un frasco Agua Colonia Reims.
- Un frasco Loción Conde Rojo.
- Un frasco Loción Aromas del Bosque.
- Un palco a un teatro de la capital.

Las soluciones deben remitirse antes del día 20 de cada mes.

Llene el cupón adjunto al mandar las soluciones, remitiéndolo con ellas.

SOLUCIONES DEL CONCURSO DE REFRANES Nº 23

1. El loco, por la pena es cuerdo.
2. La ropa sucia hay que lavarla en casa.
3. Cuando no se tiene cabeza, hay que tener piernas.
4. Un clavo saca otro clavo.
5. Al pan, pan, y al vino, vino.
6. Más moscas se cazan con miel que no con hiel.
7. En el pedir no hay engaño.
8. No hay regla sin excepción.

LOS PREMIADOS DEL CONCURSO DE REFRANES Nº 23

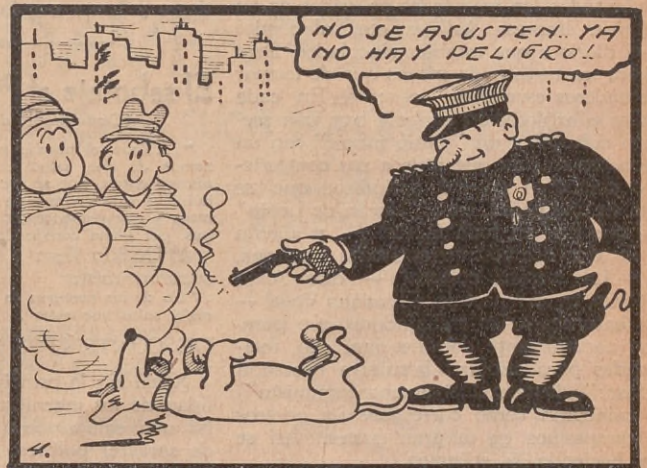
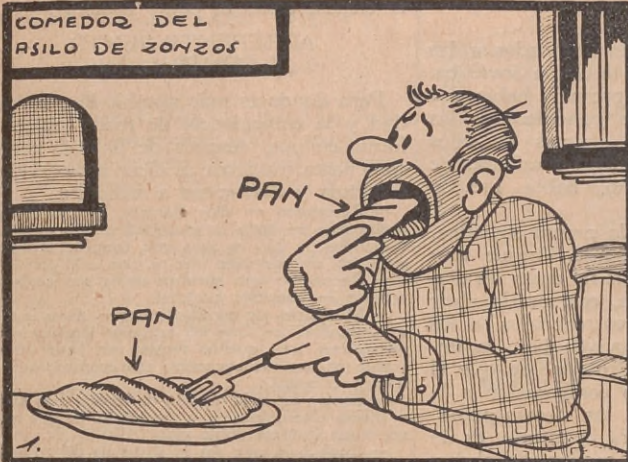
EN LA CAPITAL FEDERAL. Un premio a elección: Delia Fernández, Venezuela 3995; Angel Bonardo, Camargo 847; José Chiappella, Malabía 233; Victoriano García, Cucha-Cucha 2506; Catalina Auciello, E. Ríos 2069; Carlota Gaticelli, Terrada 1699; Emilio Cecilio Mein, Remedios 3404; Herminia P. de Sánchez, Parral 46; Horacio Maitre, Soler 3319; Martha Sachs, J. M. Moreno 784; Julia de Isla, Suipacha 705; Pedro Malugani, Humberto 1º 1639; Oscar Rossi, Humberto 1º 1760, dep. 2; Nicolasa Antúnez, Nicaragua 4731, dep. 5; María del Pilar G. de Alvarez, Sarmiento 2832; Ana Amalia Liebling, Bulnes 527; Julia Sica de Marotta, Las Violetas 447, Liniers; Domingo Tancredi, Tabaré 1438; Luis Pagani, Gelly y Obes 472, Sarandí, F. C. S.; Adela Orons, Vicente López 1956, Avellaneda.

EN EL INTERIOR Y EXTERIOR. Un premio a elección: Juan A. Poracchia, La Calera, F. C. C. N. A.; Amalia Mauriño, Luján, F. C. O.; A. Mario Anaya, San Martín 768, Las Flores, F. C. S.; Elina M. Iturregui, Solís 28, Chascomús, F. C. S.; Francisco Sisto, Belgrano 265, Olavarría, F. C. S.; Lía Raquel Bonanni, 48 Nº 530, La Plata, F. C. S.; Juan García Ros, Joyería, Patagones, F. C. S.; Constancio P. Poracchia, Pueyrredón 827, Pergamino, F. C. C. A.; M. G. de Morán, 1810 Nº 196, Tres Arroyos, F. C. S.; Constancio Giacomá, Pueyrredón 827, Pergamino, F. C. C. A.; Ale Larronde, G. Madariaga, F. C. S.; Azucena Olmos, La Calera, Córdoba, F. C. C. A.; Amador B. Alonso, San Francisco de Bellocq, F. C. S.; Juana Zunino, Alberti 120, Ramos Mejía, F. C. O.; Milagros Barbado, Burgos Nº 12, 4º izquierda, Santander (España), una suscripción de un año; Marta Varzi Castel, Ellauri 990, Pocitos, Montevideo; María Ofelia Cotelito Lezama, calle Piedras Nº 115, Ciudad de Rocha, R. O. del U.; María Graciela Pérez Núñez, San Carlos, R. O. del U.; Yolanda Reguero, Sarandí 196, Montevideo; Electra Lamelas Antuñano, Democracia 1881, Montevideo.

Concurso de Refranes de ACONCAGUA
Tucumán 632
Buenos Aires

Nombre
Calle
Localidad..... F. C.....

¿A QUE REFRANES PERTENECEN ESTOS DIBUJOS?



LA LITERATURA Y LA PRENSA SOCIALISTAS

(Continuación de la página 78)

variable del Politbureau (léase: de Stalin), es fácil comprender la importancia que se asigna en Rusia al reclutamiento de equipos literarios elegidos entre las filas mismas del proletariado. Rusia fabrica hoy escritores en serie como si fuesen tractores. Tales son los "rabcors" o corresponsales obreros.

La cantidad ha sido siempre más importante que la calidad, para el Soviet. La "Pravda" señalaba con alegría que la Rapp, que dos meses antes tenía apenas 200 autores, entre ellos 75 obreros, cuenta con 2.000 miembros, gracias a la adhesión en masa de los "escritores de las brigadas de asalto". En la sección de Moscú, alcanza al 95 % el número de poetas y escritores obreros.

Al principio, el objeto de los "rabcors", como su nombre lo indica, era el de comunicar todas las novedades ocurridas en su fábrica, empresa, kolhoz, etc., al comité o el diario a que estaban vinculados. Pero ahora se trata nada menos que de formar verdaderos escritores - obreros. En cada taller o explotación agrícola hay una sección cultural y un "diario mural" con un redactor en jefe, que pide a sus compañeros colaboren en ese periódico, que se fija en una pared, en el "rincón de Lenin" — que hay en toda fábrica — y alienta a los que demuestran aptitudes literarias.

— La sección cultural — dice Alejo Tolstoi, en un reportaje, a Luciano Vogel — da entonces a los trabajadores que parecen naturalmente dotados para ello, facilidades para adquirir la cultura necesaria (léase: "cultura exclusivamente comunista") y colaboran como corresponsales obreros o campesinos en la gran prensa. Así se va haciendo la selección.

— Hemos formado así en los últimos años — dice orgullosamente Kirchon en otro reportaje a Marc Chadourne — centenares de poetas y novelistas.

EL LIBRO Y LA PRENSA SOVIÉTICOS

Esto sentado, y refiriendo al lector interesado en conocer detalles casi increíbles de la esclavitud de la literatura en Rusia, al libro de Panait Istrati "Rusia al desnudo", que es sin duda alguna el mejor documento sobre la situación del país soviético, daremos algunos datos relativos al desarrollo del libro y la prensa, extraídos de las estadísticas oficiales.

En 1931 aparecieron más de 500 millones de ejemplares, contra 120 millones en 1913. Ocupan el primer lugar los libros llamados "de clase", seguidos por las obras de ciencias sociales, las técnicas y de bellas letras.

El tiraje de los diarios se ha decuplicado después de la revolución, alcanzando en 1931 a 27 millones y medio de ejemplares por día. Los más leídos son la "Pravda" (La verdad) órgano del comité central del partido Comunista, que tira un millón y medio; la "Izvestia" (Las Noticias), órgano del Tsik, con cerca de un millón, la "Krasnaia Gazeta" (Diario Campesino), con 3 millones 200.000; la "Rabotchaia Pravda" (Diario Obrero), con medio millón; la "Komsomol Pravda" (Verdad de las Juventudes Comunistas), con casi 350.000; "Zu Industrializatsii" (Por la industrialización); etc. En total, aparecían en 1931, 1.409 diarios, a los que hay que sumar unas 2.000 revistas, con un tiraje global de 300.000 ejemplares; 350 diarios y 350 revistas redactadas en 58 idiomas

distintos, que están destinados a las otras nacionalidades de la Unión Soviética.

Aparte de la "gran prensa", había 300 diarios de aldea, y los periódicos de las empresas industriales, algunos de ellos cotidianos, y que sumaban 2 millones de ejemplares. Por último, había 250.000 "diarios murales".

Tal es el estado de la prensa soviética, materialmente se entiende. Porque moralmente, ya se sabe que no entra un diario, un libro, una idea, que pueda abrir los ojos, aunque sea entreabrirlos, a los obreros rusos, quienes viven bajo la impresión que le da su prensa, de que el suyo es un paraíso en comparación a la existencia que llevan los demás países. Desengañarlos, o siquiera intentarlo, es un crimen, que la G.P.U. castiga con el destierro y hasta con la vida.

El sabotaje al Plan Quinquenal

(Continuación de la página 18)

"...Todo el mundo puede comprobar que gozamos de una salud excelente. Declaro ante el mundo entero que se me ha tratado del modo más humano, que vivimos en buenas condiciones higiénicas y que reconocemos totalmente nuestras culpas, por plena convicción interior".

Y Ochkin llega a hacer esta afirmación superoptimista:

"Lo de las torturas es mentira... Me siento con mejor salud que antes".

DESCONTENTOS MUY CONTENTOS

¿Cuál era la principal razón de la hostilidad de los ingenieros contra los Soviets? Ni una sola sincera, idealista, ni siquiera de carácter político, a deducir de sus declaraciones. Al contrario, son admiradores del Soviet, su ejército y su obra. ¿Entonces? La acusación fiscal cita frases de Ramzin en el sumario, que aclararían el punto:

"La mentalidad política de los ingenieros — dice — que oscila entre el constitucionalismo y el monarquismo, se hallaba reforzada por la diferencia existente en las condiciones de trabajo y de vida entre los ingenieros anteriores a la Revolución de Octubre y los de después, por la desconfianza natural (por lo visto, le da la razón) del poder soviético hacia los ingenieros, por privarles el control político y social de su trabajo y la posición de superioridad que ocupaban muchos de ellos antes de la Revolución, sin contar con que después de ésta, las condiciones materiales y el tren de vida de los grandes ingenieros han empeorado forzosamente".

Y en su "discurso" del 25 de noviembre, repite:

"...Los ingenieros perdieron su posición privilegiada y se hallaron sometidos al control del partido Comunista. Ciertos hechos menudos, como la limitación de la posibilidad de mandar sus hijos a las Universidades, ahondaron su rencor y su aversión contra el poder soviético..."

Ya se ve cuán pequeños y materialistas eran los motivos de esa hostilidad, según los propios acusados. Pero no tardan en desmentirse. El mismo Ramzin dice, en la sesión nocturna del 28 de noviembre, respondiendo a preguntas de Antonof:

"Antes de 1917 recibía 120 rublos mensuales. Mi último sueldo, aparte de la dirección del Instituto Termotécnico, era excelente. Disponía de un automóvil a disposición personal, un buen alojamiento y 1.500 rublos... Confieso que el poder soviético ha mejorado incomparablemente la situación de los ingenieros y los sabios..."

Todavía en la sesión del 5 de diciembre, afirma solemnemente:

"Ningún estado puede darme mejores condiciones de vida, desde el punto de vista científico y del trabajo, que las que el régimen soviético me aseguraba".

¿En qué quedamos, entonces? Realmente, a veces se pensaría que todos estos elogios son preparados de encargo, tanto

más cuanto que también Fedotof repite a lo loro: "Ningún otro sistema favorece a la ciencia como el poder soviético"...

ARREPENTIMIENTO Y CONTRICIÓN

Pero donde es más notable la unanimidad y la coincidencia de todos, es en la forma en que, después de haberse confesado hasta traidores, se dicen arrepentidos, contritos y dispuestos a redimirse.

— Reconozco — dice Ramzin, al concluir su declaración — toda la gravedad de los crímenes cometidos... No es sólo una traición al poder soviético, sino también una traición a la patria...

— Reconozco que nuestros actos son actos de traición — concluye Larichef.

— Mis faltas son características — ahora le toca a Kalinnikof. — Que los antiguos ingenieros los reconozcan, para que no tengan que pasar por el trance en que me encuentro (El acusado vuelve a llorar). (Textual).

— Espero tener la ocasión de reparar mis faltas — habla Charnovski — y me felicito de que haya concluido con esa doble vida.

— Cualquiera que sea la sentencia del tribunal, en lo que a mí se refiere, será justa. — Fedotof concluye con más elocuencia que sus cómplices. — Si se me permite trabajar todavía, colaboraré en la realización del socialismo. Si no, aceptaré la sentencia como totalmente merecida.

— Si el veredicto del tribunal proletario me deja la vida — cada uno que habla va más lejos que el anterior, y Osadchi, un testigo que acaba de convertirse a su vez en acusado, no quiere quedarse atrás — dedicaré el resto de mis días a servir honradamente al proletariado y al socialismo.

Ante tal desborde de confesiones y promesas, alguien debe haber aconsejado a Ramzin que imite a sus colegas, pues en la sesión final dice:

— Si el tribunal me deja la vida, hago la promesa firme e inquebrantable de poner los conocimientos que he adquirido a expensas de la Unión Soviética, al servicio de la obra socialista. Esta promesa no es una frase vacía.

Frase que Kalinnikof repite casi al pie de la letra.

LA SENTENCIA Y EL INDULTO

Nadie duda de la sentencia. Por mucho menos que eso han fusilado al citado Paltchinsky y han sido condenados a largas penas Rabinovich, Krassovski y muchos otros. En efecto, Krylenko pide al final de su requisitoria la muerte para los ocho acusados.

El tribunal accede al pedido del fiscal, menos en el caso de Kuprianof, Sitnin y Ochkin, para quienes dispone diez años de prisión, la supresión de derechos civiles y políticos y la confiscación de todos sus bienes.

La sentencia es firme y sin apelación, como en ella misma se declara. Pero — ¡oh, sorpresa! — la misma sala que ha suscripto el fallo, suscribe casi en seguida un pedido de gracia al comité ejecutivo de la U. R. S. S., y éste, "considerando": "...que los acusados, no sólo han confesado, sino que se han arrepentido de sus crímenes... que el gobierno soviético no puede alimentar sentimientos de venganza en particular contra individuos que se encuentran ya en la imposibilidad de causar daño, que han confesado y se han arrepentido de sus crímenes:

Conmuta la pena de muerte por la de 10 años de prisión, con la pérdida de derechos civiles durante cinco y la confiscación de sus bienes; y a los acusados condenados a 10 años de prisión le reduce la pena a 8, etc., etc..."

Y al final, "tutti contenti". El Soviet, el tribunal, el público y los mismos acusados que, en virtud de una magia hasta ahora desconocida por ningún tribunal del mundo, han visto cambiar una pena de muerte, no por una de tiempo indeterminado, ni de veinticinco años, sino apenas de diez... No sería nada difícil que el paternal Soviet les hubiese mandado bombones y golosinas al reintegrarlos a sus celdas y que, dentro de poco, para las fiestas de mayo o de octubre, los indultara del todo...

LA SOCIALIZACION DE LA AGRICULTURA

(Continuación de la página 91)

de dos millones de caballos. Todos los sovkhoses poseen sus elementos de trabajo propios y muchos kolkhozes también. Además, hay campamentos de máquinas y tractores (M.T.S.).

Un M.T.S., que es una empresa de motocultivo, llega a un acuerdo con aldeas cercanas, en virtud del cual se compromete a efectuar en los campos de los aldeanos todos los trabajos agrícolas, desde el laboreo hasta la recolección, y los aldeanos toman parte en la tarea y reciben el precio de la cosecha, deducido el precio de locación de las máquinas. Al mismo tiempo, el M.T.S. explica a la población el uso de las máquinas y de los abonos químicos, los principios de la selección de semillas, la lucha contra las plagas, etc. El año pasado había en toda Rusia 1.400 de esos campamentos, que habían sembrado en esa primavera más de 20 millones de hectáreas.

LA SITUACION DE LOS CAMPESINOS

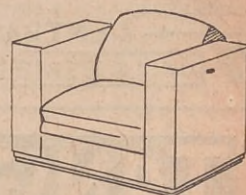
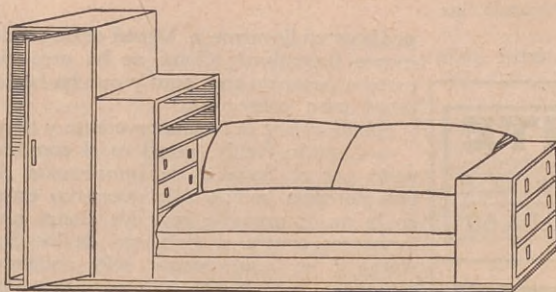
Entretanto, salvo el caso aislado de algunos grandes centros, la situación del campesino sigue siendo tan difícil como en la época zarista, y en algunos aspectos, es peor, por la lucha tremenda que deben sobrellevar los que poseen extensiones de importancia — los *kulaks* — y los que forman la clase media rural — *seredniaks* — sin contar que, desde luego, los cultivadores pobres — *bedniaks* — han de soportar muchas exigencias y una sumisión sin límites a la "célula" local del partido Comunista, al soviet local también, y hasta a los *komsomols* o jóvenes comunistas y los agentes de la G.P.U.

Una familia de proletarios — dice Panait Istrati — tiene que vivir con una ganancia de 160 a 275 rublos por año; una familia llamada semiproletaria con unos 235 a 330 rublos. Estas dos categorías constituyen cerca de la mitad de los campesinos, y añadiendo los que tienen una renta de 345 a 455 rublos, tenemos indudablemente, a más de las tres cuartas partes de la clase campesina. El lector, que conoce el valor real del rublo, puede así darse cuenta del estado miserable en que viven cien millones de campesinos.

Y en cuanto a los *batraks*, jornaleros o braceros agrícolas, la "Pravda" confesaba, el 14 de agosto de 1925, que "su salario, en la aplastante mayoría de los casos, no le da la posibilidad de mantenerse", situación que ha mejorado apenas. El 26 de mayo de 1927 decía el "Troud", órgano de los sindicatos rojos: "El salario de los jornaleros no ha alcanzado todavía el nivel de antes de la guerra".

A los clamores que llegaban del campo por la terrible miseria de los cultivadores, el presidente del Comité Central Ejecutivo soviético, Kalinín, respondía: "¿He negado alguna vez que la vida de los pobres es dura? No. Su suplicio continúa siempre. No es nuestra la culpa; es una desgracia para nosotros. Sólo el socialismo podrá salvarlos..." No discutamos si era sincero y si tenía o no razón. Pero "entonces — como dice Panait Istrati, el gran desilusionado — que no hablen de desgracia en Rusia mientras pagan a ciertas gentes para que la presenten en el extranjero como un paraíso".

Porque en Rusia, como en muchos países y asuntos, para llegar a la verdad hay que comparar siempre la propaganda oficial y las excepciones admirables, con la vida diaria y la realidad tangible...



Sofá-Cama Biblioteca Ropero - Cómoda

"DAVENPORT"

TAMBIEN SILLONES FIJOS HACIENDO JUEGO

Con mecanismo metálico.
Colchón y almohada
cierran dentro.

Modelos originales y exclusivos en 1 y 2 plazas.

Otros modelos de sofá-cama desde

\$ 39.⁵⁰

"BROADWAY"

TUCUMÁN 766

EN VENTA
En todas las buenas
mueblerías y casas
del ramo.
•
DISEÑOS A SOLICITUD

Interesante Libro de Medicina

**TRESCIENTAS PLANTAS
MEDICINALES ARGENTINAS
DEL DOCTOR LEO MANFRED**

Esta obra no debe faltar
— en ningún hogar

y deben leerla no solamente los enfermos en caso de apuro sino también los sanos, para ilustrarse y saber en caso de necesidad y urgencia, las virtudes curativas de nuestras plantas y sus aplicaciones en la salud y estética corporales.

Precio del Ejemplar \$ 5.— Flete pago

350 PAGINAS — PROFUSAMENTE ILUSTRADO

San Salvador 4980 • Editorial "MERELLO" • Laprida 1129
Buenos Aires Rosario

NOTA - DESCUENTO ESPECIAL A LOS LIBREROS Y REVENDADORES

Cuando, detrás de él, se cierra la puerta, el capitán Reilly dice, cruzando las manos.

— Pero ¿qué insensatez es ésta? ¿No

PERMANENTE
CABELLERA LARGA O CORTA GARANTIDA
— **CENTRAL PALACE**
7 CALLE ESMERALDA 601



¡Natural!
¡Impermeable!
Ideal para el Verano

Al aplicarse, Tangee adquiere un matiz que armoniza con todas las facciones.

Tangee está basado en un maravilloso principio de la ciencia de los colores. Es distinto de cualquier otro lápiz labial.

¡NOVEDAD! "Tangee Theatrical," nuevo Lápiz y Colorete Compacto de color oscuro para uso profesional y nocturno.

Otros productos Tangee: Crema Colorete, Colorete Compacto, Cosmético, Cremas Alba y Nocturna. Polvos Tangee.

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene, certificado N° 7316

PALMER & CIA.
Buenos Aires: Moreno, 574
Montevideo: Río Branco, 1390

TEJAS TIPO ESPAÑOL

"ALBERDI"

EL MEJOR PRODUCTO DEL PAÍS

RICARDO TISI & Hno
Casa fundada en 1886
DIAZ VELEZ 4061 B'A'

COMO ENGAÑA LA G.

(Continuación de

podía usted llevarme a Moscú de un modo menos llamativo? ¿Cómo se ha atrevido usted a parar un tren aquí y qué ha hecho usted para conseguirlo?

Schatkowsky se inclina reverente y dice: — Capitán Reilly, usted es el comisionado por el Servicio de Información de una potencia con la que queremos estar en la mejor armonía para los planes que formamos contra el Gobierno de los Soviets, y he aquí porqué sólo podemos congratularnos de este acontecimiento imprevisto que tanto le sorprende. ¿Que cómo hemos conseguido parar el tren? ¡Bah!, la cosa no era tan difícil. Ha bastado con que telefoneáramos algunas palabras a uno de los directores de la Jefatura correspondiente a los Ferrocarriles, que está afiliado al "Trust".

Y, además, ¿no le hemos dicho a usted repetidamente que en todas las oficinas importantes de Rusia tenemos colocados a hombres de nuestra Asociación?

Hasta que llegan a Moscú, el capitán no despegas sus labios. Piensa que nadie puede sospechar siquiera en la Europa occidental que exista en el país de los Soviets una organización antirrevolucionaria tan formidable y maravillosa en su funcionamiento. El sólo descubrimiento de este hecho va a resarcirle de todos los peligros posibles de su viaje en lo sucesivo. ¿Qué nuevas y sorprendentes maravillas podrán aguardarle todavía? Ya no le extraña, pues, que al llegar a Moscú, algunas palabras de los rusos basten para desarrugar el torvo ceño de los revisores de la estación. Allí fuera les está esperando un auto, pedido por teléfono, según dice Opperput, desde la casilla del guardavías.

Montan en el coche, muy a poca marcha recorren Moscú de punta a punta, mientras Reilly contempla con interés la exótica configuración de sus casas. Todavía detienen el coche dos o tres veces en el camino, pero siempre bastan las señales de Schatkowsky, que va ahora al volante, para proseguir el viaje sin interrupción. Por fin se detiene el coche delante de una casa de campo, en la periferia de la ciudad.

Es también una casa bien amueblada, en la que se han reunido bastantes personas asociadas al "Trust", y llegadas de lejanos lugares de Rusia para ilustrar al enviado inglés con una explicación sobre el verdadero estado de cosas en el país.

"A CARTAS VISTAS"

Todos ellos se han reunido en un vasto salón, con sus papeles y apuntes delante, y antes de leerse el dictamen de cada uno se levanta uno de los socios y empieza a hablar, expresándose en un inglés bastante correcto, del que Reilly no pierde ni una sola palabra. Expone al capitán que lo que al "Trust" le interesa saber es si Inglaterra está dispuesta o no a ayudarles a ellos, a los "blancos".

— Claro es — dice el orador, — que usted, señor capitán, no podrá informarnos al detalle sobre el particular, porque el Gobierno de su país no va a tratar de estas cosas con usted, que es uno de sus agentes; ahora, piense usted detenidamente en lo que voy a decirle. Los informes que podemos facilitarle son importantes para usted. Pero lo son también para nosotros, porque queremos saber cuál

les son los intereses que tiene Inglaterra en Rusia. Por dónde se extienden y hasta dónde alcanzan las mallas de esos intereses y, por lo menos, qué planes económicos proyecta. En suma: queremos saber si puede usted explicarnos al detalle los intereses petroleros de Inglaterra e ilustrarnos sobre los depósitos que proyecta. Piense en que nosotros vamos a exponerle de una manera noble y sin recelos, situación que no es del todo mala, como acaso podrá usted haberse convencido ya. Tenemos amplios y profundos conocimientos acerca de la situación de los Soviets, pero antes de comunicárselos es preciso que conteste usted con toda lealtad a nuestras preguntas.

Es esta una pretensión a la que no puede negarse el capitán Reilly, y, después de un breve, pero maduro examen de la cuestión, comienza a hablar, poniendo a los rusos en antecedentes de lo que importa averiguar al Servicio Inglés de Información. Y esto cuadra perfectamente a sus propósitos, porque así los otros comprenden en seguida lo que va buscando. Pero en esto, Opperput lanza una pregunta, contesta Reilly, pregunta a su vez Schatkowsky, Reilly se explica y así sucesivamente por espacio de una hora. De pronto los rusos hacen algunas objeciones, que rechaza Reilly, el cual, de improviso, siente un gran malestar al ver que Opperput y Yakusdreff, con sendos lápices en la mano, tienen delante de sí unas cuartillas en las que han escrito una larga fila de palabras y cifras.

El capitán enmudece. Por motivos que él mismo no puede explicarse, empieza a ponerse carne de gallina, y, levantándose, tras un momento de vacilación, se dirige hacia la ventana.

SE ACERCA EL DRAMA

La calle está desierta; no se ve más que un hombre en la acera de enfrente, que, sentado al sol, fuma un cigarrillo, reposando, sin duda, de algún trabajo. Detrás de Reilly, que sigue asomado a la ventana y de espaldas a los rusos, rumorean las voces. Dos de aquellos hombres han salido de la estancia, y a poco entra una doncella con una jarra de agua y un par de vasos en una bandeja. Las sospechas del capitán van tomando cuerpo, y está ya que no le llega la camisa al cuerpo, mirando de continuo a la calle. De pronto bate una puerta y se oye en el recibimiento una voz muy excitada. Entra Schatkowsky en la habitación, lanza un par de palabras en ruso y en seguida se arma un enorme revuelo. Todos quieren hablar a un tiempo; golpean con estruendo las puertas, y al volverse Reilly, angustiosamente alarmando, ve que aquella gente alborotada sale de la habitación. A toda prisa toman sus sombreros de las perchas del vestíbulo y van saliendo uno a uno de la casa, atravesando el jardín.

Un par de ellos toman calle arriba, a la derecha, y otros salen por la puerta principal, encaminándose a la izquierda. En la habitación sólo ha quedado Schatkowsky. Se acerca rápidamente al capitán y le dice:

— ¡Pronto, pronto, capitán Reilly! ¡Nos amenaza un peligro!

— ¿Qué pasa?

P. U. A SUS ENEMIGOS

(la página 34)

— Nada, no sé; algo que no ha funcionado a tiempo. Algún engranaje que ha fallado. Dentro de diez minutos, los delegados de la G.P.U. estarán aquí, registrándolo todo; así es que, por el momento, no hay más remedio que salir de aquí y huir de la ciudad. Vamos, hombre, vivo, vivo; ¡dése más prisa!

— ¡Qué razón tenía yo — piensa Reilly — cuando empezó a no darme buena espina! No hay duda de que aquí pasa algo grave.

Schatkowsky deja pasar delante a Reilly, atraviesan el jardín corriendo, y frente a la puerta está ya un automóvil esperándolos. Se meten en él precipitadamente, el ruso toma el volante y se ponen en marcha.

— ¿Dónde vamos? — pregunta Reilly.

— A la estación próxima — contesta el otro.

El coche se mete por una ancha calle, por la que corre durante media hora, hasta que se para ante una casa solitaria, de aspecto lúgubre, que se alza detrás de un jardínillo inculto y abandonado.

LA TRAICION

Schatkowsky abre rápidamente la puerta, salta a tierra y tomando a Reilly de un brazo le obliga a bajar. Ya en tierra, el capitán mira extrañado la casa, exclamando:

— Pero ¿qué hace usted, si aquí no hay ninguna estación?

— Esta es la G.P.U. — grita Schatkowsky, — esta es la G.P.U.

El capitán Reilly da un salto hacia atrás. Echa la mano al bolsillo derecho de su abrigo, en el que acostumbra a llevar su viejo y fiel revólver... y vuelve a sacarla vacía: su arma está en la diestra de Schatkowsky. Jugándose el todo por el todo, se tira al cuello de éste, con peligro evidente de que le deje allí sin vida, porque le tiene encañonado, cuando en ese momento ve que detrás de la verja del jardínillo inculto y abandonado, y medio ocultos entre los árboles de la acera de enfrente, hay soldados que le apuntan con sus largas pistolas.

— ¡Maldición! — dice entre sí Reilly — ¡Estoy perdido!

Ya todo lo que hace es apretarse el cinturón, arreglarse la corbata, y, luego, mirando fijamente a Schatkowsky, le escupe con rabia y despecho:

— ¡Marrano, canalla!

Conocida es la suerte que corrió luego el capitán Reilly.

LA ORGANIZACION DEL "TRUST"

Gracias a una persona que lleva varios años ausente, y que debe haber muerto ya, se conoce también la historia del "Trust". Este organismo no existe ya; fué disuelto por la misma entidad que le dió vida, es decir, por la G.P.U. Sus orígenes fueron éstos: ante las continuas conspiraciones de los emigrantes, que no hacían más que sembrar discordias en el país de los Soviets, nadie supo cómo ni cuándo, pero es un hecho que, de pronto, Opperput y Yakus-

dreff empiezan a moverse en el extranjero para fundar un organismo de emigrantes al que van a disfrazar bajo el nombre de "Trust".

Al principio no hubo alma viviente que quisiera ingresar en esa corporación, porque en los círculos emigratorios se vive siempre con el alma en un hilo. Un día ocurrió la siguiente y peregrina historia:

Figura en ella un general al que sólo quedaba el tesoro de su hija joven y buena. Los dos rusos, de acuerdo con el general, lograron arrancar ese tesoro del territorio de los Soviets, transportándolo, sano y salvo, a París, donde residía el padre. Con frecuencia ocurrían casos parecidos. Opperput y Yakusdreff estaban, pues, a la cabeza de un organismo ruso "blanco" que contaba cada día con más socios. Supo engañar al Servicio de Información del mundo entero, tendiendo, por último, un lazo al capitán Reilly, para que él mismo pasara la frontera y viniera a meterse en la boca del lobo.

LA SUERTE DEL CAPITAN REILLY

El pobre capitán languidecía en su prisión; en Inglaterra se ignoraba su suerte, pero no así en Berlín, donde no tardó en presentarse un agente de los Soviets para informar de su captura. Esta comunicación llegó por caminos indirectos, gracias al doble juego de un agente de la G.P.U. en Berlín, un tal Haraldo Siewerts, el cual marcha velozmente en un auto a la Embajada Inglesa en Berlín. Llega nervioso, excitadísimo, con una noticia que puede serle de gran provecho. Pretende hablar inmediata y personalmente con el embajador inglés,

(Continúa en la página 162)



La marca de confianza
DEBER FEMENINO...

...es el hacer resaltar en todo lo posible su belleza y elegancia personal, como así también la apariencia de su hogar.

Con el mayor éxito cumplirá Vd. ese deber si en sus labores de crochet emplea el renombrado

MERCER CROCHET

Marca **CADENA**

En venta en todas las casas del ramo, en Blanco, Crudo y Colores.

MERCER CROCHET

MARCA

CADENA



LA TRAGEDIA DEL SEÑOR DISTRATTINI

(Continuación de la página 55)

seis y media para no perder el tren. ¡Esto es enorme! debe de haberse equivocado el calendario. ¿Y cómo me arreglaré para llegar al mediodía? (Se oye el motor de un aeroplano). Sin duda, es el nueve de julio: ¡hay también aeroplanos! Iré, pues, a la plaza de Mayo. ¡Pare, pare! (Jadeando). Ya lo alcanzaré. Pero, ¿quiere parar, o no? (Se oye el motor de un ómnibus). ¡Pare, pare! ¡Maldito ómnibus, pare, pare! (Un estampido, un grito desgarrador, y las voces de una mujer).

LA MUJER. — Lo ha matado. ¡Ay, Dios mío, lo ha matado! ¡Atrápenlo! ¡Auxilio! No lo dejen huir. ¡Atrápenlo!

(Muchas voces repiten el grito de la mujer, acercándose).

UNA VOZ. — Dése preso.

VOCES. — ¡Asesino! ¡Párese! ¡Dése preso!

DISTRATTINI (rabiosamente). — ¿A mí, asesino? ¿Pero, hablan conmigo ustedes? ¡Si yo corro el ómnibus!

UNA VOZ (con una carcajada). — Miren al inocente: ¡corre el ómnibus!

OTRA VOZ. — No: estaría contando las patas a las moscas, y por eso, disparaba.

OTRA VOZ (muy robusta). — Lo va a correr en la Comisaría el ómnibus, ¡ranún!

OTRA VOZ MÁS. — Pálpelo de armas, agente. Y tenga mucho cuidado: debe ser de la banda de Tamayo.

OTRA VOZ. — Seguro, tenga cuidado, agente.

DISTRATTINI. — ¿Pero, están locos? Yo soy Distrattini. Y déjenme en paz, ¿quieren?

LA MUJER (jadeando). ¡Ay, qué horror, qué horror! Yo lo vi; yo lo vi mientras lo mataba.

DISTRATTINI. — ¿Usted vio eso?

LA MUJER. — ¡Y cómo no! ¡Bruto, asesino, anarquista!

LA VOZ MUY ROBUSTA. — Basta, basta. (Se oye tocar el pito).

Vamos en aquel coche... ¡Chist! Pare. (El motor de un auto). Y usted también, señora. Vamos, rápidos. Tú, García, avisa al oficial, y llama a la Asistencia. ¡Vamos!

LA MUJER. — Pero yo...

LA VOZ ROBUSTA. — Vamos, vamos, y ustedes también, como testigos.

(El coche sigue hacia la Comisaría).

DISTRATTINI. — Pero ¿saben ustedes que este es el caso más curioso de mi vida?

EL AGENTE. — ¿Sí? Pues lo dirá al comisario. Cállese ahora. (Después de un largo silencio en que se oye solamente el motor del auto). Pare, pare. Ya llegamos. He allí el auxiliar. Vamos, bajen, y pronto.

UNA VOZ. — ¿Qué hay, González?

EL AGENTE. — Mataron a un hombre.

LA VOZ. — ¿Y quién fué?

EL AGENTE. — ¿Lo ves? Este hombrequito que parece atolondrado. ¡Es un pillo! Vamos, vamos.

LA MUJER. — Pero... yo... ¿qué tengo que ver en eso?

EL AGENTE. — Vamos, vamos, señora. Es cuestión de un momento. Buenos días, señor auxiliar. Aquí le traigo al asesino de Retiro.

EL AUXILIAR. — ¿De qué?

EL AGENTE. — El que mató a un hombre en la plaza de Retiro. García está cuidando el cadáver. Ya dieron aviso a la Asistencia.

DISTRATTINI. — Pero, ¿estoy loco yo, o están locos ustedes? ¿Yo asesinar a un hombre?

EL AGENTE. — ¡Usted ve, señor auxiliar, qué pillo es! No hizo más que decir esas palabras durante todo el camino.

DISTRATTINI. — Pero este es el caso más extraordinario...

EL AGENTE (severo). — Lo hemos pescado "in flagranti", señor auxiliar. Esta es el arma.

DISTRATTINI. — ¿El arma también?

EL AGENTE. — Naturalmente.

EL AUXILIAR. — Y, ¿por qué hizo esto? ¿Qué le había hecho la víctima?



DISTRATTINI. — ¿La víctima?

LA SEÑORA. — Yo, yo lo vi...

EL AUXILIAR. — Deje que hable, señora, por favor.

DISTRATTINI. — Debe tratarse, evidentemente, de una equivocación. Yo corría sencillamente al ómnibus, cuando oí gente que gritaba: "atrápenlo, atrápenlo", y me llevaron preso. No sé absolutamente nada de nada.

EL AUXILIAR. — Corría al ómnibus. Y, dígame: ¿por qué corría al ómnibus?

DISTRATTINI. — ¡Esto es nuevo! Para ir a mi trabajo.

(Se oyen risas).

EL AUXILIAR. — ¿A su trabajo el nueve de julio?

DISTRATTINI. — Al trabajo, no. Creo... ¡ah, sí! creo que tenía una cita...

EL AUXILIAR. — Una cita. Y ¿con quién?

DISTRATTINI. — Entonces, una cita, no. ¡Qué iba a tener una cita! Entonces, seguramente sería para ir a Retiro a tomar el tren.

EL AUXILIAR. — ¡Con el ómnibus! ¿Pero, adónde vive usted?

UNA VOZ DE HOMBRE. — ¡Y cómo corría, señor auxiliar!

LA MUJER. — Nunca vi correr tan ligero en mi vida.

EL AUXILIAR. — Bien, bien. Tomaremos las declaraciones, y hablará después al juez. Llévelo al calabozo, incomunicado. Un pillo como éste hacía años que no caía entre las manos (Se oye un griterío lejano). ¿Qué hay?

EL SEÑOR PERRI. — ¡Cabo de guardia!

EL AUXILIAR. — ¡Oh, señor comisario! A sus órdenes. No esperaba, de veras, que viniese tan temprano.

EL SEÑOR PERRI. — Los periodistas tienen el coraje de decir que la policía nunca agarra a los asaltantes. Esta vez fui yo, un comisario en persona, el que agarró a uno. ¿Qué le parece?

EL AUXILIAR. — Y aquí tiene otro, señor comisario.

EL SEÑOR PERRI. — ¿Cuál? ¿Y qué hace usted aquí?

DISTRATTINI. — Es lo que estoy preguntando yo también, desde hace rato.

EL AUXILIAR. — ¿Lo conoce usted, señor comisario?

EL SEÑOR PERRI. — ¡Seguro que lo conozco! Y ¿qué ha hecho?

EL AUXILIAR. — Ha matado un hombre en Retiro...

EL SEÑOR PERRI. — ¿Qué? Si viajó conmigo desde Belgrano. No tiene nada que ver en este asunto. El homicida lo atrapé yo: un rubio petitico que no vale ni un centavo.

LA SEÑORA (con un grito). — ¡Ay!

EL AUXILIAR. — ¿Qué pasa?

EL AGENTE. — Se ha desmayado.

EL SEÑOR PERRI. — ¡Qué raro! Es la mujer que iba con el rubio ése: la vislumbé y la perdí de vista en seguida. Ha venido derecha a parar en la trampa. ¡Eh, querido señor Distrattini, esta vez la cara de bulldog parece que lo saca de un gran apuro!

DISTRATTINI. — Pero, ¿quién es usted, por favor?

EL SEÑOR PERRI. — ¡Cómo! ¿No sabe tampoco ahora quién soy? Pero, ¿contra

quién ha escrito usted aquel suelto, si no contra el entonces comisario de la

sección cincuenta y tres?

DISTRATTINI. — ¡Mire! ¡Justamente el comisario de la Cincuenta y tres! ¡Pero

seguro que me acuerdo! ¿No se llama usted el señor Franconi? No, no, ¿El señor Persiqueti?

EL SEÑOR PERRI. — ¿Persiqueti? Por favor, auxiliar: ponga a este señor en libertad, en seguida. Porque si sigue aquí

otro minuto, me vuelvo loco de veras.

Ilustraciones de VICTOR P. CANTINI.

Sintonice hoy
MIERCOLES 3
A LAS 19.30 HORAS

L. P. 4, y escuchará el estreno de esta radiocomedia.

En el próximo número, el radiodrama:

"EL SUEÑO Y EL DESPERTAR"

Cuál es la situación del obrero ruso

(Continuación de la página 85)

a llamar a los ciudadanos soviéticos "a prestar servicios en la forma de trabajo obligatorio". Están incluidos todos los hombres entre 18 y 45 años y todas las mujeres entre los 18 y los 40, y se exceptúa a los incapacitados transitoriamente por enfermedad o accidente, a las mujeres ocho semanas antes y después de un alumbramiento, a las madres que crían — cuyo número se trata de reducir mediante las "cunas colectivas" — y a las que tienen niños menores de 8 años, "si no hubiese quien los tome a su cuidado".

Esas disposiciones "excepcionales" se aplican como normales en todas las industrias denominadas "pesadas", a causa de la escasez de obreros que quieran trasladarse a las apartadas regiones en que a veces funcionan. De ahí que se dicten a menudo "conscriptones" de obreros. Así, por ejemplo, el 12 de septiembre último el comisariado del Trabajo dispuso que si entre los meses de septiembre y noviembre — los más rigurosos — se carecía en un sitio cualquiera de obreros para la carga y descarga, "todos los desocupados inscritos en las organizaciones obreras, manuales e intelectuales, debían ser trasladados compulsivamente" a tales lugares.

LOS "DESERTORES DEL TRABAJO"

El 7 de febrero último el corresponsal Walter Duranty transmitía desde Moscú al "New York Times" un despacho que deseáramos poder traducir íntegro. Se refiere a la orden dada ese día por el comisariado del Trabajo de que a dos ingenieros, acusados de "deserción" por haberse negado a ir a la región carbonera y metalúrgica de Kouznetsk, en Siberia, se les privara de empleo durante seis meses, "quedando sujeta a las responsabilidades consiguientes toda administración que les des trabaja".

Además, la Sociedad Soviética de Ingenieros anunció que había un "proceso colectivo" de esos dos hombres y otros treinta y un "desertores".

Estas resoluciones significan no sólo la privación del trabajo sino de la tarjeta de alimentación, indispensable casi para comprar alimentos, sin decir nada de la asistencia médica, alquiler reducido, y otros privilegios que tienen los obreros del Estado, es decir, todos, y sin los cuales la vida es prácticamente imposible en Rusia.

CUOTAS, EMPRÉSTITOS, etc.

Las hipócritas sustracciones operadas sobre el salario son múltiples, — dice Panait Istrati, — y cobran los aspectos más inesperados. Suscripciones a los diarios, compras de retratos de Stálin y Lenin y de banderas rojas, y sobre todo las "cuotas" y los "empréstitos". "Trabajando en una institución soviética de Moscú, he sido miembro de ocho organizaciones o sociedades, sin haber dado jamás mi adhesión a ninguna, ya que el "ciudadano" soviético no tiene la menor posibilidad de manifestar su opinión. Era, a pesar mío, miembro del seudosindicato profesional, del *Morp* (Sociedad internacional de ayuda a los revolucionarios, llamada en Occidente *Socorro Rojo*), de las asociaciones "de amigos" de los niños, de la aviación, de la química, de la sociedad Abajo el Analfabetismo, y de otras dos, ya olvidadas y sin duda desaparecidas. Las cotizaciones son cobradas en la caja en el momento de pagar, sin que sea posible resistirse, al mismo tiempo que diversos "donativos" eventua-

les (ayuda a los niños abandonados, a las víctimas de las inundaciones de Leningrado, etc.) o permanentes (fondo cultural, diversos socorros, etc.)

"Y esto no es nada — dice más adelante — al lado de los empréstitos, llamados también voluntarios, pero en realidad obligatorios, a los cuales no pueden dejar de contribuir los obreros con un mes de salario y a veces más... Resistirse a la suscripción voluntaria — obligatoria — agrega — sería tanto como caer bajo la acusación de favorecer la contrarrevolución y exponerse a represalias que todos tienen interés en evitar". Los detalles que da al respecto son dolorosos y reveladores. Tanto que recientemente se han tenido que dictar algunas medidas tendientes a disminuir esos abusos, las que no hacen sino revelar su existencia, a pesar de las negativas oficiosas.

Tal es, a grandes rasgos, la situación del obrero en el país en que gobiernan ellos, según dicen los dirigentes comunistas, la mayoría de los cuales no han sido obreros nunca.

Teatro, Cine y Diversiones en Rusia

(Continuación de la página 119)

Petrovski, que puede contener 50.000 personas y tiene además canchas de tennis, un cinematógrafo, un restaurante y una pileta modelo.

CARRERAS DE CABALLOS

Después de haber abominado contra los hipódromos, el Soviet ha reabierto el de Moscú, y probablemente otros. La diferencia con los hipódromos "capitalistas" es que los caballos tienen nombres de propaganda también: "Manifiesto, Economía, Autonomía, Dólar, Descamisado — dice Andrés Beucler — pertenecen a la división de caballería de la G.P.U., a la reunión de escuelas militares comunistas, a la unión de sociedades nacionales de tiro, al escuadrón de policía de Moscú, al consejo de comisarios del pueblo de Crimea. Todos son entrenados en el campo nacional "Oriente". Los caballos pasan por la meta sin arrancar un grito. La orquesta toca una mazurca. Un caballo relincha. Un niño solloza. Media docena de ciudadanos van a cobrar la ganancia y se dirigen al bar".

MUSEOS DE ARTE, etc.

El Soviet ha mantenido los grandes museos de arte antiguos, como el Ermitage, de Leningrado, y el de Pintura Contemporánea de Moscú. Lo único que ha hecho es estrechar las obras maestras del arte "burgués" y dar lugar principal a las del nuevo arte "proletario".

Así, por ejemplo, a la entrada de una sala de pintura clásica y romántica del Ermitage, hay un cartel que dice: "Liquitación de la ignorancia de las artes".

Los cortejos de obreros — dice Marc Chadourne — de soldados, de escolares, que tuvo la ocasión de ver desfilar allí, parecían tener por misión liquidar de una vez por todas esa ignorancia. Tenían bastante que hacer, pues las obras maestras de todas las artes, acumuladas por el antiguo régimen y repartidas por los Soviets entre Moscú y Leningrado, podrían retener varias semanas a un aficionado consciente. Pero sus guías los empujaban a buen paso, y era a través de los corredores, de sala en sala, una carrera heroica, una verdadera maratón: cultura física.

¿Qué retenían de las maravillas que les pasaban por los ojos? ¿Cómo les eran presentadas? ¿Tenían tiempo para mirar, ocupados como estaban en escuchar los discursos del jefe de grupo y en leer las inscripciones y carteles puestos un poco por todas partes, sin cuidarse del cuadro ni del efecto? No sé. Pero no puedo olvidar una frase del ex comisario de Instrucción Pública, Lunatcharsky, que felicitaba unos días después por la hermosa exhibi-

ción, hecha en los museos de Moscú y Leningrado, de las telas de Renoir, Matisse, Manet, Picasso y otros grandes maestros de la colección Tchukín. — Están allí — me dijo en medio de un pequeño núcleo de escritores y periodistas — como testimonio de la descomposición del arte burgués.

CÓMO SE DIVIERTEN LOS EXTRANJEROS

"Una de las cosas más molestas de la estada en Rusia — dice la señora Starr — era la falta de diversiones. Formábamos un pequeño núcleo y si bien simpatizábamos mucho, era natural que buscásemos otros contactos fuera. Sin embargo, tuvimos algunas fiestas muy agradables, como suele suceder cuando es uno mismo que tiene que buscarse las diversiones. Además de jugar a los naipes y bailar, patinamos e hicimos "ski" en invierno, y tuvimos algunos picnics y fiestas de natación en verano.

"...Organizamos algunos té, pero aunque las pastas y el té eran deliciosos, había en las calles y en las puertas tanta gente miserable pidiendo dinero para comer, que uno prefería quedarse en casa."

Las ropas que incitan a la pereza

(Continuación de la página 129)

hombros a la cintura; se ponen encima de una bata sencilla, y le comunican cierta coquetería, que va muy bien a todas las mujeres. Pero es preciso observar los colores y obedecer la ley de conjunto, a la que nos sometemos todavía por algún tiempo.

Hecha esta observación, ustedes no se pondrán nunca abrigos de lana sobre bata de seda, ni se les ocurrirá hacer lo contrario. El pyjama, la bata o el traje de casa, sobre el cual se pondrán ustedes uno de esos abrigos, constituirán sencillamente armonía de buen gusto, o una nota discordante si no supieron coordinar ambas prendas.

El gabán puede ser de abrigo si el vestido es ligero; y no debe ser fuerte si el vestido es abrigado. Todos los tejidos y todas las fantasías, están autorizados para formar este atavío; el lujo más suntuoso o la sencillez más perfecta se prestan para obtener efectos elegantes. Encaje gordo, guipure espeso, e incluso "crochet" fino de hilo en aplicaciones pequeñas, que forman una grande, figuran entre las cosas ligeras más seductoras. Con cintas estrechas se hace un trabajo fácil y bonito de cuadros, a través de los cuales vemos la silueta dibujada vagamente.

Para quienes tengan poca paciencia, aconsejo un trabajo más ligero, que hace análogo efecto: bandas anchas cruzadas vertical y horizontalmente, cortadas en tela que no se deshile.

LOS DOS AMIGOS

(Continuación de la página 15)

Nadie respondía. Llegó el otoño. No había que pensar más en el cementerio. Andreika tuvo suerte, entró en un asilo de niños; olvidó a Petka. Mas no del todo. De noche, algunas veces, se le oprimía el corazón. — ¿Dónde habrá desaparecido Petka?

No había llorado ni a su madre ni a su padre, y, sin embargo, sentía deseos de llorar por su compinche.

Es una pared se había conservado un pedazo de diario que la lluvia y el viento habían respetado. Se podía leer en pequeños caracteres invisibles, inútiles, la noticia de un ataque nocturno frustrado:

"... Los bandidos se dieron a la fuga haciendo varios disparos. En el tiroteo mataron a un miembro de la banda, un menor delincuente."

EL AHIJADO (Continuación de la página 49)

mento, se supo que dejaba sus bienes a un hospicio, excepto un legado bastante apetitoso para la criada, la cual heredaba también los muebles y las ropas. Lola y el ahijado no eran ni siquiera nombrados: el testamento estaba escrito desde veinte años antes.

Por la primera y última vez, el ahijado acompañó a Lola a su casa, y por la calle le contó su vida:

— Esta conclusión, es, sin duda, la más inesperada, pero para mí es la menos complicada. Vea, señorita, esa pobre doña Clementina ha sido uno de los tormentos de mi vida, tantas eran las ilusiones y las esperanzas que habían fundado mis padres en esa madrina. Pobrecitos, ellos que eran mucho más jóvenes que ella murieron primero, y murieron con esa ilusión... Mi madrina me hablaba a veces de usted como de una novia que me tenía destinada. Pobre señorita, usted que es tan joven, que parece casi una niña, hubiera tenido una suerte poco agradable de casarse con un hombre como yo, que soy viejo en comparación con usted... ¡Porque si en el testamento hubiese un legado con la condición de que nos casáramos! Madrina no sabía que hace tiempo que me casé con una antigua novia de mi juventud... Es de condición humilde, ¿sabe? Una planchadora, y un poco mayor que yo. ¿Qué quiere? Un error de juventud. Pero es una buena mujer... No se lo dije a Madrina para que no se enojara y no fueran inútiles los sacrificios de mi pobre madre... Después, cuando empezó a hablarme de usted, temblaba. ¿Si en el testamento me hubiese impuesto la obligación de casarme con usted?

Lola se puso a reír, nerviosamente. De veras, ¿si el testamento hubiera dicho eso?

Hicieron en silencio el resto del camino, y cuando llegaron al portón de la casa de Lola no sabían qué decirse, ni con qué palabras despedirse. Lola se quedó con los ojos bajos, y él miraba a otra parte. Después, durante un segundo, sus ojos se encontraron...

— Así que — dijo él, con voz alterada — así que me despidió, señorita Lola...

— ¿Por qué usted se llama Lola, no? — Me llamo María Dolores — dijo ella.

— ¡Ah! ¡Qué lindo nombre! ¡Qué nombre más bonito! María Dolores...

— No me ha traído suerte — dijo Lola — ¿y usted, cómo se llama?

— Tomás, un nombre cualquiera, un nombre feo.

Quedaron otro poco en silencio. — Entonces, hasta otra vez, señorita María Dolores.

— Hasta otra vez, señor Tomás.

Se dieron un tímido apretón de manos y se separaron. ¿No era singular que se dijera "hasta otra vez" cuando estaban seguros de no volverse a ver más? Así pensaba Lola, subiendo lentamente la escalera. Cuando estuvo en su minúsculo departamento — dos peticas y un corredor que hacía de cocina — se dejó caer junto a la mesa, tomándose la cabeza con las manos. Era tan grande su dolor que deseó ardentemente morir en ese mismo momento, con un ardor, un abandono, una desesperación de amante traicionado que no puede esperar ya nada de la vida. Y por un instante, en su delirante pena, le pareció

haber muerto de verdad. Luego alzó la cabeza, miró en torno suyo, creyó levantarse de un mar de hielo a una soledad tétrica y horrenda, llena de insidias y de amenazas. Las lecciones perdidas, el porvenir perdido, el amor perdido... ¿Qué haría de la mísera vida que le quedaba?

Se levantó, marchó toda encogida hacia su cocinita de gas, pero no tuvo siquiera ganas de calentarse un poco de leche, que era su comida habitual.

Al día siguiente reanudó sus lecciones, y, para reconquistar el tiempo perdido, tuvo que trabajar el doble durante más de un mes.

Después, el tiempo pasó. Y como no puede siempre andar mal todo, acabó por encontrar una amiga de más edad, más enérgica y activa, que abrió una escuela particular y la tomó como secretaria. Así que, por fin, pudo conocer la felicidad de tener un sueldo fijo y de mirar el porvenir sin excesivo temor.

Pero en cuanto al amor, todo había sido dicho para ella en aquel portón, con ese tímido apretón de manos y con esa mirada. Siempre se acordaba y fantaseaba sobre esos recuerdos. Al fin de cuentas, ha habido otros que han tenido menos todavía...

Hacia la disolución de la familia

(Continuación de la página 73)

queños. "Estos chicos están demasiado bien lavados — decía lady Astor a Stalin — ¡los chicos que juegan no pueden estar tan limpios!"

Y el niño socializado desprecia los cuentos infantiles. Una niña de siete años y medio siente desagrado por los cuentos de hadas. "¿Por qué han escrito eso? ¿Qué quiere decir?" Y otro niño a quien se le ofrece un libro responde: "Tráeme algo sobre el petróleo o sobre la turba, o si no sobre las repúblicas turcomanas; quiero saber lo que pasa ahí".

"Mis niños, — dice el padre de dos varoncitos, de 8 y 6 años, a Ella Winter, que lo cuenta en el "Manchester Guardian", — me piden, por lo menos, de ocho a diez libros por semana". Una niña de 7 años pide a la madre que le explique el editorial político de la "Pravda" y como ésta le dice que es muy chica para comprenderlo, le replica: "No hay muy chica que valga. Un niño comprende todo si se toman el trabajo de explicárselo, por medio de palabras que ya conoce". Evidentemente, se lo habían enseñado en la escuela soviética.

Los libros infantiles, salvo una minoría entre la que se destacan los ilustrados por Chiffrin, se dedican a los desfiles del ejército rojo, las fábricas, el vuelo de Amundsen, etc. Algunos títulos son demostrativos: "Del árbol de la goma al neumático", "El Plan Quinquenal", "La Internacional", "Cómo un útil crea otros", "La vida de los niños", etc.

COMIDA, LAVADO, BAÑOS, TODO COLECTIVO

Para concluir este rápido resumen de la socialización de la familia, hablemos de la comida. En el artículo sobre la alimentación, hemos citado la fábrica-cocina. En todas las fábricas y, hoy, en todas las casas colectivas, las hay. Hay que retirar primero una tarjeta en una ventanilla,

después de una "cola" más o menos prolongada se come, por 40 kopeks — o de dos a dos rublos y medio los que no tienen tarjetas de alimentación personal — una sopa, carne con macarrones y "schnitzel", por ejemplo.

Ahora se ha establecido un sistema más socialista todavía: la comida en cadena, una especie de polea que desfila frente a una mesa larguísima. Circulan primero los platos y los cubiertos, luego los manjares. De los dos lados se sirven los consumidores y luego dejan el lugar a otros. Es expeditivo aunque no sea muy agradable.

Y se marcha hacia el lavadero mecánico y colectivo, los baños comunes y los servicios de limpieza, ventilación y calefacción comunes. Tanto, que las nuevas casas colectivas apenas si dejan que el dormitorio sea "privado", y eso, con las pequeñas excepciones que pueden leerse en el artículo dedicado a ese asunto...

Cómo engaña la G. P. U. a sus enemigos

(Continuación de la página 159)

recibirle. Pero, al fin, a vuelta de muchas idas y venidas, consigue el agente avistarse con un secretario de la Embajada, un diplomático muy joven y reservado, que le pregunta el objeto de su visita.

Haraldo Siewerts empieza a informarle con cautela de que ha llegado a su conocimiento un suceso que puede ser de extraordinaria importancia para la Embajada Inglesa. Mas el inglés no sale de su tiesura y frialdad, y no queda otro recurso a Siewerts que explicarle lo que sabe. Le cuenta la suerte que ha corrido Reilly, ese gran agente inglés informativo, el célebre capitán Reilly, que se halla actualmente preso en una cárcel de los Soviets.

El secretario de la Embajada se levanta, mira al señor Siewerts de arriba abajo, despreciativo, impertinente, y le dice:

— Señor mío, el Reino Unido de la Gran Bretaña no tiene agentes de información y no conoce, por lo tanto, a ningún Reilly, que, según usted me dice, está encarcelado. Conque, "good morning, sir".

LA MUERTE DEL VALIENTE CAPITAN BRITANICO

Desde luego que el inglés no las tiene todas consigo cuando se marcha. Sin embargo, lo que ocurre después no tiene ya ningún sentido, porque en el ínterin:

Una noche, a primera hora, sacan a Reilly de su calabozo, con las manos atadas a la espalda, y metiéndole en un auto se lo llevan fuera de la ciudad. El coche rueda en la noche sobre una ancha carretera sin fin, hasta que se para. No hay, en lo que pueden alcanzar los ojos, casa ni poblado alguno; el camino, fríamente bañado de luna, empieza y termina en el horizonte, como si dijéramos en la eternidad.

El hombre que mató a Reilly, de un tiro en el corazón, fué Ibrahim, como testificó más tarde Opperput.

El capitán Reilly fué, pues, ejecutado por los Soviets en las primeras horas de una noche de noviembre.

El Gobierno de los Soviets dió a conocer más tarde esta versión del suceso:

"Un día, — después de morir Reilly — un puesto militar fronterizo tuvo que hacer fuego sobre un grupo de vagabundos. Uno de ellos quedó allí tendido, sin vida. Registrados sus papeles, se vió que correspondían a un tal Reilly, antiguo capitán del ejército inglés".

LA ESTUPENDA NARIZ DE LOS RONCONE

(Continuación de la página 54)

Y agregó que había llegado a la conclusión de que, con cualquier nariz que yo tuviera, ya no me amaba.

Intenté consolarle de tan extravagante desenlace, pero el joven hallábase demasiado deprimido para escucharme. Se dejó caer en el asiento como atontado.

— ¡Tenga ánimo, no se amilane! — le dije sacudiéndole. — Hay muchas jóvenes bellas en este mundo. Con su hermoso perfil de ahora no encontrará usted dificultad alguna en que le quiera otra dama tan hermosa, cuando menos, como la señorita Flores, y hasta que luzca más que ella.

— ¡Mi perfil! — repitió Lucas con amargura. ¡Lo odio! Por el resto de mi vida no podré olvidar a Carmela.

Una sospecha me asaltó.

— ¿Sabía la señorita Flores que usted había roto con su tía Josefina y que ella le desheredaba?

— ¡Seguramente que no! — replicó él indignado. — No podré permanecer aquí un minuto más, mientras usted insulta la memoria del más sagrado amor que he sentido.

Se dispuso a salir, pero yo le atajé:

— ¿Dónde va usted? Si yo fuera usted me iría a casa y durmiendo se me quitarían esas preocupaciones.

— ¿A casa? ¡Ja! No tengo casa. Mi pensión se ha esfumado. Debo en el sanatorio, debo en el club... Nada me importa, nada dejo... Pero, *consummatum est*... En el lago del parque, donde, por primera vez, vi a Carmela...

— Usted no la vió por primera vez en el lago — le corregí yo. — Se tropezó con ella, y bastante bruscamente para la integridad de sus narices anteriores, en la puerta giratoria del Café Royale.

Y, discretamente, le metí algunos billetes en el bolsillo del saco.

— Prométame no tomar ninguna resolución acalorada hasta mañana.

Al fin obtuve su promesa. Le aconsejé que paseara y se distrajera algunas horas.

En cuanto se fué ordené a mi ayudanta que llamara por teléfono a Catalina Verdi,

y a los veinte minutos la joven penetraba en mi consultorio. Lucía una presencia lo más fresca y atractiva, recuerdo. Mostrábase lo más animosa.

— Señorita — le expliqué. — Lucas y Carmela han roto sus relaciones.

— Lo sabía — me contestó.

Le dirigí una penetrante mirada.

— ¿Habló usted recientemente con ella?

— Sí, hablé.

— Y dígame. ¿Por casualidad le mencionó usted que Lucas ha sido desheredado por su tía?

— Sonrió la joven para decir:

— Se lo dije porque creía que era algo que le interesaría saber.

Ambos nos reímos comprensivos.

— Señorita Verdi. Mañana estará aquí Lucas. Se halla muy deprimido y sólo confía en mi amistad. ¿No le sugiere ello una idea?

— Me la sugiere — contestó prontamente la encantadora joven.

Dos días después me visitó de nuevo Lucas. Esta vez advertí su nerviosidad.

— ¡Adivine lo que me ha pasado! ¡Estoy enamorado!

— ¿Quiere decir qué todavía no ha podido olvidar a la señorita Flores?

Lucas hizo un gesto muy significativo.

— Aquello fué un mareo. Ahora se trata de un verdadero amor. Nunca podría usted presumir de quién se trata.

— No—mentí yo. — No tengo la menor idea.

— ¡Es Catalina Verdi! ¿Eh? ¿No se sorprende usted?

— ¡Oh, sí! ¡Por supuesto! ¡Estoy asombrado!

— Ella se fué a ver a mi tía Josefina. Ambas hablaron muy cordialmente largo tiempo. Al fin la tía manifestó deseos de reconciliación con su sobrino. Catalina escuchó sus proposiciones. ¿Cuáles supone usted que han sido?

— No puedo deducir...

— Todo lo que yo

tengo que hacer es

(Continúa en la página 168)

PERSONAS ACTIVAS

PUBLICAMOS este mes la fotografía del señor Pedro Martínez Gómez, el agente de suscripciones que se ha destacado durante el mes de julio por el crecido número de nuevos lectores permanentes que conquistó para ACONCAGUA.



El señor Martínez Gómez no es un recién iniciado en estas tareas, hace ya diez años que es agente de numerosas publicaciones, en San José de Feliciano, a cuya cultura ha contribuido así, modesta pero eficazmente. Su experiencia en el ramo le indujo a dedicar pre'ente atención a esta revista y los beneficios que está obteniendo con la GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES DE "ACONCAGUA", es índice del acierto con que orienta sus actividades.

Muchos son los agentes de suscripciones de ACONCAGUA, y todos están de acuerdo en que es muy fácil y muy productivo conseguir abonados para esta revista, que tan bien retribuye a sus lectores y agentes.

Si usted quiere aumentar sus ganancias, trabajando para ACONCAGUA, en sus horas libres, pida informes al Departamento de Suscripciones - Tucumán 632 - Buenos Aires.

LABORES



CERRITO 553
U. T. 35-2849

ANTONIO
DESRETS

ACADEMIA DE ARTES
DECORATIVAS

Taller especializado en armados de labores caladas y repujadas.



Mide 42 x 30

Cruz armada sobre material de carey con aplicaciones de bronce, calados a sierra. Pedazo bronce y dibujo necesario, \$ 1.30



Billetera en cuero vaqueta "Nice", repujada. Pedazo de cuero y dibujo, \$ 0.70



Portasecante en madera, para pirograbar. Armazón de madera..... \$ 1.20
Flete al interior, \$ 0.50



BY APPOINTMENT

Esta Garantía Protege a Vd.

Una Sal que se venda sin garantía alguna no puede rivalizar la pureza de la Sal Cerebos. Esta sal perfecta se obtiene de aguas saladas limpias y naturales, obtenidas de pozos profundos, purificada y refinada hasta que satisface las pruebas más severas. Tan sólo entonces es bastante pura para ostentar el nombre de Cerebos — el nombre que constituye su garantía.

Sal^{de} mesa Cerebos

La más alta norma de calidad, mundialmente reconocida.

Rusia vista por ojos argentinos

(Continuación de la página 112)

historia, la virtud y el patriotismo, hallábase destruidos por el furor revolucionario; y lo que, por cansancio o por olvido, quedó en pie de estas reliquias el polvo y la roña le presta una apariencia desoladora...

FETIDEZ — SUCIEDAD NI UNA SONRISA...

Mientras caminábamos cerca de algunos palacios dedicados a academias, museos, bibliotecas, etc., nos vimos obligados a taparnos con los dedos las ventanas nasales, por la fetidez que exhalan las aguas corrompidas que surgen de las cañerías rotas, en tanto que librábamos batalla con las nubes de moscas pegajosas que, como deseando darnos también la bienvenida, se nos echaban encima, abandonando por unos momentos los montones de basura, sobre los cuales engordan y se multiplican.

En cuanto a la gente deambulando por las calles, no nos impresionó tanto su miserable aspecto exterior, como el aire de cansancio y de pesimismo que se advertía en sus semblantes. No pudimos observar ni la más leve sonrisa, en labios de cuantos próximos hemos visto, y acaso sea ésta la impresión más penosa que hayamos recogido en aquel país.

A los guías que nos acompañaban a diversos lugares, se les escapaban a veces, exclamaciones y breves confidencias, que denotaban sus vehementes ansias de escapar, de expatriarse a cualquier parte, para librarse del régimen.

COMERCIOS — TEATROS LECTURAS PERMITIDAS

Penetramos en algunos almacenes del Estado, no todos bien provistos y algunos bastante pintorescos, y los precios que nos pidieron por algunos artículos, eran tan elevados, que conseguimos se nos rebajaran en un doscientos y trescientos por ciento. Sin embargo, aquellos artículos, eran baratos entonces — todo es relativo en este mundo — porque después, en años posteriores, alcanzaron precios enormes.

Visitamos varios teatros y presenciamos algunos espectáculos, pero en seguida advertimos que, en este sentido, el espíritu de renovación tardaría en realizarse, pues los principales artistas rusos habían emigrado y no resultaba tan fácil sustituirlos por obreros, como se ha pretendido. Sin embargo, hemos podido admirar, en algunos artistas nuevos, el temperamento artístico de la raza eslava.

La libertad de leer está, por decirlo así, dosificada por las autoridades del comisariado.

EL ENDIOSAMIENTO DE LENÍN

Una de las impresiones más profundas que recibe el viajero, es la que le ofrece el singular espectáculo del culto a Lenín, ¡un Lenín *deificado* en el país del ateísmo!

Hemos presenciado este espectáculo inolvidable. Los despojos humanos de *ídolo* embalsamado son *adorados*... Una continua procesión de *fieles* desfila ante ellos, y resulta impresionantemente grotesca la liturgia de que se rodea este *jubileo* en la gran plaza Roja de Moscú, junto a la vasta fortaleza del Kremlin, donde se aglomeran mil ares y millares de abigarra- dos peregrinos. Llegados de todos los confines del país, para adorar el cuerpo del ex dictador rojo, el cual se exhibe en un túmulo gigantesco, ba-
(Continúa en la
página 168)

La Organización del Comunismo en la Argentina

(Continuación de la página 24)

mentalidad atrasada y salvaje de la estepa.

DINERO

Suele presentirse el envío de oro ruso. Evidentemente. Mas no en la forma en que lo sospechan algunos. Hay una entidad, denominada Socorro Rojo Internacional, que provee los recursos destinados a propulsar el comunismo en las distintas latitudes del planeta, igual en la Argentina que en China. Ese será el conducto de los rublos rusos, es decir, de los dólares, porque la Rusia soviética paga todo en dólares.

El Socorro Rojo Internacional ha distribuido en Buenos Aires sus circulares explicativas. "*Es una organización absolutamente de clase para ayudar a las masas obreras en la lucha contra el terror blanco, el fascismo y la organización capitalista*". Textualmente. El S. R. I. desenvuelve su acción en todos los países para instaurar el ambiente revolucionario *soviético*. Las circulares lo dicen explícitamente. Incita a alistarse, a constituir el frente único.

EN LOS CENTROS DEPORTIVOS

Una rama importante del comunismo en Buenos Aires es la relacionada con los deportes populares. Hay ya multitud de clubs de foot-ball, box, rugby, basket-ball, donde ha penetrado la idea comunista. Han sido fundados por comunistas, unos; otros han sido invadidos. Recuérdese la trascendencia que ofrece la siembra en las jóvenes mentalidades. La experiencia se encarga pronto de confirmarlo. De esos clubs han salido ya dirigentes del comunismo argentino, y que ahora actúan en los frigoríficos de Avellaneda, en el seno de gremios laboriosos del interior de la República y aún en países vecinos, Uruguay, Chile, Bolivia, Perú.

La organización comunista deportiva, es en Buenos Aires, considerable; ha proliferado en todos los barrios y no tardará en extenderse a provincias y territorios.

No son conjeturas. Una investigación pondría de manifiesto el avance del comunismo entre la juventud aficionada a los deportes. Se sigue el procedimiento ruso de captar a los niños, para arrastrarlos al movimiento soviético. En esos centros deportivos, se ejerce una sugestión hábil, oportunista, que predispone para la guerra social. Estamos en presencia de hechos.

LA VIGILANCIA POLICIAL

Un alto funcionario de la policía de Buenos Aires nos confirma el vasto desarrollo del comunismo en el Río de la Plata. Es éste, al presente, la mayor preocupación de las autoridades porteñas. Se ha creado una "sección especial" a cargo del comisario don Federico Donadio, a quien acompañan en su labor, que es de investigación y vigilancia, funcionarios expertos.

— ¿Tienen estos comunistas afinidades con los anarquistas y la Federación Obrera Regional Argentina?

— No. Ningún punto de semejanza. Son campos adversos. Los comunistas atacan toda organización. Son disolventes. Infiltran en los centros, los sindicatos, los comités.

Los anarquistas a lo Pietro Gori, eran otra cosa. Cultivaban la literatura y la filosofía, unos; en tanto otros proclamaban el sindicalismo, con Pascual Guaglianone a la cabeza. Dividíanse en individualistas y asociacionistas.

Y para concretar añado:

— Invadieron el sindicato del mueble, que era la entidad obrera perfecta, en el sentido sindical, y la desquiciaron. La táctica revolucionaria consiste en engendrar descontento, así se haya de poner todo patas arriba. Es lo que hace terribles a los comunistas. Son destructores.

EN LOS CUARTELES

El alto funcionario a que aludo, hojeaba una gruesa carpeta de papeles secuestrados a los comunistas de Buenos Aires en las "razzias". Contestando a nuestras preguntas, insiste en que, por un estado quizá de irritación nerviosa, los comunistas optan preferentemente por provocar hechos anti-sociales, desquiciadores, que intranquilizan y descorazonan. Lo que ellos llaman "acción directa".

— ¿Han renunciado a los impresos?

— Absolutamente. Abundan periódicos, circulares escritas a máquina, panfletos redactados en idiomas extranjeros. La Federación Juvenil Comunista introduce en los cuarteles un minúsculo periódico titulado "Lampazo".

— A su juicio, ¿cuál es el origen del movimiento comunista en la Argentina?

— La Rusia soviética.

— Venga una prueba.

— Aquí la tiene usted. Se ha llevado a Rusia, para resolverlos, los pleitos producidos en Buenos Aires entre comunistas.

INTELECTUALES Y OBREROS

— Acaecido el primer conflicto entre intelectuales y proletarios, trasladóse a Moscú el representante de los primeros, Víctor Codonila, italiano residente en Buenos Aires, donde actúa de "cabeza de partido". Allí darían la solución. ¿No recuerda usted lo que le ocurrió al concejal Penelón a raíz de sus divergencias con Pedro Romo y Rodolfo Ghioldi, hermano del legislador del mismo apellido? Llevó su pleito a Moscú, saliendo derrotado. Los llamados "intelectuales", son, en general, divagadores impenitentes. Siembran la semilla en la Universidad, en las escuelas comunes, en el periodismo. De ahí no pasan. Esas ideas, esparcidas en cerebros alucinables, provocan la acción celular. Nacido el movimiento comunista en la post-guerra, ya hay en Buenos Aires dirigentes jóvenes que aprendieron la cartilla en los clubs de deportes.

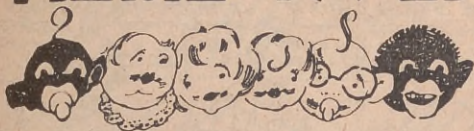
Son los técnicos del comunismo. Se han ejercitado en una dialéctica elocuente. Están atiborrados de literatura soviética. Un ejemplar notable es Miguel Contreras, ex tapicero en Córdoba. Bajo la dictadura de Ibáñez, en Chile, preparó un levantamiento de gremios obreros; de allá trasladóse a Montevideo. Efectuó muchos viajes entre ambas bandas del Plata, para mover el personal de los frigoríficos de Avellaneda. Él se dice representante del Bureau Político Sudamericano.

LA MUJER COMUNISTA

— ¿Y el concurso de la mujer? — preguntamos a nuestro informante.

— Es activísimo. Las mujeres comunistas de Buenos Aires siguen también las inspiraciones soviéticas. En sus periódicos ponen de manifiesto el contagio. Usan un estilo más incendiario que los hombres. Y se amparan en la cultura, con sus Bibliotecas y escuelas obreras.
(Continúa en la
página 174)

PARA NUESTROS AMIGOS LOS NIÑOS



A LOS NIÑOS

En clase

MI charla de hoy tendrá por objeto probar a mis amiguitos la utilidad que pueden prestarnos muchas cosas que arrojamus a la basura, por creerlas inservibles. Veamos.

¿Cuántas veces se arrojan, una vez vacíos, los tubos que contuvieron vainillas, pastillas, píldoras, etc.? ¿Cuántas también, miramos con desprecio un tintero desocupado, un corcho, un pedazo de suela o cuero, una tapita de frasco — tal vez de aluminio — una varita de mimbre que llegan hasta nosotros con los zapatos nuevos, un cartón de esos ondulados que traen frecuentemente las cajas que han contenido frascos de medicina? Vuestro amigo os enseñará a utilizar todo esto. Guardadlo cuidadosamente en una cajita, donde no moleste a nadie, y veréis como pueden seros útiles. Sin embargo, os recomiendo que no vayáis a confundir mis consejos y a convertirlos en "cirujas"...

En esta misma página hallaréis ya, la aplicación de algunos de estos pequeños objetos tantas veces abandonados por inútiles.

Hasta muy pronto.

Vuestro amigo.

ARMANDO BARULLO.

Cómo se construye una lámpara de alcohol



Tome un tintero viejo y lávelo bien. Busque un corcho que se adapte perfectamente. Con un clavo, calentado al rojo, hágale dos agujeros: uno en el centro y otro más pequeño cerca del borde. Con un recorte de lata cualquiera haga un tubito que ajuste en el orificio central y que sobre pase al corcho, en su parte superior, uno o dos centímetros. Pase por el tubito de lata una mecha de algodón o simplemente un trapito retorcido (más largo que el tubito de lata); ponga alcohol en el recipiente y su lamparita estará lista para funcionar.



—Pero... ¿es posible que en clase de Redacción haya estado usted jugando?... ¿Por qué se ha estado a hacer figuritas?

—No son figuritas, señor. ¿No nos dijo usted: "Hagan el retrato de su hermanito menor"? No me ha salido muy bien, señor; pero yo he hecho todo lo posible porque saliera parecido.

GOTITAS INSTRUCTIVAS



La gutapercha es una goma análoga al caucho, producida por un árbol que crece en Borneo. Es un excelente aislador eléctrico.

El ámbar o succino es una resina fósil producida por árboles que existieron en tiempos remotos.

Las bolitas de naftalina, que usamos para preservar de la polilla nuestras ropas de abrigo, se vuelven cada vez más pequeñas hasta desaparecer, porque se evaporan al contacto del aire.

La bencina destruye la grasa de nuestros vestidos, porque las grasas son solubles en ella como la sal en el agua.

El corcho, que por su ligereza y elasticidad se emplea en la fabricación de tapones, salvavidas, flotadores, plantillas y suelas de botines, se extrae de la corteza del árbol llamado alcornoque.

Algunas acacias, cerezos y otras plantas producen ciertos jugos con los que se fabrica la goma.

Las impresiones luminosas en la retina

Las impresiones producidas por un objeto en nuestra retina tardan cierto tiempo en borrarse. (Se calcula este tiempo en 1/10 de segundo).

Un ejemplo: hagamos girar un palito cuya extremidad esté convertida en brasa y veremos no un punto luminoso sino un círculo ininterrumpido de fuego. Es que antes de que la imagen del punto móvil haya desaparecido de nuestra retina ha vuelto a producirse otra. Ésta persistencia de impresiones en nuestra vista es la que ha hecho posible el CINEMATÓGRAFO que además de ser un producto del perfeccionamiento de la fotografía, es también una ilusión de óptica.

Tinta azul y tinta roja

Cómo se fabrican

AZUL. Mezclar íntimamente: 3 gramos de Azul de Prusia; 10 gramos de glicerina; 10 gramos de Goma arábica y 5 gramos de Agua.

ROJA. Mézclese: 1 gramo y 1/2 de Anilina roja; 15 gramos de Alcohol y 100 gramos de Agua destilada.

Se calienta esta mezcla hasta que pierda el olor a alcohol y luego se le agrega una disolución de goma arábica (6 gramos de goma en 25 de agua)

Un niño que promete



Federico Dalouisio, el precoz dibujante, autor de la historieta "El burrito Kid" que tanto deleita a los niños, es un muchacho de fibra, animoso y entusiasta que con energía y carácter se apresta para luchar por la vida.

Artista en ciernes, la caricatura y la nota cómica son sus tendencias.

Adelante amiguito. El porvenir es suyo. Estudie, observe, corrija sus propias obras, admire las de los grandes maestros y no estará lejano el día en que el más franco éxito corone sus esfuerzos.

UN PEDIDO A NUESTROS LECTORES

ARMANDO BARULLO, jefe de las páginas dedicadas a los pibes, pide a todos los niños premiados en sus concursos le envíen sus fotografías, indicando con claridad su nombre y domicilio, para publicarlas en cuadro de honor.

CASCARITA Y SU PERRO RESBALON

EPISODIO VIGESIMO: UNA PESQUISA DE RESBALON



NIÑOS: No olvideis de coleccionar estos episodios. En breve tendréis una sorpresa.

Modo raro de pagar cuentas

Un inglés, Juan Jackson, que emigró de Inglaterra después de sufrir un gran revés financiero, rehizo su fortuna en Montevideo. Habiendo hecho un viaje de descanso a su patria, invitó a una comida a sus amigos acreedores, y grande fué la sorpresa de éstos al encontrar dentro de su servilleta un cheque por la antigua deuda con más sus intereses hasta ese día.

Por qué el cloroformo produce letargo

El cloroformo tiene una gran influencia sobre el tejido nervioso, por lo tanto sobre los que forman el cerebro. Por consiguiente afecta grandemente esos tejido nerviosos, de manera que, ninguna sensación pueda pasar a través de ellos. Después de algunas horas, la sangre comienza a lavar la parte afectada por el cloroformo, hasta dejarla en su estado normal.

CONCURSO DE RECONSTRUCCION



A pedido de muchos, muchísimos de los pequeños lectores de estas páginas, aparece nuevamente este concurso.

Como de costumbre, se trata de reconstruir esta figura, que ha sido dividida en 7 partes, pegarla sobre un trozo de cartulina o papel blanco y darle colorido.

Hecho ésto, péguese el cupón correspondiente, al pie o al dorso, y envíese a: Señor ARMANDO BARULLO. Concurso de Reconstrucción. ACONCAGUA. Tucumán 632. Buenos Aires.

Los premios esperan a los más prolijos.

Curiosidades

Los loros pueden hablar porque la conformación de su garganta y sus cuerdas vocales les permiten imitar la voz humana. Indudablemente ésto es mera imitación. No existe ninguna razón para creer que los loros comprendan lo que hablan.

Las ballenas conservan el cuerpo caliente, apesar de estar constantemente en el agua, por medio de una capa de grasa que tienen alrededor de todo el cuerpo. De esta grasa es de donde los pescadores extraen el aceite.

CONCURSO de RECONSTRUCCIÓN

Cupón ACONCAGUA N.º 31

Nombre

Edad

Domicilio F. C.

CLINICA y HOGAR de las MUÑECAS "LA ALEMANA"

Composturas en general, venta de Muñecas, Cabezas, Pelucas, Vestidos, Zapatos, Medias y demás artículos, etc. Atendemos pedidos del interior. Soliciten presupuesto indicando medidas.

TACUARI 469 - A. SCHILL

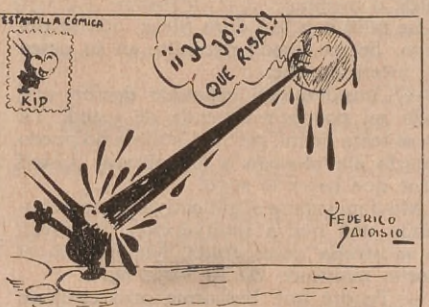
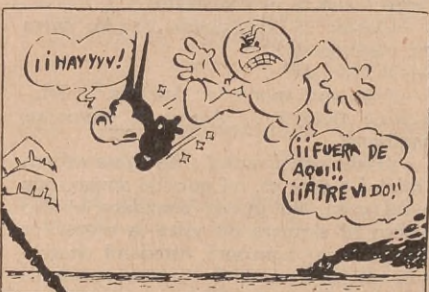
166 - ACONCAGUA



"LA NENA"
COMPR-VENTA DE LIBROS
NUEVOS Y DE OCASION
PARA COLEGIOS y FACULTADES.
PIDAN CATÁLOGO GRATIS
BMÉ. MITRE 2102
U.T. 47 (Cuyo) 0276

"El burrito Kid" EN LAS ISLAS HAWAI

POR
**FEDERICO
DALOISIO**



Sin comentarios



CONCURSO DE ARITMÉTICA

Los premiados

- 1.º) ALDO LUIS CLAVERO, Francia 3044, Santa Fe.
- 2.º) CARLOS CHIESA SARACH, Elguera 3638, Capital.
- 3.º) BLANCA FERNANDEZ, Serrano 2088, Capital.
- 4.º) ERNESTO C. POLITO, San Luis 2621, Capital.
- 5.º) CRISTINA GOMEZ, Victoria 3154, (Dto. 2), Capital.

Recompensa a la perseverancia

Cómo se descubrió el petróleo en
Comodoro Rivadavia

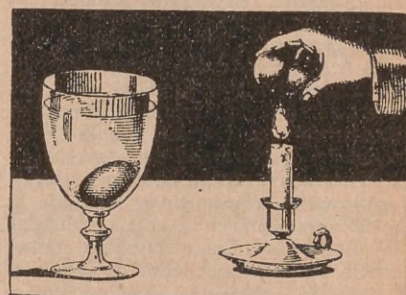
Habiendo los vecinos de Comodoro Rivadavia pedido al Gobierno que ordenara la perforación de un pozo semisurgente para proporcionar a ese puerto el agua potable de que carecía, fueron enviados varios ingenieros, los cuales hicieron taladrar el suelo a 100, 200, 300, 400 y 500 metros, sin encontrar el precioso líquido que buscaban.

Al llegar a esta profundidad, el desaliento se apoderó de muchos, quienes conceptuaron inútil proseguir la obra. Pero uno de los ingenieros no perdió las esperanzas, y debido a su decisión la perforación continuó.

Cuando el taladro llegaba a los 539 metros, surgió por el largo caño un chorro de líquido espeso y negruzco que, después de elevarse algunos metros, caía sin interrupción, formando grandes charcos. Era petróleo.....

La perseverancia de un hombre proporcionó al país una riqueza inmensa.

Un huevo plateado



Tomad un huevo y sostenedlo sobre la llama de una vela hasta tiznarlo lo más parejo posible. Luego dejadlo caer con cuidado dentro de una copa llena de agua. Lo veréis completamente plateado. ¿Por qué?

Las 5 mejores respuestas serán premiadas con una caja de exquisitas galletitas.

Envíese la correspondencia a: Señor ARMANDO BARULLO. Aconcagua. Tucumán 632. Buenos Aires.

No hay cupón.

El número de **septiembre**, que aparecerá el día 7 de ese mes, estará dedicado a

EL HOGAR MODERNO

Narraciones y artículos destinados especialmente a la mujer y la familia.

Notas sobre modas, belleza, decoración, higiene, educación de los niños, etc.

Crónicas de interés para el mundo femenino. - Variedades e ilustraciones.

UN INTERESANTE VOLUMEN QUE TODOS LEERAN Y CONSERVARAN

El comunismo arma el brazo de la juventud

(Continuación de la página 30)

bre el valor que tenían algunas palabras del panfleto que iban a imprimir, tales como: "¡Abajo el perro!..." "¡Abajo la Junta Militar Fascista!", "¡Viva la lucha de clases!", "¡Viva la Unión de los Estudiantes!", en los obreros, y otras expresiones pintorescas más, que no tenían atinencia con la reforma universitaria, nada supieron contestar.

Y el teniente coronel Rodríguez añadía, a guisa de comentario: "es corriente que los comunistas condenen la *Diplomacia secreta, el espionaje de la clase secreta*, en tanto ellos hacen lo mismo por razones de método".

De algunos años a esta parte, el comunismo propaga sus "células" en los centros estudiantiles. Préstase atención preferente a la Federación Juvenil Comunista en nuestro país. Los resultados, menos que mediocres, no desalientan a los dirigentes soviéticos, que confían en la influencia de las circunstancias económicas.

A. A. A.

El comunismo está vinculado, entre nosotros, a la Asociación Argentina Antimilitarista.

Existe un comité mixto, formado por la Federación Comunista y el partido Comunista, y se trata de polarizar todas las organizaciones que combaten la guerra, en un movimiento, que sirve para sembrar las ideas soviéticas, pues que se llega por los distintos caminos a la lucha de clases.

La A.A.A. depende del Bureau Internacional Antimilitarista, fundado en 1921, para la defensa de la Rusia roja. Proclama constantemente, ese Bureau, que la Unión Soviética es la patria del proletariado.

La observación atenta de exteriorizaciones antisociales, consigue ver reflejada la labor del comunismo en las capas profundas de la colectividad. Los comunistas minan el terreno, en un avance lento de cada día.

Los sutiles subterfugios de don Bernardo

(Continuación de la página 7)

celosamente sus relaciones sociales, y su tarjeta de congratulación o pésame figuraba en primer término en las ceremonias familiares. Conocía a los hijos, como antes había conocido a los padres o abuelos y, con puntual memoria, tras el fino saludo de rigor, indagaba por la parentela, sin olvidar ni los más inverosímiles sobrenombres y mote íntimos.

Gustaba del circunloquio para expresar opiniones o juicios; fueron proverbiales sus rodeos para dar a entender, sin decirlo categóricamente, algo que asemejaba, en su estilo, a un ingenioso pero confuso juego de palabras. Así, en cierta ocasión, para hablar de determinados enemigos, los definió como "amigos que le eran menos afectos..."

Sus proverbiales subterfugios le permitieron sortear airoosamente muchas comprometidas y escabrosas situaciones.

Una vez, hallándose en rueda de amigos, le anunciaron un visitante, munido de su correspondiente carta de presentación. Púsose en pie, pasó a un salón próximo, departió breves momentos con el importuno y ordenó a su secretario una recomendación para el Arzobispo. Mientras aquél cumplía

la orden, volvió a la interrumpida tertulia.

— ¿Conocen ustedes a Fulano de Tal?

— Es hombre de dudosa moralidad, doctor — exclamó uno de los presentes.

Los restantes asintieron.

Don Bernardo volvió sobre sus pasos e hizo rehacer la recomendación, esta vez a nombre del arzobispo Aneiros.

— Monseñor Castellano, el arzobispo es monseñor Castellano — corrigió el secretario.

— No señor, se equivoca usted. Escriba como yo digo: Monseñor Federico Aneiros.

Escrita la carta, la entregó al postulante.

Agradeció éste efusivamente y se marchó, regocijado, después de reiteradas reverencias.

Media hora más tarde, don Bernardo fué nuevamente interrumpido. Era, una vez más, el importuno. Con su habitual sonrisa, salió a su encuentro.

— Doctor... discúlpeme... la carta está equivocada.

— ¿Cómo así?

— Aquí dice monseñor Aneiros... Mu- rió hace tiempo... Ahora es monseñor Castellano...

— ¡Tiene usted razón! ¡Vaya una cabeza la mía! ¡Lo peor es, mi querido amigo, que en tal caso, no puedo complacerlo! No conozco ni siquiera de vista a monseñor Castellano... Excusará usted mi desgraciada memoria... será en otra oportunidad... Muchos recuerdos por su casa...

La estupenda nariz de los Roncone

(Continuación de la página 163)

restaurar mi nariz a su estado primitivo y natural. Le dije a Catalina que le dijera a mi tía que estoy dispuesto a complacerla. Catalina, por su parte, se muestra encantada, porque, precisamente, me quiere desde los tiempos de mi vieja nariz. Así, pues, si me puede operar en seguida, esta misma tarde o mañana...

Le miré con tan dura fijeza, que se detuvo. Se me quedó mirando, en su deseo de interpretarme.

— Considere, mi estimado doctor, que todo mi porvenir depende de usted. Ya no se trata de mí, pero a Catalina no puedo dejarla abandonada a la pobreza. ¡Usted tiene que hacer lo suyo!

Moví mi cabeza significativamente, rehusando una nueva intervención. El joven se mostraba desesperado. Me exhibió el diseño moldeado de su vieja nariz.

— Tendré que buscarme otro cirujano plástico — me dijo con desaliento.

Imagine usted, amigo, mi situación. Yo sabía que ningún cirujano, por hábil que fuese, podría restaurarle su vieja nariz y que, en cambio, se expondría a que le explotaran curanderos, que nunca faltan.

Le arrebaté de las manos el molde original y lo arrojé contra el suelo. Se hizo pedazos. Lucas, alelado, contempló los fragmentos y gruñendo palabras ininteligibles se fué de mi consultorio.

A las dos horas se me presentaba Catalina.

— Mi decisión es terminante — le dije.

— Lucas deberá resignarse con su nueva nariz.

— Muy bien — contestó ella. — Me alegro de saberlo. La tía Josefina ha fastidiado bastante a Lucas con sus extravagancias. Nos arreglaremos como podamos. Le doy las gracias por haber rechazado la nueva operación.

Y la simpática y enérgica joven abandonó

mi consultorio con una sonrisa optimista. ¡Oh, amigo mío! ¡Qué gran cosa ser joven!...

El doctor Rosnier suspiró. Yo chupé meditativamente mi cigarro.

— Correcto su proceder, profesionalmente hablando, y hasta galante desde el punto de vista estético, pero un tanto doloroso para la pareja. Supongo que vivirá en la más completa pobreza.

El cirujano hizo un gesto expresivo.

— El primer año fué duro para ambos — me explicó; — pero cuando llegó un bebé y lo vió la tía Josefina, empezó a ablandarse... La nariz de la criatura...

— No querrá usted decir que...

— ...era, en su naciente conformación, del mismo tipo que la nariz secular y característica de los Roncone.

Rusia vista por ojos argentinos

(Continuación de la página 164)

los grandes arcos voltaicos, cuyos reflejos cubren el blanco mausoleo ornamentado de grandes paños rojos...

El cadáver de Lenin — cuya incorruptibilidad se sostiene gracias al trabajo de diez químicos que, todas las noches, renuevan las materias de embalsamar — es ahora *adorado* por el pueblo, lo mismo que lo era antes el zar, según la antigua usanza faraónica, china e incaicoamericana.

Así, con esta nueva válvula de escape, se pretende sujetar al pueblo que sufre hambre y sed de justicia.

CHICHERÍN VISTO Y OÍDO

Logramos — y no fué poco — una entrevista con el entonces comisario de Relaciones Exteriores, Chicherín, con el cual conversamos algunos minutos, haciéndonos preguntas acerca de nuestro país, que, ciertamente, no pusieron de relieve sus conocimientos geográficos políticos, pues varias veces nos "equivocó" con un país que ni siquiera es vecino nuestro.

Esta ignorancia de la América española, no es privativa de los personajes rusos de ahora, ni los de antes, pues, en otras naciones del continente europeo también nos "confunden" con harta frecuencia.

En este breve artículo, apenas hemos abarcado algunos de los muchos aspectos que hemos observado en la Rusia de los Soviets. Sería labor de un libro.

Pero, con lo escrito, creemos que el lector — el lector de buena fe, que ha de discernir basándose en hechos — podrá apreciar, no las *novedades* que le referimos, puesto que todo lo relatado es viejo, sino la *repetición* que de su desastrosa política, nos viene ofreciendo aquel *laboratorio social* bajo la implacable férula *experimental* de Stalin y los suyos; esa *repetición* en que coinciden más de un centenar de escritores que han visitado aquel gigantesco feudo del soviet, incluso los que creen en la resurrección de aquel deplorable ensayo comunista, sustentado sobre el hambre y la miseria de ciento cincuenta millones de seres humanos.

En tanto, una pequeña minoría burocrática y dictatorial, es la que manda y prospera en nombre de un *ideal* que ella *materializa* a su conveniencia, invocando, cuando urge tomar alguna medida avasalladora, el nombre del líder, cuyos despojos embalsamados reposan sobre el gigantesco túmulo de la plaza Roja...

¡Trágica irrisión la de buscar la humana felicidad, pisoteando almas y extenuando estómagos!

¡CONTINUA! nuestra

GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES

NUEVOS, INTERESANTES Y LLAMATIVOS REGALOS

Por una suscripción:

AGUA COLONIA AMBRÉ ROYAL "DALL", un frasco de esta Agua de Colonia de justa fama.

AGUA COLONIA "AROMAS DEL CAIRO", un frasco que encierra y reúne lo exquisito con lo deliciosamente exótico.

JABON "TINKAL": Una caja de 3 jabones Tinkal, de la Fármaco Argentina.

JABON "AROMAS DEL CAIRO": Una caja de 3 jabones de esta marca, de la Fármaco Argentina.

JABON "KDT": Una caja de 6 jabones, de la afamada marca "KDT" de la misma casa.

PROFILOL: 1 tubo de este dentífrico, de la Fármaco Argentina.

AGUA DE COLONIA NORA: 1 frasco grande de esta deliciosa agua colonia.

AGUA DE COLONIA REIMS: 1 frasco como el anterior, de delicado perfume.

YERBA ASUNCION: 1 tarro de un kilo de esta afamada yerba pura para guaya.

LOCION VERITAS, 1 frasco de esta loción, ¡un regalo "para quedar bien"!

LOCION ANITRA, de Mercier, un frasco que le hará adoptar para siempre esta loción.

CAJAS DE GALLETITAS: (Terrabusi) Mil Delicias, Té para dos, etc., etc.

VELADORES muy bonitos, de un valor de \$ 4.—.

POLVOS PARA EL CUTIS: Cajas grandes de polvos para el cutis de las conocidas marcas Le Sancy, Fiore Mio, etc. (\$ 2.—).

DISCOS: Los mejores discos Brunswick, que valen \$ 2.50 en plaza. Tangos, Rancheras y Valses últimamente aparecidos los obtiene Ud. hoy, gratis. Suscribiéndose a ACONCAGUA sólo por \$ 4.50 para el Interior y \$ 3.50 para la Capital, tiene usted **lectura y música** para todo UN AÑO.

LIBROS: Los mejores libros de los mejores autores argentinos y extranjeros, de las grandes librerías "ANACONDA" y "SOPENA" que le cobrarían a razón de \$ 2.50 m/n. ¡**GRATIS!**

Por Dos suscripciones o UNA suscripción por Dos años:

1 CAJA DE GALLETITAS: Express, Mil Delicias (grande), Terrabusi Surtido, contiene cuatro latas en una. Las mejores galletitas de TERRABUSI.

1 FRASCO LOCIÓN "CONDE ROJO" de Dubarry, valor, \$ 5.50. (Gusta a cualquiera).

LOCIÓN AROMAS DEL BOSQUE, un frasco de esta loción para gustos refinados.

UN ESTUCHE "FARMACO ARGENTINA" (chico). Contiene 1 frasco Agua Colonia "Aromas" del Cairo" (cuarto). 1 tubo de Profilol. 1 pan de Jabón "TINKAL". 1 pan de jabón "Aromas del Cairo" y 1 pan de jabón "KDT". Valor, \$ 4.—.

CREMA POND'S: un nuevo envase grande, de la maravillosa crema Pond's, de un valor de \$ 3.50.

Por Tres suscripciones o UNA suscripción por Tres años:

1 PAR DE MEDIAS "GYP": (Fabrica-

das con pura flor de seda natural). El regalo más útil para la mujer. (Valor, \$ 6.90).

1 ESTUCHE "ESMALTE BIUTY" (natural). Valor, \$ 5.50. (El verdadero esmalte de color natural).

OTROS OBSEQUIOS:

GEMELOS "REAL EIBAR", damasquinados en oro puro, dibujo renacimiento. Valor, \$ 20.—. Por 10 suscripciones.

PRENDEDOR "REAL EIBAR", damasquinado en oro puro, dibujo renacimiento. Valor, \$ 22.—. Por 10 suscripciones.

MÁQUINAS KODAK, Vest Pocket, Modelo B. Valor, \$ 20.—. Con película autográfica. Por 10 suscripciones. Hay varios otros modelos por 8, 5 y 4 suscripciones.

ESTUCHE DUBARRY (grande). Contiene: 1 loción CONDE ROJO, 1 crema Biuty, 1 esmalte, 3 jabones Duc, 3 jabones Le Sancy y 3 jabones Flor de Nieve. Por 4 suscripciones. (Valor, \$ 9.—).

ENCENDEDORES, valor \$ 15.—, muy prácticos para todo fumador y para la dueña de casa; muy vistoso, por 5 suscripciones.

UN ESTUCHE "FARMACO ARGENTINA" (grande). Por cuatro suscripciones. Valor, \$ 7.—. Contiene: 1 frasco Agua Colonia "Aromas del Cairo" (grande). 1 frasquito de Brillantina líquida. 1 tubo de Profilol. 1 pan de jabón "Tinkal". 1 pan de jabón "Aromas del Cairo". 1 pan de jabón "K.D.T."

Pida informes sobre esta gran campaña a nuestra Administración: Tucumán 632, Buenos Aires. USTED PUEDE GANARSE SUS BUENOS PESOS CONSIGUIENDO SUSCRIPCIONES PARA "ACONCAGUA".

CUPÓN

GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES
\$ 30.000 DE REGALOS EN MERCADERIAS

Sr. Gerente de ACONCAGUA - Tucumán 632 - Bs. Aires

Sírvase enviarme a vuelta de correo las instrucciones del caso para hacer suscripciones a su "magazine" participando de los regalos ofrecidos.

Nombre

Dirección

Referencias

No. 30

CUPÓN DIRECTO

GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES
\$ 30.000 DE REGALOS EN MERCADERIAS

Sr. Gerente de ACONCAGUA - Tucumán 632 - Bs. Aires

Adjunto \$.....importe de.....suscripción.....
anual.....a remitirme desde el mes de.....esperando que a vuelta de correo se me envíe como regalo.....

Nombre y apellido.....

Localidad.....Calle.....Nº.....

Provincia.....F. C.....

(Si es más de una, acompañe el detalle de los suscriptores).

No. 30

Precio de la suscripción anual: \$ 3.50 para la Capital y pueblos suburbanos; \$ 4.50 para el Interior y Exterior. (Países adheridos al Convenio Postal Panamericano.)



¡ALERTA

**GANADEROS
ARGENTINOS!**

PRESERVE SUS ANIMALES
DE LAS ENFERMEDADES
QUE COMPROMETAN SU
LABOR, ACOGIÉNDOSE
A LOS BENEFICIOS DE

UNA INSTITUCIÓN
FORMADA POR

LA COOPERACIÓN DE LOS
GANADEROS ARGENTINOS
EN BIEN DE SUS PROPIOS
INTERESES

La Sociedad Anónima Ganadera Argentina
Fuerte Sancti Spiritu

CUENTA CON LABORATORIOS QUE SON LA ÚLTIMA
PALABRA DE LA CIENCIA MODERNA PARA

COMBATIR

EL CARBUNCLO, SARNA, LOMBRIZ y PSEUDOTUBERCULOSIS DE LOS OVINOS, EL HOG
CHOLERA (PESTE PORCINA), CARBUNCLO, PARÁSITOS INTESTINALES Y DE LA PIEL DE LOS
PORCINOS; EL MOQUILLO, DIFTERIA, DIARREA BLANCA, VIRUELA, ETC., DE LOS POLLITOS
Y AVES GRANDES DE GALLINERO; LAS PAPERAS, CARBUNCLO Y DEMÁS ENFERMEDADES
DE LOS EQUINOS Y TODAS LAS AFECCIONES SIMILARES DEL GANADO BOVINO.

Diríjase a la Soc. An. Ganadera Argentina **FUERTE SANCTI SPIRITU**
LAVALLE 673 **BUENOS AIRES**



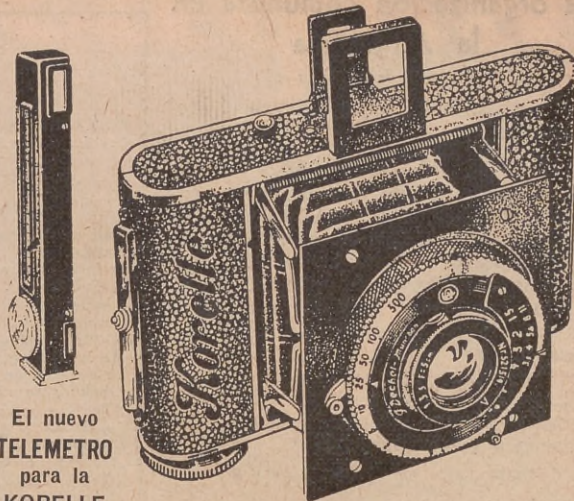
SANDALIO

POR
ROUX



SANDALIO

FIN



El nuevo
TELEMETRO
para la
KORELLE

Korelle 3 x 4

El enano que trabaja como si fuera un gigante

He aquí sus características principales:

Medidas liliputienses. Peso pluma de 300 gramos. Una presión, y listo para tomar vistas.

16 fotos 3x4 cm. de costo insignificante sobre cada rollo 127 (obtenible en todas las partes del mundo!). Carga y descarga a la luz del día. Enfoque sencillísimo, desde 1 m. hasta infinito. Nitidez extrema de los negativos que admiten ampliaciones al tamaño de cuadros murales. Diafragma Iris. Elegancia y solidez. Un chiche de rendimiento inusitado en manos de todo aficionado — ¡y tan barato!

Con anastigmático 1:4,5, obturador "Vario" (hasta 1/100 de segundo) y dispositivo para retratos..... \$ 44.—

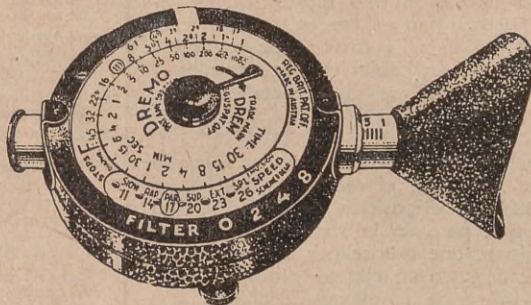
Con anastigmático 1:4,5 y obturador "Compur" (hasta 1/300 de segundo)..... \$ 69.—

Con anastigmático 1:3,5 y "Compur", desde..... \$ 85.—

Con anastigmático 1:2,9 y "Compur", desde..... \$ 100.—

Telómetro para la KORELLE..... \$ 16.50

KORELLE 3 x 4 con Zeiss - TESSAR 1:2,8 en Compur, inclusive Telómetro \$ 198.—



De cien negativos malos, 90 se deben a errores de exposición. Sálvelos con el nuevo fotómetro de precisión

DREMO

que mide en cinco segundos, con sencillez extrema y sin cálculo alguno, el tiempo exacto de exposición para cualquier lugar, para cualquier estación del año, para cualquier hora del día, para cualquier película o placa, para cualquier diafragma, para cualquier filtro y hasta para luz artificial.

DREMO con su estuche de cuero..... \$ 16.—

EXCLUSIVIDADES:

J. J. TUERCKE - Florida, 209 - Buenos Aires

CUPÓN

Señor J. J. TUERCKE

A 31

Florida, 209 - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis folleto explicativo del aparato

Nombre

Calle N°.....

Ciudad F. C.....

